

Bibliothèque numérique



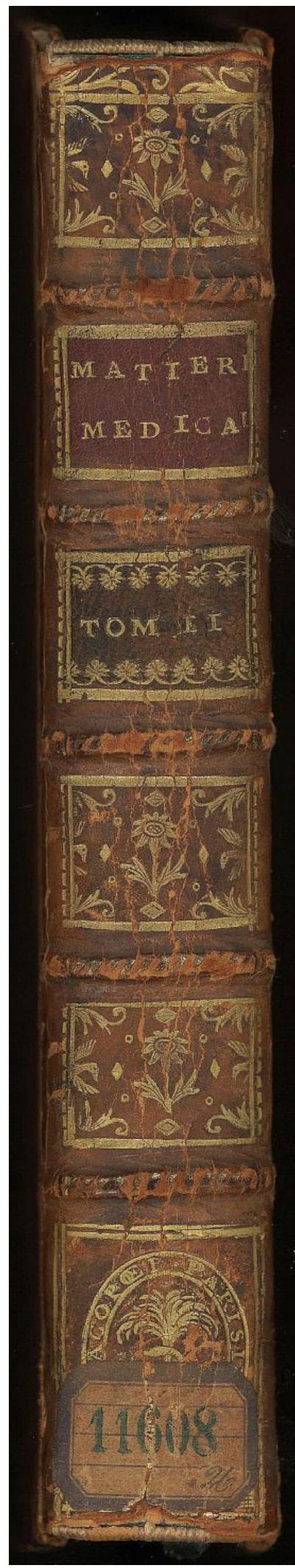
**Geoffroy, Etienne-François. Traité de la matière medicale, ou De l'histoire des vertus, du choix et de l'usage des remèdes simples. Par M. Geoffroy docteur en médecine de la faculté de Paris, de l'Académie royale des sciences, de la Société royale de Londres, professeur de chymie au Jardin du Roi, & de médecine au collège royal. Traduit en françois par M. \*\*\* docteur en médecine. Nouvelle édition. Tome second**

*A Paris, chez Desaint & Saillant, rue S. Jean de Beauvais. G. Cavelier, Le Prieur, rue S. Jacques. M. DCC. LVII. Avec approbation & privilége du Roi., 1757.*

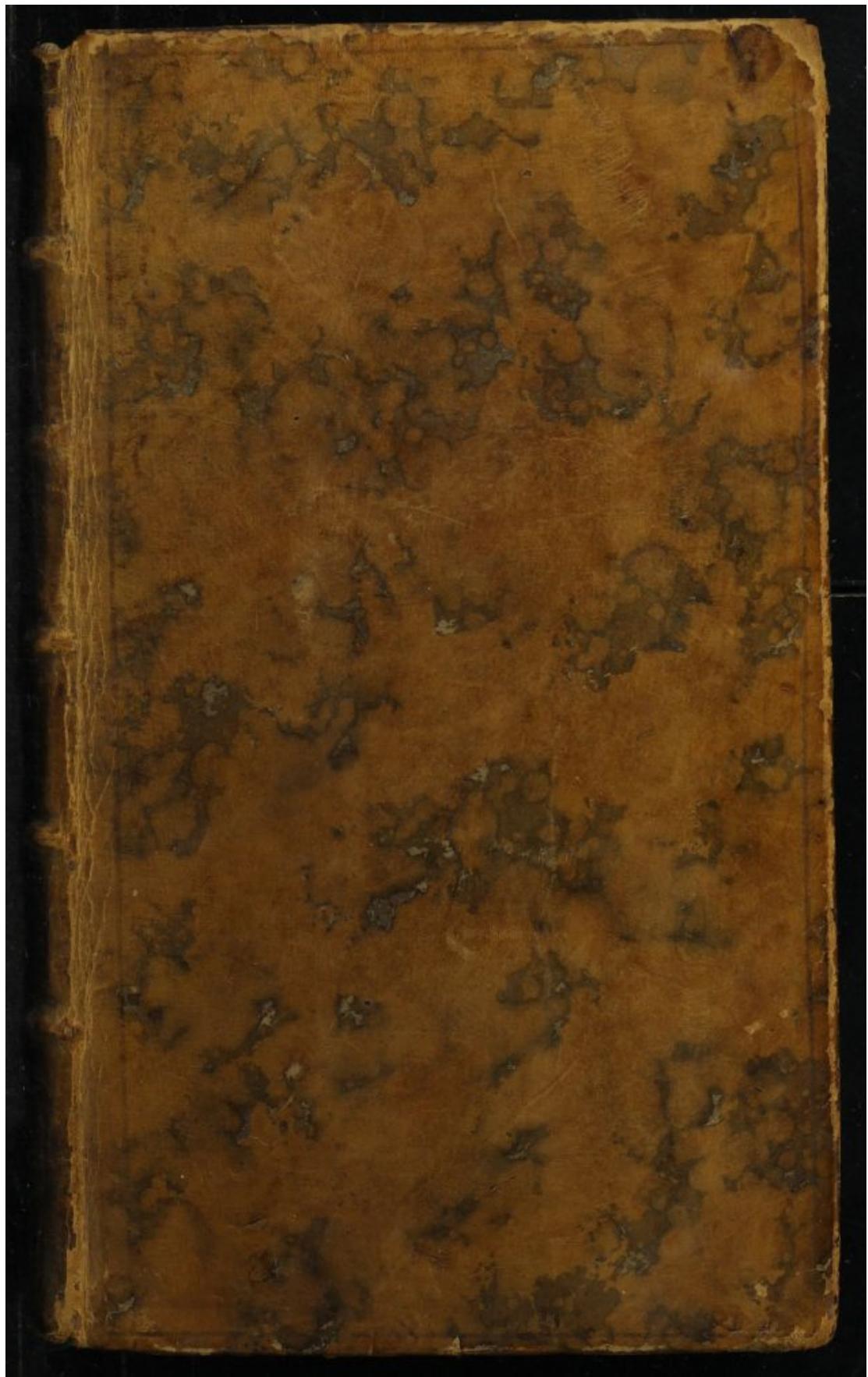
Cote : BIU Santé Pharmacie 11608-2

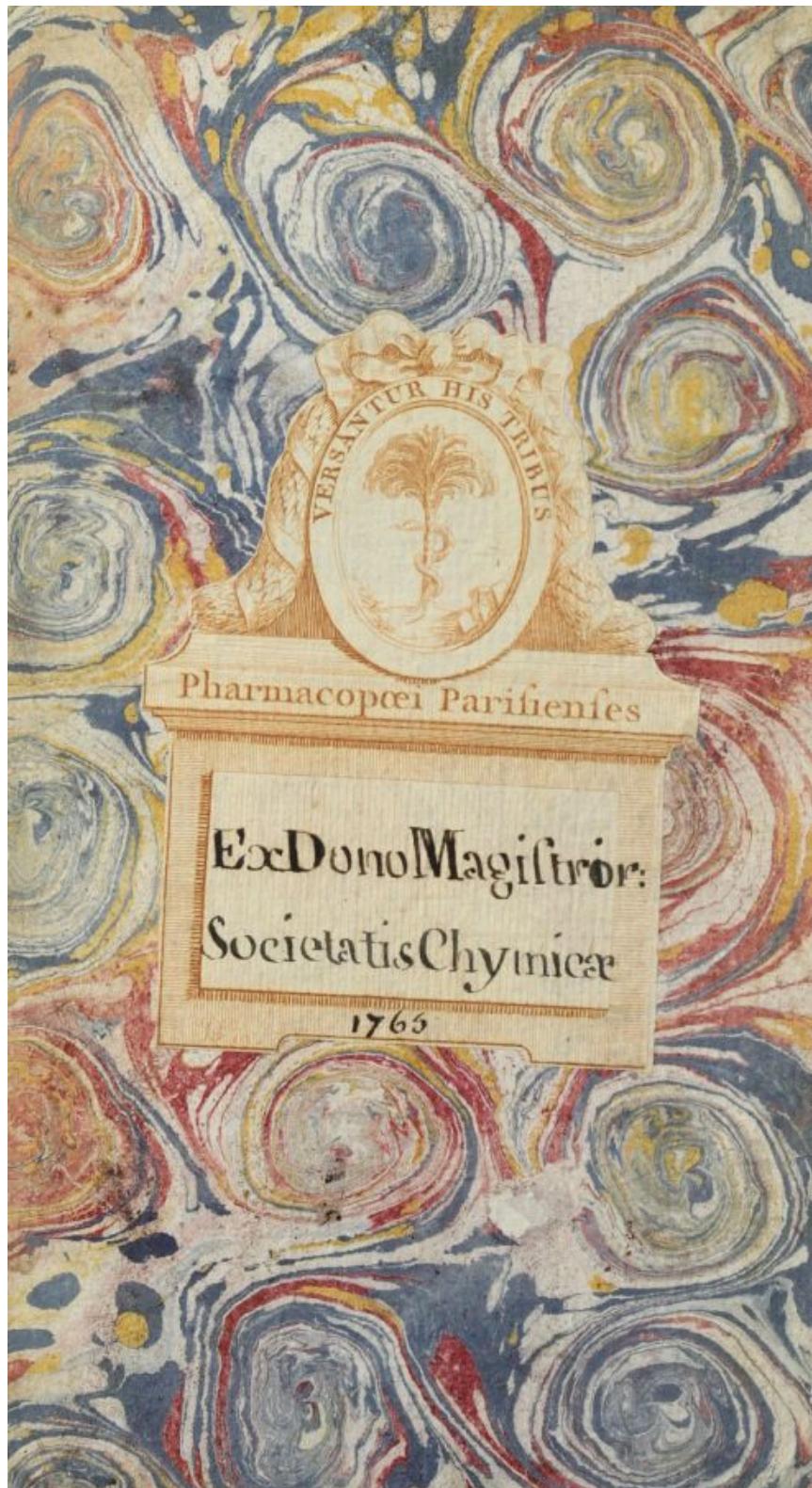


Licence ouverte. - Exemplaire numérisé: BIU Santé (Paris)  
Adresse permanente : [http://www.biусante.parisdescartes  
.fr/histmed/medica/cote?pharma\\_011608x02](http://www.biусante.parisdescartes.fr/histmed/medica/cote?pharma_011608x02)

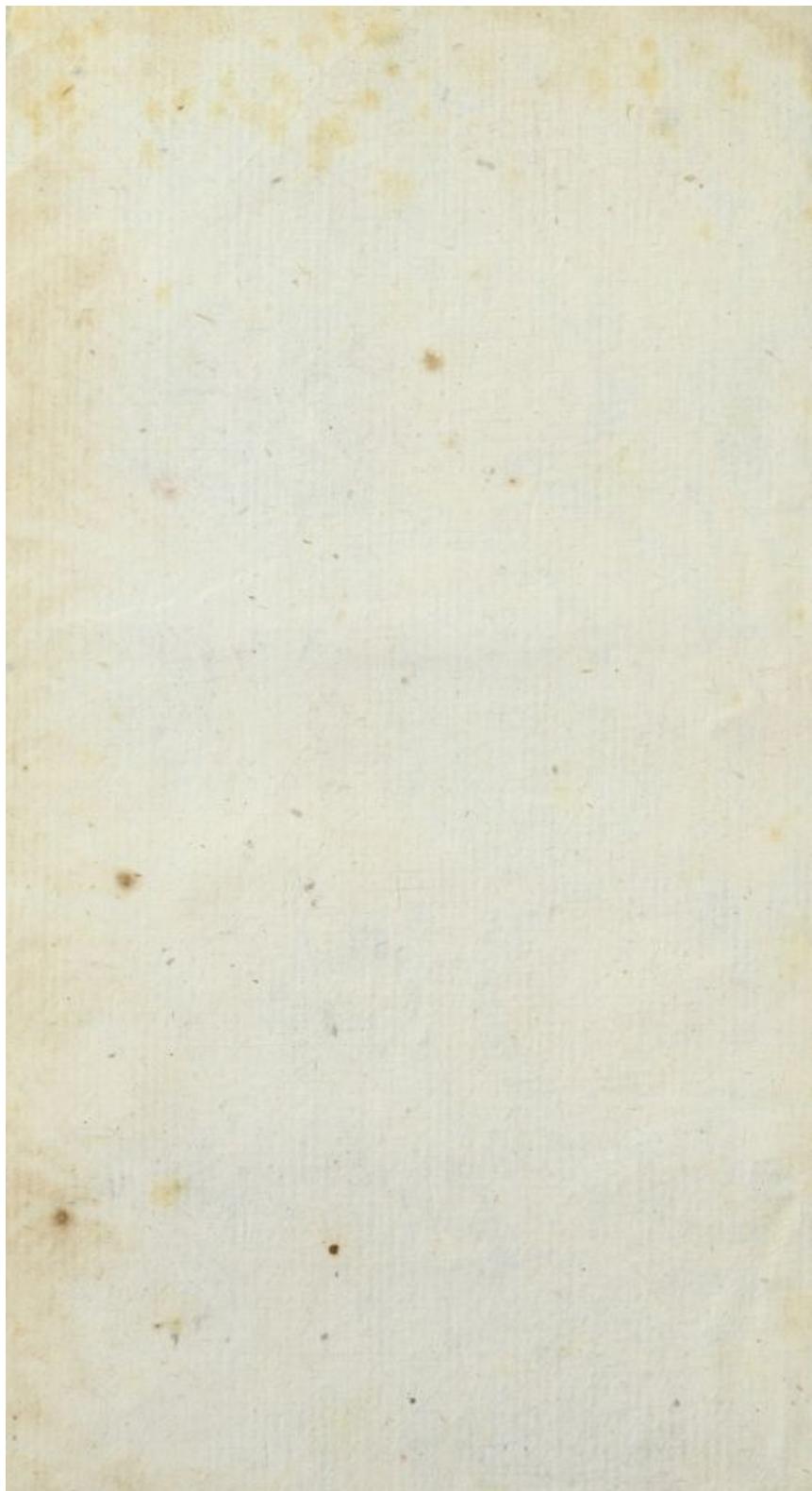


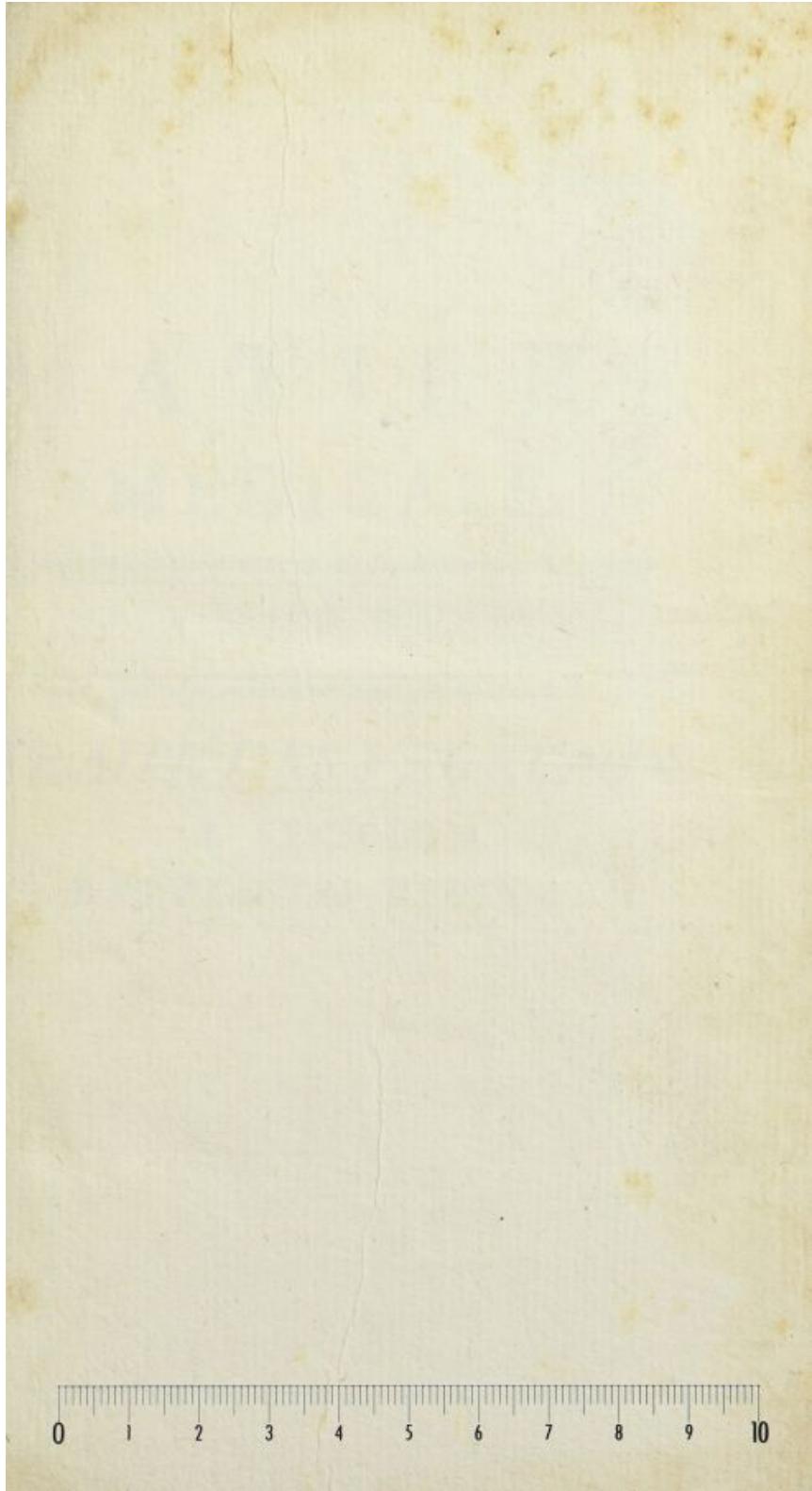
Traité de la matière medicale, ou De l'histoire des vertus, du choix et de ... - [page 1](#) sur 493

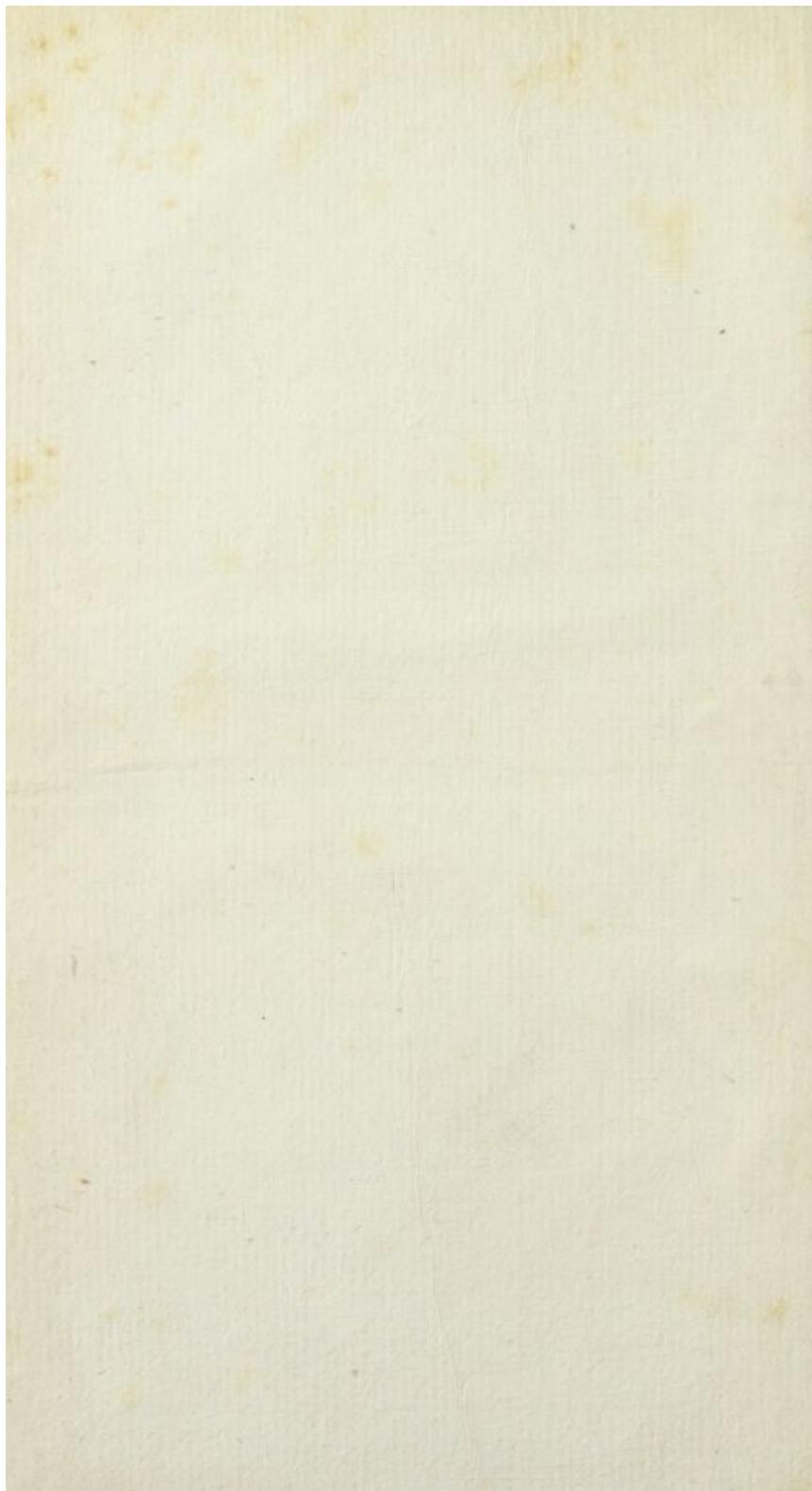












# MATIÈRE MÉDICALE.

---

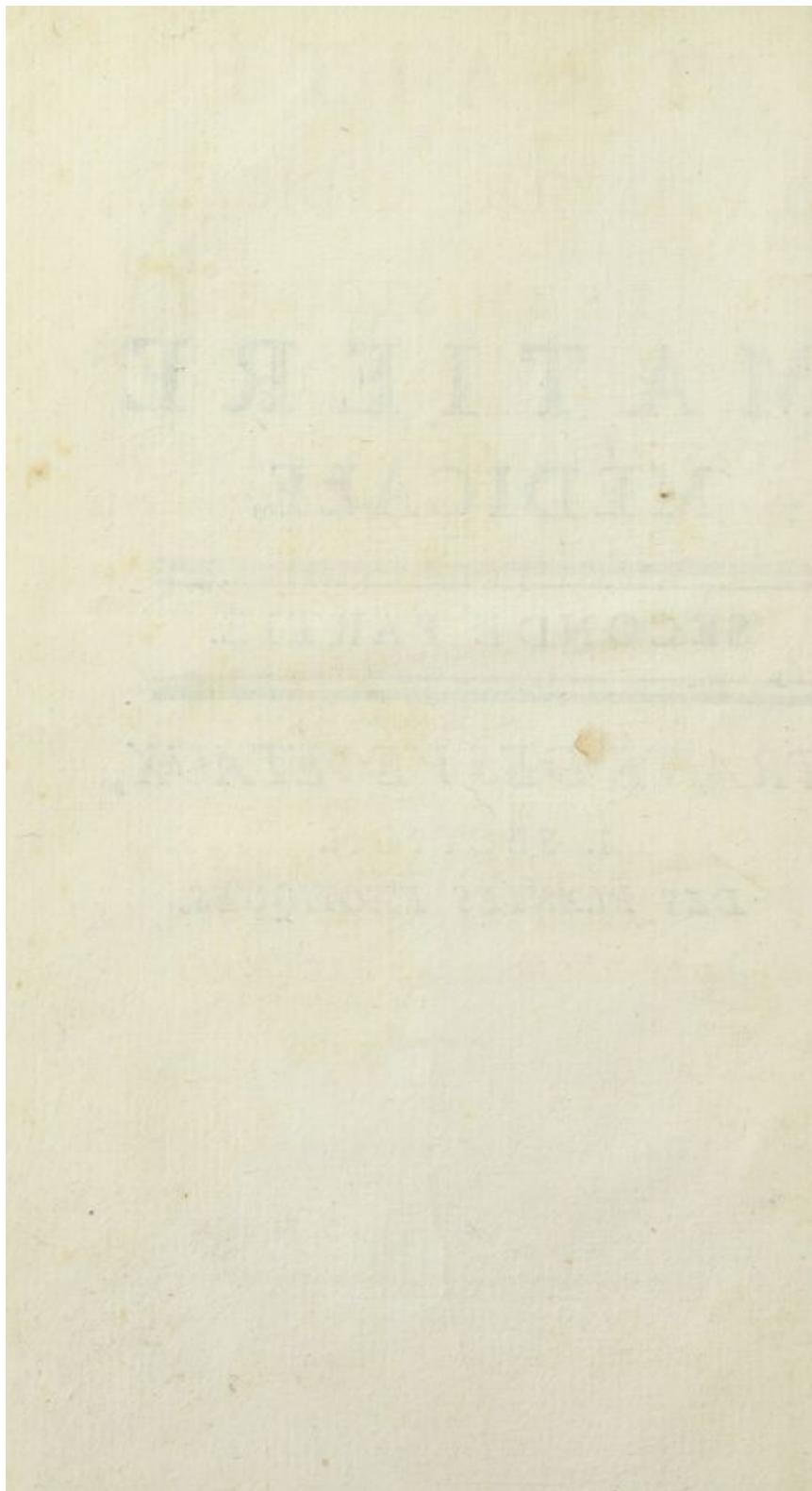
---

## SECONDE PARTIE.

---

---

*TRAITÉ DES VÉGÉTAUX,*  
I. SECTION.  
*DES PLANTES EXOTIQUES.*



11608

# TRAITÉ DE LA MATIERE MÉDICALE ; OU DE L'HISTOIRE DES VERTUS, DU CHOIX ET DE L'USAGE DES REMÈDES SIMPLES.

Par M. GEOFFROY, Docteur en Médecine de la Faculté de Paris, de l'Académie Royale des Sciences, de la Société Royale de Londres, Professeur de Chymie au Jardin du Roi, & de Médecine au Collège Royal.

*Traduit en François par M. \*\*\* Docteur en Médecine.*

N O U V E L L E É D I T I O N.

TOME SECOND.

*TRAITÉ DES VÉGÉTAUX,*

SECTION I.

*DES MÉDICAMENS EXOTIQUES.*

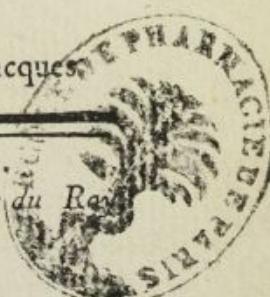


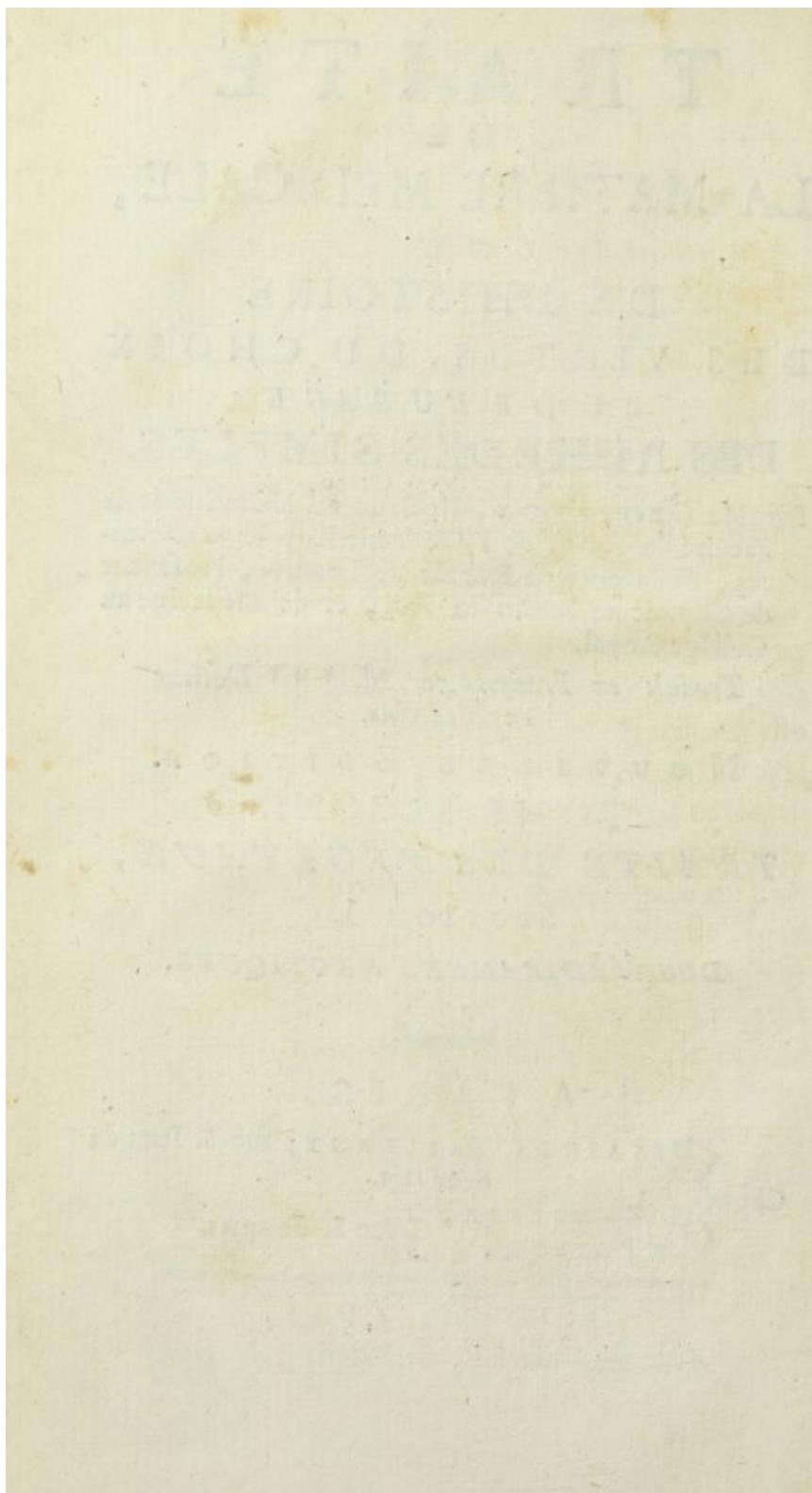
A P A R I S ,

Chez { DESAINT & SAILLANT, rue S. Jean de Beauvais.  
G. CAVELIER, } rue S. Jacques  
LE PRIEUR, }

M. D C C. LVII.

*Avec Approbation, & Privilége du R*





## EXPLICATION

*Des Caractères abrégés pour les poids & mesures, dont on s'est servi dans cet Ovrage.*

gr. Grain, ce qui est égal au poids d'un grain d'Orge médiocre.

ʒ. Scrupule      xxiv. grains.

ʒ. Dragme      { qui      iiiij. Scruples.

ʒ. Once      { con      viij. Dragmes.

℔. Livre      { tient.      xvij. Onces.

ʒ. Demi, ou la moitié du poids, ou de mesure dont on a parlé.

Nº. Nombre.

Pinc. Pincée, autant que l'on peut prendre avec les trois doigts.

Poign. Poignée, ce que la main peut contenir.

Fasc. Fascicule, ce que le bras peut contenir, étant plié.

Gout. Goutte, la plus petite mesure des liquides, & qui équivaut à un grain.

Cuill. Cuillerée, qui passe pour une demi-once.

Ver. Verre, qui contient une once & demie environ.

Pint. Pinte, contenant deux livres.

Ana. De chacun.

j. part. Une partie.

*Tom. II.*

*ij POIDS ET MESURES.*

p. e. Parties égales.

f. q. Suffisante quantité.

q. v. Quantité que l'on veut.

pp. Préparés.

M. Mêlez.

F. Faites.

f. l. Selon l'art.

B. S. Bain de Sable.

B. M. Bain Marie.

B. V. Bain de vapeur.

Alkool. Alkoolisé.

La ligne est la douzième partie d'un pouce.

Le Pouce est la douzième partie d'un pied.

Le Doigt comprend huit lignes.

La Palme comprend cinq doigts.

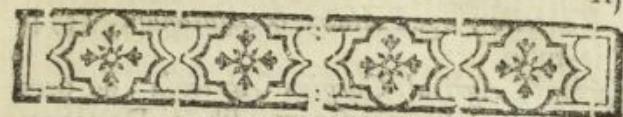
L'Empan ou Spithame comprend huit pouces ou douze doigts.

Le Pied comprend douze pouces, ou environ quatre palmes.

La Coudée comprend un pied & demi.

La Brasse comprend cinq pieds.





EXPLICATION  
DES NOMS ABREGE'S  
*des Auteurs cités dans cet Ouvrage.*

A.

*Acost. Arom.* *Christophorus Acosta*, Medicus & Chirurgus Africanus. Aromatum & Medicamentorum in Orientali India naſcentium Liber , plurimum lucis adferens iis quæ à Doctore *Garzia* ab horto in hoc genere scripta sunt : *Caroli Clufi* operâ ex Hispanico sermone Latinus factus , in Epitomen contractus , & quibusdam notis illustratus , altera editio castigatior & auctior.  
*Antuerpiæ* , 1593. in-8.

*Acost.* Pater *Acosta* Societatis Jesu. Conſcripsit libros 4. Historiæ Naturalis & Moralis Indianum.

*Act. Edimb.* Acta Edimburgica.

*Actuar.* *Johannis Actuarii* Opera, Parisiis apud Morellum , in-8. *Lugduni* apud *Johan. Tornasium* , 1556. in-8. tribus tomis. *Lutetiae* apud *Henric. Stephanum* , 1567. in-folio , inter Medicæ Artis Principes.

*Adv. & Adversar. Lob.* Adversaria Stirpium , &c. auctoriibus *Petro Penæ* & *Matthiæ de Lobel* , Medicis. *Londini* , 1570. 1571. & 1572. in-folio.

*Adv. Part. 2.* Adversariorum pars altera. *Londini* , 165. in-folio.

*Aet.* *Aetius Amidenus* , librorum Medicinallium tom. 1. primi scilicet libri octo. Græcè.

*Venetiis*, apud *Aldum & Asulanum*, 1534.  
in-folio.

*Agric. & Agricol.* *Gorgius Agricola*, de ortu  
& causis subterraneorum, lib. 5. De natura  
eorum quæ effluunt ex terra, lib. 4. De na-  
tura Fossilium, lib. 10. De veteribus & novis  
metallis, lib. 2. *Bermannus* sive de re me-  
tallica dialogus, interpretatio Germanica  
vocum rei metallicæ.

*Agripp.* *Agripa.* *Henrici Cornelii Agrippæ*  
Opera omnia, apud *Beringos*, 5. vol. in-8.

*Ald.* *Aldinus.* Exactissima descriptio rariorū  
quorumdam plantarum quæ continentur Ro-  
mæ in horto *Farnesiano*, *Tobiâ Aldino Ce-*  
*senate* auctore. *Romæ*, 1626. in-folio.

*Aldrov.* *Ulyssis Aldrovandi Dendrologia.* *Bo-*  
*nonia*, 1668. in-folio.

*Amat.* *Amati Lusitani* in libros 5. *Dioscoridis*  
enarrationes, additis diversarum linguarum  
nominaib. *Argentiae*, 1554. in-4.

*Ambrosij.* *Ambrozininus.* *Hyacinthi Ambrosini*  
horti publici Bononiensis præfecti Phytolo-  
giæ, sive de plantis, partis primæ tomus  
primus. *Bononiae*, 1666. in-folio.

*Amman.* *Ammanni suppellex Botanica.* *Lip-*  
*sia*, 1675. in-8.

*Amm.* *Marcell.* *Ammianus Marcellinus.* *Pari-*  
*siis*, 1681. in-folio.

*Androm.* *Andromachus*, de Medicamentis  
compositis ad affectus externos. Apud Gale-  
num.

*Ang. & Anguill.* *Anguillara.* *Aloisius Anguil-*  
*lara*, horti Patavini tertius in ordine præfe-  
ctus, de plantis suam sententiam diversis  
communicavit: Opusculum in partes 14.  
divisum, operâ *Johannis Marinelli* Italice  
prodiit, additis duabus figuris Chamæleontis

DES NOMS ABRÉGÉS DES AUTEURS. ♦  
& Sedi arborescentis. *Venetiis*, 1561. in-12.  
In Latinum versus est hic liber cum notis  
*Gasparis Bauhini. Basilea*, 1593. in-8.  
*App. Appianus. Amstelodami*, 2. vol. in-8.  
*Apul. Apuleius Platonicus*, de herbarum vir-  
tutibus, additâ demonstratione herbarum  
singulorum signorum Zodiaci, nec non &  
stellarum errantium scripsit. *Lutetia*, 1528.  
in-folio.

*Arrian. Arriani. Amstelodami*, 1683. 2. vol.  
in-8.

*Athen. Athenai*, Deipnosophistarum, 1657.  
in-folio.

*Avicen. Avicenna. Venetiis*, apud Franciscum  
de Franciscis, 1596, in-folio.

B.

*Bellon. Observ. Bellonii Observationes.*  
*Pierre Bellon du Mans. Les Observations*  
de plusieurs singularités & choses mémorables  
trouvées en Grèce, en Asie, Judée, Egypte,  
Arabie, &c. *Paris, Gilles, Corrozet*, 1553.  
in-4. Ses œuvres ont été traduites par *Clu-*  
*sius*, & placées dans son second volume des  
plantes, imprimé à Anvers. On a encore  
imprimé à Paris quelques Traitéz du même  
Bellon, comme : *De arboribus coniferis &*  
*semper virentibus*, in-4. *De admirabili ope-*  
*rum antiquorum præstantia*, in-4. *De Medi-*  
*cato funere*, in-4.

*Bod. à Stap. in notis Hist. plant. Johannes Bo-*  
*dæus à Stapel*, in notis Historiæ plantarum.  
*Theophrasti Eresii de Historia plantarum li-*  
*bri decem*, quos illustravit *Johannes Bodeüs*  
*à Stapel. Amstelodami*, 1644. in-folio.

*Boerh. Ind. alt. Hermanni Boherhaave Index*  
alter plantarum. *Lugduno-Batavi*, 1720.  
in-4. 2. vol. cum fig.

à iij

vi EXPLICATION

Bont. de Med. Ind. Jacobus Bontius, Medicus Bataviæ novæ, libros sex Historiæ Naturalis Indiæ Orientalis conscripsit, quos morte præventus indigestos reliquit: postea Gulielmus Piso eos in ordinem redegit, illustravit & edidit simul cum Historia Naturali Indiæ Occidentalis *Amstelodami*, 1658. in-folio.

Breyn. Centur. Jacobi Breynii Gedamenis exoticarum, aliarumque minus cognitarum Plantarum Centuriæ. *Gedani*, 1678. in-folio.  
Breyn. Prodr. Ejusdem Prodromi duo. *Gedani*, 1689. in-4.

Brunf. & Brunfels. Othonis Brunfelsii Simplicium Historia Latina, cum figuris, tribus tomis prodiit; primus anno 1530. alter 1531. & tertius posthumus anno 1536. Argentorati, in-folio.

Burm. Thes. Zeyl. Johannes Burmannus Botanices Professor Amstelodamenis. Thesaurus Zeylanicus exhibens plantas in insula Zeylana nascentes, inter quas plurimæ novæ species & genera inveniuntur, omnia iconibus illustrata ac descripta. *Amstelodami*, 1737. in-4. Tab. Icon. cx.

Burm. rarior. Ejusdem rariorum Africanatum plantarum ad vivum delineatarum, iconibus ac descriptionibus illustratarum, Decades iv. *Amstelodami*, 1738. in 4. Ejusdem operis aliæ Decades vij. prodierunt, ibid. 1739.

C.

Cæl. Aurel. Calii Aurelianii, Siccensis Medici vetusti, sectâ Methodici, de morbis acutis & chronicis, lib. viij. soli ex omnium Methodicorum scriptis superstites. *Amstelodami*, 1709. in-4.

Casalp. Casalpinus. Andraas. Casalpinus

DES NOMS ABREG. DES AUTEURS. viij

Aretinus, in Academia Pisana Professor,  
de Plantis libros 16. scripsit. Florentina, 1583.

**C**am. Epit. & Epitom. Camerarius in Epitomen  
Matthioli. De Plantis Epitome utilissima,  
Petri Andree Matthioli Senensis extat, à  
Joachimo Camerario plurimis iconibus &  
descriptionibus aucta. Francofurti, ad Mœ-  
num, 1588.

**C**am. H. Ejusdem Hortus Medicus & Philoso-  
phicus, &c. Francofurti, ad Mœnum, 1588.  
in-4.

**C**. B. P. Casparus Bauhinus, Pinax Theatri  
Botanici. Basilea, 1671. in-4.

**C**. B. Phyt. Ejusdem Phytopinax. Basilea, 1796.  
in-4.

**C**. B. Prod. Ejusdem Prodromus Theatri Bota-  
nici. Basilea, 1671. in-4.

**C**. B. Cath. Basil. Ejusdem Catalogus plantarum  
circa Basileam sponte nascentium. Basilea,  
1622. in-8.

**C**. B. Matth. Ejusdem in Matthiolum. Basi-  
lea, 1674. in-folio.

**C**. B. Theat. Ejusdem Theatrum Botanicum.  
Basilea, 1658. in-folio.

**C**asp. Hoffman. Casparus Hoffmannus, M. D.  
de Medicamentis officinalibus tam simplici-  
bus, quam compositis, libri duo. Parisiis,  
1647. in-4.

**C**ast. Dur. Castor Durante. Herbario nuovo  
di Castore Durante Medico & Cittadino Ro-  
mano. in Roma, 1685. Venetiis, 1684.  
in-folio.

**C**at. Altdorf. & Catalog. Altdorffin. Floræ Alt-  
dorffinæ deliciæ sylvestres, sive Catalogus  
Plantarum in agro Altdorffino sponte na-  
sentium, Hoffmanno. Altdorffii, 1676. in-4.  
Ejusdem Florilegium Altdorffinum, sive  
á iv

vij EXPLICATION

Catalogus plantarum Horti Medici. Altdorf-  
fi, 1676. in-4.

*Cat. H. L. B. & H. Lugd.* Horti Lugduno-  
Batavi Catalogus, auctore Paulo Hermanno  
Medicinæ & Botanices Professore. Lugduno-  
Batavi, 1687. in-4.

*Clus. App. Clusius in Appendice Historiæ plan-  
tarum.*

*Clus. cur. post. Clusius in curis posterioribus :  
id est, Caroli Clusii Atrebatis curæ poste-  
riores, seu plurimarum stirpium non antè  
cognitarum descriptiones. Antuerpiæ, 1611.  
in-folio.*

*Ius. exot.* Ejusdem exoticorum libri 10. An-  
tuerpiae, 1605. in folio.

*Ius. Hisp.* Ejusdem rariorum aliquot planta-  
tarum per Hispanias observatarum Historia.  
Antuerpiæ, 1576. in-8.

*Clus. Hist.* Ejusdem rariorum plantarum Histo-  
ria. Antuerpiæ, 1601. in-folio Icones plan-  
tarum, 1135.

*Clus. Pann.* Ejusdem rariorum aliquot stirpium  
per Pannoniam, Austriam, observatarum  
Historia. Antuerpiæ, 1583.

*Col. & Colum. part. 1. Columna,* parte primâ :  
*Fabii Columnæ Lyncæi minus cognitarum  
stirpium.* Rome, 1606. in-4.

*Col. part. alt. Columna,* parte alterâ : Ejusdem  
minus cognitarum stirpium pars altera. Roma,  
1616. in-4.

*Col. Phytob.* Ejusdem Phytobasanos, sive plan-  
tarum aliquot Historia. Neapoli, 1592. in-4.

*Col. in Rech.* Ejusdem in Rechum. Rerum me-  
dicarum novæ Hispaniæ Thesaurus à Nardo  
Antonio Recho, cum notis & additionibus  
*Fabii Columnæ.* Roma, 1649.

*Commel. H. Med. Amst.* Plant. usual. Caspa-

DES NOMS ABRÉG. DES AUTEURS. <sup>ix</sup>

- rus Commelinus.* Horti Medici Amstelodamensis Plantarum usualium Catalogus. *Amstelodami*, 1724. in-8.
- Commel. Flor. Mal.* Idem, Flora Malabarica, sive Horti Malabarici Catalogus. *Lugduno-Batavi*, 1696. in-18.
- Commel. H. Med. Amst. rario.* Idem, Horti Medici Amstelodamensis rariorum plantarum, &c. pars altera. *Amstelodami*, 1701. in-folio.
- Commel. Prælud.* Idem, Præludia Botanica, ad publicas plantarum exoticarum demonstraciones. *Lugduno-Batavi*, 1715. in-4.
- Commel. Hort. Johannes Commelinus.* Catalogus Plantarum Horti Medici Amstelodamensis. *Amstelodami*, 1702. in-8.
- Commel. Hort. Med. Ejusdem Johannis, Horti Medici Amstelodamensis, rariorum plantarum descriptio & icones.* *Amstelodami*, 1697. in-folio.
- Commel. in Not. Ejusdem Johannis Commelinii Notæ ad Hortum Malabaricum.*
- Comment. Reg. Scient. Acad. Par.* Commentaria Regiæ Scientiarum Academiæ Parisiensis : Mémoires de l' Académie Royale des Sciences de Paris.
- Cord. Hist. Valerii Cordi in Dioscoridem annotationes.*
- Card. Stirp.* Ejusdem libri 4. de Stirpium Historiâ, cum figuris plurimis ex *Trago*, & aliquot novis à *Gesnero* additis.
- Cord. Sylv.* Ejusdem in *Sylva Observationum*; quæ omnia simul, *Gesnero* curante. *Argentinae*, 1561. in-folio.
- Cord. Disp.* Ejusdem Dispensatorium sèpius recusum.
- Corn. Cornut.* Jacobi Cornuti, Doctoris Me-

X EXPLICATION

dici Parisiensis, Canadensum plantarum, aliarumque nondum editarum historia. *Parisii*, 1635. in-4.

*Carol. I. R. H.* Corollarium institutionum rei herbariae, in quo plantae 1356. munificentia Ludovici Magni in orientalibus regionibus, observatae recensentur, & ad sua genera revocantur. *Paris.* è Typogr. Regia, 1705. in-4.

*Cort. Cortusus.* Jacobus - Antonius Cortusus, Patricius Patavinus, & Horti Patavini Praefectus. A Matthiolo, Dodoneo, & aliis frequentet citatur ob plantas ipsis communica-  
tas : nihil aliud edidit nisi Catalogum Horti Patavini, cum ejusdem areis, Italice. *Vene-riis*, 1591. in-8.

D.

*Dalech. Lugd.* Jacobus Dalechampius Lug-  
dunensis. Historia generalis plantarum in libros XVIII. digesta. *Lugduni*, 1587. 2.  
vol. in-folio.

*Dale Pharmacol.* Dalei Pharmacologia. Samue-  
lis Dale, M. L. Pharmacologia, quarta edi-  
tio. *Lugduni-Batavorum*, 1739: in-4.

*Dale suppl.* Ejusdem supplementum, vel Ap-  
pendix. Ibid.

*Damocr.* Damocrates.

*Dan. Crug.* Daniel Crugerus Principis Electo-  
ralis Brandenburgensis & Civitatis Stugardiae  
Medicus. De graminis juncei virtute anodynâ  
& soporifera observatio. In Miscel. Acad. nat.  
Cur. Dec. III. ann. 2. *obs.* 65. De Phthisi de-  
cocto ligni sancti curatâ, *ibid. obs.* 66. De  
Stramoniæ semine per errorem sumpto, ejus-  
que symptomatibus & curatione, *ibid. obs.* 68.

*DeBry, Ind. Occid.* Theodorus de Bry, Florile-  
gium renovatum & auctum, &c. Francofurti,  
1641, in folio.

*Deipnosoph* Vide *Athen.*

*Diod. Sicul.* *Diodorus Siculus.* *Robertus Stephanus*, in-folio.

*Diosc. Dioscor.* *Dioscorides*: *Pedacius Dioscorides* Anazarbaeus de Materia Medica libros quinque Græcè scripsit, quorum variæ editiones Græco-Latinæ extant cum interpretatione *Marcelli Vergilii*, *Goupili*, *Aussulanii*, *Johannis Ruellii*, *Johannis Cornarii*, *Johannis Antonii Sarraceni*, & aliorum.

Eiusdem *Pedacii Dioscoridis* libri 6 *Ruellio* interprete cum parvis iconibus 350. additis cuiilibet capiti hujus secundæ editionis annotationibus compendiariis ab H. B. P. Medico: item & triginta icones stirpium nondum delineatarum à *Jacobo Dalechampio*. *Lugduni*, 1552. in-8.

*Dod. Pempt.* *Dodonæi Pemptades.* *Remberti Dodonæi Mechliniensis Medici Cæfarei*, stirpium historiæ *Pemptades sex*, sive libri 30. *Antuerpiæ*, 1616. in-folio.

*D. Shavv.* *Catal.* *Thomas Shavv*, in Reginæ Collegio Oxoniensi Theologiæ Professor. *Cataiogus Plantarum quas observavit in Africæ & Asiæ partibus.* *Oxonii*, 1738. in-folio.

## E.

*EPhem. Germ.* *Ephemerides Medico-Physicæ Germaniæ*, sive *Miscellanea curiosa Medico-Physica*. *Lipsie*, in-4.

*Eyst. & Eystettens.* *Eystettensis.* *Basilii Besleri Horti Eystettensis descriptio.* *Norimbergæ*, 1613. 2. vol. in-folio.

## F.

*FAb. Column.* in *Rech. observ.* Vide *Col.*  
*Ferrar.* *Johannes-Baptista Ferrarius* è Societate Jesu. *De florum cultura libri iv.* *Roma*, 1633. in-4.

## xij EXPLICATION

Ejusdem Hesperides , sive de Malorum auctorum cultura & usu , libri iv. Romæ , 1646.  
in folio, cum iconibus à Blomartio delineatis.

*Fracast. Hieronymi Fracastoris Opera. Lugduni,*  
1590. in-8.

*F. Redi. Exp. Natural. Franciscus Redi Are-*  
tinus , Academiæ Florentinæ Socius. De va-  
riis circa res naturales experimentis Epist.  
*Florentina & Venetiis* , in-8.

Ejusdem , Notizie intorno alla natura delle  
Palme. Firenze , 1666.

*F. Hoffm Fredericus Hoffmannus* , Medicinæ  
Professor Hallensis. Opera omnia , in-folio ,  
3. vol.

*Fuchs. Fuchsius. De Historia Stirpium Commen-*  
tarii insignes , &c. auctore Leonardo Fuchsio.  
*Basilea* , 1542. in folio.

## G.

*G Al. Claudius Galenus Pergamenus* , Medi-  
corum multorum post Hippocratem prin-  
ceps. *Venetiis* , apud Juntas, editio nona , 1609.  
& 1625. in-folio , 8. vol.

*Garz. Garzias ab Horto. Garzia ab Horto*  
Proregis Indiæ , Medici , de Aromaticis &  
simplicibus Medicamentis apud Indos na-  
scientibus Historia ordine alphabetico , per  
dialogos linguâ Lusitanicâ conscripta repe-  
ritur a Clusio in Epitomen contracta , & Latinè  
reddita. *Antuerpiæ* , 1574. in-8. Ce livre a  
été traduit en François , sous le titre de  
l'Histoire des Drogues , Epiceries & Médi-  
mens simples , in-8.

*Gaz. Petiv. Gazophylacii naturæ & artis à Jaco-*  
bo Petivorio. *Londini* , 1702. in-folio.

*G. Camel. & Camelli. Georgius Andraas Ca-*  
mellus , Moravus , è Societate Jesu. Historia  
stirpium Insulæ Luzonis , & reliquarum Phi-

DES NOMS ABRÉG. DES AUTEURS. xiij

*lippinarum. Extat in Historia Plant. Johanes Rai*, tom. 3.

*Ejusdem Tractatus de Faba S. Ignatii*, seu *geminā Serapionis Nuce vomicā*, extat in *Transl. Phil. ann. 1699.*

*Ger. Johannes Gerardus*, Nantuici in Cestriæ Comitatu natus, Chirurgus Londineensis. Catalogus arborum, fruticum, ac plantarum, tam indigenarum quam exoticarum, in horto Gerardi nascentium. *Londini*, 1596. in-4. Sloan.

*Ger. emac.* Ejusdem *Gerardi Historia emaculata & aucta à Thoma Johnsono Londini*, 1636.

*Gesn. hort. Conradus Gesnerus*, in libro de Hortis Germaniæ.

*Gesn. Cat.* Idem, in Catalogo plantarum quadrilinguis.

*Gesn. col.* Idem, in libello de collectione stirpium.

*Grim. Eph. Germ.* D. II. ann. 1. *Hermannus Nicolaus Grimmius*, Ninkopingensis Medicus, in Ephemeridibus Germanicis.

*Gronov. Johannes - Fredericus Gronovius.* Disseratio gradualis de Cainphora. *Lugduni-Batavorum*, 1715. in-4.

H.

*H. Beaum. & Beaumont. Herbertus à Beaumont*, Horti Beaumontiani exoticarum plantarum Catalogus. *Hagæ Comitis*, 1690. in-8.

*Herm. & Herman. Paulus Hermannus*, Medicinæ & Botanices Professor Lugduno-Batavus, nat. III. Kal. Sext. ann. 1640. Obiit III. Kal. Febr. ann. 1695.

*Herm. Flor.* Ejusdem *Floræ Lugduno-Batavæ flores*, 1690. in-8.

- xiv      EXPLICATION
- Herm. H. L. B.* Ejusdem Horti Academicici  
Lugduno-Batavi Catalogus, in-4. 1687.  
*Herm. Mat. Med. Mſſ.* Ejusdem Materia  
Medica manuscripta, deinde typis mandata  
cum nomine *Cynosuræ materiæ Medicæ.*  
*Argentorati*, 1710. in-4.  
*Herm. Mus. Zeytan.* Ejusdem Musæum Zeylani-  
cum, sive Catalogus plantarum in Zeylana  
sponte nascentium. *Lugduni-Vatavorum*,  
1717. in-8.  
*Herm. Parad. Bat. Prod.* Ejusdem Paradisi  
Batavi Prodromus, sive Plantarum exotica-  
rum in Batavorum hortis observatarum Index.  
*Amstelodami*, 1691. in-12.  
*Herm. Parad. Bat.* Ejusdem Paradisi Batavus  
continens plus centum plantas affabre ære  
incisas, & descriptionibus illustratas. *Lugdu-  
ni-Batavorum*, 1698. in-4.  
*Herm. in Not. ad H. Malab.* Id est, *Herman-  
nus* citatus in notis ad Hortum Malabari-  
cum.  
*Hern. & Hernand.* *Franciscus Hernandez.*  
Nova plantarum animalium & mineralium  
Mexicanarum Historia, &c. *Rome*, 1651.  
in-folio.  
*Hesych. Hesychius.*  
*Hippocr.* *Hippocrates*, Cous, Medicorum  
ceps.  
*Hift. Lugd.* Vide *Dalechampius*.  
*Hift. Oxon.* Vide *Morisonus*.  
*Hoffm. Altdorff.* *Mauritius Hoffmannus*, Floræ  
Altdorffinæ deliciae hortenses, sive Catalo-  
gus plantarum Horti Medici. *Altdorffii*, 1660.  
in-4.  
Ejusdem Deliciae sylvestres. *Aldorffii*, 1662.  
in-4.  
*H. Amſt.* Vide *Commelinus*.

DES NOMS ABREG. DES AUTEURS. XV

- H. Cliff.* Hortus Cliffortianus, Auctore Linnæo.  
*Amstelodami*, 1737. in-folio.  
*H. Farneſ.* Hortus Farneſius. Vide. Ald.  
*H. M. & Malab.* Hōrtus Malabaricus Indicus.  
*Amstelodami*, ab anno 1678. ad annum 1703.  
quo duodecima pars impressa est in-folio.  
*H. R. P. Antonius Vallot*, Hortus Regius  
Parisiensis. *Parisiis*, 1665. in-folio.

I.

*Imp. Historia naturale de Ferrante Imperato.* *Venetiis*, 1672. in-folio.

*I. R. H. Institutiones rei herbariæ*, *Josephi Pithon de Tournefort Aquifextiensis, Doctoris Medici Parisiensis*, &c. *Parisiis*, è Typographia Regia, 3. vol. in-4. 1700.

J.

*Joan. Andr. Stifferi. Johannes-Andreas Stifferus* Luchoviæ in Ducatu Luneburgensi natus xi. Kal. Sept. an. 1657. Obiit xi. Cal. Maii, an. 1700. *Horti Helmstadii Catalogus. Helmstadii*, 1699. in-8.  
Eiusdem Botanica curiosa. *Helmstadii*, 1797. in-8.

*J. B. Johannes Bauhinus. Historia plantarum, auctoribus Johanne Bauhino, Archiatro, nec non Johanne-Henrico Cherlero, Doctoribus Basileensibus : quam recensuit & auxit Dominus Cabraus, D. Genevensis Ebroduni*, 1650. in-folio.

*Joan. Bod. à Stapel.* Vide. Bod.

*Jonſt. Dendr. Johannes Jonſtonus Dendrographia, sive Historia naturalis de arboribus & fruticibus. Francofurti*, ad Mœn. 1662. in-folio.

K.

*Kæmpf. Amœn. exot. Engelbertus Kämpferus, Amœnitates exoticæ, Lemgovia.*  
1712. in-4.

*L*ign. D. Lignon, Botanicus Regius in Insulis Americanis.

*Lin.* Carolus Linnaeus, Medicus Suecus Academiae Nat. Curios. Socius Systema Naturæ. *Lugd. Bat.* 1734. in-folio.  
Ejusdem Musa Cliffortiana, *Lugd. Bat.* 1736. in-4.

*Lin.* Bib. Bot. Ejusdem Bibliotheca Botanica, *Amst.* 1736. in-12.

*Lin.* Clas. plant. Ejusdem Classes plantarum, seu systemata à fructificatione desumpta. *Lugd. Bat.* 1738. in-8.

*Lin.* corol. gen. pl. Ejusdem Corollarium plantarum, *Lugd. Bat.* 1737. in-8.

*Lin.* Crit. Bot. Ejusdem Critica Botanica, *Lugd. Bat.* 1737. in-8.

*Lin.* Fl. Lap. Ejusdem Flora Lapponica, *Amst.* 1737. in-8.

*Lin.* Fund. Bot. Ejusdem Fundamenta Botanica, 1736. in-12.

*Lin.* gen. pl. Ejusdem Genera plantarum, *Lugd. Bat.* 1737. in-8.

*Lin.* H. Cliff. Ejusdem Hortus Cliffortianus. *Amstelodami*, 1737. in-folio.

*Linsch.* Linschotus-Johannis-Hugonis Linschoti itinerarium; ac navigatio in Orientalem, sive Lusitanorum Indiam; cum Bernardi Paludani annotationibus. *Hagæ Comitis*, 1599. in folio.

*Lob.* icon. Matthia Lobelii plantarum, seu stirpium icones. *Antuerpiæ*, 1581. in longa forma, in-4.

*Lob.* obs. Ejusdem Observationes Plantarum seu stirpium Historia Matthia de Lobel. *Antuerpiæ*, 1576. in-folio.

*Lonicer.* Adamus Lonicerus, Methodus rei her-

DES NOMS ABRÉG. DES AUTEURS. XVI  
bariæ & animadversiones, in *Galenum & Avicennam. Francofurti*, 1540. in-4.  
Ejusdem Naturalis Historiæ opus novum.  
*Francofurti*, 1551. in-folio.  
Ejusdem Naturalis Historiæ tom. II. *Francofurti*, 1555. in-folio.  
Idem Herbarium *Eucharii Roselini* locupletavit, & iconibus illustravit; remotoque *Eucharii* nomine, suum præfixit.  
*Lud. Penicker. Ludovicus Penicherius.*  
*Ludg. Vide. Dalech.*

M.

- M**arcgr. Bras. Georgii Marcgravii de Lieb-  
stad Misnici Germani historiæ rerum  
naturalium Brasiliæ libri octo. *Cet Ouvrage*  
a été imprimé en Hollande avec celui de G. Pi-  
son, en l'année 1648. in-folio.  
**Matth. Petri Andreae Matthioli Senensis Medi-  
ci Commentarii in sex libros Pedacii Diosco-  
ridis, &c. Venetiis**, 1565. in-folio.  
**Mer. Surin. Metamorphosis insectorum Surina-  
mensium per Mariam Sibillam Merian. Amst.**  
1705. in-folio. C. M.  
**Mes. Johannis Mesue Damasceni Medici clarissi-  
mi, Regiâ stirpe orti Opera; de Medicamen-  
torum purgantium delectu, castigatione &  
usu libri duo, quorum priorem canones uni-  
versales, posteriorem de simplicibus vocant,  
&c. Venetiis**, 1623. in-folio.  
**Mich. Nov. gen pl. Petrus Antonius Michelius**  
Florentinus. Nova plantarum genera juxta  
Tournefortii methodum disposita, &c. *Flo-  
rentia*, 1729. in-folio.  
**Minder. in Med. Melit. Mindererus in Medi-  
cina Melitensium.**  
**Miscellan. cur. D. 11. Miscellanea curiosa Dec.**

11.

xviiiij EXPLICATION.

*Mon. & Monard. Monard. Histoire des simples Médicaments apportés de l'Amérique, desquels on se sert dans la Médecine, écrite premièrement en Espagnol par Nicolas Monard Médecin de Séville, depuis mise en Latin par Clusius; & ensuite traduite en François par Antoine Colin, Apothicaire de Lyon, avec les Ouvrages de Garzias ab Horto & d'Acosta en l'année 1619. in-8.*

*Mor. & Moris. Pralud. Robertus Morisonus, Hortus Regius Blesensis auctus, &c. Præludiorum Botanicorum pars prior. Londini, 1869. in-8.*

*Mor. Umb. Ejusdem Plantarum umbellifera- rum distributio nova, &c. Oxonii, 1672. in-folio.*

*Mor. Hist. Oxon. 1. Ejusdem Plantarum Historiæ universalis Oxoniensis, pars secunda. Oxonii, 1680. in-folio.*

*Mor. Hist. Oxon. 3. Plantarum Historiæ universalis Oxoniensis, pars tertia. Oxonii, 1699.*

*Munt. Abraham Muntingius, de vera antiquorum herba Britannica, &c. Amst. 1681. in-4.*

*Munt. Phyt. Ejusdem Phytographia curiosa. Amst. 1713. in-folio.*

*Mus. Reg. Soc. Lond. Catalogus Musæi Regiæ Societatis Londinensis à D. Grew elaboratus. Londini, 1681. in-folio.*

*Mus. Worm. Musæum Wormianum, seu Historia rerum rariorū, tam naturalium quam artificialium, &c. ab Olao Wormio D. M. Lugd. Bat. 1655. in-folio.*

N.

*Nicol. Alex. Nicolaus Alexandrinus.*

*Nicol. Myrep. Nicolaus Myrepus.*

*Nicol. Prapos. Nicolaus Præpositus.*

*Nicol. Salern. Nicolaus Salernitanus.*

**O**ff. Offic. Officinarum. Ce mot signifie que la plante est connue dans les Boutiques des Apoticaires sous tel mot synonyme.

**Ovied.** *Consalvi Ferdinandi Oviedi*, Indiæ occidentalis historia generalis. Cet Ouvrage a été traduit en François par M. Duret, in-8. P.

**P**Alud. annot. in *Linsch. Bernardi Paludani* Medici Enchusani notæ ad Linschotii historiam Indiae. Vide. *Linsch.*

**Par.** *Bat.* *Podr.* Paradisi Batavi Prodromus. Vide. *Herm.*

**Parck Par.** *Johannes Parkinsonus* Londinensis, Pharmacopæus Regius, anno 1729. edidit Paradisum suum terrestrem Anglicè, in-folio.

**Park. Th. & Theatr.** Ejusdem *Parkinsoni Theatrum Botanicum*. *Londini*, 1640. in-folio.

**P. Ægin.** *Paulus Ægineta Medicus Græcus* insignis, Galeni simia. Claruit sub Honorio & Theodosio juniori, an. 420 *Bâstœ*, 1556. in-folio.

**P. Amman.** *H. Bosian.* *Paulus Ammannus.* Hortus Bosianus quoad exótica solum descriptus. *Leipsiæ*, 1686. in-4.

**P. Herm. & Herman.** in *Cynosura Materiæ Medicæ*. Vide. *Herm.*

**P. Pomet,** *Histoire des Drogues.* *Pierre Pomet*, Histoire générale des Drogues simples. *Paris*, 1694. in-folio.

**Pif. & Pison,** *Braf.* *Guillelmus Piso Batavus*, Medicus Amstelodamensis. Historia Naturalis Brasiliæ, &c. *Lugduno-Batavi*, 1618. in-folio.

**Pif. Munt.** *arom.* Ejusdem Mantissa aromatica. *Amstel.* 1658. in-folio.

XX EXPLICATION

*Plin. C.* *Plinius secundus*, in *Historia Naturalis*  
ex recensione *Dalechampii*. *Geneva*, 1617.  
in-folio.

*Pluk. Almag.* *Leonardus Pluknetius*, M. D.  
*Almagestum Botanicum*, sive *Phytographia*  
*Pluknetiana & Onomasticon*. *Londini*, 1696.  
in-folio.

*Pluk. Amalt.* *Ejusdem Amaltheum Botanicum*,  
&c. *Londini*, 1705. in-folio.

*Pluk. Mant.* *Ejusdem Almagesti Botanici Man-*  
*tissa*. *Lodini*, 1700. in-folio.

*Pluk. Phyt.* *Ejusdem Phytographia*, sive *stir-*  
*pium illustriorum*, & *minus cognitarum*  
*icones*. *Londini*, 1691. in-folio.

*Plum. N. Plant. Gen.* *Plumerius nova planta-*  
*rum Americanarum genera*. *Parisiis*, 1703.  
in-4. cum figuris.

*Plum. Botan. Amer. Mss.* Le même. *Botani-*  
*que d'Amérique*, manuscrite.

*P. Alp. de plant. Ægypt.* *Prosperi Alpini*, de  
plantis Ægypti liber. *Venetiis*, 1633. in-4.

*P. Alp. exot.* *Ejusdem*, de plantis exoticis libri  
duo. *Venetiis*, 1656. in-4.

R.

*Raii*, *Hist. I.* *Johannes Raius*, *Historia*  
*Plantarum*, tom. 1. *Londini*, 1686. in-  
folio.

*Raii*, *Hist. II.* *Ejusdem* tom. 2. *Londini*,  
1688. in-folio.

*Raii*, *Hist. III.* *Ejusdem* tom. 3. *Londini*,  
1704. in-folio.

*Raii Cat.* *Ejusdem Catalogus plantarum An-*  
*glix & Insularum adjacentium*. *Londini*,  
1677. in-8.

*Rai Cat Cant.* *Ejusdem Catalogus plantarum*  
*circa Cantabrigiam nascentium*. *Cantab.*  
1660. in-8.

DES NOMS ABRÉG. DES AUTEURS. XXI

*Raii Dendr.* Ejusdem *Dendrologia*, 1704. in-folio.

*Raii Meth.* Ejusdem *Methodus plantarum nova*, &c. *Londini*, 1688. in-8.

*Raii Meth. emend.* Ejusdem. *Methodus plantarum emendata & aucta*. *Londini*, 1703. in-8.

*Raii Synop.* Ejusdem *Synopsis methodica stirpium Britannicarum*. *Londini*, 1724. in-8.

*Rauwolf.* *Leonardus Rauwolffius*, Medicus Augustanus, in peregrinatione sua in Oriente plurimas plantas descriptis, & icones adjectas. *Lavinge*, 1583. in-4.

*Ruel.* *Johannes Ruellius*. *Dioscoridem Latinè vertit*, de natura stirpium libros tres scripsit. *Basileæ*, 1537. in-folio,

S.

*Scal.* *Julii Cesaris Scaligeri animadversiones in Theophrasti libros 6.* De causis plantarum. *Genevæ*, 1566. in-folio & in-8.

*Serap.* *Johannes Serapion*, Arabs Medicus celeberrimus cæteris omnibus qui de materia Medica scripsere, diligentior. *Argentine*, 1531. in-folio.

*Shavv.* Vide. *D. Shavv.*

*Sim. Sethi.* *Simeon Sethi Antiochenus Medicus Græcus*. *Syntagma de cibariorum facultate*. *Basileæ*, 1538. in-8.

*S. Paul.* *Quadrip.* *Quadripartitum Botanicum Simonis Paulli*. *Argentorati*, 1667. in 4.

*Sloane Cat. Plant.* Catalogus plantarum Insulæ Jamaïcæ, auctore Hans Sloane è Regia societate. *Londini*, 1696. in-8.

*Sloane Hist. nat. Inf. Jamaic.* Ejusdem *Historia naturalis Insularum Jamaicæ*, Maderæ, Barbados, &c. Anglice scripta. *Londini*, 2. vol. in-folio. 1707,

*Steph. de Flacourt, Hist. Inf. Madag. Etienne de Flacourt, Histoire de l'Isle de Madagascar.*

*Syen in not. ad H. M. Arnoldus Syen, Medicinæ & Botanices Professor Amstelodamensis. Notæ & Commentarii in primam partem Horti Malabarici. Vide H. M.*

T.

**T**ab. *Hist. Jacobi Tabernamontani Historia Germanica tribus partibus, edita cum figuris 2087. Francofurti, 1588.*

*Tab. emac. Idem emaculatus & auctus plantarum descriptionibus, figuris & medicamentis plurimis à C. Bauhino, anno 1613. in-folio.*

*Tab. Icon. Ejusdem icones, cum nudo nomine Latino & Germanico. Francofurti, 1590. In longa forma prodiere.*

*Thal. Thalius. Sylva Hercynia, sive Catalogus plantarum sponte nascentium in montibus & locis vicinis Hercynæ, &c. Francofurti, 1588. Ce Catalogue est ordinairement joint & relié avec le Jardin Médicinal de Camerarius, in-4.*

*Theophr. Theophrasti Græci, de Historia & de causis Plantarum, editio Græco-Veneta, 1552. in-8. Basileæ, 1541. in-4. & Garziæ versio. Lugduni, 1552. in-8. & cum Joannis Jordani correctione*

*Thevet. Cosm. Andrae Theveti Cosmographia Gallicè edita, cum figuris aliquot plantarum & animalium.*

*Thevet. Franc. Antarc. Le même Auteur a écrit en François une Histoire des singularités de la nouvelle France antarctique, ou Amérique, où il a ajouté onze figures de plantes. Paris, 1558. in-4.*

DES NOMS ABREG. DES AUTEURS. xxij

*Trag. Hieronymi Tragi* Historia, quæ s̄epiūs Germanicè Argentinæ in-folio prodiit, per Davidem Kyberum Latinè redditæ cum iconibus 567. Argentine, 1554. in-4.

*Trall. Alexander Trallianus* natus in Græcia urbe dicta, *Tralles. Libros Medicinales XII.* conscripsit. *Lutetiae*, apud Robert. Stephanum 1548. in-folio.

*Tur. Guillelmi Turneri Angli Plantarum Historia* Anglicè scripta, cum paucis figuris. *Londini*, in-folio.

V.

*V An-Royen. flor. Leyd. Prodr. Adrianus de Royen* in Universitate Lugduno-Batava Botanices & Medicinæ Professor. Prodromus Floræ Leydenfis. *Lugduno - Batavi*, 1739. in-8.

*Volk. Johannes-Georgius Volckamerus M. D.* Flora Noribergensis, seu Catalogus plantarum in agro Noribergensi, &c. *Norib.* 1700. in-4.

*Worm. Mus. Vide. Mus. Worm.*

Z.

*Z An. Jacobus Zannonus Horti Bononiensis* præfectus. Obiit an. 1682. Istoria nella quale si descrivono alcune piante de gli nella tichi, da moderni con altri nomi proposte, è molt' altre non più observate, &c. *Bologna*, 1675. in-folio. *Raius in Hist. plantarum*, tom. 2. p. 1922. harum plantarum indicem inseruit.

Ejusdem Descrizione d'alcune piante nuove trovate da Giacomo Zannoni. p. 2. fig. 5.

Ejusdem Indice delle piante portate nell' anno 1652. nel viaggio di Castiglione ed altri monte di Bologna. *Bologna*, in-folio, plag. una.

---

## AUTRES ABRÉVIATIONS.

*Ægypt. Ægyptiorum.*  
*Altor. Aliorum.*  
*Anglor. Anglorum.*  
*Arab. Arabum.*  
*Batav. Batavorum.*  
*Brachman. Brachmaunum.*  
*Bram. Brammanum.*  
*Braſiliens. Brasiliensium.*  
*Ceylanes. Ceylanensium.*  
*Decanor. Decanorum.*  
*Ejusd. Ejusdem.*  
*German. Germanorum.*  
*Græc. recent. Græcorum recentiorum.*  
*Græc. veter. Græcorum veterum.*  
*Indor. Indorum.*  
*Latinor. Latinorum.*  
*Lusitanor. Lusitanorum.*  
*Nonnull. Nonnullorum.*  
*Obsonir. Obsoniorum.*  
*Persar. Persarum.*  
*Quorumd. Quorumdam.*  
*Sinens. Sinensium.*



## MATIERE



# MATIÈRE MÉDICALE.

## SECONDE PARTIE.

### DES VÉGÉTAUX.



P R É S avoir achevé la première partie de ce Traité , où il est parlé des Fossiles , nous allons maintenant entrer dans la seconde , où nous traiterons des médicaments tirés du règne végétal. Les plantes en fournissent un très-grand nombre. Elles sont ou *Exotiques* , c'est-à-dire apportées des pays étrangers , ou *Indigènes* , ce sont celles qui viennent dans notre pays.

Comme on ne nous apporte pas les plantes étrangères toutes entières , mais seulement les parties qui servent à la Mé-

Tom. II.

A

2 MATIÈRE MÉDICALE,  
decine , nous suivrons l'ordre de ces par-  
ties,& nous en ferons plusieurs classes,dont  
la première traitera des *racines* ; la secon-  
de , des *écorces* ; la troisième, des *bois*,  
la quatrième, de quelques plantes *mar-  
times* ; la cinquième , de quelques *bou-  
geons* , des *feuilles* & des *fleurs* ; la sixième ,  
des *fruits* & des *semences* ; la septième ,  
des *sucs* liquides & concrets ; la huitième ,  
de quelques *médicamens* étrangers tirés  
par l'art des parties des Plantes ; la neu-  
vième , des *substances* qui naissent sur les  
Végétaux.

Pour ce qui est des Plantes de notre  
pays , nous les rangerons selon l'ordre  
alphabétique ; parcequ'on les emploie sou-  
vent toutes entières dans les médicamens ,  
& que l'on peut les distinguer facilement  
par des marques qui les caractérisent, que  
les *Botanistes* on coutume de tirer princi-  
palement des fleurs & des fruits.





## PREMIÈRE SECTION.

### *DES MÉDICAMENS EXOTIQUES tirés de la famille des Végétaux.*

#### CHAPITRE PREMIER.

##### *Des Racines.*

###### ARTICLE I.

*Du vrai Acorus, de l'Acorus des Indes  
& du faux Acorus.*

**I**L y a eu de grands débats parmi les Auteurs pour savoir ce que c'étoit que l'Acorus ou l'Acorum des Anciens Grecs. Car quelques uns comme *Brafavole*, soutiennent que l'Acorum de *Dioscorides* est la même chose que notre petit Galanga; d'autres prétendent avec *Fuchs*, que c'est le grand Galanga; & d'autres veulent que ce soit la racine de quelque Iris que l'on appelle le faux Acorus de *Muthiol*. Mais *Anguillara* & *Muthiol* ont enfin terminé la dispute. On donne aujourd'hui le nom d'*Acorus* à trois racines différentes, que l'on distingue ainsi; le vrai Acorus, l'Acorus

A ij

4 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
des Indes ou d'Asie, & le faux Acorus.  
Le vrai Acorus s'appelle ACORUS VE-  
RUS, *Officinis falso*; CALAMUS AROMA-  
TICUS, *Gerard. Αἴρος*, *Dioscor. & Gal.*  
ACORUS VERUS seu CALAMUS AROMATI-  
CUS, *Offic. C. B. P.* CALAMUS AROMATI-  
CUS VULGARIS; *multis ACORUM, J. B.*  
C'est une racine que les Auteurs Grecs  
modernes ont appellée *Κάλαμος ἀρωματι-*  
*κός*, quoiqu'elle soit entièrement différen-  
te du *Calamus aromaticus* de *Dioscorides*.  
Les Arabes qui ont interprété les livres  
de *Dioscorides*, ont donné le nom d'*Ugi*,  
ou de *Vegi* à l'Acorus des Grecs. Il pa-  
roît cependant que les Arabes n'ont pas  
connu cette plante, & qu'ils en ont pris  
une autre pour l'Acorus; puisqu'*Avicen-*  
*ne* assure que l'odeur de l'*Ugi* est désagréa-  
ble & insupportable, ce que l'on ne peut  
dire de l'Acorus de *Dioscorides* & de no-  
tre vrai Acorus. Du tems de *Pline*, quel-  
ques-uns donnoient le nom d'*Acorus* non-  
seulement à la racine de l'Acorus des An-  
ciens Grecs, mais encore à la racine d'une  
plante appellée *Oxymyrsina*, qu'ils nom-  
moient aussi *Acorum agrion*.

Le vrai Acorus est une racine longue,  
genouillée, grosse comme le doigt, un  
peu aplatie, de couleur blanche ver-  
dâtre extérieurement, lorsqu'elle est ré-

cente & rousseâtre, quand elle est desséchée, blanche intérieurement, spongieuse, d'un goût acre, amer, aromatique, qui approche cependant du poreau ou de l'ail, d'une odeur agréable & aromatique. On choisit celle qui est nouvelle, odoriférante, qui n'est ni moisie, ni rance, ni cariée.

Des racines de cette plante, qui rampent obliquement à la superficie de la terre, s'élèvent des feuilles d'une coudée ou d'une coudée & demie, de la figure de l'Iris, à feuilles étroites, aplatis, pointues, d'un verd agréable, lisses, larges de quatre ou cinq lignes, âcres, aromatiques, un peu amères, odorantes, lorsqu'on les froisse entre les doigts. M. Tournefort a omis la description des fleurs de cette plante dans ses *Institutions de Botanique*; mais M. Petit, Médecin du Roy dans l'Hopital de Namur, très habile Botaniste, les a décrites ainsi:

» Ces fleurs, dit-il, sont sans pétales,  
» composées de plusieurs étamines, (de  
» six) disposées en épis serrés: entre ces  
» étamines naissent des embryons envi-  
» ronnés de petites feuilles aplatis,  
» ou écailles. Chaque embryon se chan-  
» ge ensuite en un fruit [ triangulaire &  
» à trois loges ]. Toutes ces parties sont

A iiij

6 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
» attachées à un poinçon assez gros, &  
» représentent la figure d'un épi coni-  
» que ou cornu, qui naît à une feuille  
» marquée de sillons, & qui est plus  
» épaisse que les autres.

Cet Acorus vient dans les endroits hu-  
mides de la Lithuanie & de la Tartarie ;  
dans la Flandre & l'Angleterre, le long  
des ruisseaux..

La racine d'Acorus fournit par la dis-  
tillation une grande quantité d'huile es-  
sentielle, & un peu d'esprit volatil uri-  
neux : d'où il est évident qu'elle est rem-  
plie de sel volatile aromatique huileux.

*Dioscorides* attribue à l'Acorus la vertu  
d'échauffer, d'exciter les urines, de gué-  
rir les douleurs de côté, de la poitrine,  
& du foie ; de dissiper la dureté de la  
rate, d'appaiser les tranchées, de gué-  
rir la dysurie & les morsures des serpents :  
il assure qu'on le mêle utilement dans la  
composition des Antidotes. Presque tous  
les Médecins le recommandent pour for-  
tifier l'estomac, pour dissiper les vents,  
pour appaiser les tranchées, pour lever  
les obstructions de la matrice & de la  
rate, pour provoquer les règles, pour  
augmenter le mouvement du sang & des  
esprits ; il passe aussi pour un aléxiphar-  
maque.

On a coutume d'employer la racine d'Acorus en substance, depuis xij. gr. jusqu'à 3*lb.* & jusqu'à 3*ij.* en infusion.

Rx. Racine d'Acorus en poudre, gr. xv.

Racine d'Aunée, gr. x.

Ambre gris, gr. iii.

Sucre Candi, 3*j.*

M. F. une poudre, qui est excellente dans la foiblesse de l'estomac; ou bien faites un bol avec f. q. de Syrop de Coings ou de Menthe.

Rx. Racine d'Acorus coupée par tranches, 3*ij.*

F. infuser dans 3*vj.* de bon vin ou d'eau tiède, que le malade boira pour exciter l'appétit, pour appaiser la douleur des coliques venteuses, & pour prévenir les maladies contagieuses. Les racines d'Acorus confites sont agréables au goût & bonnes pour l'estomac. On les recommande pour arrêter les catarrhes; & les Turcs en mangent le matin pour éviter la contagion de l'air corrompu.

On emploie l'Acorus dans la *Poudre céphalique odorante de Charas*, dans le *Mithridat*, l'*Orviétan*, la *Thériaque*, l'*Electuaire de Bayes de lauriers*, & les *Trochisques de capres*.

L'Acorus des Indes ou *Asiatique*,  
A iv

8 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
ACORUS INDICUS vel ASIATICUS, *Off.*  
ACARUS VERUS sive CALAMUS AROMATI-  
CUS ASIATICUS, radice tenuiore, *Herman*  
*Catal H. Lug. Bat.*, CALAMUS AROMA-  
TICUS, *Garz.* TE-HIAN-PON, *Sinens.* CA-  
PITATINGA, aliis JACARECATINGA ACORI  
SPECIES, *Pison.* VAZABU, & VAZUMBO,  
*Ceylanens.* VA-EMBU, *H. Malab.* BEMBI,  
*Bram.* est une racine semblable au vrai  
Acorus, mais un peu plus menue, d'une  
odeur plus agréable, d'un goût amer,  
agréable, aromatique, & qui picote la  
langue. Il paroît que les anciens n'ont  
point connu cette plante.

Elle vient dans les Indes orientales &  
occidentales. Celle qui naît dans le Bré-  
sil est semblable à celle de l'Europe par  
sa figure extérieure, & non par sa gros-  
seur, selon le témoignage de *Pison.*

On emploie heureusement cette racine  
seule, ou mêlée avec d'autres remèdes,  
non-seulement pour inciser les humeurs  
froides, tenaces & épaisses, mais surtout  
contre les poisons.

Le troisième Acorus s'appelle ACORUS  
ADULTERINUS & PSEUDO-ACORUS, *Off.*  
C'est une racine noueuse, rouge intérieu-  
rement & extérieurement, qui n'a aucune  
odeur, surtout lorsqu'elle est encore  
verte, d'un goût qui ne se fait pas sentir

d'abord, mais qui peu de tems après laisse dans la bouche une grande acrimonie.

C'est la racine d'une plante qui est une espèce d'Iris, & que l'on appelle IRIS PALUSTRIS LUTEA, Tab. ACORUS ADULTERINUS, C. B. P. ACORUM FALSUM, Cam. epistol. 6 Presque tous les Epiciers l'ont pris long tems pour le vrai Acorus, lorsque la Botanique étoit ensévelie dans les ténèbres de l'ignorance. Cette racine n'est cependant pas entièrement inutile & destituée de toute vertu. Car, selon le témoignage de Dodonée, elle arrête les dysenteries & les autres flux de ventre, les règles & toutes les hémorragies, prise en décoction, ou de quelqu'autre manière.

## ARTICLE II.

## De l'Angélique.

L'Angélique & l'Archangélique, est une plante qui paroît avoir été inconnue aux anciens Grecs, quoique quelques Botanistes assurent que c'est le *Sylphium*, *Dios.* d'autres le *Smyrnium*, d'autres le *Panax heracleum*, & d'autres le *Myrrhis*. Les uns & les autres ne sont appuyés d'aucune raison solide.

On donne aujourd'hui le nom d'An-

A y

10 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
gélique à des plantes qui sont un peu différentes entr'elles. Celle que l'on emploie le plus fréquemment dans nos Boutiques s'appelle ANGELICA SATIVA,  
*C. B. P. IMPERATORIA SATIVA, I. R. H.*  
*RADIX SPIRITUS SANCTI Agyrtarum C.*  
*Hoffm. ARCHANGELICA, quorumd.*

Sa racine est grosse de trois doigts. Elle a beaucoup de fibres ; elle est noire, & ridée à l'extérieur, blanche extérieurement, molle, pleine de suc, âcre, amère, & elle répand une odeur aromatique très-agrable. Sa tige est haute de plus de deux coudées, creuse & branchedue : elle a de grandes feuilles semblables à celle de l'Ache des marais, mais plus aiguës. Ses fleurs sont disposées en ombelles ou en parasols ; chacune d'elles a cinq feuilles disposées en rose blanche ; le calyce se change en un fruit composé de deux graines oblongues, cannelées, & bordées d'une aile très-mince.

On nous apporte la racine sèche de Bohème, des Alpes, des Pyrénées, & même des montagnes d'Auvergne. On doit choisir celle qui est grosse, brune à l'extérieur, blanche au dedans, entière & non cariée, d'une odeur suave, qui approche un peu du musc, d'un goût âcre, aromatique.

Il y a une autre espèce d'Angélique, appellée ARCHANGELICA, I. B. IMPERATORIA ARCHANGELICA dicta, J. R. H. Jean-Bauhin rapporte que quelques-uns l'appellent *Angélique de Norwége, & de Scandinavie*; & il dit d'après *Lobel & Dodonee*, qu'elle est beaucoup plus grande, mais moins odorante. Cependant *Simon Pauli*, homme très-savant & très-sincere, raconte qu'il a gardé quelques racines d'Angélique de Scandinavie, qui avoient été choisies & séchées quelques années auparavant, lesquelles avoient une odeur si agréable, qu'elles surpassoient de beaucoup celles de Bohème, & que leur goût étoit suave & aromatique. Peut-être que cette variété d'odeur & de saveur dépend de la différence des terrains.

*M. Tournefort* rapporte ces espèces d'Angeliques au genre des impératoires, à cause de la ressemblance des fleurs & des graines.

De  $\text{lb}iiij.$  &  $\text{z}x\text{iv}.$  de racines fraîches d'Angélique, on a retiré par l'Analyse Chymique environ  $\text{z}x.$  de phlegme urinaire :  $\text{lb}iiij.$  &  $\text{z}v\text{j}.$  de phlegme acide :  $\text{z}\text{l}.$  d'huile, soit essentielle, soit épaisse : le *caput mortuum* pesoit  $\text{z}v\text{j}\beta.$  On en a retiré  $z\text{iij}.$  & liv. gr. de Sel lixiviel purement alkali :  $z\text{vj}.$  &  $xij$  gr. de terre insi-

A  $vj$

12 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
pide. Il n'y a paru aucun Sel volatil concret ; mais dans la distillation des feuilles de cette plante on a retiré quelques grains de ce Sel.

Ou voit par cette analyse aussi bien que par le goût acré, amer, aromatique, & l'odeur suave de cette plante, que ses racines contiennent un sel qui approche du Sel ammoniac, mêlé avec une portion d'huile assez considérable, & très-peu de terre ; de sorte cependant que ses principes ne sont pas si étroitement unis, qu'ils le feroient dans le mélange, par exemple, de l'esprit volatil huileux avec l'esprit de Vitriol ou de Sel dulcifié, si on en faisoit un corps solide, avec une très petite portion de terre.

L'Angélique passe pour être stomachique, cordiale, sudorifique, vulnéraire, & aléxipharmaque. Elle guérit les maladies malignes, les poisons & la peste même. Dans l'usage de la Médecine on préfère la racine & la graine aux autres parties de la plante. Pour préserver de la peste, on fait macérer les racines dans du vinaigre, & on les approche seulement des narines, ou on les tient sous la langue & on les mâche, ou l'on boit à jeun le vinaigre où elles ont été macérées. Dans le tems de la peste on pulvérise ces racines,

& on en jette sur les habits pour les préserver de la contagion.

R<sub>2</sub>. Racines d'Angélique en poudre, 3j.

Le malade l'avalera dans un verre de bon vin. Ou bien

R<sub>2</sub>. Racines d'Angélique en poudre, 3 $\beta$ .

Faites avaler au pestiféré avec de l'eau de Charbon-beni ou d'Angélique. Réitez cette potion de six heures en six heures, pour exciter la fueur & guérir de la peste.

On recommande la racine d'Angélique confite, aussi bien que les queues des feuilles pelées : contre la peste & la contagion de l'air : on en prend le matin. On la vante encore pour guérir toutes les maladies froides de la poitrine & des poumons. On en mange aussi pour corriger la puanteur de la bouche.

On emploie la racine d'Angélique dans l'*Orviétan de Charas* ; dans l'*Orviétan de Frédéric Hoffman* ; dans la *Poudre contre la peste*, ou la *Poudre Bézoardique*, de *Renaudot* ; dans l'*Eau de Mélisse magistrale*, appellée communément *Eau des Carmes*, & dans l'*Emplâtre pour les ganglions de Charas*.

## ARTICLE III.

## De l'Anthore.

L'Anthore ou Maclou, s'appelle ANTHORA & ANTITHORA, *Off. ALGIER*-DUAR ou ZEDOARIA, *Avicen.* Peut-être le Bismua, ou Bixmuxbuia, savoir, le NAPPELLUS MOIZI, *Arab.* CONTRAYERVA GERMANICA, *quorumd.* C'est une racine de la grosseur environ d'un pouce seulement tubéreuse, tantôt arrondie, tantôt oblongue, & presque semblable aux racines du Souchet ou du Satyrlion : garnie de fibres, brune en dehors, blanche en dedans, d'un goût amer & qui resserre la gorge, difficile à rompre lorsqu'elle est sèche, & cependant friable.

C'est la racine d'une plante qui vient en abondance dans les montagnes des Grisons, de la Savoie & de la Suisse, & dans celles de la Ligurie & du Dauphiné. Elle s'appelle ACONITUM SALUTIFERUM, seu ANTHORA, *C. B. P.* ANTHORA ZEDOARIA, ACONITUM SALUTIFERUM, *Tabcr.* M. Tournefort la place parmi les espèces d'Aconit. On n'en trouve aucune mention chez les Anciens Grecs.

Cette plante est haute de neuf pouces,

& quelquefois de plus d'une coudée : elle n'a qu'une tige, ferme, anguleuse, légèrement velue, sur laquelle naissent alternativement des feuilles qui imitent celles du Napel, mais découpées plus finement & d'un verd plus foncé. Elles sont blanchâtres en dessous, ou semblables en quelque façon à la Nielle ; elles ont un goût amer : la fleur est polypétale, irrégulière, composée de cinq pétales inégaux ; elle représente en quelque façon une tête couverte d'un casque, de couleur jaune pâle, d'une odeur qui n'est point désagréable. Le pistile se change en un fruit, à plusieurs guaines membraneuses, disposées en manière de tête, de figure de cornes, remplies de graines anguleuses, ridées & noirâtres. Sa racine est composée de deux ou trois tubercules, rarement d'un seul, tantôt longs, tantôt ronds, ou de la figure d'une roupie, fibrée, bruns en dehors, blancs en dedans, d'un goût amer & acré.

Il y a une autre espèce d'Aconit saluaire, plus grande, & qui s'appelle *Aconitum salutiferum, elatius, Pyrenaicum, foliis atro-virentibus flore majore*, I. R. H.

On l'appelle *Anthora* ou *Antithora*, parce que l'on croit que c'est une antidote

16 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
Spécifique contre l'Aconit mortel, que l'on  
appelle *Thora*, & dont il y a deux espèces;  
savoir, le *Ranunculus Cyclaminis folio*,  
*Asphodeli radice major*, I. R. H. *Aconi-*  
*tum Pardalianches primum*, seu *Thora*  
*major* C. B. P. & *Ranunculus Cyclami-*  
*nis folio*, *Asphodeli radice minor*, I. R. H.  
*Aconium Padalianches alterum*, sive *Thrra*  
*minor*, C. B. P.

On dit que la racine d'*Anthora* fert  
non-seulement contre l'Aconit, mais en-  
core contre les autres poisons, & même  
contre la morsure des vipères & des au-  
tres animaux venimeux. On la recom-  
mande aussi dans les fièvres malignes, le  
pourpre, & la peste même.

On fait souvent usage de cette racine  
dans le Dauphiné, pour faire mourir les  
vers, & appaiser les tranchées des in-  
testins.

*Clusius* regarde l'usage de cette racine  
comme suspect, & il croit qu'il vaut  
mieux s'en abstenir. *J. Bauhin* avoit  
aussi de s'en servir avec prudence, & il  
assure qu'elle purge violemment. Mais  
*Conrad Gesner* assure dans ses Lettres  
qu'il en a bû délayée dans de l'hydromel,  
sans qu'elle lui ait causé aucun mal. Je  
n'ai pas non plus observé cette vertu pur-  
gative, quoique je l'aye donnée souvent,

soit dans les fièvres malignes, soit pour faire mourir les vers. Au contraire j'ai donné cette racine avec un heureux succès dans les fièvres malignes, surtout dans celles qui viennent de matières visqueuses contenues dans l'estomac & les intestins qui sont vermineuses pour la plupart; car elle incise & atténue les humeurs visqueuses & ténaces par son sel acré & très subtil dont elle me paraît remplie. On la prescrit depuis 3j. jusqu'à 3j. pour appaiser les tranchées des intestins, & faire mourir les vers. On réitere deux ou trois fois la dose par jour dans les fièvres malignes. Comme elle est fort amère, ou plutôt acré, on la donne sous la forme de bol, que l'on enveloppe dans une feuille d'or ou d'argent, ou dans du pain à chanter. On l'emploie dans l'*Orviétan* ou l'*Antidote Thériacale de la Pharmacopée de Toulouse.*

## ARTICLE IV.

*Des Aristoloches, ronde, longue, Clémentine, & de la petite.*

Ciceron dit que l'Aristoloché a reçu son nom d'un certain Aristoloché qui en fut l'Inventeur; Aristote au con-

18 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
traire dit que ce nom vient d'une femme  
appelée *Aristolochie*. Mais *Dioscorides*  
assure que ce nom est dérivé de la vertu  
de cette plante, parcequ'elle convient  
pour faire couler les lochies : ἀριστος ταῖς  
λοχεῖαις ; ce qui est bien plus vrai-sem-  
blable.

*Dioscorides* & *Galien* ont donné le  
nom d'*Aristoloche* à trois plantes , &  
*Pline* l'a donné à quatre. Nous parlerons  
de chacune en particulier.

L'*Aristoloche ronde* , **ARISTOLOCHIA ROTUNDA** , *Off. Αριστολοχία σπόργυλη* , *Diosc.*  
& *Gal.* **ARISTOLOCHIA PRIMA seu FŒMINA** , *Plin.* est une racine tubéreuse ,  
solide, épaisse de trois pouces , arrondie,  
ridée, garnie de quelques fibres , brune  
en dehors , jaunâtre en dedans , couverte  
d'une écorce épaisse : elle est acré , aioma-  
tique , & laisse sur la langue une amertume  
désagréable. On nous l'apporte du Lan-  
guedoc & de la Provence.

On doit choisir celle qui s'est bien  
conservé , qui est pésante, dont les rides ne  
sont pas profondes , qui est bien nourrie ,  
ferme , d'une odeur & d'un goût fort  
& vigoureux , mais naturel & non em-  
prunté qui ne se réduit pas en poussière  
quand on la casse , qui n'est pas moisie ,  
cariée , ni rongée par les teignes. Ces mat-

ques de bonté conviennent aussi aux autres racines.

On appelle cette plante Aristoloche ronde, ARISTOLOCHIA ROTUNDA *flore ex purpurā nigro*, C. B. P. ARISTOLOCHIA ROTUNDA, J. B. Sa racine pousse plusieurs tiges farmenteuses, hautes d'une coudée, sur lesquelles naissent alternativement des feuilles veinées; arrondies à oreillons, d'un verd foncé, qui semblent embrasser la tige. Les fleurs sortent des aisselles de ces feuilles; elles sont d'une seule feuille, irrégulières, en tuyaux, à languette, ou dont l'extrémité est coupée en forme de languette. Leur couleur est d'un pourpre tirant sur le noir. La partie qui soutient la fleur, se change en un fruit arrondi, membraneux, divisé en six loges, remplies de graines noirâtres aplatis, larges, posées les unes sur les autres, en forme de piles; séparées, par quelques membranes, & par une matière spongieuse, blanche, interposée entre chaque graine, ce qu'elle a de commun avec les autres espèces d'Aristolochie.

L'Aristolochie longue, ARISTOLOCHIA LONGA Off. Αριστολοχία μακρὰ διατυλής, Dios. & Gal. ARISTOLOCHIA ALTERA, seu MAS, Plin. est une racine oblongue,

20 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
ronde , de la grosseur du pouce , & quel-  
quefois de celle du bras , & de la lon-  
gueur d'un pied ; ridée , brune en dehors ,  
jaunâtre en dedans ; d'un goût & d'une  
odeur semblable à l'Aristolochie ronde ,  
mais moins forts. On l'apporte des mê-  
mes pays que la précédente.

La plante d'où est tirée cette racine ,  
s'appelle *ARISTOLOCHIA LONGA* , *VERA* ,  
*C. B. P. ARISTOLOCHIA LONGA* , *J. B.* Ses  
tiges sont quadrangulaires de la hauteur  
d'une coudée , partagées en plusieurs ra-  
meaux couchés sur terre. Ses feuilles sont  
plus petites que celles de l'Aristolochie  
ronde , mais plus fermes , d'une couleur  
plus claire , & soutenues sur une queue  
plus longue : la fleur est aussi d'une seule  
feuille en tuyau coupée en forme de lan-  
guette , d'un verd blanchâtre , mais dont  
l'extrémité est d'une couleur herbacée ,  
couverte intérieurement de poils , comme  
dans les fleurs des autres espèces d'Aris-  
tolochie. Le fruit qui a la figure d'une  
poire , s'ouvre lorsqu'il est mûr , & mon-  
tre des graines larges , rousses & brunes.  
Les fortes racines sont ordinairement  
émoussées à leur extrémité , & presque  
de la même grosseur dans toute leur  
longueur : cependant elles deviennent  
quelquefois branchues ; les jeunes sont  
grelles & ont plusieurs fibres.

L'Aristoloche Clématite , ARISTOCHIA CLEMATITIS, Off. Αρισολοχία κληματίς Dios. & Gal. Αρισολοχία λεπτή, id est tenuis ejusdem Gal. & Androm. ARISTOLOCHIA TERTIA seu CLEMATITIS. Plin. est une racine longue qui serpente de côté & d'autre & se partage en plusieurs branches ou drageons : elle est fibreuse, menue, ou d'une médiocre grosseur, égalant à peine la grosseur d'une plume à écrire ; brune, jaunâtre en dedans, d'une odeur plus forte que les précédentes, d'un goût amer, & par conséquent dont les parties sont si fines, qu'aussitôt qu'on la goûte, elle en remplit le gosier.

Cette plante qui s'appelle ARISTOLOCHIA CLEMATITIS RECTA, C. B. P. ARISTOLOCHIA CLEMATITIS VULGARIS, J. B. ARISTOLOCHIA SARRACENICA, Dod. a une racine qui serpente de tous côtés, s'enfonce profondément dans la terre, & se multiplie beaucoup, pousse des tiges farmenteuses de la hauteur d'une coudée, plus hautes que dans les précédentes, plus fermes, cylindriques, cannélées, sur lesquelles naissent des feuilles plus grandes, veinées; d'un verd pâle, dont les queues sont plus longues, semblables pour la figure aux feuilles de l'Aristolochie longue. Ses fleurs qui viennent plu-

22 DES MÉDICAM. EXOTIQUES ,  
sieurs en nombre dans chaque aisselle des  
feuilles à la différence des autres dans  
lesquelles elles sont solitaires , ont , quoi-  
que plus petites , à peu près la forme des  
fleurs de l'Aristolochie longue , & elles  
sont de couleur jaunâtre. Après que les  
fleurs sont tombées , il naît des fruits qui  
ne sont pas différens de ceux de l'Aristo-  
loche longue , mais qui sont plus gros ,  
& comme de petites pommes ; les grai-  
nes qu'ils renferment , sont aussi plus  
grosses. Il en croît en abondance dans  
le Languedoc auprès de Montpellier ,  
d'où l'on nous apporte la racine sèche.  
On en trouve aussi dans les environs de  
Paris.

La petite Aristolochie , ARISTOLOCHIA  
TENUIS vel PISTOLOCHIA , Off. ARISTOLO-  
CHIA QUARTA , seu PISTOLOCHIA & PO-  
LYRRHIZOS , Plin. est une racine jaunâ-  
tre , d'une odeur aromatique , assez agréa-  
ble & d'un goût acre & amer. Elle est  
composée de plusieurs fibres menues ,  
longues , attachées à un tronc commun.

On nous l'apporte aussi du Languedoc.  
On l'appelle Polyrrhizos , à cause de la  
multiplicité de ses racines. Il paroît que  
*Dioscorides* & les Anciens Grecs ne con-  
noissoient pas cette espèce d'Aristo-  
loche.

On substitue souvent à cette dernière espèce la racine d'une plante qui s'appelle Mélisse, *MELISSA HUMILS LATIFOLIA maximo flore purpurajcente, I.R.H.* *MELISSA, Trag.*

La plante qui se nomme petite Aristoloche, *ARISTOLOCHIA PISTOLOCHIA didia C.B.P.* *ARISTOLOCHIA POLYRRHIZOS, J.B. PISTOLOCHIA, Dod.* a de petites tiges de la hauteur de neuf pouces, rarement plus hautes, menues, à plusieurs angles, cannellées, branchues. Ses feuilles sont semblables à celles de l'Aristolochie longue, mais plus petites, plus ridées, & un peu ondées sur leur bord : les fleurs ont la même forme que celles de l'Aristolochie ronde ; elles sont cependant plus petites & quelquefois de couleur noire, & souvent d'un jaune herbacé : les fruits sont semblables & plus petits que ceux de l'Aristolochie ronde ; dans leur maturité ils s'ouvrent vers la partie à laquelle ils sont attachés à leurs pédicules : les graines sont aussi semblables à celles de cette même espèce.

Dans l'Analyse Chymique les racines d'Aristolochie donnent une très- grande quantité d'huile & de terre, aucun sel volatile concret, une médiocre quantité d'esprit urinéux, mais beaucoup de phleg-

24 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
me acide Le sel fixe que l'on retire des cendres , rend la solution de Sublimé corrosif , trouble & laiteuse , & non jaune. De plus , le suc de ces racines rougit le papier bleu , ou celui qui est teint du suc de Tourne-sol , d'où il est certain que la vertu de l'Aristoloché dépend d'un certain sel essentiel composé de terre , chargée de sel acide plus qu'elle n'en peut contenir ; avec une médiocre portion de sel Ammoniac , jointe avec beaucoup de Soufre.

On fait un très-grand usage de l'Aristoloché ronde & longue , & on emploie rarement la Clématite & la petite : l'une & l'autre résout ; atténue , est apéritive , & un peu détersive. La ronde passe cependant pour avoir des parties plus fines , & plus efficaces. C'est pourquoi dans ceux qui ont besoin d'un léger détersif , la longue est plus propre , dit *Galien* , comme dans les exulcérations des chairs , & dans les fomentations que l'on fait à la matrice. Mais dans ceux en qui il faut atténuer une humeur épaisse , on fait usage de la ronde.

Toutes les Aristoloches sont céphaliques , pectorales , hystériques , vulnéraires & aléxipharmiques. Cependant la ronde est plus atténuante que la longue ,  
du

du consentement de tout le monde; & au contraire la longue est plus détersive que la ronde. C'est pourquoi il faut employer la ronde dans les catarrhes, les maladies de la poitrine qui viennent des humeurs épaisses; dans les vents, les douleurs de coliques, dans les obstructions de la rate, de la matrice, dans la suppression des règles & des lochies, dans les ruptures des vaisseaux, où il faut dissoudre des grumeaux de sang; car elle fait sortir différentes impuretés par la peau, ou par les mois des femmes. Mais pour faire des lotions dans les plaies, & dans les ulcères froidides, dans la galle & les maladies de la peau, il faut préférer l'Aristolochie longue; que l'on insère même commodément pour déterger les fistules. Mais la principale & la plus excellente vertu de l'une & de l'autre consiste à exciter les mois, & à purger la matrice après l'accouchement: c'est pour cela qu'*Hippocrate* en recommande l'usage dans le *Livre des maladies des femmes*.

Il faut cependant prendre garde de faire prendre mal-à-propos ces racines intérieurement aux femmes grosses; car elles causent l'avortement. *Simon Pauli* propose la décoction des racines d'Aris-

TOM. II.

B

26 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
toloche pour résoudre le mucilage tar-  
tareux qui se trouve dans l'asthme scor-  
butique. *Frédéric Hoffman* recommande  
l'infusion de feuilles d'Aristoloché longue,  
pour prévenir la phthisie, ou l'ulcération  
des poumons qui a coutume de suivre  
le crachement de sang accompagné de  
toux. Il donne ainsi :

R. Eau de fleurs de Tussilage. 3ij Faires-  
y infuser pendant la nuit le premier  
jour, une feuille d'Aristoloché lon-  
gue ; le 2, deux ; le 3, trois ; le 4,  
quatre ; le 5, cinq ; le 6, six ; le 7,  
sept feuilles ; le 8, six ; le 9, cinq ;  
le 10, quatre ; le 11, trois ; le 12,  
deux ; le 13, une feuille.

*Simon Pauli* vante d'une manière sur-  
prenante la poudre seule d'Aristoloché  
bouillie dans l'eau de Véronique, pour  
l'appliquer extérieurement aux ulcères  
des jambes. *Tragues* recommande la dé-  
coction de la même poudre dans du vin,  
pour guérir les ulcères des parties natu-  
relles.

L'Aristoloché étant désagréable à cause  
de sa grande amertume, on la prescrit  
rarement en infusion ou en décoction  
pour prendre intérieurement : on en pres-  
crit très-souvent la poudre, mais seule-  
ment depuis 3j. jusqu'à 3ij.

R.	Aristoloche ronde,	3ij.
	Cannelle ,	3j.
	Safran :	3j.
F.	un opiate avec du Syrop d'Armoise , dont la dose sera de 3j. que l'on fera prendre toutes les quatre heures , pour provoquer les lochies arrêtées.	
R.	Racines d'Althæa .	

de Bryone ,  
d'Aristolochie longue ,  
& ronde , ana 3ij.

Feuilles de Mercuriale ,  
d'Armoise ,  
de Sabine , ana poign. j.

Fleurs de Camomille ,  
de Mélilot ,

de Tanaïsie , ana pinc. j.

Coupez & pilez s. l. Faites bouillir dans  
f. q. d'eau de fontaine : mettez le tout  
dans de petits sacs , que vous appli-  
querez sur le bas ventre & sur les par-  
ties , dans la suppression des lochies.

On peut fort bien substituer l'Aristo-  
loche Clématite à la longue. Cependant  
*Galien* assure que sa vertu est un peu  
plus foible que celle de la longue & de  
la ronde , quoiqu'elle soit plus odorante ;  
ce qui est surprenant. Car l'odeur & le  
goût paroissent marquer l'énergie & l'a-  
bondance des principes actifs. Il est vrai

B ij

28 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
qu'il ne dit pas qu'elle soit sans vertu ;  
mais seulement , qu'elle est plus foible  
que les autres : & c'est peut-être à cause  
de ses vertus plus tempérées qu'*Andro-*  
*mique* & *Galien* l'emploient & la préfè-  
rent dans la Thériaque.

Il y a encore une grande dispute entre  
les Auteurs , savoir si l'on doit employer  
l'Aristolochia Clématite , ou la petite ap-  
pellée *Pistolache*. *Andromaque* l'ancien  
veut que l'on se serve de l'Aristolochia  
appelée Λεπῆ : mais par ce mot il ne  
désigne pas une espèce d'Aristolochia dif-  
férente de la Clématite ; au contraire  
c'est la Clématite elle-même , qui s'ap-  
pelloit alors *petite* à cause de ses racines ,  
que *Dioscorides* même appelle longues  
& petites dans la description de la Clé-  
matite , πέπλας μακροτεράς λεπῆς. Sur quoi  
*Galien* lui-même doit être pris pour juge ,  
lui qui dans le livre I. des *Antidotes* , en  
expliquant le choix que l'on doit faire  
des médicaments qui entrent dans la Thé-  
riaque , fait mention de l'Aristolochia ,  
qu'*Andromaque* , dit-il , a appellé *petite* ;  
parceque la racine de la seconde est grosse ,  
& que celle de la troisième est ronde ; ce qui  
convient aux trois espèces d'Aristolochia  
qu'il établit au livre VI. des *vertus* des  
médicaments simples , & aux trois espèces  
que *Dioscorides* rapporte.

L'Aristolochie Clématite s'emploie donc dans la *Thériaque d'Andromaque l'ancien.*

L'Aristolochie ronde entre dans la *Thériaque* appellée DIATESSARON de Charas, dans l'*Hiera Diacolocynthidos*, dans les *Trochisques de Capres* dans l'*huile de Scorpion composée*, dans l'*Onguent des Apôtres*, & l'*Emplâtre Divin*.

La longue & la ronde se mettent dans l'*Emplâtre pour les hernies ou contre les ruptures*. La longue est employée dans l'*Emplâtre* appelé MANUS DEI, du même Auteur & dans l'*Eau vulnéraire de M. Lémery*.

La petite Aristolochie se met dans l'*Antidote Orviétan de Charas*.

## ARTICLE V.

*Du Behen blanc & rouge.*

**L**E Behen blanc, s'appelle BEHEN ALBUM, Off. BEHEN aut BEHMEN ABIAD, Avicen. & Serap. Ἐρυθάκτυλος λευκός, Attuar. Nicol. Mirep. Græc. recentior. On trouve sous ce nom dans les Boutiques, des morceaux de bois, ou plutôt des racines longues, de la grosseur du doigt, sèches ridées, charnues, cendrées en

B iij

30 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
dehors, pâles en dedans, odorantes, &  
d'un goût qui pique fortement la langue  
& le goſier.

Le Behen rouge, BEHEN RUBRUM,  
BEHEN vel BEHMEN ACKMAR, *Avicen.*  
& *Serap.* Ερυθρός ἔρυθρος, *Actuari*,  
& *Nicol.* *Myrep.* est une racine que l'on  
nous apporte en morceaux coupés par  
tranches comme le jalap, sèche, com-  
pacte, d'un rouge noir, semblable au  
Behen blanc pour l'odeur & le goût,  
mais moins fort & moins actif. On  
nous apporte les racines sèches de l'un  
& l'autre Behen, du mont Liban & des  
autres endroits de la Syrie.

Le Behen blanc & le rouge paroissent  
avoir été inconnus aux anciens Grecs;  
ils n'ont été en usage que parmi les Ara-  
bes & les nouveaux Grecs. Mais ils nous  
ont laissé des descriptions si défectueuses,  
non-seulement de ces racines, mais  
encore des autres remèdes simples, que  
l'on ne peut rien établir de certain sur  
ce sujet. De-là vient cette grande obscurité  
& cette ignorance de la Matière Mé-  
dicale. De-là viennent aussi ces sentimens  
si différens des Auteurs. Rien n'a causé  
une si grande diversité de sentimens,  
que l'origine de ces racines. Les uns  
croient que le Behen blanc est une racine

du LYCHNIS SYLVESTRIS ou du PAPAVER SPUMEUS, *Lob.* D'autres croient que c'est la racine de l'Angélique, du Chardon-Roland, de la Zedoaire ou du Panais sauvage. Pour le Behen rouge, les uns croient que c'est la racine du *Limonium maritimum*. D'autres, que c'est la racine de la Valériane rouge, de la Bistorte, de la Tormentille, du Galiot. On ne pouvoit dissiper une si grande obscurité, qu'en cherchant parmi les Arabes s'ils avoient reçu par tradition quelque connoissance de ces choses. Et en effet, Léonard Rauwolf, qui a voyagé dans ces pays, a vu au pied du mont Liban le Behen blanc, que les Arabes appellent encore à présent *Behmen Abiad*: il l'a dépeint, & en a fait la description. L'illustre & sçavant Tournefort a apporté de l'Orient des graines de cette plante, & les a semées dans le Jardin du Roi de Paris, sous le nom de *Jacée Orientale*, & il l'a inseré dans le Corollaire de ses *Institutions*: Dans la suite M. Vaillant très-sçavant Botaniste, & Démonstrateur Royal des Plantes, ayant fait la comparaison de cette Plante avec la description de Rauwolf, a reconnu que c'étoit le *Behmen Abiad*, *Arabum Rauwolfii*.

Le Behen blanc est donc la racine d'une

B iv

32 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
Plante qui s'appelle JACEA ORIENTALIS,  
*patula* *Carthami* *facie*, *flore luteo*,  
*magno*, *Corol. I. R. H.* BEHMEN ABIAD  
Arabum, *id est*, BEHMEN ALBUM,  
Rauwolf.

La racine du Behen blanc est longue, noueuse, sans chevelu : elle s'étend de côté & d'autre comme la Réglisse, à laquelle elle ressemble par sa figure & sa grosseur ; mais elle est plutôt blanche que jaune. De la racine s'élève une tige unique, de la hauteur d'une coudée ; à la partie inférieure de laquelle naissent de grandes feuilles, longues, épaisses, semblables à celles de la Patience, soutenues par de longues queues. Ces feuilles ont vers leur base quatre découpures, deux de chaque côté ; mais les feuilles qui naissent de la partie supérieure de la tige, l'embrassent sans queue, comme dans la Percefeuille ordinaire, & le Mâceron de Crête : le sommet de cette tige se partage en plusieurs rameaux garnis de petites feuilles, qui portent chacun une fleur composée de plusieurs fleurons, profondément découpés, jaunes, posés sur un embryon, & renfermés dans un calice écailleux, sans épines, jaune. Cet embryon se change dans la suite en une semence aigrettée.

Comme il n'y a rien de certain parmi les Auteurs sur le Behen rouge , nous ne parlerons point de son origine , jusqu'à ce que nous soyons mieux instruits.

Selon les sentimens des Arabes , l'un & l'autre Behen fortifie , engraisse , augmente la semence , est utile pour le tremblement , & produit beaucoup d'autres avantages. L'usage de ces racines est rare à présent , & on ne les emploie que dans *l'Electuaire de Perles de Mesué* , & dans d'autres compositions Arabes , qui ne sont plus en usage.

## ARTICLE VI.

## Du Butua.

**L**E Butua s'appelle BUTUA & PAREIRA BRAVA, *Off. & P. Pomet. Boutoua & M E M B R O C Q*, *Brafilienſ. Pareira Brava, Lufitan. Butua, Brutua, Zan. & forte Ambutua, R. P. Joan. Anton. Montecucoli.* *Ejusd.* C'est une racine ligneuse , dure , tortueuse : brune au dehors , rude , toute sillonnée dans sa longueur & dans sa circonference , comme la racine de Thymelea , d'un jaune obscur intérieurement , comme entrelacée de plusieurs fibres ligneuses ; de manière qu'étant coupée transversalement , elle

By

34 DES MÉDICAM. EXOTIQUES ,  
représente plusieurs cercles concentriques,  
coupés de beaucoup de rayons qui vont  
du centre à la circonference. Elle est  
sans odeur , un peu amère , d'une sa-  
veur douce , à-peu-près semblable à celle  
de la Réglisse ; de la grosseur du doigt ,  
& quelquefois du bras d'un enfant.

Les Portugais nous apportent cette  
racine du Brésil , & ils disent que cette  
Plante est une espèce de vigne sauvage.  
Aucun Auteur , ni *Pison* lui même ne  
l'ont décrite sous ces noms , excepté ce-  
pendant *Zanoni* qui fait mention d'un  
certain bois appellé *Butua Brutua* &  
*Ambutua* , mais d'une manière fort obf-  
cure & incertaine. Ce qu'il en dit , peut  
cependant convenir à la racine dont nous  
parlerons.

Les habitans du Brésil & les Portugais  
vantent extrêmement les vertus de cette  
racine : ils disent qu'elle est diurétique ,  
propre à dissoudre la pierre , vulnéraire ,  
stomachique , cordiale , alèxipharmaque ,  
& comme une panacée souveraine. Les  
habitans du Brésil ont coutume de la  
tremper dans l'eau , & de l'user sur une  
pierre à aiguifer , & de la réduire en  
bouillie : ils la délayent ensuite dans du  
vin ou dans de l'eau , & la font pren-  
dre aux malades ; ou ils l'appliquent

seule ou mêlée avec quelques huiles sur les parties malades. Prise intérieurement, elle arrête la diarrhée, la dysenterie, la gonorrhée, les fleurs blanches, le crachement de sang, & toutes les hémorragies. Elle guérit la pleurésie & l'angine, soit qu'on la prenne intérieurement, soit qu'on l'applique sur la partie douloureuse en forme de cataplasme. Elle remédié aux poisons que l'on a pris intérieurement, à la morsure de animaux vénimeux & aux plaies faites par les traits empoisonnés. Mais elle passe surtout pour un grand spécifique pour la colique néphrétique, la suppression de l'urine, le calcul des reins & de la vessie.

En effet j'ai donné souvent ce remède avec un heureux succès dans la colique néphrétique, & dans la suppression des urines ; & quelquefois j'ai vu le malade délivré de sa douleur presque en un instant, par un écoulement abondant des urines, qui étoit survenu après en avoir fait usage. Il s'en faut bien cependant que je croye que cette racine puisse dissoudre le calcul qui s'est formé & qui s'est endurci dans les reins ou dans la vessie ; je crois le contraire, quoique l'on rende beaucoup de sable & de petits calculs avec une grande quan-

B vj

36 DES MÉDICAM. EXOTIQUES ;  
tité d'urines , après avoir pris ce remède :  
Mais la manière dont il s'agit , me paroît  
consister en ce qu'il résout & atténue une  
lymphe muqueuse & ténace. Ainsi lors-  
que la colique nephritique ou la sup-  
pression de l'urine vient d'une lymphe mu-  
queuse , qui est la première matière dont  
se forme le sable & le calcul , & qui en-  
gorge les couloirs des reins ; ou même  
d'un amas de grains de sable , unis en une  
masse par cette mucosité , qui se durcit  
avec le tems , & qui forme un calcul ;  
alors la racine de Butua , en dissolvant  
cette mucosité , ouvre un chemin libre  
aux urines ; sépare les grains de sable ,  
& les fait sortir avec une grande quan-  
tité d'urines.

J'ai éprouvé plusieurs fois l'énergie  
de cette racine pour déterger & guérir  
les ulcères des reins & de la vessie ,  
lorsque les urines muqueuses & puru-  
lentes avoient beaucoup de peine à sortir ,  
& ne sortoient qu'avec beaucoup de  
douleur : les malades étoient délivrés  
très-promptement de la suppression & de  
la difficulté d'uriner par l'usage du Butua ;  
ils rendoient des urines très-coulantes &  
limpides , l'ulcère se détergeoit , & se  
consolidoit en joignant un peu de baume  
de Copahu avec cette racine.

Ce que j'avois découvert de la vertu de la racine du Butua pour dissoudre la sérosité visqueuse & ténace , ma porté à me servir de ce remède dans les autres maladies qui viennent du même vice de la sérosité. Par exemple , dans un asthme humorale , qui venoit d'une pituite gluante , qui engorgeoit les bronches du poumon , & qui suffoquoit presque le malade , après avoir tenté envain plusieurs autres remèdes , j'ai donné la décoction de cette racine si heureusement , qu'il survint une expectoration très - abondante , par laquelle le malade fut guéri. Dans une jaunisse produite par une bile trop épaisse grumelée , j'ai voulu tenter ce nouveau secours : & mon espérance n'a pas été vaine. Une femme avoit une colique violente & fort aigue sous le foie dans l'hypochondre droit ; la peau fut couverte en peu d'heures d'une couleur jaune ; les selles étoient blanches , les urines parurent épaisses & safranées : après avoir fait précéder des faignées du bras & du pied , je lui donnai trois verres de décoction de Butua dans l'espace d'une demie-heure : peu de tems après le troisième verre , la douleur fut appaisée ; ensuite en bûvant de cette décoction de quatre heures en quatre heu-

38 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
res, les déjections devinrent jaunes; l'u-  
rine devint plus abondante, moins jaune  
& limpide: enfin la couleur jaune de la  
peau disparut, & la malade fut entière-  
ment rétablie. Et comme elle est sujette à  
cette maladie toutes les fois qu'elle en est  
attaquée, elle a recours au même re-  
mède, & elle est guérie. J'ai essayé en  
vain de guérir avec la même racine une  
jaunisse dans une femme qui avoit le  
foie enflé; dur & squirreux. Le Butua  
n'est pas peu utile dans la gonorrhée: pour  
déterger l'icère & le consolider, on l'u-  
nit avec du Baume de Copahu.

La dose de cette racine est depuis xij.  
gr. jusqu'à 3*lb*. en substance, & de 3ij.  
ou 3*iiij*. en décoction.

Rx. Racine de Butua concassée, 3ij.  
Faites bouillir dans xxiv. onces d'eau  
commune réduites à environ xvij.  
onces; passez la liqueur. Partagez-  
la en trois doses, que l'on fera pren-  
dre chaudes, en forme de Thé, avec  
un peu de sucre, de demi-heure en  
demie-heure, dans la néphrétique  
& la suppression de l'urine, soit  
qu'elle vienne d'un amas de grains  
de sable, soit même d'une urine  
ténace & épaisse; dans la jaunisse  
qui vient de l'épaississement de la

bile ; & dans l'asthme humorale.

R<sub>2</sub>. Racine de Butua coupée par petits morceaux, 3j.

Faites bouillir légèrement dans un verre d'eau ; passez la liqueur, adoucissez-la avec un peu de sucre, ou avec f. q. de syrop des cinq racines. Le malade prendra cette liqueur le matin à jeun, il réitérera pendant huit jours, tous les mois pour prévenir le calcul. Ou bien

R<sub>2</sub>. Racine de Butua pulvérisée. gr. xviii. Syrop des cinq racines f. q. F. un bol que l'on prendra de la même manière.

R<sub>2</sub>. Racine de Butua pulvérisée, 3j. Baume de Copahu, f. q. M. F. un bol que l'on prendra le matin & le soir pour guérir l'ulcère des reins & de la vessie.

R<sub>2</sub>. Racine de Butua pulvérisée, gr. xviii. Panacée Mercurielle, gr. x. Syrop de Lierre terrestre, ou Baume de Copahu, f. q. F. un bol que l'on réitérera le matin & le soir pour guérir la gonorrhée.

Il faut prendre garde d'en donner une trop grande dose ; car elle exciteroit l'ardeur dans les reins, & produiroit peut-être l'inflammation.

#### 40 DES MÉDICAM. EXOTIQUES;

Il y a une autre espèce de Butua, que l'on appelle *Butua blanc*. C'est une racine ligneuse, dure, couverte d'une écorce plus molle, spongieuse, de couleur de chair, ligneuse intérieurement, jaune comme la Réglisse, d'un goût un peu amer. On dit que ses vertus sont les mêmes que celles du Butua brun, mais qu'elles sont plus faibles.

---

#### ARTICLE VII.

##### *De la Carline*

**L**A CARLINE s'appelle CARLINA & CHAMELÆON ALBUS, *Off.* On emploie sous ces noms une racine longue d'une ou de deux palmes, de la grosseur du pouce, rousse en dehors, dont la surface est comme rongée & percée; blancheâtre en dedans, d'un goût acre, aromatique, assez agréable, & d'une bonne odeur. On nous l'apporte des Alpes & des Pyrénées, on en trouve aussi du Mont d'Or en Auvergne. On choisit celle qui est récente, sèche, qui n'est pas cariée, ni moisie.

Il se présente ici une question difficile; savoir, si ce que l'on appelle communément Chaméléon blanc ou Carline des Boutiques, est la même chose que

le Chaméléon blanc de *Dioscorides*; & si le Chaméléon blanc, l'*Ixia*, *Ixine* & *Helxine* de *Theophraste*, *Dioscorides*, *Galien*, *Pline* & des nouveaux, est la même Plante que notre Carline; Cette question paroît d'autant plus importante, que l'on confond deux & même plusieurs Plantes sous ces noms, dont l'une est un vrai poison, & l'autre un aléxipharmacque ou un antidote contre la peste & les poisons.

*Fabius Columna* a traité cette question avec soin & avec exactitude. Nous sommes de son avis, & nous croyons que ce que l'on appelle Ηξία, *Theophrast.* HELXINE VERA, *Plin.* CARLINA & CHAMELÆON ALBUS, *Off.* est la même Plante. Mais ce que l'on appelle χαμελæόν λευκός, *Diosc.* CHAMELÆON ALBUS, qui & IXIA, *Plin.* CHAMELÆO ALBUS, APULUS, purpureo flore, gummifer, *Fab. Colum.* CARLINA ACAULOS GUMMIFERA, *C. B. P.* dénote une même Plante, qui ne fait pas à la vérité un genre différent de la précédente, mais qui est seulement une espèce du même genre.

Enfin, quoique l'on donne souvent le nom d'*Ixia* au Chaméléon blanc, selon témoignage de *Dioscorides* & de *Pline*, il paroît cependant différent de la racine

42 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
venimeuse appellée *Ixia*, que *Dioscorides* met spécialement parmi les poisons.

Ainsi la Plante dont on tire la racine de la Carline des *Boutiques*, s'appelle ἡξίν, *Theophr. HELXINE VERA, Plin. CARLINA ACAULOS magno flore albo, C. B. P. CARLINA ACAULOS, J. B. CHAMELÆON ALBUS, Matth.*

La racine de cette Carline s'étend beaucoup, & s'enfonce profondément dans la terre : avant que d'en sortir, elle se partage le plus souvent en quelques têtes, de chacune desquelles naissent séparément des feuilles, couchées en rond sur la terre, de la longueur d'une ou de deux palmes, larges d'un ou de deux pouces découpées profondément jusqu'à la côte, comme crépues, tout bordées d'épines, fort piquantes, un peu velues, d'un verd pâle, excepté la partie inférieure de la queue, qui est d'un rouge foncé. Au milieu de ces feuilles il naît une tête sans tige, sphérique, semblable à un hérisson, garnie de toute part de feuilles très épineuses, d'où sortent des fleurs blanches radiées, c'est-à dire, dont le disque est composé de plusieurs fleurs blanches, portées chacune sur un embryon : la couronne est composée de feuilles plates, qui

n'ont point d'embryons. Toutes ces parties sont enveloppées dans un grand calyce épineux. Les embryons se changent ensuite en des semences aigretées, séparées les unes des autres par de petites feuilles creusées en forme de goutière.

Le Chaméléon blanc, *χαμελέων λευκός*, *Diosc.* ιξιὰ quorumdam, *Ejusd.* CHAMELÆON ALBUS, qui & IXIA, *Plin.* CHAMELÆO ALBUS, APULUS, purpureo flore gummifer, *Fab.* *Colum.* CARLINÆ ACAULOS GUMMIFERA, *C. B. P.* n'est pas beaucoup différent du précédent; il n'en diffère que par ses fleurs de couleur de pourpre, par ses feuilles qui sont plus grandes, plus découpées & plus épineuses que dans la Carline ordinaire; blancheâtres, velues en dessous, quelquefois vertes, ensuite rougeâtres. La racine est plus grosse & plus longue, laiteuse, & frappant l'odorat d'une odeur agréable qui porte à la tête.

De quelque manière que l'on coupe, que l'on fende & que l'on déchire cette racine, il en découle aussi-tôt un lait grumelé, à cause de sa viscosité, lequel se durcit bientôt, s'attache aux doigts comme la glu, lorsqu'il est récent; blanc alors, qui se durcit comme de la cire, lorsqu'il est ramassé, se salit & devient noir lors-

44 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
qu'on le manie. Non-seulement la racine fournit cette résine visqueuse, lorsqu'on la pique; mais encore le sommet de la tête & les feuilles épineuses du calyce en donnent aussi.

Cette larme qui découle de la Carline, s'appelle Ἀκαρίνη μασίχη, *Theoph.* 1<sup>er</sup> liv., *Diosc.* Ixia, *Plin.* & CERA DI CARDO rusticorum Apuliæ, *Fab. Colum.* Elle n'est point désagréable, & les femmes s'en servoient autrefois comme du Mastic, au rapport de *Dioscorides*.

Il se présente ici une grande difficulté pour découvrir quelles sont les racines que *Dioscorides*, *liv. 6. des Poisons. c. 1.* appelle *Camelæon* & *Ixia*, & qu'il met au nombre des poisons. C'est sur quoi ces Auteurs ont des sentimens très-différens. Les uns prétendent que l'*Ixia* & le Chaméléon sont la même plante, & que c'est un poison; les autres soutiennent que ce sont des Plantes différentes: d'autres veulent que l'*Ixia* soit le suc du Chaméléon blanc; d'autres disent que ce même *Ixia* est la glu ou la gomme du Chaméléon noir.

Mais appuyés sur les témoignages de *Théophraste*, de *Dioscorides* & de *Pline* nous croyons avec *Columna*, que par les mots de racine de Chaméléon blanc il ne

faut pas entendre le Chaméléon simplem-  
ment dit, ou l'Ixia. Car comme *Dios-  
corides* & *Nicandre* le témoignent, la ra-  
cine de Chaméléon blanc prise intérieu-  
ment, est aléxipharmacque pour les hom-  
mes contre les vers plats, & une théria-  
que contre les poisons, lorsqu'elle est  
prise dans du vin; & ils l'employoient  
en grande dose prises intérieurement. Car  
non-seulement *Théophraste*, mais en-  
core *Dioscorides*, *Galien* & *Pline* la pres-  
crivoient presque au poids de deux on-  
ces, pour faire mourir & chasser les  
vers plats, & *Dioscorides* la prescrit sans  
en marquer la quantité, en décoction ou  
dans du vin contre la difficulté d'uriner,  
& la morsure des serpents. De plus, il  
est évident par le texte même de *Dios-  
corides*, que l'Ixia n'est pas la racine du  
Chaméléon blanc, mais plutôt du noir.  
Car il dit, *chap. de l'Ixia*, que l'Ixia s'ap-  
pelle *Ulophonon*, de la même manière  
que *Pline* dit, que l'*Ulophonon* s'appelle  
*Chaméléon noir*. L'Ixia de *Dioscorides* est  
donc ou la racine même du Chaméléon  
noir, si on en croit *Pline*; ou une racine  
qui nous est présentement inconnue, si  
nous pensons comme *Dioscorides*.

Cependant, au rapport de *Dioscorides*,  
le Chaméléon blanc fait mourir les chiens,

**46 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,**  
les cochons & les Souris ; mais il n'est  
pas surprenant qu'il soit nuisible à quel-  
ques animaux , non aux hommes.

La racine de Chaméléon blanc , selon  
*Dioscorides & Galien* , étoit donnée en  
boisson par les Anciens , pour faire sortir  
les vers plats. On en mettoit dans du vin  
acerbe jusqu'à 3xv. (\*) & pour guérir les  
hydropisies 3j

*Pline* ajoute qu'on faisant bouillir avec  
la nourriture, contre les fluxions que  
les Grecs appellent *rheumatismes*. Mais  
comme l'on nous apporte très-rarement  
ce que l'on appelle CHAMELÆON ALBUS ,  
*Diosc. & Gal. seu CHAMELÆON ALBUS ,*  
*APULUS , GUMMIFFER , Fab. Colum.* il ne  
faut pas confondre ses vertus avec celle  
de l'Ixine , *Theophar HELXINE VERA ,*  
*Plin.* ou de la Carline ordinaire. *Théo-*  
*phraste & Pline* ne parlent point de ces  
propriétés. Les nouveaux Auteurs croient  
que la Carline est aléxipharmaque, qu'elle  
résiste à tous les poisons ; ils assurent  
que non - seulement elle détourne la  
contagion de la peste , mais qu'elle la  
guérit , si on l'emploie à propos. On dit

(\*) Il y a apparence que l'on mettoit un acétabule ,  
qui équivaut à environ deux onces , dans une certaine  
quantité de vin que l'on faisoit boire au malade de  
tems en tems ; au lieu que l'on donnoit un gros de cette  
racine à la fois aux hydropiques.

qu'elle s'appelle *Carline*, comme si l'on disoit *Caroline* du nom de l'Empereur *Charles-Magne*, parce que son armée, à ce que l'on rapporte, fut guérie par l'usage de cette racine, qui lui fut enseignée, dit on, par une Ange. *Simon Pauli* lui attribue une vertu diaphorétique. *Camerarius* la vante dans les maladies hypochondriaques. *Frédéric Hoffman* a observé que sa décoction faite dans du bouillon, excite le vomissement à quelques-uns.

Rx. Racines de Carline sèche & pulvérifiée,

3*i.*

Faites-la prendre au malade dans un verre de bon vin avec une cuillerée de vinaigre Thériacal, & placez le malade comme il convient pour le faire suer. Ce remède s'emploie contre la peste.

On emploie la Carline dans le *Vinaigre Thériacal*, dans l'*Orviétan de Charas*, & l'*Électuaire d'Orviétan de Fréd. Hoffman*.

#### ARTICLE VIII.

##### *Du Cassummuniar.*

**L**E CASSUMMUNIAR & CASMUNAR,  
Anglor. RISAGON, Mus. R. S. Lond.  
BINGALLE INDORUM Actor. Philosoph.  
*R. S. Lond.* N°. 264. est une racine tu-

**48 DES MÉDICAM. EXOTIQUES ;**  
béreuse, de la grosseur d'un pouce & davantage, coupée transversalement par tranches, entourée de lignes circulaires en manière de genou, comme dans le Galanga ; de couleur de cendres extérieurement jaunâtre en dedans ; d'un goût un peu acré, amer, aromatique, d'une odeur agréable.

Les Anglois nous apportent cette racine des Indes Orientales, & ils vantent fort ses vertus. Je ne sc̄ai pas encore quelle est la plante qui fournit cette racine. *Caffummuniar* est un mot inventé, qui lui a été donné par quelques Médecins Anglois pour cacher cette Plante.

L'odeur agréable & le goût acré, piquant, aromatique de cette racine font conjecturer qu'elle contient un sel volatile, huileux, aromatique, d'où dépend principalement son énergie. Elle affermi les nerfs, elle excite & rétablit les esprits animaux, elle fortifie l'estomac, & chasse les vents.

Non-seulement les Indiens, mais encore les Anglois croient que c'est un excellent remède pour l'apopléxie, l'épilepsie, le vertige, les mouvements convulsifs, le tremblement, la passion hystérique, les maladies hypochondriaques, & les tranchées des intestins.

On

On la donne en substance depuis 3<sup>es</sup>. jusqu'à 3<sup>es</sup>. On en prépare une teinture avec l'esprit de vin, & on en fait un extrait. La teinture se donne à la dose de xx. ou xxx. gout. dans du Thé ou dans du Vin, & l'extrait se prend depuis vj. gr. jusqu'à xv.

## ARTICLE IX.

*De la Squine.*

**L**A SQuine, CHINA Off. CHINNA, seu CINNA, Cæsalp. CHINÆA RADIX, Cord. Hist. CHINA & SCHINA, Tab. est une racine bien différente d'une écorce appelée *China-China*, non-seulement par sa nature, mais encore par ses vertus. La Squine tire son nom du pays de la Chine, d'où elle a été d'abord apportée dans les Indes Orientales, & de là dans toute l'Europe. On trouve chez les Marchands deux espèces de cette racine : l'une est Orientale, & l'autre Occidentale.

La Squine Orientale, CHINA ORIENTALIS, Off. est une grosse racine noueuse, genouillée, pesante, ligneuse ; à tubercules inégaux, dont la couleur extérieure est d'un brun rougeâtre, & intérieurement d'un blanc tirant sur le rouge ; quelquefois elle est un peu résineuse. Quand elle

Tome II.

C

50 DES MÉDIC. EXOTIQUES,  
est récente , elle a un goût un peu acré &  
pâteux ; mais lorsqu'elle est sèche , elle a  
un goût terreux , & légèrement astringent.  
Elle n'a point d'odeur.

La meilleure est celle qui est récente ,  
compacte , solide, pésante, qui n'est point  
rongée par les tiges , & qui n'est point  
cariée ; qui est presque insipide , pleine  
cependant d'une espèce d'humeur grasse  
& onctueuse : ce que l'on connoît assez  
évidemment en la mâchant , mais en-  
core plus lorsqu'on la fait bouillir. On  
rejette celle qui est trop vieille , qui n'a  
point de suc , qui est spongieuse , légère  
& cariée.

Cette plante est appellée CHINA ORIEN-  
TALIS , seu SMILAX ASPERA Chinensis ,  
*Lampatam* dicta , Herman. M. M. SAN-  
KIRA , vulgò QUARARA : SMILAX mi-  
nùs spinosa fructu rubicundo , radice vir-  
tuosâ , CHINÆ dictâ , Kämpfer. Amœnit.  
exotic. fascicul. V. pag. 781. Elle a une  
grosse racine , dure , noueuse , inégale ,  
garnie de quelques fibres longues. Elle  
est rousse ou noirâtre en dehors , blan-  
châtre en dedans , d'un goût foible &  
presque insipide. Les Médecins l'appel-  
lent racine de Squine. Elle est assez connue  
& assez célèbre par ses vertus. Elle s'élève  
d'une ou de deux coudées , lorsqu'elle

n'est pas soutenue ; mais étant appuyée sur les buissons voisins , elle monte plus haut. Ses farmens sont ligneux , de la grosseur d'une paille d'orge , lesquels près de la terre sont d'un rouge brun , obscur , noueux de deux pouces en deux pouces , dont les parties comprises entre les nœuds , sont alternativement courbées & un peu réfléchies , & chaque nœud ayant quelquefois deux petites épingles crochues & opposées sur le même côté. De chaque nœud s'élève une feuille portée sur une queue creusée en gouttière , membraneuse , repliée , de laquelle naissent deux mains ou vrilles , une de chaque côté , semblables à celles de la vigne , par lesquelles elle s'attache fortement à tout ce qui est autour. De l'aisselle des queues de chaque feuille naissent des bouquets de fleur , & quelquefois des bourgeons ; quelquefois ces vrilles sont à l'extrémité de la queue , & touchent à la feuille qui est en forme de cœur , de trois pouces de diamètre , & qui se termine en une pointe courte & obtuse. Cette feuille est mince , membraneuse , luisante & noirâtre des deux côtés , fort ondée vers la pointe ; le bord est entier , quelquefois inégal , l'un des côtés étant plus épais. Elle a cinq nervures branchues , qui dès leur

C ij

*§ 2 DES MÉDIC. EXOTIQUES,*

naissance vont les unes directement, & les autres en formant des arcs, se réunir à sa pointe. Les fleurs de cette plante sont petites, portées sur un pédicule gresle, déliée, de la longueur d'un pouce, de couleur rougeâtre ou jaunâtre : elles sont au nombre de dix, plus ou moins, disposées en ombelles, ou para-sols, sans calyce, d'un jaune tirant sur le verd, à six feuilles disposées en étoile autour d'un embryon, qui approche par sa figure de la semence de Coriandre, lequel est entouré par six étamines ou filets transparens, garnis d'un sommet jaunâtre. Cet embryon qui occupe le centre, porte un petit style surmonté d'une tête de couleur bleuâtre. Lorsque la fleur est passée, l'embryon en grossissant devient un fruit, qui a la figure, la grosseur, la couleur, & l'éclat de la Cerise, rarement en forme de poire, plus spongieux que charnu ; il a peu de pulpe. Elle est sèche, farineuse, de couleur de chair, d'un goût acerbe & semblable à celui des Nèfles. Dans l'intérieur de ce fruit sont renfermés quatre, cinq & six semences, de la grandeur d'une petite lentille, de la figure d'un croissant, rassemblées en rond, comme les graines de Mauve : étant sèches, elles ont une cou-

leur de châtaigne tirant sur le noir , blanches en dedans , très dures & d'une substance de corne . Cette plante croît en abondance dans le Royaume de la Chine parmi les cailloux , les épines & dans les lieux incultes . Voilà la description qu'en fait *Kämpfer* dans l'endroit que nous avons cité .

La Squine a été inconnue aux anciens Médecins , ou du moins ils ont négligé d'en parler . Les nouveaux Auteurs l'ont fort recommandé pendant long - tems , pour guérir les maladies vénériennes . Mais depuis que l'on se sert du Mercure pour cela , l'usage de la Squine est bien diminué , & presqu'entièrement aboli .

Des Marchands Chinois lui ont donné de l'autorité pour la première fois environ l'an 1535. Car ils assuroient que cette racine guériffoit les maladies vénériennes , la goutte & beaucoup d'autres maladies , sans être obligé d'observer le régime exact que l'on observoit alors en faisant usage du Gayac : ils ajoutoient qu'il ne falloit pas tant de tems , & que la Squine ne causoit pas tant de dégoût . Les Espagnols la vantant sous cette qualité à l'Empereur *Charles-Quint* , comme le rapportent *Avila & Vesale* , il en fit usage de son propre mouvement , sans consulter

C iij

54 DES MÉDIC. EXOTIQUES,  
ses Médecins : ce fut sans succès, parce-  
qu'il n'observoit point un régime conve-  
nable, & qu'il n'en continuoit pas l'usa-  
ge ; ce qui fit que peu de tems après il  
revint au Gayac. La chose étant deve-  
nue publique, les Médecins des Princes  
ne laissèrent pas de demander aux Mé-  
decins de l'Empereur la manière d'em-  
ployer la Squine : les Princes même pres-  
sèrent l'Empereur de la rendre publi-  
que ; tant avoit de force l'espérance vaine  
de guérir sans observer de régime. Com-  
me elle trompoit presque tous ceux  
qui s'y laissoient aller, cette licence van-  
tée si témérairement, se réprima peu à  
peu, & on en revint à la diète du Gayac,  
ou plutôt on essaya de mêler le Gayac  
avec la Squine. Car tous les Auteurs de  
Médecine conviennent que ce remède  
étant bien administré, est un excellent  
antidote contre les maladies vénérien-  
nes.

La Squine, dit *Vesale*, est composée  
de parties très fines, propres à résoudre  
les humeurs, & à exciter la sueur, sur-  
tout dans les personnes qui y sont dis-  
posées naturellement, ou par l'usage des  
remèdes que l'on a fait précéder. *Gar-  
zias* dit qu'elle est utile pour guérir les  
paralysies, les tremblemens, les dou-

leurs des articulations, la sciatique, la goutte, les tumeurs squirreuses & cédemateuses, les écrouelles, la foiblesse de l'estomac, les douleurs de tête invétérées, les ulcères de la vessie & des reins. *Acosta* ajoute qu'elle est très-utile pour la migraine, les hernies qui viennent d'humeurs & de vents, pour les durillons & les ulcères qui viennent au col de la vessie & à la verge. *Monard* assure qu'elle guérit la jaunisse, qu'elle corrige l'intempérie du foie, & qu'elle est d'un grand secours pour les fièvres continues, les fièvres quotidiennes, & les fièvres erratiques. *Fallope* dit qu'elle tempère l'humeur mélancholique. *Prospere Alpin* raconte que les Egyptiens s'en servent en décoction pour modérer la chaleur du sang & du foie, & que cette décoction les rend plus adroits & plus légers. Tous ces effets, selon *C. Hoffman*, ne dépendent pas de la seule vertu de la Squine, mais encore de la diète & de la grande boisson d'eau tiède. Car ce remède atténue & résout les humeurs épaisses ; de sorte qu'en bûvant beaucoup de cette décoction, les sels âcres des humeurs se dissolvent, & sont chassés dehors par les sueurs ou par les urines : c'est pour cela que l'on prescrit la Squine en décoction & en

C iv

36 DES MÉDIC. EXOTIQUES;  
infusion, plus souvent qu'en substance.  
Voici quelle étoit la manière de donner  
la Squine, soit pour les maladies véné-  
riennes, soit pour les fluxions, la goutte  
& la cachexie.

Rx. Racine de Squine coupée en pe-  
tites tranches, 3j.  
Mettez-la dans  $\frac{1}{2}$  vij. d'eau, dans  
une marmite bien fermée pendant  
24 heures. Ensuite faites bouillir  
à un feu doux, jusqu'à réduction  
à la moitié. Laissez refroidir la dé-  
coction, & passez-la. Après avoir  
purgé le malade, on lui donne dix  
onces de cette décoction le matin à  
jeun. On réitère la même dose huit  
heures après le dîner. On place le  
malade dans un lit, pour y suer  
pendant deux heures. On doit ob-  
server la même chose pendant un  
mois entier, sans donner de pur-  
gatif, & laissant le malade enfermé  
dans une chambre. Après ce tems,  
le malade se nourrira pendant qua-  
rante jours d'alimens de bon suc;  
& à la place de vin, il usera d'eau  
préparée de la manière suivante. On  
prendra 3j. des tranches de cette  
racine, que l'on aura déjà fait bouil-  
lir & sécher à l'ombre; on les fera

infuser pendant 24 heures dans ℥vij.  
d'eau. On fera ensuite bouillir jus-  
qu'à réduction à la moitié, comme  
nous l'avons dit ci-dessus, & on  
gardera la liqueur pour l'usage.

Mais présentement la Squine, la Salse-  
pareille & le Gayac passent pour des  
secours peu sûrs pour guérir les maladies  
vénériennes, & ils sont bien inférieurs  
au Mercure. On se sert rarement de la  
Squine seule présentement; mais on la  
joint avec la Salsepareille, le Gayac &  
d'autres remèdes, pour faire des pti-  
fanes ou des décoctions sudoriques. On  
la donne en substance, depuis 3*fl.* jus-  
qu'à 3*ij.* & en décoction depuis 3*j.* jus-  
qu'à 3*fl.*

Rx. Racine de Squine coupée par tran-  
ches,

Racine de Salsepareille,

Gayac,

Réglisse ratissée & écrasée,

Faites infuser dans ℥vij. d'eau chaude  
pendant 12. heures. Faites bouillir  
ensuite, jusqu'à ce qu'il n'en reste  
plus que les deux tiers. Sur la fin,  
ajoutez Sassafras, 3*ij.* Laissez re-  
froidir, & passez au travers d'une  
étoffe, & gardez cette ptifane su-  
dorifique pour l'usage. Elle est très-

C v

usitée contre les fluxions, les douleurs de la goutte, & les maladies vénériennes. Le malade en boit quatre ou cinq verres par jour, ou il s'en sert pour sa boisson ordinaire. Ou bien

Racine de Squine,	$\frac{3}{4}$ ij.
Salsepareille,	
Gayac,	ana $\frac{3}{4}$ iv.
Feuilles de Séné,	
Rhubarbe du Levant,	
Réglisse,	ana $\frac{3}{4}$ j.
Polypode de chêne,	
Roses rouges,	ana $\frac{3}{4}$ ij.
Semences de Coriandre,	$\frac{3}{4}$ ij.
Crystal minéral,	$\frac{3}{4}$ ß.

Faites infuser le tout pendant 24. heures dans  $\frac{1}{2}$ xx. d'eau tiède. Ensuite faites bouillir jusqu'à la diminution d'un quart. Après avoir retiré le vaisseau du feu, ajoutez-y un citron coupé par tranches. Laissez refroidir la liqueur, & passez la au travers d'une étoffe. Le malade en boira deux livres tous les jours pendant trois semaines, pour le rhumatisme invétéré, les douleurs de la goutte, les affections cachectiques, & les maladies vénériennes.

La Squine d'Occident, CHINA Occi-

DENTALIS, *Off. CHINA SPURIA NODOSA,*  
*C. B. P. PSEUDO-CHINÆ RADIX, Clusii.*  
*J. B.* est une racine oblongue, grosse,  
noueuse, tubéreuse, qui ne diffère de la  
Squine d'Orient que par sa couleur, qui  
est plus rousse en dehors, ou noirâtre,  
& plus rougeâtre en dedans.

Cette plante s'appelle OLCACATZAN  
PAHUATHANICA, *Hernand. JUPICANGA*  
BRASILIENSIBUS, *Pison. Hist. Br. 257.*  
SMILAX viticulis asperis, VIRGINIANA,  
foliis angustis, lœvibus, nullis articulis  
prædita, *Pluken. Phytopograph. SMILAX*  
*ASPERA*, fructu nigro, radice nodosâ  
magnâ farinaceâ, *CHINA* dicta, *Sloane*  
*catal. Plant. Jam.* Car il paroît que  
c'est la même plante qui est désignée  
par ces différens noms, ou du moins  
le même genre de plante dont les es-  
pèces sont très peu différentes ; puisque  
celle que décrit *Hernandez*, ne diffère  
du Jupicanga de *Pison*, que par la cou-  
leur des fruits : car *Hernandez* dit qu'ils  
tirent sur le noir, & *Pison* les repré-  
sente de couleur de safran. Le même  
*Pison* raconte aussi qu'il a observé trois  
espèces de Jupicanga, que l'on a cepen-  
dant de la peine à distinguer les uns des  
autres ; & ce n'est que par les épines  
qui sont plus grandes ou plus fréquen-

C vij

60 DES MÉDIÈ EXOTIQUES,  
tes, ce qui fait une différence très-peu  
considérable. Peut-être ces espèces ne  
sont-elles pas bien différentes de la Squine  
Orientale.

On l'apporte de la nouvelle Espagne,  
du Pérou, du Brésil, & d'autres pays de  
l'Amérique.

La Squine d'Occident a les mêmes ver-  
tus que celle d'Orient, quoiqu'on la re-  
garde comme un peu inférieure à celle-ci.

---

#### ARTICLE X.

##### *Du Contrayerva.*

**L**E Contrayerva, CONTRAYERVA &  
DRAKENA, *Off. CONTRAYERVA*  
*HISPANORUM*, sive DRAKENA RADIX,  
*Cusii*, *Park.* est une racine longue d'un ou  
de deux pouces, de la grosseur d'un demi  
pouce, de laquelle sortent des nœuds &  
des têtes inégales, dure, compacte,  
rousse ou noirâtre en dehors, ridée &  
comme couverte d'écailles à l'extrémité  
de ses têtes, garnie de beaucoup de pe-  
tites fibres qui naissent de tout côté, dont  
quelques unes sont plus grosses & plus  
grandes, dures & pliantes, desquelles  
partent d'autres nœuds lorsque cette  
plante est vieille. Elle est d'une couleur  
pâle en dedans, d'un goût un peu astrin-

gent & amer, avec une acrimonie douce & agréable, si on la retient long-tems dans la bouche; d'une odeur légèrement aromatique.

On doit choisir la partie tubéreuse de la racine, & rejeter la partie fibreuse qui est presque insipide & sans odeur.

Les Espagnols ont donné à cette racine le nom de *Contrayerva*, parcequ'elle guérit les poisons. Il paroît que c'est ce que *Clusius* appelle *Drakena*, nom qu'il lui a donné, parcequ'il l'avoit reçu de *François Drak Anglois*, qui l'avoit rapporté d'un voyage dans lequel il avoit fait le tour du monde. Car la description de la racine *Drakena* de *Clusius* convient très-bien au *Contrayerva* des Espagnols. Ainsi nous croyons avec presque tous les Botanistes, que c'est la même Plante, quoique *C. Bauhin* en fasse deux racines différentes, en rapportant le *Contrayerva* aux Souchets longs & odorans, & le *Drakena* aux Souchets longs sans odeur.

[Comme l'illustre *M. Geoffroy* ne pouvoit encore avoir une connoissance exacte de cette Plante, nous avons jugé à propos de mettre ici ce que les nouveaux Botanistes en ont dit de plus certain.

Il y a plusieurs plantes ausquelles les Botanistes donnent le nom de *Contra-*

62 DES MÉDIC. EXOTIQUES,  
yerva. Car Hernandez, *Histoire des Plantes du Mexique*, liv. 8. c. 48. pag. 301.  
croit que le Contrayerva est une espèce de Grenadille qu'il appelle *Coanenepilli*,  
ou *Contrayerva*; Bannister, une espèce de *Commeline*; M. Sloane, une *Aristolochie*;  
& *Camellus*, la Plante appellée *Kœmpferia*.  
Mais Guillaume Houston, Chirurgien  
Anglois, étant en Amérique, a recueilli  
dans les montagnes auprès de l'ancienne  
Vera Cruz, la racine que l'on appelle  
*Contrayerva* dans nos Boutiques, & il a  
découvert que c'étoit une espèce de Dor-  
stenia qu'il appelle *DORSTENIA DENTA-*  
*RIAE RADICE*, *Sphondylii folio*, pla-  
centâ ovali, *transfasciata*. *Philosoph. an.* 1733.  
n. 421. pag. 196. fig. *DORSTENIA*  
*SPHONDYLI FOLIO*, *Dentariae radice*,  
*Plum. Nov. gen.* p. 29. *DORSTENIA*,  
*SCAPIS RADICATIS*, *Lin. H. Cliff.* p. 32.  
*TUZPATLIS*, *Hernand. Hist. Pl. Mex.*  
lib. 5. cap. 18. pag. 147. *DRAKENA*  
*RADIX*, *Clus. exot.* p. 83.

La racine de cette Plante, dit le R. P.  
*Plumier* dans ses Manuscrits, ressemble  
beaucoup aux racines du Sceau de Salo-  
mon ordinaire, & même de la Dentaire:  
car elle est écailleuse & noueuse, ou elle  
pousse plusieurs nœuds qui paroissent  
écaillieux; elles s'enfoncent obliquement dans

la terre, & y répand beaucoup de fibres branchues qui s'étendent de tout côté. Enfin elle a un goût brûlant, comme est celui de la Pyrèthre ordinaire. Il sort de son sommet cinq ou six feuilles pour l'ordinaire; &, selon *M. Houston*, six ou huit semblables à celles de la Berce, quoique beaucoup plus petites, de la longueur de quatre ou cinq pouces, découpées profondément, ou partagées en plusieurs pièces pointues & dentelées, un peu rudes au toucher comme les feuilles de figuier, & d'un verd brun des deux côtés, dont les queues ont cinq ou six pouces. Du même sommet de cette racine sortent trois ou quatre pédicules un peu plus longs que les queues, qui soutiennent des fleurs d'une figure particulière. Car selon *Linnaeus*, qui a décrit cette fleur desséchée, *Gen.* 840. chaque pédicule s'évase vers son extrémité, & forme une enveloppe commune, unie, anguleuse, très-grande, un peu renflée en dessous, lisse & verte, & presque aplatie en dessus; sur laquelle naît un placenta commun, où sont logées beaucoup de fleurs très-petites, qui en occupent le centte, lesquelles sont entourées de petites écailles noirâtres, qui bordent la circonférence. Ces fleurs

64 DES MÉDIC. EXOTIQUES.

n'ont point de pétales, elles n'ont qu'un calice, ou enveloppe particulière à chaque fleur, quadrangulaire, concave, plongé dans le placenta, & faisant corps avec lui, garni de quatre étamines ou filets très-courts, dont les sommets sont un peu arrondis. L'embryon est arrondi, ou sphérique, & porte un style simple & un stigmate obtus. Le placenta commun devient une substance charnue, dans laquelle sont nichées à la superficie plusieurs graines arrondies & pointues, très-tendres & très-blanches.

Le Pere Plumier a trouvé cette plante au mois de Juin dans l'Isle de Saint-Vincent : elle croît aussi dans le Pérou & le Mexique, d'où les Espagnols nous l'apportent.

M. Houston rapporte encore une autre espèce de cette Plante dans l'endroit que nous avons cité, f. 2. qu'il appelle *Dorstenia*, *Dentariae radice*, *folio minus laciniato*, *placentâ quadrangulari & undulatâ*. Du premier coup d'œil elle paraîtroit une espèce très-distinguée ; mais en considérant sa figure, la manière dont elle croît, ses vertus & tout ce qui la concerne, *Linnæus* croit qu'on ne doit pas en faire une différence. Pour dire la vérité, la feuille de celle-ci est moins

découpée , mais cela ne fait pas un caractère distinctif. Quant à ce que le *placenta* est ovale dans la première , & qu'il est quadrangulaire & ondé dans la dernière , cela paroît venir uniquement de ce que le réceptacle commun se développe plus ou moins , selon qu'il est plus ou moins mûr. ]

Le *Contrayerva* passe pour sudorifique & aléxipharmaque. *Clusius* assure que ses feuilles sont un puissant poison , & que la racine en est non seulement le contre-poison , mais encore un antidote contre tous les autres poisons ; ce qu'il faut entendre de ceux qui coagulent le sang. Cette racine fortifie l'estomac , elle aide la digestion , elle chasse les vents , elle augmente le mouvement intestin ou de fermentation du sang. On assure qu'elle guérit les fièvres malignes & la peste même , & on la préfère au Bézoar , à la Thériaque , & aux autres antidotes ; mais peut-être vante-t-on trop ses vertus.

L'odeur & le goût de cette racine me font croire qu'elle est composée d'une portion médiocre de sel volatil aromatique huileux , un peu enveloppée de parties de terre C'est pourquoi je crois que *M. Hermann* la recommande avec raison dans les fièvres malignes , lorsque le

66 DES MÉDIC. EXOTIQUES,  
ventre est trop libre. On la prescrit en  
substance jusqu'à 3j. & en décoction jus-  
qu'à 3ij.

Rx. Racine de Contrayerva pulvéri-  
fée , 3*lb.*

Perles & Corne de Cerf, prép. phi-  
losophiquement, ana. 3*j.*

M. dans de l'eau de Mélisse , ou de  
Chardon-beni. Le malade en pren-  
dra dans le flux de ventre, & au  
commencement de la petite vérole.  
Ou bien

Rx. Racine de Contrayerva concas-  
fée , 3*j.*

Santal rouge , 3*ij.*

Faites infuser dans 3vj. de vin blanc.

Passez , & faites boire au malade.

On bien

Rx. Rapure de Corne de Cerf, 3*j.*

F. bouillir dans f. q. d'eau commune  
jusqu'à 1*lbjlb.*

Ajoutez sur la fin Racine de Con-  
trayerva concassée , 3*lb.*

Cochenille , 3*lb.*

Passez la liqueur ; ajoutez eau de  
Canelle , 3*lb.*

Syrop d'œillets de jardin , 3*ij.*

Le malade boira de tems en tems  
de cette liqueur dans la petite véro-  
le, & la rougeole.

On emploie cette racine dans la *Pierre de Contrayerva* de la Pharmacopée de Londres, & dans la poudre de la Comtesse de Kent, ou de pattes d'Ecrevisses, de Charas.

## A R T I C L E XI.

*Du Costus.*

**C**O<sup>T</sup>US ou CO<sup>T</sup>UM, des Latins ; *Kosos*, des Grecs ; KOST ou CHAST, des Arabes, sont des noms que l'on attribue à différentes racines qu'il est très-difficile de distinguer.

*Dioscorides* rapporte trois espèces de Costus ; l'Arabique, l'Indien & le Syriaque. Il dit que l'Arabique est blanc, léger, d'un odeur très-suave, d'un goût brûlant & mordant : que l'Indien est léger, plein & noir : que le Syriaque est pesant, d'une couleur de Buis, & dont l'odeur porte à la tête.

*Galien, liv. des Antidotes*, recommande le Costus Arabique blanc, & *liv. des vertus des remèdes simples*, il reconnoît dans le Costus une certaine amertume, mais très-légère, & une si grande âcreté qu'il cause des ulcères.

*Pline* dit que le Costus est une racine d'un certain arbrisseau, dont le goût est brûlant, & l'odeur excellente : il en éta-

68 DES MÉDIC. EXOTIQUES,  
blit deux genres ; savoir, le noir, & le  
blanc qui est le meilleur.

Les anciens Arabes, comme *Sérapión*  
& *Avicenne*, n'ont pas fait mention de  
la distinction que l'on fait aujourd'hui  
du Costus doux & du Costus amer : mais  
ils ont pris de *Dioscorides* tout ce qu'ils  
nous ont laissé sur le Costus ; comme si  
celui dont ils se servoient, eût été le  
même que celui des anciens Grecs. *Séra-  
pion* sur-tout ne dit rien qu'il n'ait trans-  
crit de l'auteur Grec. *Avicenne* y ajoute  
quelque chose. Ainsi il dit que le Costus  
Arabique est blanc, qu'il tire sur le rouge  
ou sur la couleur de citron : que le Costus  
des Indes est plus léger que celui d'A-  
rabie ; qu'il est amer, d'une odeur forte  
d'œillet, & tirant sur le noir ; & enfin,  
que celui de Syrie est de couleur de Buis,  
& a une odeur forte. Il lui donne le  
nom de *Romain*.

Les Auteurs Grecs & Latins qui ont  
écrit quelque chose depuis 500. ans sur  
la Matière Médicale, font mention de  
deux genres de Costus, dont l'un est  
doux & l'autre amer. *Aduarius* & les  
autres nouveaux Grecs distinguent le  
*Kοστός γλυκός*, & le *Kοστός πικρός*. Le Poète  
Macer, dans son *Traité des Plantes éxo-  
tiques*, s'exprime ainsi : » Il y a deux

» sortes de Costus ; l'un est rouge , pe-  
» sant & fort amer : il s'appelle *Indien*.  
» L'autre est léger, doux , & d'une cou-  
» leur blanche. « On voit par là que cette  
sorte de Costus qui est le seul employé  
pour le vrai Costus depuis quelques siè-  
cles, n'est pas de la même nature que le  
Costus des anciens.

*Dioscorides* en effet ne marque aucune  
amertume dans le Costus. *Galien* en re-  
connoît un peu ; mais elle est , selon lui ,  
très-légère. L'un & l'autre observent une  
acrimonie chaude & mordante ou brû-  
lante. Il est vrai qu'*Avicenne* dit , selon  
*Dioscorides*, que le Costus d'Arabie est  
blanc ; mais il ajoute de lui-même , qu'il  
tire vers le rouge , qui étoit la couleur du  
Costus dont on se servoit alors. Il dit aussi  
que l'*Indien* est noir , selon *Dioscorides* ;  
mais il ajoute de plus , qu'il est amer.  
*Macer* dit que le Costus *Indien* est rou-  
geâtre , & non pas noir , comme le dit  
*Avicenne* ; & il ajoute qu'il est fort amer.  
De plus , le Costus des anciens étoit très-  
odorant , de sorte qu'il portoit à la tête.  
Ils s'en servoient pour faire des aromates  
& des parfums ; ils le brûloient sur l'au-  
tel comme l'encens , c'est pourquoi *Pro-  
perce* dit :

» Donnez-moi du Costus dont l'odeur

70 *DES MÉDIC. EXOTIQUES*,  
“ est si douce , & de l'Encens qui est si  
“ agréable. ”

*Pline* s'exprime aussi de cette façon :  
“ Qu'on achette ces drogues à cause de  
“ leur odeur, pour en faire des onguents  
“ pour servir aux délices , & même , si  
“ l'on veut , à cause de la superstition ;  
“ puisque nous faisons des prières publi-  
“ ques avec l'Encens & le Costus. “ Nous  
ne reconnoissons point cette odeur si ex-  
cellente & si forte dont parlent *Diosco-*  
*rideres*, *Galien* & *Pline*, dans le Costus de nos  
Boutiques ; c'est pourquoi nous croyons  
qu'il est entièrement différent de celui des  
anciens Grecs. Les Parfumeurs même ne  
convient pas entr'eux du vrai Costus ,  
puisque on en trouve dans leurs boutiques  
trois espèces sous les noms d'*Arabique* ,  
d'*amer* & de *doux* , que *Pierre Pomet*  
rapporte dans son histoire des Remèdes  
simples , & qu'il décrit ainsi :

“ Le Costus Arabique , dit-il , est une  
“ racine oblongue , pésante , de couleur  
“ cendrée ou blanchâtre en dehors ,  
“ rougeâtre en dedans , difficile à rom-  
“ pre , d'une odeur agréable , d'un goût  
“ aromatique & un peu amer. Le Costus  
“ amer est une grosse racine , compacte ,  
“ dure , ligneuse , légère , brillante , qui  
“ ressemble plutôt à un morceau de bois

» qu'à une racine. Le Costus doux est au  
» contraire une petite racine jaune, qui  
» ressemble assez par sa couleur, sa figu-  
» re & sa grosseur, à la racine de Cur-  
» cuma. "

Mais, ou ces descriptions ne sont pas exactes, ou elles ne conviennent pas au Costus dont on se sert aujourd'hui dans les boutiques des Apoticaires. Car on y trouve souvent une autre racine, & c'est presque la seule qu'on y trouve, qui est remarquable par son odeur agréable, qui ressemble à celle de l'Iris, ou de la Violette, que tout le monde prend ou emploie pour le Costus d'Arabie ou le vrai Costus.

C'est une racine coupée en morceaux oblongs, de l'épaisseur d'un pouce, légers, poreux, & cependant durs, mais friables, un peu résineux, blanchâtres, & quelquefois d'un jaune gris, d'un goût acre, aromatique & un peu amer, d'une odeur agréable, qui approche de celle de l'Iris de Florence ou de la Violette.

François Dale, dans sa Pharmacologie, croit d'après Commelin, que ce Costus est la racine d'une plante qui s'appelle TSIANA KUA, H. Malab. & PONVO BRAMANUM COSTUS, Iridem redolens seu Indicus, C. B. COSTUS, Linn. H,

72 DES MÉDIC. EXOTIQUES,  
Cliff. pag. 2. PACO CAATINGA Brasiliensibus, Macgr. Bras. p. 48. Pis. Bras. p. 98. ANONYMA, Mer. Surin. 36. t. 36.

La racine de cette plante, lorsqu'elle est récente & verte, est blanche, tubéreuse, rempante, fongueuse, pleine d'un suc aqueux, tendre & fibrée : celle qui est plus vieille & brisée, paroît parsemée de plusieurs petites fibres, comme sont les toiles d'araignée ; d'un goût doux, aqueux, comme le Concombre, d'une odeur foible de Gingembre. Il naît en différens endroits des racines, plusieurs rejettons qui s'élèvent à la hauteur de trois ou quatre pieds, & qui deviennent gros comme le doigt, cylindriques, de couleur de sang, lisses, luisans, semblables aux tiges de roseaux, noueux, simples, verds en dedans & aqueux. Les feuilles sont oblongues, étroites, de la longueur de deux palmes, pointues à l'extrémité, larges dans leur milieu, attachées près des nœuds, ayant une nervure, ou une côte saillante en dessous, qui s'étend dans toute la longueur, & creusée en gouttière en dessus, de laquelle partent des petites nervures latérales & transversales. Ces feuilles sont très-souvent repliées en dedans, molles, succulentes, luisantes & vertes.

[ Linnæus

Linnæus décrit ainsi la fleur de cette plante \* » La tige qui porte les fleurs , est terminée par une tête écailleuse , dont les écailles qui ne tombent pas , sont ovales , obtuses , concaves , & ne ferment chacune qu'une fleur ; les quelles écailles sont d'un rouge de corail dans le Malabar , & vertes dans les jardins d'Europe. De chaque écaille sort une seule fleur dont le calyce qui couronne la tête de l'embryon , est d'une seule pièce , très petite , à trois dentelures colorées. La fleur est composé de trois feuilles , réunies par leur base : elles sont droites , égales , concaves , oblongues , terminées en pointe , souvent plus longues que le calyce. Outre ces trois feuilles , la fleur a un nectarium \*\* beaucoup plus grand , d'une seule pièce , oblongue en forme de tuyau renflé , terminé par un mufle divisé jusqu'à la moitié en deux ères , dont l'inférieure est rabatue , plus large , beaucoup plus longue que les feuilles de la fleur , & découpée en trois parties ; les deux découpures latérales sont arrondies , & font un angle aigu

\* Nova gener. plantarum. 825. H. Clst. pag 2.

\*\* Le Nectarium est cette partie de la fleur où se trouve un ou plusieurs corps glanduleux qui séparent une liqueur mielleuse.

74 DES MÉDICAM. EXOTIQUES ;  
» vers la découpure qui occupe le cercle ;  
» laquelle est aussi partagée en trois.  
» La lèvre supérieure est plus courte ,  
» taillée en forme de lancette , de la lon-  
» gueur de cette partie du *Nectarium* , qui  
» est en tuyau renflé : elle tient lieu de  
» filet d'étamine , puisqu'elle porte deux  
» sommets parallèles , ( ou plutôt un  
» seul sommet partagé en deux bourses )  
» placés sur le côté & adhèrent à la  
» face interne de cette lèvre . L'embryon  
» qui est posé sur le placenta de la fleur ,  
» est arrondi , & porte un style gresle ,  
» de la longueur de la lèvre supérieure  
» du *nectarium* , & chargé d'un stigmate  
» en forme de tête aplatie & échan-  
» crée . Cet embryon en mûrissant de-  
» vient une capsule arrondie , couron-  
» née par le calyce qui subsiste ; elle est  
» séparée par des membranes en trois lo-  
» ges , remplies de plusieurs graines trian-  
» gulaires , placées les unes près des  
» autres , bleues d'abord , ensuite bru-  
» nes , blanches en dedans , ayant l'odeur  
» du Gingembre , & très-peu de goût .  
» Cette plante croît dans les forêts de  
» Malabar , du Brésil & de Surinam . »

Cette racine du Costus est mise au  
nombre des remèdes qui servent à l'ex-  
pectoration , & des céphaliques uté-

rins. Elle atténue les humeurs, & les divise; elle provoque les urines & la transpiration. La dose est ʒʒ. en substance, & depuis ʒij. jusqu'à ʒʒ. en infusion.

On l'emploie pour le costus des Anciens dans la *Thériaque d'Andromaque l'ancien*, le *Mithridate de Damocrate*, l'*Orviétan de Charas*, le grand *Philonium*, l'*Electuaire Caryocostin* & les *Trochisques d'Hedichroon*.

Les Apothicaires ont encore coutume de substituer d'autres racines à la place du vrai costus. Les uns emploient la plante appellée *Panax Costinus*, *C. B. seu Pseudo-Costus*, *Mauth.* Les autres l'*Angélique*, les autres la *Zédoaire*, les autres une écorce que l'on appelle *Cannelle blanche*, & que quelques-uns appellent *Costus corticosus*, dont nous parlerons en son lieu.

---

#### ARTICLE XII.

##### *Du Curcuma, ou Terra Merita.*

**L**E CURCUMA est une racine dont il y a deux espèces : l'une est longue, & l'autre ronde.

Le long Curcuma, *CURCUMA LONGA*, *seu TERRA MERITA*, *Off. CYPERUS INDICUS Zingiberis facie* *Diosc. CYPIRÀ. Plin. CROCUS INDICUS, Arabibus CURCUM Offi-*

Dij

76 DES MÉDICAM. EXOTIQUES ;  
*cinis nostris Radix CURCUMÆ dictus, Bon.*  
en François *Souchet des Indes*, ou *Safran des Indes*, est une petite racine oblongue, tubéreuse, noueuse, de couleur jaune ou de Safran, & donnant la couleur jaune aux liqueurs dans lesquelles on l'infuse. Son goût est un peu âcre & amer; son odeur est agréable, approchant de celle du Gingembre; mais elle est plus foible.

La plante que l'on nomme *CURCUMA radice longâ, H. L. B.* *CURCUMA foliis longioribus & acutioribus, Breyn. 2. p.* *CANNACORUS radice crocea, I. R. H.\* MANIELLA KUA H. Malab.* a une racine tubéreuse ronde, coudée comme celle du Gingembre, de la grosseur du doigt, noueuse, avec quelques fibres un peu grosses qui naissent de côté & d'autre de chaque nœud, pâle en dehors & un peu rude, jaune en dedans; & à la suite du tems tirant sur le pourpre, pésante, solide, & d'une substance jaune, compacte, en manière de suc bien condensé, d'un goût huileux, âcre & amer, d'une odeur agréable: chacun de ses nœuds pousse des feuilles d'un beau verd, appliquées, de la longueur d'un empan, lar-

Il y a apparence que M. Tournefort a été trompé par la figure de *Bontius*, qui a représenté les *Balisica* à la place du *Curcuma*: sans cela il n'auroit pas mis le *Curcuma* parmi les espèces de *Cannacorus*

*CHAP. I. ART. XII.* 77  
ges d'une ou de deux palmes, se terminant en petite pointe, semblables aux feuilles du Balisier.

Des nouvelles & plus vigoureuses tubérosités de cette racine s'élève une tige de neuf pouces de longueur, épaisse, cylindrique, succulente, de la grosseur d'une plume à écrire, d'un verd pâle, nue à sa partie inférieure : depuis environ le milieu, elle est garnie de petites feuilles d'un verd pâle d'abord, & ensuite d'un jaune rougeâtre ou d'un jaune pâle, large de deux doigts, & terminée insensiblement en pointe, recourbée & disposée en manière d'écaillles les unes sur les autres, entre les jointures desquelles est une humeur tenace & visqueuse ; lesquelles feuilles donnent à cette partie de la tige la forme d'un gros épi, cylindrique : de plus d'entre chaque écaille sortent successivement de longues fleurs, semblables à celles du Balisier, mais trois fois plus petites, le plus souvent d'un jaune pâle, ou purpurines. M. *Hermann*, très-habile Botaniste, assure qu'elles sont composées de quatre feuilles ; l'une supérieure qui s'élève obliquement en haut, les deux inférieures en ligne droite, & une intermédiaire comme tortillée &

D iiij

78 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
frangée. Quant à M. *Tournefort*, il dit  
que ces fleurs sont d'une seule pièce,  
découpées en plusieurs parties, telles que  
le sont les fleurs du Balisier ordinaire.  
À ces fleurs succèdent de petits fruits  
membraneux, à trois loges, qui contien-  
nent des graines rondes, brunes & plus  
petites que celles du Balisier.

¶ M. *Linnæus* en a donné une des-  
cription plus exacte, d'après la Plante  
désséchée, *dans ses genres des Plantes*.  
§ 29. en ces termes: » Le calyce est  
» formé par plusieurs spathes, partiales,  
» simples, & qui tombent: la fleur est un  
» pétales irrégulier, dont le tuyau est fort  
» étroit. Le pavillon est découpé en  
» trois parties, longues, aigues, évasées  
» & écartées. Le *nectarium* est d'une  
» seule pièce, ovale, terminée en pointe,  
» plus grande que les découpures du pé-  
» tale, auquel il est uni dans l'endroit  
» où ce pétales est le plus évasé. Les  
» étamines sont au nombre de cinq, dont  
» quatre sont droites, gresles, & ne  
» portent point de sommet; la cinquiè-  
» me qui est plantée entre le *nectarium*,  
» est longue, très-étroite, ayant la forme  
» d'une découpure du pétales, & partagée  
» en deux à son extrémité, près de la-  
» qu'elle se trouve le sommet. Le pistille

„ est un embryon arrondi , qui supporte  
„ la fleur , & percuse un style de la lon-  
„ gueur des étamines , surmonté d'un  
„ stigmate simple & crochu. Le péri-  
„ carpe , ou le fruit est cet embryon qui  
„ devient une capsule arrondie , à trois  
„ loges, séparées par des cloisons , laquelle  
„ contient plusieurs graines . ]

La racine du Curcuma mûrit , & se  
retire de la terre , après que ses fleurs se  
sont sèchées. Cette plante est si familière  
aux Indiens , qu'à peine peut-on trouver  
un jardin en Orient où on ne la cultive  
pas , & même pour en faire usage : car il  
n'y a aucune famille qui n'emploie cette  
racine comme un bon assaisonnement  
dans tous les mets. Ils s'en servent avec  
des fleurs odorantes pour faire des pom-  
mades , dont ils se frottent tout le corps.  
Ils l'emploient aussi pour la teinture.

Le Curcuma paroît composé d'un sel  
huileux volatil , uni avec un sel salé ,  
amer , mêlés & liés ensemble par des  
particules visqueuses & terrestres. On  
le regarde comme un excellent remède  
pour résoudre les obstructions du pou-  
mon , du foie , de la rate , du mésen-  
tère & de la matrice. Il provoque les  
règles , & il fert dans le accouchemens  
difficiles : mais c'est surtout un remède

Div

80 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
singulier & spécifique dans la jaunisse.  
On le donne en substance, depuis 3ij.  
jusqu'à 3ij. & on le prescrit jusqu'à 3ij.  
en infusion, ou en décoction.

Rx. Curcuma pulvérisé, ʒʒ.

Safran, gr. v.

Sel volatil de Corne de Cerf fixe,

Syrop des cinq racines apéritives  
ou d'Armoise,

Faites un bol pour la jaunisse, l'obstruction de la matrice, & la suppression des règles.

Rx. Curcuma, ʒʒ.

Trochisques de Vipères, 3ij.

Rhubarbe pulvérisée, & Safran,  
ana

Conserve de grande Chélidoine, ʒj.

Syrop de Fumeterre, f. q.

F. une Opiate dont la dose est de 3ij.  
deux fois le jour, pour guérir la  
jaunisse. Ou bien

Rx. Curcuma, ʒʒ.

Safran, gr. xv.

Rhubarbe, 3ij.

Infusez à froid dans ʒxij. de bon  
vin pendant 12 heures ; passez la  
liqueur, & la partagez pour deux  
fois.

Outre l'usage que l'on fait de cette ra-

*CHAP. I. ART. XIII. 81*  
cine en Médecine, on s'en fert encore  
souvent dans la teinture.

Il y a une autre espèce de Curcuma  
que l'on appelle *rond*, & que les Portugais  
appellent *Raiz de Safrao*: on ne le  
trouve pas dans les boutiques. C'est une  
racine tubéreuse, un peu ronde, plus grosse  
que le pouce, compacte, charnue, che-  
velue au dehors, jaune; laquelle étant  
coupée transversalement a différens cer-  
cles, jaunes, rouges, de couleur de Sa-  
fran, qui imite le Safran & le Gin-  
gembre par son goût & son odeur, qui  
sont cependant plus faibles que dans le  
Curcuma long. Elle a aussi les mêmes  
vertus, mais elles sont plus faibles.

Cette plante que l'on appelle CUR-  
CUMA radice rotunda. *Parad. Bat. Prodri.*  
*MANJA-KUA, H. Malab.* a les feuilles,  
les fleurs & les fruits semblables à la pré-  
cédente.

---

### ARTICLE XIII.

#### *Du Souchet long & rond.*

**I**L y a deux espèces de Souchet en  
usage dans les Boutiques; savoir, le  
long & le rond.

Le Souchet long, *CYPERUS LONGUS*,  
*Off.* est une racine longue, menue,

D v

32 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
noueuse, genouillée, tortueuse, difficile  
à rompre, noirâtre en dehors, blan-  
châtre en dedans; d'un goût suave, un  
peu acre, aromatique; d'une odeur  
agréable, qui approche de celle du Nard.  
Il croît en Provence & en Languedoc,  
& c'est de là qu'on nous l'apporte. On  
choisit celui qui est bien conservé, qui  
n'est pas carié, & qui est odorant.

C'est la racine d'une plante qui s'appelle, *CYPERUS ODORATUS*, *radice longa*, seu *CYPERUS*, *Offic. C. B. P. CYPERUS LONGUS odoratior, habitior, Lob. Icon. CYPERUS paniculâ sparsâ, speciosâ, J. B.* Cette racine est oblongue, genouillée, garnie de plusieurs nœuds articulés les uns avec les autres, & de plusieurs fibres capillaires, d'un rouge noirâtre, succulentes, & souvent de petites racines en forme d'Olives, comme dans la racine de Filipendule, de laquelle sortent des feuilles graminées, semblables à celles du Porreau, mais cependant plus longues & plus étroites: la tige est d'une coudée droite, sans nœuds, lisse, striée, triangulaire, pleine d'une moelle blanche, & porte à son sommet des feuilles plus petites, disposées en manière d'étoile, & placées au dessous des épis de fleurs, qu'elles sur-

passent en longueur. Ces bouquets sont amples & épars, & comme flottants sur le sommet de la tige : ils sont composés d'épis ou des têtes écailleuses, garnies de fleurs à étamines sans pétales : des aisselles des écailles naissent les pistilles qui se changent ensuite en graines triangulaires, dures, revêtues d'une écorce noire. Cette plante croît abondamment dans la Provence, dans les prairies du *petit-Gentilly*, & dans plusieurs autres endroits des environs de Paris.

Le Souchet rond du Levant, *CYPERUS ROTUNDUS ORIENTALIS*, *Off.* est une racine arrondie, de la grandeur & de la figure d'une Olive, raboteuse, striée, roussâtre, ou rougeâtre, & quelquefois noire en dehors, blanchâtre en dedans : plusieurs racines sont attachées à la même tête, & y pendent comme par des filets. Elle a le même goût & la même odeur que le Souchet long. La Plante s'appelle *CYPERUS ROTUNDUS ORIENTALIS major*, *C. B. P. CYPERUS HODUEG Aegyptis*, *P. Alp. de Plantis Aegypti*; *CYPERUS ROTUNDUS ORIENTALIS major*, *vel Babylonicus*, *Rauwolf.* Elle pousse beaucoup de racines arrondies, cannelées, de la grosseur d'une Olive environ, liées

D vij

§4 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
ensemble par une fibre intermédiaire.  
Elle a les feuilles, les fleurs & les graines  
semblables à la précédente. Elle vient  
en abondance dans l'Egypte le long du  
Nil, & dans les marais.

Il y a une autre espèce de Souchet  
d'Amérique, qui s'appelle CYPERUS  
AMERICANUS, *P. Dutertre*; APOYOMATLI  
seu PHATZISIRANDA, *Cyperus Ameri-*  
*canus*, *Hernand. RADIX SANCTÆ HE-*  
*LENÆ*, *Galangæ species*, J. B. SCIRPUS  
AMERICANUS *caule geniculato*, *cavo*,  
*Lign. I. R. H.* On dit que cette espèce  
a les mêmes vertus que les autres Sou-  
chets.

*Dioscorides* ne distingue pas le Souchet  
en long & en rond, non plus que *Pline*,  
qui observe cependant que lorsque la  
racine du Souchet est oblongue, il s'ap-  
pelle *Cyperide*.

Les racines du Souchet paroissent com-  
posées d'un sel volatil, huileux, aroma-  
tique, enveloppé de parties visqueuses &  
terrestres. Elles atténuent & divisent les  
humeurs, elles lèvent les obstructions,  
excitent les urines & les règles, fortifient  
merveilleusement l'estomac affoibli  
par le relâchement des fibres, & remé-  
dient à l'hydropisie qui commence.  
*C. Hoffman* les recommande dans les

maladies de la poitrine accompagnées de toux. Elles sèchent & consolident les ulcères de la bouche & de la vessie. *Jean Meibomius*, au rapport de *S. Pauli*, employoit le jonc odorant, & les racines du Souchet comme un spécifique pour les ulcères de la vessie. *Hippocrate* les prescrit dans les ulcères de la matrice. Ces racines mises en poudre avec la fleur de la Lavande à la dose de 3j. font sortir le fétus & l'arrière-faix, au rapport de *Jean Rai*, très-savant Botaniste. On les donne en substance jusqu'à 3j. & depuis 3ij. jusqu'à 3j. en infusion. Quelques-uns veulent que ces racines soient nouvelles & fraîches, de peur qu'elles n'échauffent trop. Il est vrai que celles qui sont fraîches, sont moins odorantes que celles qui sont sèches ; mais elles sont aussi moins actives, étant chargées d'une plus grande quantité de flegme inutile. *Rhazès* avertit qu'elles brûlent trop le sang, lorsqu'on en fait usage intérieurement ; de sorte que selon lui elles peuvent causer la lèpre.

La graine de Souchet long enyvre comme l'Ybèle, selon le témoignage de *Fallope*, lorsqu'on en mange avec le ris, dans lequel elle se trouve souvent mêlée en Italie.

86 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,

Rx. Racine de Souchet long, de Galanga, & sommités d'Absinthe, ana 3j.  
Sucre blanc, 3ij.  
Haile de Cannelle, gout. v.

F. une poudre, dont on prendra 3j. dans du vin le matin à jeun, ou avant le repas. On emploie les racines de Souchet dans les *Trochisques* appellés *Cyphi*, ou *odorans*, dans ceux de *Capres*, dans la *Poudre céphalique odorante* de *Charas*, & dans l'*Emplâtre de Mélilot*, du même Auteur.

Les Parfumeurs macèrent ces racines dans le vinaigre, les font sécher & pulvériser, pour faire des parfums.

---

ARTICLE XIV.

Du Dictame blanc, ou de la racine de  
de la Fraxinelle.

IL y a deux Plantes connues dans les Boutiques sous le nom de *Dictame blanc*. On se sert des feuilles de l'une, & des racines de l'autre. L'une vient de l'Isle de Crète, & elle est employée pour faire la Thériaque ; l'autre vient dans le Languedoc. Ceux qui commencent à étu-

dier la Matière Médicale , ne doivent pas se tromper en croyant que ce sont les feuilles & les racines de la même plante que l'on vend & que l'on trouve dans les Boutiques sous le nom de *Dictame* ; puisque les racines du vrai Dictame de Crête ne sont pas employées pour le même usage , & qu'au contraire les racines du Dictame blanc ou de la Fraxinelle sont fort estimées. Nous parlerons en son lieu du Dictame de Crête , en traitant des feuilles. La Fraxinelle dont il s'agit ici , n'a commencé à être connue dans les boutiques , que depuis peu d'années. On n'en trouve aucune mention dans les écrits des Grecs & des anciens Arabes.

Ainsi le Dictame blanc , **DICTAMUS ALBUS & DIPTAMNUM ALBUM** , *Off.* est une racine ou plutôt l'écorce d'une racine un peu épaisse , blanche , roulée comme la Cannelle , d'un goût un peu amer , avec une légère acréte ; d'une odeur agréable & forte , lorsqu'elle est récente.

Cette plante qui s'appelle **FRAXINELLA GLUSII** , *I. R. H. DICTAMNUS ALBUS vulgò , seu FRAXINELLA , C. B. P.* a des racines branchues , fibreuses , de la grosseur du doigt , d'où sortent des tiges rougeâtres de la hauteur d'une coudée

88 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES* ;  
& demie, branchues, velues, garnies de feuilles ailées, ou composées de trois, quatre & cinq pattes de petites feuilles rangées sur une côte qui est terminée par une seule feuille: leur couleur est d'un verd foncé en dessus, & d'un verd clair en dessous. Elles sont luisantes, fermes, crenellées, de la forme des feuilles de Frène, mais plus petites, ce qui a fait donner le nom de *Fraxinelle* à cette plante. Au haut des tiges sont des fleurs de plusieurs feuilles irrégulières, d'une odeur forte, agréable, quoiqu'elle approche un peu de l'odeur du Bouc, elles sont disposées en long épi, & font un beau coup d'œil. Ces fleurs sont composées de cinq feuilles blanches, ou purpurines, panachées de lignes de couleur plus foncée.

De leur calyce s'élèvent dix étamines recourbées; le pistille devient dans la suite un fruit composé de cinq guaines plates, disposées en manière de tête qui renferment chacune une capsule dure, crochue, pleine de graines arrondies, ou en forme de poire, luisantes, noires, de plus d'une ligne de longueur. Ces guaines s'ouvrent en deux parties, qui en se roulant sur elles-mêmes comme les cornes d'un Bélier, jettent avec impétuosité les graines

qu'elles contiennent. Les extrémités des tiges & les calyces des fleurs sont couvertes d'une infinité de vésicules pleines d'huile essentielle, comme on peut l'observer facilement à l'aide d'un microscope, lesquels répandent dans les jours d'été des vapeurs sulfureuses en si grande abondance, que si l'on place au pied de cette plante une bougie allumée, il s'élève tout-à-coup ne grande flamme qui se répand sur toute la plante.

La Fraxinelle vient d'elle-même dans les forêts du Languedoc, & on la cultive présentement dans nos jardins.

De 16v. de racines de Fraxinelle nouvellement tirées de la terre au commencement du Printemps, on retire par l'Analyse Chymique 1bij. & 3iv. de phlegme qui a l'odeur & le goût de la plante, & rempli par conséquent d'une huile essentielle très-subtile; environ 1bij. de phlegme acide & encore odorant: 3vij. de phlegme urinieux, avec environ xx. gr. de sel concret: 3ijij. & 3ijij. d'huile fétide: 3v. de sel alkali fixe. Il reste 3ijij. de *caput mortuum*.

Par cette Analyse & par l'odeur & le goût de cette racine, il est clair que sa vertu dépend d'une huile essentielle, subtile, qui sort d'abord avec le phlegme,

90 DES MÉDICAM. EXOTIQUES.

d'une huile épaisse & fétide qui est abondante, & d'une assez grande portion de sel essentiel qui approche du Sel Ammoniac. Il n'est donc pas surprenant qu'elle soit cordiale, utérine & aléxipharmaque. Elle excite les urines, les sueurs, les règles; elle fait mourir les vers, sortir le fétus & l'arrière-faix; elle résiste à la pourriture, & elle est très-utile contre la contagion de la peste, de quelque manière qu'on en fasse usage. On la recommande contre les poisons, & les blessures faites avec des armes empoisonnées, & même pour l'épilepsie, surtout pour celle qui vient des vers. La dose est depuis 3*fl.* jusqu'à 3*j.* en substance, & jusqu'à 2*j.* en infusion.

Rx. Dictame blanc pulvérisé, 3*j.*

Syrop d'Absinthe, f. q.

M. F. un bol pour faire mourir les vers.

Rx. Racines de Fraxinelle pulvérisées, 3*j.*

Faites prendre à la malade dans du vin pur, pour faire sortir l'arrière-faix, & faites des fomentations sur la région de la matrice, avec la décocction de cette racine, & les feuilles de Pouliot.

On emploie cette racine dans la Pou-

*CHAP. I. ART. XIV.* 91  
dre de perles rafraîchissantes, la Poudre de Pannonie, la Poudre anti-épileptique, l'Opiat de Salomon, l'Orviétan, les Trochiques de Scille, & dans l'Huile de Scorpion composée de Charas.

---

ARTICLE XV.

*Du Doronic.*

**L**es mots *Doronicum* des Latins, & *δορωνίζη* des nouveaux Grecs, sont dérivés de *Duronegi*, mot Arabe. Nous ne savons point du tout ce que les Arabes ont entendu par ce mot. Car la description qu'*Avicenne* fait du *Duronegi*, ne convient en aucune manière à notre *Doronic*.

„ Le *Duronegi* est, dit-il, une racine ligneuse de la grosseur d'un pouce environ, de couleur de citron, ou blanche en dedans, & de couleur de cendre en dehors, un peu dure, & en même temps pésante, laquelle a une grande vertu pour fortifier & réjouir le cœur, & pour résister aux poisons : ses vertus sont les mêmes que celles du *Zerumbeth*, qu'on doit lui substituer. „ Il faut donc rechercher ce que c'est que le vrai *Doronic* ou *Duronegi* chez les Arabes.

92 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,

Les Botanistes ne conviennent pas non plus sur le Doronic des Boutiques. Les uns emploient le Doronic que l'on appelle DORONICUM *radice Scorpii C. B. P.* DORONICUM ROMANUM, *Offic. Dale Pharmacol.* D'autres se servent de celui qui s'appelle DORONICUM PLANTAGINIS FOLIO alterum *C. B. P.* DORONICUM GERMANICUM, & ARNICA *Offic. Dale Pharmacol.* Quelques uns usent de celui que l'on nomme DORONICUM *radice dulci, C. B. P.*

Mais celui dont on se sert aujourd'hui dans les Boutiques sous le nom de Doronic, est une racine tubéreuse, genouillée & comme articulée, composée de différens nœuds, qui n'ont pas tout-à-fait la grosseur d'une petite noisette ; ils sont garnis de fibres jaunâtres en dehors, blanchâtres en dedans, d'un goût douçâtre, visqueux & un peu styptique. On nous l'apporte des Alpes.

Cette plante s'appelle DORONICUM RADICE SCORPII *C. B. P.* DORONICUM LATIFOLIUM *Clus.* ACONITUM PARADIANCHES *minus Matth.* DORONICUM ROMANUM, *Offic. Dale Pharmacol.* Elle a de petites racines comme articulées par des nœuds, représentant en quelque façon la figure du Scorpion, serpentant

obliquement, ayant quelques fibres qui naissent de la partie inférieure des nœuds. De ces racines sortent plusieurs feuilles arrondies, larges, d'un verd clair, molles & couvertes d'un peu de duvet fin. La tige a plus de neuf pouces, couverte de duvet cylindrique, cannelée, se partageant en un petit nombre de rameaux, qui portent à leur sommet des fleurs radiées, dont le disque est formé de plusieurs fleurons jaunes, & la couronne est composée de demi-fleurons de même couleur, appuyés sur des embryons, & renfermés dans un calice, qui est un bassin fort évasé & fendu jusqu'à sa base en plusieurs parties. Lorsque la fleur est passée, les embryons deviennent des sémences noirâtres, aigretées & plantées sur le *placenta* ou couche de calice.

Il y a une question importante parmi les Botanistes; savoir, si la racine du Doronic est un poison, ou un aléxipharmacque : les uns soutiennent un sentiment, les autres un autre. *Pena, Lobel, Camerarius, Renaudot, Fréder. Hoffmann*, le Collège des Médecins de Boulogne, d'Amsterdam, de Londres, de Lyon, d'Anvers, *Cordus* dans son *Dipensaire de Nuremberg*, *Schroder* dans sa *Pharmacopée*, *Charas* dans la *Pharmacopee*,

94 DES MÉDICAM. EXOTIQUES ;  
pée Royale , soutiennent qu'elle est aléxi-  
pharmaque. Au contraire Marante , Aldro-  
vandus , Cortusus , J. Bauhin , Matthiol  
C. Hoffman , le Collège de Florence &  
d'Utrech déclarent qu'elle est nuisible ,

Les raisons qu'ils apportent pour re-  
jetter cette racine , sont tirées des expé-  
riences faites sur des chiens & sur des  
hommes. Car *Cortusus* avertit *Matthiol* ,  
qu'il a éprouvé plusieurs fois que les  
chiens mourroient immanquablement  
après avoir mangé de cette racine ; ce  
que *Matthiol* a aussi expérimenté dans  
un chien , qui mourut sept heures après  
en avoir mangé. Quelques-uns objec-  
tent que l'on trouve beaucoup de cho-  
ses nuisibles & mortelles pour les ani-  
maux , & qui ne font aucun mal aux  
hommes , mais qui au contraire leur sont  
salutaires.

L'expérience que *Gesner* a faite sur  
lui-même , démontre qu'il n'en est pas  
ainsi du Doronic. Car pour convaincre  
plus manifestement *Matthiol* , il raconte ,  
*Tom. 2. Lettres 20 & 22.* qu'ayant pris  
3ij. de cette racine , il n'en avoit point  
été incommodé pendant huit heures ;  
mais qu'après ce tems , il s'étoit apperçu  
que son estomac & son bas ventre s'é-  
toient enflés , & qu'il avoit senti une foi-

blessé vers l'orifice de l'estomac , & tout le corps foible , comme il lui étoit arrivé plus d'une fois après avoir trop bû d'eau froide. Il dit que ces symptômes ayant duré deux jours , & ne paroissant pas qu'ils dussent cesser d'eux-mêmes , il s'étoit mis dans un tonneau plein d'eau chaude , & qu'il s'étoit guéri par ce moyen.

Car il ne faut pas croire *Costou*, qui dans l'*Electuaire des aromates de Mesué* dit que *Gesner* mourut pour avoir fait usage de cette racine ; puisqu'il est mort de la peste à Zurich en 1565. Ainsi du propre aveu de *Gesner* , il est assez manifeste que la racine du Doronic est nuisible ; peut-être que s'il en eût pris une plus grande dose , elle lui auroit causé la mort. On ajoute en vain que cette racine fraîche & succulente , telle que *Matthiol* & *Gesner* l'ont essayée , est nuisible ; mais qu'elle n'est point dangereuse lorsqu'elle est séchée , telle que celle que l'on emploie dans le *Diambra de Mesué* , le *Diamargaritum chaud d'Avicenne* , le *Diamoschus* , l'*Electuaire de perles* , l'*Electuaire réjouissant* , la *Confection délivrante* , & d'autres qui bien-loin d'être nuisibles , se donnent depuis bien des années , & soulagent beaucoup les malades. Car les autres répondent que

96 DES MÉDICAM. EXOTIQUES ;  
l'usage que l'on en fait dans les Bou-  
tiques , ne prouve pas que cette racine  
soit salutaire ; puisque dans ces compo-  
sitions on n'en met qu'une petite dose ,  
que l'on mêle avec des alexitéres , qui  
en répriment la vertu destructive. Si nous  
voulons donc avoir une expérience cer-  
taine , il faut prendre cette racine toute  
seule. Mais qui l'osera ; car on ne peut  
pas dire ici , *Qu'y-a t'il à craindre de l'es-  
sayer ? Quid tentare nocebit ?*

Ainsi , comme nous devons guérir avec  
sûreté , ne nous servons point de re-  
mèdes douteux , puisque nous en avons  
beaucoup d'autres plus excellens & ap-  
prouvés par l'expérience. Nous croyons  
donc qu'il faut exclure le Doronic de la  
Pharmacie , parcequ'il n'est pas certain  
que les Arabes dans leur composition  
cordiale aient entendu par le mot *Du-  
ronegi* , la racine que nous appellons Do-  
rionic.

Il faut lui substituer , de l'aveu d'*Avi-  
cenne* lui même , le Zurembeth , la Zé-  
doaire , ou les *Ellerts* aromatiques.

Les Allemands refuseront de compren-  
dre dans cette censure le Doronic d'Al-  
lemagne ou l'Arnica de *Schroder* , puif-  
qu'ils en font un grand usage , & qu'ils  
s'en trouvent bien.

Cette

Cette plante s'appelle DORONICUM PLANTAGINIS FOLIO alterum, C. E. P. DORONICUM GERMANICUM, foliis semper ex adverso nascentibus, villosis, J. B. ALISMA, Matth. seu PLANTAGO MONNANA, Ejusd. DAMASONIUM primum, Diöscor. Tab. Icon. ARNICA, Schroderi; LAGEALUPI, Ejusd. ARNICALAPSORUM PANACEA, Fehrii. Ephem. Natur. curios. ann. ix, & x. PTARMICA MONTANA, Hist. Lugd. ALISMA ALPINUM, seu HERBA PLANTAGINIS FOLIIS, flore Doronici sternutamenta movente, Gesn. de Hort. CALTA ALPINA, Ejusd. NARDUS CELTICA altera, Lob. Adversar. CHRYSANTHEMUM LATIFOLIUM, Dod. Ses feuilles, surtout celles qui sont couchées sur la terre, ressemblent aux feuilles du Plantain velu, mais plus molles; elles sont légèrement garnies de poils. La tige qui est cylindrique & velue, est chargée le plus souvent à sa base, de quatre feuilles; & dans sa longeur elles sont plus éparses, & toujours au nombre de deux opposées: du sein desquelles s'élève ordinairement un & quelquefois trois pédicules, qui vers le mois de Juin donnent chacun une fleur d'un jaune doré, semblables à celles du Doronic; laquelle est de même suivie d'un nombre de femences menues,

Tom. II.

E

98 *DES MÉDIC. EXOTIQUES*,  
oblongues, noires & aigretées. La racine est oblongue, & répand dans la terre plusieurs fibres. Elle est aromatique aussi bien que les feuilles & les fleurs.

Les feuilles & les fleurs sont sudorifiques, diurétiques, & quelquefois vomitives. On les donne bouillies dans de la bière, ou infusées dans du vin ou dans une eau convenable, contre le sang grumelé & coagulé : sa vertu & son efficace est si grande, que les *Ephémrides d'Allemagne* la vantent comme une Panacée souveraine pour ceux qui sont tombés. La dose est depuis pinc. j. jusqu'à ij. pour ceux qui sont robustes.

Aussitôt qu'on l'a pris, dit *Fehrius*, elle se porte avec tant d'impétuosité vers la partie malade, & elle pénètre si brusquement le sang grumelé, qu'elle y cause de grandes douleurs ; & l'on a même observé que quelquefois elle excite une très-grande difficulté de respirer, surtout si on en prend une trop grande dose, & lorsque le mal est invétéré & opiniâtre : symptomes qui s'apaisent cependant promptement, ou par un flux d'urines, ou par le vomissement qui vient de lui-même, ou même par la saignée, si le cas l'exige ; & le malade recouvre sa santé & ses forces. Mais lorsqu'il n'y a aucune



incommodeté manifeste, on ne ressent aussi aucune douleur en prenant ce remède.

La racine est d'un goût amer, âcre, aromatique : son odeur est agréable : elle est aussi diurétique ; & elle provoque les règles , étant bouillie dans du vin.

On fait bouillir les fleurs dans de la lessive pour les maux de tête , & pour rendre les cheveux blonds.

On prépare encore avec les fleurs , les feuilles & la racine, une Poudre pour faire éternuer , qui est excellente.

#### A R T I C L E   X V I.

##### *Du petit & du grand Galanga.*

**O**N trouve deux espèces de Galanga dans les Boutiques ; le petit & le grand.

Le petit Galanga, GALANGA MINOR, & GALANGA SINENSIS, Off. CHAULENGIAN & CHASERUDARVA, *Avicen.* Γαλάγιας & Γωλάγκιας, *P. Ægin.* & *Aët.* est une racine tubéreuse , noueuse , genouillée , tortue repliée & recourbée comme par articulation de distance en distance , divisée en branche, entourée comme par des bandes circulaires ; inégale , dure , solide ; de la grosseur du petit doigt ; de couleur brune

E ij

100 *DES MÉDIC. EXOTIQUES*,  
en déhors, & rougeâtre en dedans; d'une  
odeur vive & aromatique, d'un goût  
âcre, aromatique, un peu amer, pi-  
quant & brûlant le gosier, comme le  
Poivre ou le Gingembre. On nous l'ap-  
porte en petits morceaux de la Chine  
& des Indes, où elle croît d'elle-même,  
& où les habitans la cultivent.

Cette racine paroît avoir été entière-  
ment inconnue aux anciens Grecs : quel-  
ques-uns cependant la prennent pour le  
vrai Acorus de *Dioscorides*, mais mal-à-  
propos, comme nous l'avons déjà dit à  
l'Article de l'*Acorus*.

La plante qui s'élève de cette racine,  
est appellée *Lagundi* par les Indiens, &  
elle est composée de feuilles graminées  
comme le Gingembre : les fleurs sont  
blanches & comme en casque ; le fruit  
a trois loges pleines de petites graines  
arrondies.

Le grand Galanga, *GALANGA MAJOR*,  
*GALANGA JAVANENSIS*, Off. est une racine  
tubéreuse, noueuse, inégale, genouillée,  
semblable au petit Galanga ; mais plus  
grande, de la grosseur d'un ou de deux  
pouces ; d'une odeur & d'un goût bien  
plus foible & moins agréable ; d'un brun  
rougeâtre en dehors, & pâle en dedans.

Le grand Galanga paroît avoir été in-

*CHAP. I. ART. XVI.* 101  
connu aux Grecs, soit anciens, soit nouveaux, & même aux Arabes. On nous l'apporte de l'Isle de Java & des côtes de Malabar, où il vient de lui-même.

La plante dont on tire cette racine, s'appelle *Bangula*.

Les racines du Galanga paroissent contenir du sel volatil, huileux, aromatique, plus abondamment dans le petit que dans le grand.

Mais de plus, on découvre une plus grande astriction dans le Galanga, que dans l'Acorus ; c'est pourquoi le Galanga passe pour être plus efficace pour fortifier l'estomac, lorsqu'il est relâché.

Les Indiens emploient la racine récente de l'un & de l'autre Galanga, pour assaisonner différemment leurs nourritures. Elle est stomachique, céphalique, cordiale, & utérine ; elle est fort utile dans les crudités & dans les gonflements de l'estomac. On la recommande comme un remède spécifique dans le vertige, pourvû qu'il vienne de la mauvaise digestion de l'estomac, comme il arrive souvent. Elle chasse les vents, & secourt dans les douleurs de colique, & elle convient aux autres maladies du corps, qui viennent de la faiblesse de l'estomac : elle provoque les règles.

E iii

Il faut cependant observer par rapport à ces remèdes aromatiques que l'on vante tant comme des stomachiques ou comme propres à aider la digestion , qu'il ne faut pas les employer témérairement dans toutes les foiblesseſ & les cruditéſ de l'estomac ; puisque les mauvaises digestions viennent de plusieurs causes entièrement différentes , ou , comme l'on dit de différen tes intempéries de l'estomac.

Car tantôt le ton des fibres de l'estomac est trop relâché , de sorte que ce viscère ne peut pouſſer dans les intestins que fort lentement & fort tard les alimens même qui font bien digérés , c'est pourquoi ils s'aigriffent ou se changent en une pourriture mucilagineuse par leur séjour trop long dans l'estomac . Tantôt les membranes de l'estomac sont portées à l'inflammation , & les fibres nerveuses font tellement crifpées & en convulsion , qu'à peine font elles sortir le *chymz* par le pylore . Tantôt le suc de l'estomac est trop séreux , & n'a pas une suffisante quantité d'esprits ; c'est pourquoi il est comme évanté & peu propre à la coccion des alimens . Ou bien il est trop rempli de parties sulfureuses , ou acres-falées , ou acides , ce qui fait une mauvaise digestion . Toutes ces causes qui

sont bien différentes, quoiqu'elles produisent le même effet, demandent aussi des curations différentes.

Il faut donc considérer de quelle cause vient le vice de l'estomac. Car s'il vient d'une intempérie, comme l'on dit, chaude, ou d'une disposition inflammatoire des membranes de l'estomac & de la crispation des fibres nerveuses, ou d'une tension convulsive, alors non seulement tous les aromatiques ne secourent pas, mais au contraire ils font beaucoup de mal. C'est pourquoi ils nuisent aux mélancoliques & aux hypochondriaques, & causent souvent l'hydropisie. C'est pourquoi, comme *Vallée* en avertit fort bien, il faut faire beaucoup d'attention aux utines, quand on fait usage des stomachiques aromatiques. Car si leur quantité diminue, si elles changent de couleur, & qu'elles deviennent troubles & rougeâtres, il faut cesser promptement l'usage des stomachiques ; car on est menacé alors de l'hydropisie ascite. Mais on les emploie fort - à - propos & très - utilement dans une intempérie froide de l'estomac, ou lorsque le suc stomacal est trop serré, surtout si on les joint avec des esprits ardens, de Vin, de Genièvre, & autres semblables. Ils ne conviennent pas

E iv

104 DES MÉDIC. EXOTIQUES,  
moins, lorsque le ton des fibres de l'estomac est relâché, surtout ceux qui ont quelque amertume, ou quelque stypticité. Mais si le suc de l'estomac est trop épais; alors, quoique les aromatiques le divisent & excitent les membranes de l'estomac, & par ce moyen soient quelquefois utiles, cependant les délayans sont beaucoup plus utiles. C'est à quoi il faut faire grande attention dans l'administration des stomachiques.

Le grand Galanga n'est pas si efficace que le petit; c'est pourquoi on préfère celui-ci. La dose est depuis xv. gr. jusqu'à 3β. en substance; & en infusion, depuis 3β. jusqu'à 3ij. dans du vin ou dans de l'eau. On le mêle avec les purgatifs pour tempérer leur force, & pour les adoucir.

R. Racine de petit Galanga, 3j.

Racine de Pivoine mâle pulvérisée, & Sucre Candi, ana 3β.

M. F. une poudre pour le vertige qui vient de crudités d'estomac.

R. Petit Galanga coupé par petits morceaux, 3ij.

Infusez dans 3vj, de bon Vin.

Ajoutez du Sucre ou quelque Syrop,

f. q.

Faites prendre au malade.

Quelques - uns regardent comme un spécifique dans la palpitation de cœur, la poudre de la racine de Galanga avec f. q. du suc de Plantain , ou de gros Vin , pour réduire en une masse que l'on met sur de l'écarlate , & que l'on applique sur la région du cœur.

On emploie le petit Galanga dans l'*Orviétan*, la *Bénédicte laxative*, les *Tablettes de Magnanimité*, la *Poudre aromatique de Roses*, & la *Poudre de Joie de Charas*.

## ARTICLE XVII.

*De la Gentiane.*

**L**A Gentiane , GENTIANA , *Off. Gentianæ, Diosc. & Græc.* est une racine longue d'un pied plus ou moins , de l'épaisseur d'un ou de deux pouces , qui se partage en plusieurs branches , spongueuse , brune en dehors , d'un jaune roussâtre en dedans , d'un goût fort amer. On nous l'apporte des montagnes des Alpes , des Pyrénées & de l'Auvergne. On rejette celle qui est trop ridée , moisie & noirâtre en dedans.

La plante qui s'appelle GENTIANA MAJOR , lutea , C. B. P. GENTIANA VULCARIS MAJOR , Hellebori albi folio , J. B.

E v

106 *DES MÉDIC. EXOTIQUES*,  
GENTIANA, *Dod.* a pris son nom de *Gentis*, Roi d'Illyrie, selon le témoignage de *Dioscorides*. Ses feuilles sont semblables à celles de l'Hellébore blanc. Elles sont en grand nombre près de la racine, placées vis-à-vis l'une de l'autre le long de la tige, qu'elles embrassent en se réunissant par leur base. Elles ont trois ou cinq nervures, comme les feuilles de Plantain : elles sont unies, luisantes, & c'est par-là qu'on les distingue des feuilles de l'Hellébore blanc. Les tiges ont une, deux coudées, & quelquefois davantage ; elles sont simples, lisses, & portent des fleurs disposées en manière d'anneau d'une seule pièce, en forme de cloche, évasées, découpées en cinq quartiers, de couleur d'un jaune pâle, garnies d'un pistille qui s'élève du fond du calice, & perce la partie inférieure de la fleur, lequel devient ensuite un fruit membraneux, ovale, terminé en pointe, qui n'a qu'une loge qui s'ouvre en deux panneaux, remplie de plusieurs graines rougeâtres, rondes, aplatis, & bordées d'un feuillet membraneux.

La racine qui est seule en usage dans la Médecine, fournit une grande quantité d'huile, & beaucoup de terre & de phlegme acide, mais peu d'esprit urinieux;

*C H A P. I. A R T. XVII.* 107  
c'est pourquoi il faut rapporter ses vertus à un sel acide, rempli en partie d'une terre astringente, & enveloppé de beaucoup de soufre.

Les Médecins disent que la Gentiane échauffe, qu'elle sèche, & qu'elle déterge. Ils ajoutent de plus, qu'elle est aléxière, vulnéraire & fébrifuge. On la recommande comme étant d'un très-grand secours dans la morsure des chiens enragés.

*Dioscorides* la prescrit mêlée dans du vin avec la cendre d'écrevisses de rivière. Quelques-uns mêlent de la poudre de cette racine avec la Thériaque, & l'appliquent sur la blessure : mais il est beaucoup plus sûr ( pourvu que la plaie soit récente ) de l'élargir avec un bistouri, & d'y appliquer le feu. De plus, la Gentiane lève les obstructions du foie, de la rate & de la matrice. Elle guérit les fièvres tierces, & quelquefois la fièvre quarte, prise dans du vin ou dans de l'eau de Chardon-beni, ou de petite Centaurée ou de Fumeterre, au poids de 3j. au commencement du paroxysme. Quelques-uns veulent qu'on donne cette racine jusqu'à la dose de 3vj. [ que l'on fait bouillir dans 1b xvij. d'eau réduites à 1b xiij. laquelle décoction se donne de quatre

Evj

103 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
heures en quatre heures, à la dose de 3vj.]  
de même que l'on prescrit le Quinquina.  
Cependant nous ne faisons pas de diffi-  
culté d'assurer que la Gentiane lui est  
bien inférieure pour guérir les fièvres.  
La Gentiane rétablit l'estomac lorsqu'il  
est languissant, fait revenir l'appétit, aide  
la digestion, comme les autres amers,  
en observant cependant les précautions  
dont nous avons parlé ci-dessus. Elle ré-  
sistre à la pourriture, aux poissons, & à  
la peste même : elle fait mourir les vers.  
La dose est depuis 3<sup>fl</sup>. jusqu'à 3ij.

On l'emploie souvent extérieurement  
pour mondifier les plaies & les cautè-  
res. Les Chirurgiens font des tentes avec  
cette racine, pour dilater les ulcères &  
les plaies.

On l'emploie dans le *Vinaigre Thé-riacal*, dans la *Thériaque d'Andromaque*  
*l'ancien*, dans la *Thériaque* appellée *Dia-tessaron*, dans le *Mithridate*, l'*Orviétan*,  
le *Diascordium*, l'*Opiate de Salomon* &  
la *Poudre contre les vers*, de *Charas* ;  
dans la *decoction amère de la Pharmacopée de Londres*, dans l'*Infusion amère chalybée*, & la *Teinture amère stoma-chique*, de la même *Pharmacopée*.

On en prépare un Extrait qui a les  
mêmes vertus que la racine même, qui

étoit déjà en usage du tems de *Dioscorides*. La dose est depuis 3*lb.* jusqu'à 3*liv.* On en tire de l'eau par la distillation, qui passe pour fébrifuge. La Pharmacopée de Londres décrit encore une autre eau composée de Gentiane.

Rx. Gentiane coupée par petits morceaux, 3*lb.*  
Sommités de petite Centaurée, & fleurs de Chamomille, ana pinc. j.  
Graines de Chardon-beni, 3*j.*  
Faites bouillir dans f. q. d'eau de fontaine réduite à 3*liv.* Passez au travers d'un linge. C'est ce que l'on appelle Décoction amère altérante. On en prendra tous les jours le matin à jeun pendant huit jours, pour lever les obstructions des viscères, pour fortifier l'estomac, & faire mourir les vers. On rend cette Décoction laxative, en ajoutant 3*j.* de feuilles de Séné.

---

ARTICLE XVIII.

*De la Réglette.*

**L**E mot *Glycyrrhiza* ne signifie pas la même plante chez les anciens & chez les nouveaux Auteurs,

110 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
mais deux espèces différentes, quoiqu'elles soient renfermées sous le même genre.

En effet le Glycyrrhisa des anciens Γλυκύρριζα, *Diosc.* Σκυρίζη πλάτα, *Theophr.*, diffère de notre Réglisse par son fruit épineux, par plusieurs siliques ramassées en manière de tête, & par sa racine qui est de la grosseur & la longueur du bras, plongé perpendiculairement & profondément dans la terre, qui est moins agréable que la commune, dont les racines sont fort menues & fort traçantes. Elle s'appelle GLYCRRHISA capite echinato, *C. B. P.* GLYCRRHISA, *Dioscor.* echinata, non repens, *J. B.* GLYCRRHISA VERA, *Dod.* *Dioscorides* rapporte qu'elle croît dans la Cappadoce & dans le Pont. C'est celle-là ou une semblable que *M. Tournefort* a trouvé en Orient, qu'il appelle GLYCRRHISA ORIENTALIS, siliquis hirsutissimis, *Cor. I.*

Mais la Réglisse des nouveaux ou de nos Boutiques, qui s'appelle GLYCRRHISA SILQUOSA, vel GERMANICA, *C. B. P.* GLYCRRHISA RADICE REPENTE, vulgaris Germanica, *J. B.* GLYCRRHISA VULGARIS, *Dod.* a des racines intérieurement jaunes ou de couleur de bois, rousseâtres en dehors, de la grosseur du petit doigt

ou du pouce, douces, succulentes, traçantes de tout côté; desquelles s'élèvent des tiges de trois ou quatre coudées, branchues, ligneuses, dont les feuilles sont arrondies, d'un verd clair, & comme visqueuses, rangées par paires sur une côte, dont l'extrémité est terminée par une seule feuille: les fleurs sont petites, légumineuses, bleuâtres, disposées en manière d'épi, à l'extrémité des tiges: le pistille qui sort du calyce, se change en une gousse rousseâtre, de la longueur d'un demi pouce, qui s'ouvre à deux panneaux, & n'a qu'une cavité dans laquelle sont contenues de petites graines dures, aplatis & presque de la figure d'un rein. Ces goussettes ne sont point épineuses ou velues, ni ramassées en une tête; mais elles sont lisses, portées chacune sur leur pédicule, & écartées les unes des autres. Cette plante vient d'elle-même en Espagne, en Italie, en Languedoc & en Allemagne, d'où on nous en apporte la racine.

Ainsi la Réglisse appellée dans nos Boutiques *Glycyrrhiza*, *Liquiritia*, *Dulcis radix*, est une racine longue, farmentueuse, de la grosseur du doigt, de couleur grise, ou rousseâtre en dehors, jaune en dedans, d'une douce saveur.

La Réglisse adoucit les humeurs salées & âcres ; elle épaissit le sang, elle remédie aux vices de la poitrine & à la toux ; elle est utile dans le calcul des reins & de la vessie, & elle appaise les grandes douleurs. C'est pourquoi *Simon Pauli* vante fort la poudre de cette racine donnée tantôt avec de la moëlle de Cassé, tantôt avec de la Térébenthine cuite. Cette racine est si fort recommandée parmi les Médecins, qu'on la prescrit presque dans toutes les ptisanes, soit pour appaiser le bouillonnement des humeurs & adoucir leur acrimonie, soit pour modérer la vertu des autres remèdes, & pour leur donner un goût plus agréable.

Rx. Orge entier lavé, poig. j.  
Faites bouillir dans libiv. d'eau commune, jusqu'à la diminution d'un quart. Ajoutez ensuite 3j. de Réglisse ratissée, écrasée & partagée en filets. Faites bouillir de nouveau, jusqu'à ce qu'il paroisse de l'écume, & vous aurez une ptisane pour l'usage ordinaire.

Il faut observer que la ptisane faite avec la Réglisse sèche, & bouillie jusqu'à ce qu'il paroisse de l'écume, est bien plus agréable que celle qui est faite

*CHAP. I. ART. XVIII.* 113  
avec la Réglisse nouvelle & encore  
verte.

Rx. Racine de Chien dent & de Fraisier, ana. 3j.  
Réglisse ratissée & pilée, 3ij.  
Faites bouillir dans libiv. d'eau commune, jusqu'à la diminution d'un quart. Faites une ptisane apéritive.

On emploie la Réglisse dans le *Syrop de Guimauve*, de *Chicorée composé*, de *Jujubes*, de *Tussilage composé*, *anti-asthmatique*, & de *Tortues*; dans les *Tablettes de Guimaunes composées*, dans la *Poudre de Roses aromatique*; dans la *Poudre Diatragacanth rafraîchissante*, de *Charas*, dans le *Catholicum double*, l'*Electuaire lénitif*, & celui de *Psyllium*; dans les *Trochisques de Gordon*, de *Diarrhodon* & autres.

On prépare différemment un suc tiré des racines de cette plante. C'est pourquoi il y a plusieurs espèces de suc de Réglisse; l'un étranger, qui vient d'Espagne, que l'on nous apporte en tablettes ou en rotules noires, solides, enveloppées dans des feuilles de laurier, dont nous parlerons en son lieu: d'autres se font dans les Boutiques; savoir, le suc de Réglisse blanc, le noir, & celui de Blois.

Le suc de Réglisse blanc que quelques-

114 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
uns appellent *Confection Rebecha*, se fait  
ainsi :

Rx. Réglisse,

Iris de Florence en poudre, ana. 3vj.

Amydon, 3ij.

Sucre blanc pulvérisé, 3j.

M. avec f. q. de mucilage de Gomme Adraganth, dissoute dans l'eau de fleur d'orange. Faites une pâte solide, dont on formera des tablettes, ou des bâtons, que l'on séchera à l'ombre.

Le suc noir de Réglisse se fait de cette façon :

Rx. Extrait de Réglisse,

Sucre pulvérisé, ana. 1bij.

Gomme Arabique dissoute, 3j.

Mucilage de Gomme Adraganth, extrait dans l'eau de fleurs d'oranges, 3β.

M. F. des tablettes, ou des rotules, ou des petits bâtons, que vous sécherés à l'ombre.

Le suc de Réglisse de Blois se prépare de cette manière :

Rx. Gomme Arabique concassée, 1bvj.

Sucre, 1bij.

Réglisse sèche, ratissée & pilée, 1bij.

Faites infuser la Réglisse pendant 24. heures dans 1bxvj. d'eau de fontaine. Partagez la colature en trois

parties. Faites dissoudre dans deux parties la Gomme Arabique à un feu lent : passez au travers d'un tamis. Alors faites bouillir avec l'autre troisième partie, jusqu'à consistance d'Emplâtre, ajoutant le Sucre sur la fin, & remuant continuellement pour donner de la blancheur.

## A R T I C L E X I X.

*De l'Hellébore blanc & noir.*

**E**'λλεβόρος, ou Ε'λλεβόρον, ou Ε'λλεβόρος, des Grecs, HELLEBORUS ou ELLEBORUS & VERATRUM des Latins, étoient des racines très-usitées parmi ces deux peuples. On en distinguoit deux espèces; savoir, le blanc & le noir. Quoiqu'ils ayent été fort employés, à cause de leur grande vertu purgative, cependant les anciens en ont parlé si obscurément & si imparfaitement, qu'à peine peut-on juger quelles sont les plantes dont on tirroit ces remèdes.

L'histoire que Théophraste fait de l'Hellébore, est tronquée & défectueuse, & ne peut donner par conséquent que très-peu de lumières pour découvrir ces plantes. La description de Dioscorides de l'Hellébore blanc convient assez bien à no-

116 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
tre Veratrum blanc ; mais l'histoire qu'il fait de l'Hellébore noir , ne paroît pas convenir à celui des nouveaux. Car les feuilles de l'Hellébore noir , dit il , sont vertes , semblables à celles du Plane , mais plus petites , approchant beaucoup de celles de la Berce , découpées en plusieurs lobes noirâtres & un peu rudes : la tige est rude , les fleurs sont blanches ou purpurines , ramassées en grappes ; la graine renfermée dans le fruit , est semblable à celle du Chardon-beni , & appellée *Sésamoïde* par les Anticyréens , qui s'en servent pour purger. Les racines dont on fait aussi usage , sont menues , noires , attachées à une tête de figure d'oignon.

A cette description on ne peut pas reconnoître l'Hellébore noir de *Dioscorides* dans les espèces que nous connoissons. Car leurs feuilles ne sont pas plus petites que celles du Plane , ni semblables à celles de la Berce ; les fleurs ne sont pas disposées en grappes , & leur tige n'est pas rude. C'est pourquoi il faut conclure que nous n'avons pas l'Hellébore noir de *Dioscorides* , ou peut être que le texte de cet Auteur est défectueux & corrompu.

On trouve dans nos Boutiques deux sortes d'Hellébore , que l'on distingue

L'HELLEBORE BLANC ou le VERATRUM ALBUM, *Off.* est une racine oblongue, tubéreuse, quelquefois plus grosse que le pouce, brune en dehors, blanche en dedans, accompagnée d'un grand nombre de fibres blanches, d'un goût acre, un peu amer, un peu astringent, désagréable, & qui cause des nausées.

La plante s'appelle VERATRUM flore subviridi, *I. R. H.* HELLEBORUS ALBUS flore subviridi, *C. B. P.* HELLEBORUS ALBUS flore ex viridi albescente, *J. B.* HELLEBORUM ALBUM, sive VERATRUM, *Lob. Icon.* Ses racines sont fibreuses, blanches, nombreuses, qui sortent d'une tête comme bulbeuse & jaunâtre : la tige a plus d'une coudée, cylindrique, droite, ferme, de laquelle naissent des feuilles placées alternativement, de la figure de celles du Plantain ou de la Gentiane, de la longeur de deux palmes, presque aussi larges, toutes striées & comme plicées, un peu velues, d'un verd clair, un peu roides, & entourant la tige par leur base qui est en manière de tuyau. Depuis environ le milieu de la tige jusqu'à son extrémité sortent des grappes de fleurs, composées de six pétales, disposées en

118 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
roses, d'un verd blanchâtre : au milieu  
sont six étamines qui entourent le pistille,  
qui se change ensuite en un fruit, dans  
lequel sont ramassées en manière de tête  
trois graines aplatis, membraneuses,  
de la longueur d'un demi pouce, conte-  
nant des graines oblongues, blanchâtres,  
semblables à des grains de bled, bordées  
d'une aile ou feuillet membraneux.

Il y a une autre espèce de Veratrum  
blanc, que l'on appelle VERATRUM flore  
atro-rubente, I. R. H. HELLEBORUS AL-  
BUS flore atro-rubente, C. B. P. HELLE-  
BORUM ALBUM flore nigro, J. B. HEL-  
LEBORUM ALBUM floribus atro-rubentibus,  
præcox, Lob. Icon. Ses feuilles sont plus  
longues, plus minces & plus penchées ;  
la tige est plus élevée, garnie d'un petit  
nombre de feuilles. Les fleurs sont d'un  
rouge noir, en quoi il diffère du précé-  
dent. On le trouve dans toutes les mon-  
tagnes de la France, surtout dans les Al-  
pes & dans les Pyrénées.

L'HELLÉBORE NOIR s'appelle HELLE-  
BORUM NIGRUM, & VERATRUM NIGRUM,  
*Off.* Les Grecs l'appellent aussi MELAM-  
PODIUM, d'un certain Melampus, soit  
qu'il ait été Médecin, ou seulement Ber-  
ger, qui inventa la purgation, & qui fut  
appelé à cause de cela Καθάρης, c'est-

à dire, qui purge. Il guérit avec ce remède les filles de *Prætus*, qui étoient devenues furieuses.

La racine est tubéreuse, noueuse, du sommet de laquelle sortent un grand nombre de fibres, serrées, noires en dehors, blanches en dedans ; d'un goût acre, mêlé de quelque amertume, & excitant des nausées ; d'une odeur forte, lorsqu'elle est récente.

Cette plante s'appelle *HELLEBORUS NIGER* angustioribus foliis, *I. R. H. HELLEBORUS NIGER* flore roseo, *C. B. P. HELLEBORUS NIGER* legitimus, *Cluf. Hist.* De la racine naissent des feuilles, dont la queue qui a un empan de longeur, est cylindrique, épaisse, succulente, pointillée de taches de pourpre, comme la tige de la grande Serpentaire. Ces feuilles sont divisées jusqu'à leur queue, le plus souvent en neuf portions, en manière de digitations, formant comme autant de petites feuilles, roides, lisses, d'un verd foncé, & dentelées, surtout depuis le milieu jusqu'à l'extrémité.

On peut fort bien comparer chaque partie des feuilles de l'Hellébore prises séparément, aux feuilles de Laurier. Elle n'a point de tige ; les fleurs sont uniques, ou il y en a deux soutenues sur un pé-

120 DES MÉDICAM. EXOTIQUES ,  
dicule de la longeur de quatre , cinq ,  
ou six pouces : ces fleurs sont composées  
le plus souvent de cinq feuilles disposées  
en roses , arrondies , d'abord blanchâ-  
tres , ensuite purpurines , enfin verdâtres ,  
sans aucun calyce . Leur centre est rem-  
pli d'un grand nombre d'étamines , entre  
lesquelles & ces feuilles se trouvent une cou-  
ronne de douze ou quinze petits cornets  
jaunâtres , longs d'une ligne & demie ,  
dont la bouche est coupée obliquement .  
Au milieu des étamines est un pistille  
composé de cinq ou six guaines qui de-  
viennent autant de goussettes membraneu-  
ses , de figures de cornes , ramassées en  
manière de tête , renflées , rousseâtres ,  
dont le dos est saillant , & comme bordé  
d'un feuillet , & terminé par une pointe  
recourbée : elles sont garnies de fibres  
demi-circulaires & transversales , qui en  
se contractant s'ouvrent en deux pan-  
neaux du côté de la face interne . Car  
chaque goussette est véritablement un muscle  
digastrique , concave ; dont le tendon fixe  
est placé extérieurement sur le dos de la  
goussette ; & celui qui est mobile , est en  
dedans , & à l'ouverture des panneaux .  
Les graines sont ovoïdes , longues de  
deux lignes , luisantes , noirâtres , &  
rangées sur deux lignes , dans la cavité  
de

de la silique. Cette plante naît dans les Alpes & dans les Pyrénées, & on la cultive communément dans les jardins, non - seulement à cause de la beauté de ses fleurs, mais encore parce qu'elle est utile.

Il y a une autre espèce d'Hellébore noir, que *M. Tournefort* croit être le vrai Hellébore noir d'*Hippocrate* & des anciens : puisqu'il est très-commun , non - seulement dans les Isles d'Anticyre , qui sont vis-à-vis le mont Οeta , dans le Golfe Maléac que l'on appelle à présent *le Golfe de Zeiton* , près de l'Isle de l'Eubée , à présent *Nég. épont* ; mais encore plus sur les bords du Pont Euxin , & surtout au pied du mont Olympe en Asie , près de la fameuse ville de Pruse. Il l'appelle *HELLEBORUS NIGER ORIENTALIS* , *amplissimo folio* , *caule præalto* , *flore purpurascente* , *Cor. I. R. H. HELLEBORUS NIGER ORIENTALIS* , *Bellon*. Les racines de cet Hellébore sont semblables à celles de l'Hellébore noir , dont nous avons parlé plus haut ; mais elles sont plus groîses , plus longues , sans acréte ni odeur , mais fort amères. Les feuilles ont la même forme , mais elles sont plus amples , & presque de la longueur d'un pied: la tige a plus d'un pied, elle est bran-

*Tom. II.*

F

122 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
chue : les fleurs en sont entièrement sem-  
blables , aussi bien que les graines & les  
capsules.

A la place des racines du vrai Hellé-  
bore noir , on se fert quelquefois de  
celles de l'Hellébore , que l'on appelle  
*HELLEBORUS NIGER* , *tenuifolius* , *Buph-  
thalmi flore* , *C. B. P.* mais mal-à-pro-  
pos. Car les racines de cette Plante que  
*M. Tournefort* réduit au genre des Re-  
noncules sous ce nom , *RANUNCULUS*  
*fœniculaceis foliis* , *Hellebori nigri ra-  
dice* , *H. R. Monspel. I. R. H.* ne pur-  
gent point du tout , comme *Dodonée* &  
*M. Tournefort* l'ont observé. C'est pour-  
quoi on doit plutôt substituer au vrai  
Hellébore les racines de celui qui s'ap-  
pelle *HELLEBORUS NIGER HORTENSIS* flore  
*viridi* , *C. B. P.* & *HELLEBORUS NIGER*  
*FÆTIDUS* , *C. B. P.* telles que celles  
que l'on apporte à Paris des montagnes  
d'Auvergne.

Cette plante s'appelle *HELLEBORUS*  
*NIGER HORTENSIS* , *flore subviridi* , *C. B. P.*  
*HELLEBORUS NIGER VULGARIS* , *flore vi-  
ridi vel herbaceo* , *radice diuturnâ* , *J. B.*  
*VERATRUM NIGRUM* , *secundùm Dod.*  
Ses feuilles ressemblent à celles de celui  
que *M. Tournefort* appelle *HELLEBORUS*  
*NIGER angustioribus foliis* , *I. R. H.* mais

elles sont plus étroites, d'un verd plus foncé, & dentelées tout au-tour : sa tige a environ un pied de hauteur, dont le sommet se partage en plusieurs petits rameaux ; desquels pendent des fleurs plus petites, de couleur pâle : les racines sont fibreuses, un peu plus gresles & moins noires.

Mais pour savoir si les racines que l'on a coutume de vendre sous le nom d'*Hellébore noir*, sont utiles dans la Médecine, *M. Tournefort* propose cette expérience. Il faut en faire infuser dans une suffisante quantité d'eau de fontaine, & distiller ensuite dans un alambic : car si l'eau qui sort de l'alambic n'a pas de goût, il faut rejeter ces racines comme inutiles ; & si l'eau qui en sort est acré, il faut les employer.

Dans l'Analyse Chimique que l'on fait des racines de l'Hellébore blanc, on retire d'abord par le moyen du feu un esprit d'un goût très-acré, qui coagule la solution du Mercure sublimé. Il vient après une liqueur acide & corrosive, ensuite un sel volatil concret, & une huile. Mais il reste une si grande quantité de terre, qu'elle équivaut à la troisième partie du poids de ces racines. De plus l'infusion de ces racines rend plus vive la couleur

F ij

124 DES MÉDICAM. EXOTIQUES ;  
du papier bleu , & telle qu'on l'observe  
quand on plonge ce même papier dans  
de l'eau de Chaux.

De libv. de fibres d'Hellébore noir on  
a retiré par l'Analyse chimique 3vij.  
d'une liqueur verdâtre , d'un goût très-  
âcre , qui n'a causé aucun changement  
ni à la teinture de Tourne-sol , ni au  
Mercure sublimé. Ensuite il a coulé dans  
le récipient libij. 3xij & 3vj d'une  
liqueur qui se changeoit peu-à-peu de  
verte en une plus claire , & qui d'âcre  
prenoit un goûr acide & styptique ; de  
sorte que la teinture de Tourne-sol non-  
seulement prenoit la couleur de pour-  
pre , mais encore celle de feu ; les 3iv.  
qui sont venues ensuite , versées sur de  
l'esprit de sel ont fait effervescence , &  
précipité la solution du Sublimé corrosif ;  
l'huile fétide pesoit 3jß. & le *Caput mor-  
tuum* 3x. dans lequel il y avoit 3vj. de  
sel fixe , & 3ij. & 3j. de terre damnée.  
De plus le papier bleu plongé dans l'in-  
fusion de ces racines n'en devient pas  
d'une couleur plus vive , mais au con-  
traire plus obscur , & tirant sur le violet.

On voit par-là que le sel alkali do-  
mine dans les racines de l'Hellébore blanc ;  
& qu'au contraire ce même sel est  
dompté par l'acide dans les racines de

l'Hellébore noir. De plus , il y a dans ces racines un esprit acre , salin & sulfureux , tel que celui qui s'élève en versant de l'esprit de Vin bien rectifié , & de l'esprit volatile de sel Ammoniac ; car il en vient d'abord un semblable , quand on distille ces racines. Mais cet esprit volatile , acre ou alkali , est tellement enveloppé par le soufre , qu'il ne cause aucun changement à la teinture de Tourne-sol , ou au Sublimé corrosif. Si on pousse un peu le feu lorsque la distillation commence , au lieu d'un esprit acre , on retire un composé de tous ces mêmes principes.

Au reste , la vertu purgative de l'Hellébore ne paroît pas devoir être attribuée ni à l'acide , ni à l'âcre , ni au soufre , pris séparément ; mais à tous ces principes mêlées naturellement ensemble ; puisque l'extrait des racines d'Hellébore , tiré avec l'esprit de vin , ne purge point ; ni l'autre extrait que l'on tire en second , de ce qui reste avec de l'eau ; mais le premier extrait que l'on tire seulement avec de l'eau : car elle dissout les fels âcres & tartareux , & ensuite par leur moyen les parties mêmes sulfureuses.

Les racines de l'un & l'autre Hellébore purgent fortement : c'est pourquoi on les

F iij

126 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*, place parmi les mochliques, c'est-à dire, parmi les remèdes qui par leur grande force pour émouvoir, tirent avec violence les humeurs dures & ténaces, quoique pris en petite quantité. On les appelle pour cela *mochliques* du mot grec *μόχλος* qui signifie en François un *lévrier*; comme si ces remèdes agissoient par le moyen de quelque lévrier.

L'Hellébore blanc fait vomir; il tire les différentes humeurs avec beaucoup de force, & cause une très - grande peine au malade. C'est pourquoi les Anciens n'en faisoient usage que dans les maladies longues & fortes, & lorsqu'ils n'avoient pas d'espérance que les autres remèdes réussissent. Mais comme il est trop violent, on ne le donne jamais en substance à présent,

La poudre de cette racine excite l'éternuement, lorsqu'on la met dans les narines; & c'est un des puissans sternutatoires dans les maladies soporeuses. Si l'on met de cette poudre à la source d'une fontaine, l'eau qui en découle, purge violemment.

L'Hellébore noir purge par bas toutes les humeurs, mais non sans causer de la peine & des douleurs. C'est pourquoi on ne le donnoit qu'à des personnes très-

robustes & très fortes, Aujourd'hui on le donne rarement en substance, & seulement depuis xv. gr. jusqu'à 3ij. En décoction, depuis 3j. jusqu'à 3ij. Mais on en prescrit très-souvent l'extrait fait dans l'eau de pluie, depuis xij. grains jusqu'à 3j. ou 3*fl.*

La purgation avec l'Hellébore noir est utile aux fous, aux maniaques, aux mélancholiques, à ceux qui tombent du haut mal, aux goutteux, aux apoplectiques, aux hystériques, à ceux qui sont ladres, à la fièvre quarte, & à tous ceux qu'une bile noire, ou une humeur mélancholique incommode.

Ce n'est pas seulement la vertu purgative que l'on vante dans l'Hellébore noir ; mais plusieurs Médecins y reconnoissent la vertu d'altérer les humeurs, & de les rendre fluides, & ils le recommandent pour cela. Car ils croient que ce remède corrige les sucs mélancholiques, non pas tant en les évacuant qu'en les altérant.

L'Hellébore noir appliqué extérieurement dessèche la dattre, la gratelle, la lèpre : mis dans une fistule calleuse, il emporte la callosité en deux ou trois jours, selon *Galien*.

La purgation avec l'Hellébore a été en usage dès la naissance de la Médecine.

228 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
*Hippocrate* s'est servi de l'un & de l'autre Hellébore ; il désigne le blanc, lorsqu'il le nomme simplement du nom *d'Hellébore* ; & il ajoute toujours quelque mot lorsqu'il parle du noir, comme le croit *Galien*. Cette manière de purger a toujours été suspecte à tous les plus grands Médecins, à cause de sa violence ; & les anciens même n'avoient coutume de l'employer qu'avec une très-grande précaution.

Ils défendent, dit *Pline*, de le donner aux vieillards & aux enfans ; à ceux qui ont l'esprit & le corps mol & féminin, à ceux qui sont maigres & délicats, & moins aux femmes qu'aux hommes ; jamais à ceux qui crachent le sang, ni aux valétudinaires.

Avant de donner l'Hellébore, ils examinoient principalement deux choses : l'une, si la maladie étoit fort opiniâtre ; l'autre, si les forces se soutenoient. Lorsqu'il paroissoit convenir, ils ne l'employoient qu'après avoir préparé avec soin le malade & le remède. Car ils préparoient le malade pendant sept jours, soit par la diète, soit par des remèdes minoratifs. Ils choisissoient l'Hellébore qui venoit d'Anticyre, comme le plus excellent. Bien plus, on avoit coutume

d'aller dans ces Isles pour le prendre avec plus de sûreté. C'est de-là qu'est venu le proverbe d'aller à Anticyre, *navigare Anticyras*; ce qui signifie, aller chercher un remède pour la folie. On y préparoit & on y corrigeoit ce remède de différente manière : ces corrections & ces préparations ne sont pas parvenues jusqu'à nous. *Acluarius* rapporte celle ci : On faisoit un peu macérer dans l'eau la partie fibreuse de cette racine en rejettant la tête ; ensuite on séchoit à l'ombre de l'écorce que l'on avoit séparé de la petite moëlle qu'elle renferme. On le donnoit avec des raisins secs, ou de l'Oxymel, mêlé quelquefois avec des graines odoriférantes, afin que ce remède fût plus agréable. Mais si l'on vouloit purger plus efficacement, on y ajouïtoit un peu de Scammonée.

*Hippocrate*, *Liv. de la diète dans les maladies fort aigues*, ordonne que l'on tempère l'Hellébore avec le Daucus, le Séséli, le Cumin, l'Anis, ou quelqu'autre plante odoriférante. Dans le tems de *Pline*, on introduisoit les racines d'Hellébore noir dans des morceaux de Raifort, & on les faisoit cuire ; afin que la trop grande force de l'Hellébore se dissipât : & alors les uns donnoient ces ra-

F v

130 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
cines adoucies par l'ébullition. Les autres faisoient manger les Raiforts, & rejettoient les racines ; d'autres enfin faisoient boire aux malades cette décoction , qui avoit la vertu purgative.

Présentement l'Hellébore n'est presque plus en usage , surtout depuis qu'on a connu les préparations purgatives & vomitives de l'Antimoine, qui me paroissent aussi efficaces , & beaucoup plus sûres.

La purgation avec l'Hellébore , dit *Fernel* , est pénible , dangereuse , & ne convient qu'à un homme robuste & courageux. *Mésué* avance aussi que les hommes de son tems ne pouvoient plus supporter l'Hellébore blanc , & très-difficilement le noir. Il faut avouer aussi que les corps des hommes qui vivent sous ce climat , ont bien de la peine à supporter ces sortes de purgations. Or l'action de l'Hellébore est très-violente ; puisque du tems même de *Dioscorides* , il excitoit d'horribles symptomes ; savoir , des flux de ventre insupportables , des suffocations , des convulsions , des défaillances , des palpitations de cœur , le desséchement de la langue , le serrrement des dents , des rôts fréquens , des hoquets , & l'inflammation des viscères & de tout le corps : & si on n'y remédioit

promptement , il survenoit un tremblement de tout le corps avec lequel les malades mourroient. Tous ces symptomes venoient on d'une trop grande dose de ce remède , ou de ce qu'on l'avoit donné mal-à-propos.

Il ne faut pas croire que l'Hellébore des anciens ou d'Anticyre fût plus doux ; puisque *M. Tournefort* avoue que tous ceux à qui il a donné l'extrait d'Hellébore Oriental , quoiqu'il ne survînt pas de superpuration , étoient cependant tourmentés de nausées , de pesanteur d'estomac avec acrimonie , jointe au soupçon de phlogose , qui menaçoient la gorge & l'intestin *rectum* : que de plus ils avoient des douleurs de tête pendant plusieurs jours , avec des élancemens & le tremblement de tous leurs membres ; de sorte qu'il a été obligé de s'abstenir de ce remède. La violence de celui de notre pays est bien moindre , & on peut le prescrire ainsi :

R<sup>2</sup>. Fibres d'Hellébore noir coupées très-  
menues , 3<sup>3</sup>.  
Jetez-les dans 3vj. de lait bouillant ,  
laissez bouillir légèrement ,  
Faites infuser pendant la nuit : le  
malade en prendra la colature le  
matin.

Fvj

132 DES MÉDICAMENTS EXOTIQUES,

Rx. Fibres d'Hellébore noir,  $\frac{3}{3}$ j.  
Faites bouillir dans  $\frac{3}{3}$ iv. d'eau de pluie, réduites au tiers. Ajoutez à la colature de bon miel écumé,  $\frac{3}{3}$ ij.  
M. Le Malade en prendra une cuillerée dans du bouillon gras de jour à autre, dans la manie.

Rx. Extrait d'Hellébore noir, gr. xv.  
Aquila alba, & Succin prép. ana. gr. xij.  
Crème de Tartre, gr. xx.  
Moëlle de Caffe récente, f. q.  
M. F. un bol.

Rx. Extrait d'Hellébore noir,  $\frac{3}{3}$ j.  
Crème de Tartre,  $\frac{3}{3}$ β.  
Gelée, ou Pulpe de Coings, f. q.  
F. un bol.

On corrige mieux l'Hellébore avec la crème de Tartre, le sel de Prunelle, les Tamarinds, l'Oxymel, & le suc de Coings, qu'avec les Aromates.

On trouve dans les auteurs un grand nombre de préparations bien différentes de l'un & de l'autre Hellébore. Voici les principales.

On prépare l'Extrait d'Hellébore noir en coupant par petits morceaux les petites racines, & en les faisant bouillir dans f. q. d'eau de pluie, jusqu'à la réduction à un tiers, que l'on passe & que l'on évapore ensuite jusqu'à la consistance d'Extrait.

L'Extrait d'Hellébore blanc , ou l'Arcanum purgatif des racines d'Hellébore de *Pierre-Jean Fabri* se prépare ainsi :

Rx. Racines d'Hellébore blanc, coupées très-menues,      t<sup>b</sup>j.  
 Vinaigre distillé,      t<sup>b</sup>iij.  
 Macerez pendant huit jours sur les cendres chaudes. Versez la teinture par inclination, & passez-la au travers d'un papier gris ; ensuite distillez lentement, jusqu'à consistance de Miel.

Alors, Rx. Poudres de l'Electuaire de Diarrhodon & Aloès hépatique , an a<sup>z</sup>j.

Œillets ,      3ij.  
 Cannelle ,      3j.  
 Musc & Ambre gris , ana gr. viij.  
 M. F. une poudre , dont on tirera la teinture par le moyen du vinaigre distillé tiré de l'Ellébore. Coulez la teinture , & mettez-la avec l'Extrait d'Hellébore. Mêlez - les exactement , & tirez le vinaigre par une douce distillation , jusqu'à ce que le reste ait une consistance requise pour faire des pilules , que l'on recommande beaucoup dans le vertige , l'épilepsie & les autres maladies de la tête , jusqu'à la dose de D<sup>ß</sup>.

Selon *P. J. Fabri*, on tire de l'un & de l'autre Ellébore une huile *per descensum*, que l'on doit rectifier sur ses propres cendres ou sur d'autres bien calcinées, jusqu'à ce qu'elles n'ayent plus de puanteur, ni d'odeur empyreumatique, que l'on mêle ensuite avec l'huile de Cannelle ou d'Anis. Elle purge fort bien, à la dose de x. ou xij. gout. avec du syrop de Roses solutif, ou de Chicorée.

On prépare avec l'Hellébore du Vin, de l'Oxymel, des Syrops que l'on peut voir dans les Pharmacopées.

On emploie l'Hellébore noir dans l'*Extrait Catholique de Sennert*, l'*Extrait Panchymagogue de Crotlius & d'Hartman*, dans l'*Extrait Citholique & Cholagogue de Rolfincius*, dans les *Pilules de Mathieu* ou de *Starkey*, dans les *Pilules tartareuses de Quercetar*, & dans le *Syrop d'Hellébore* du même Auteur, dans l'*Héra Dia colo cynthidios*, & l'*Electuaire de Séné*.

## ARTICLE XX.

### *Des Hermodactyles.*

**E**ρυθάντυλος, c'est-à-dire, doigt de Mercure, ou d'Herme, est un nom que les nouveaux Grecs attribuent à plusieurs

choses. Car on le donne à la racine bulbeuse dont il s'agit à présent, & à des racines appellées *Behen*: mais *Avicenne* le donne à la fleur d'une plante, ou plutôt d'une racine appellée *Surengian*, qui paraît être la même chose que l'*Hermodacte* des nouveaux Grecs. Il nomme cette fleur *Aſaba Hermes*, c'est-à-dire, *doigt d'Hermes*; & on doit croire que ce nom a passé insensiblement de la fleur à la racine.

On peut conjecturer qu'elle est cette plante, parce que *Sérapion* a traité dans le même Chapitre du Colchique, de l'*Ephémère* & des *Hermodactes*, comme étant des plantes congénères. Et en effet l'*Hermodacte* passe dans les *Boutiques* pour une espèce de Colchique. *Mauthiol* tâche de prouver le contraire, parce que le Colchique commun fait mourir les hommes qui en mangent; mais cette raison n'est d'aucun poids. On trouve cependant quelque différence entre le Cholchique commun ou mortel, & l'*Hermodacte* des *Boutiques*; puisque l'*Hermodacte* desséché demeure blanc, sans ride, médiocrement dur, & facile à piler; que sa poudre est blanche: ce qui ne convient pas à la racine de Colchique séchée; car elle est ridée, plus tendre, rousseâtre ou noi-

136 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
râtre en dehors & en dedans ; signes qui  
servent à distinguer facilement ces ra-  
cines.

L'Hermodacte, HERMODACTYLUS, *Off.*  
*Ἐρμοδάκτυλος*, *P.* *Ægin.* ALSURENGIAN,  
*Avicen.* est une racine dure, tubéreuse,  
triangulaire, ou représentant la figure d'un  
cœur coupé par le milieu ; aplatie d'un  
côté, relevé en bosse de l'autre, & se ter-  
minant comme par une pointe, avec un  
fillon creusé de la base à la pointe sur  
le dos, d'un peu plus d'un pouce de lon-  
gueur, jaunâtre en dehors, blanche en  
dedans, qui étant pilée se réduit facile-  
ment en une substance farineuse ; d'un  
goût visqueux, douceâtre, avec une très-  
légère acrimoine.

On estime les Hermodactes blanches,  
grosses, pleines, compactes & non ca-  
riées.

Quelques Epiciers doutent si c'est une  
racine, ou le fruit de quelque plante. Mais  
ceux qui ont coutume de manier des  
plantes, reconnoissent facilement que c'est  
une racine tubéreuse, dépouillée de ses  
enveloppes, semblable à celle du Colchi-  
que commun séparée de ses enveloppes ;  
de la racine duquel il est facilement dis-  
tingué par le goût, la couleur & la du-  
reté. Ce que *M. Tournefort* le premier

des Botanistes de notre tems a confirmé, assurant qu'il a trouvé très-souvent l'Hermodacte dans l'Asie mineure, avec des feuilles & des fruits semblables à ceux du Colchique. Il n'est donc plus douteux que l'Hermodacte ne soit une racine d'un certain Colchique Oriental, que l'on appelle *COLCHICUM radice siccata albâ*, *C. B. P.* On ne nous apporte d'Orient que la partie intérieure dépouillée de ses tuniques,

Les Arabes ont enrichi la Pharmacie de ce remède qui étoit inconnu aux anciens Grecs. *Paul Eginete* est le premier des nouveaux Grecs, qui en a fait mention.

Les Hermodactes dans l'Analyse Chimique donnent beaucoup de phlegme, soit acide, soit urinieux, beaucoup de soufre, encore plus de terre, & une petite quantité de sel fixe ; ce qui démontre assurément que leur vertu dépend du soufre, & du sel Ammoniac mêlé avec un peu de Tartre.

On dit que les Hermodactes récentes purgent la pituite & la sérosité par le vomissement & par les selles ; & que lorsqu'elles sont sechées & rôties, elles servent de nourriture aux Egyptiens, & surtout aux femmes ; ce qui les engraisse, à ce que l'on croit.

Lors qu'elles sont séchées, telles qu'on les trouve dans nos Boutiques, elles tirent surtout des articulations la pituite épaisse & les autres humeurs visqueuses ; mais leur vertu purgative est très-foible. Plusieurs les recommandent comme une panacée pour les goutteux ; & dans le tems même de la fluxion, selon *Eginette*, il faut les donner en substance ou en décoction. Après qu'on a fait usage pendant deux jours, le rhumatisme est arrêté, dit-il, de sorte que les malades peuvent vaquer à leurs affaires ordinaires.

On les donne en substance depuis 3*β.* jusqu'à 3*j.* & en décoction jusqu'à 3*j.* Mais leur vertu purgative est si foible, qu'il est rare de les prescrire seules : on les joint avec d'autres, comme l'Aloès, la Coloquinte, l'Aquila alba & autres ; & comme elles incommodent fort l'estomac, qu'elles produisent des vents, & causent du dégoût, les Grecs & les Arabes ont coutume d'y joindre des stomachiques comme le Gingembre, la Cannelle, les Roses & autres.

Rx. Hermodactes en poudre,	3 <i>j.</i>
Aquila alba,	gr. x.
Cannelle,	3 <i>j.</i>
Conserve de Roses,	f. q.
M. F. un bol, pour la goutte.	

Rx.	Hermodactes en poudre,	$\frac{3}{3}\beta.$
	Aloès choisi , & Diagrède , ana	$\frac{3}{3}\beta.$
	Gingembre ,	3j.
	M. avec Miel rosat. F. une masse de pilules, dont la dose sera	$\frac{3}{3}j.$
Rx.	Hermodactes pilées ,	$\frac{3}{3}\beta.$
	Feuilles de Séné ,	$\frac{3}{3}ij.$
	Cannelle ,	$\frac{3}{3}j.$
	Infusez dans du vin blanc pendant la nuit : la malade en prendra la co-lature le matin à jeun.	

On fait entrer les Hermodactes dans plusieurs compositions, pour tirer la pituite & sérosité, comme dans la *Poudre pour la goutte*, de *Paracelse*, la *Poudre Panchimagogue*, de *Quercetan*; le *Syrop hydralogue*, de *Charas*; la *Bénédicte laxative*, l'*Électuaire de Diacarthame*, l'*Électuaire Caryocostin*, les *Pilules fétides* & les *Pilules d'Hermodactes*, de *Mésué*.

## A R T I C L E X X I.

*Du Jalap.*

**L**E Jalap, JALAPA, JALAPIUM & MECHOACANNA NIGRA, Off. est une racine oblongue, en forme de navet, grosse, compacte, coupée transversalement en tranches, pésante, noirâtre en de-

140 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
hors, brune ou grise en dedans, résineuse, difficile à rompre, d'un goût un peu acre & causant des nausées. On estime celui qui est compacte, résineux, brun, difficile à rompre, & qui est inflammable.

Cette racine a été entièrement inconnue des Grecs & des Arabes ; elle nous a été apportée parmi les richesses du nouveau monde. Elle tire son nom de Xalapa, ville de la nouvelle Espagne, d'où elle est venue pour la première fois.

Les auteurs ne conviennent pas de la plante dont on cite cette racine : savoir, si c'est *Bryonia*, *Mechoacanna nigricans*, C. B. P. ou *Convolvulus Americanus Jalapium dictus*, *Raii Histor.* ou *Solanum Mexicanum*, magno flore, C. B. P. Mais *M. Tournefort* après le *Pere Plumier* & *Lingonius*, qui étoient de retour d'Amérique, dit que la plante dont on emploie les racines sous le nom de *Jalap* dans les Boutiques, est semblable à celle que l'on appelle *J A L A P A Offic.* fructu rugoso, *I. R. H.*\*

Cette plante qui vient en Amérique, a de grosses racines, noirâtres en dehors,

\* Ces Messieurs se sont aussi trompé ; car on est assuré aujourd'hui que le *Jalap* est une espèce de *Liseron* d'Amérique.

blanchâtres en dedans, d'où sort une tige haute de deux coudées, ferme, noueuse, & fort branchue. Les feuilles naissent opposées, se terminant en pointe, d'un verd obscur, sans odeur. Les fleurs sont monopétales, en forme d'entonnoir, jaunes, ou panachées de blanc, de pourpre & de jaune ; ayant un double calyce, l'un qui les enveloppe, & l'autre qui les supporte. Le dernier devient un fruit ou une capsule à cinq angles, arrondie, noirâtre, longue de trois lignes, un peu raboteuse & chagrinée, obtuse d'un côté, & terminée de l'autre par un bord saillant en forme d'anneau ; dans laquelle est renfermée une semence ovoïde rousseâtre. On la cultive dans les jardins de l'Europe, & elle n'est pas différente de la plante que l'on appelle *Solanum Mexicanum* magno flore, C. B. P. que l'on a coutume d'appeler en François *Belle-de-nuit*, si ce n'est qu'elle a le fruit plus ridé.

La racine de Jalap abonde en sel acre, avec peu de sel picide, unis par la terre & le soufre. Le mélange de ces principes fait la résine & la gomme, que l'on retire en grande quantité de cette racine séchée. Car 3xij. de Jalap en poudre donnent 3ij. de résine, & 3iv. d'un

42 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
extrait gommeux. Mais par le moyen  
de la distillation , de lbij. de Jalap on  
retire 3ix. d'huile , beaucoup de flegme  
alkali , & une plus petite quantité d'aci-  
de , qui ne se manifeste pas d'abord.  
Ajoutez que l'infusion de Jalap dans de  
l'eau claire rend plus vive la couleur du  
papier bleu.

Le Jalap est un excellent purgatif , &  
fort usité parmi le peuple ; parcequ'il  
n'a point d'odeur , qu'il n'est point désa-  
gréable , & qu'il n'en faut qu'une petite  
dose. On dit qu'il purge toutes les hu-  
meurs nuisibles , & surtout les sérosités  
par les selles , & sans causer de peine.  
Mais *Simon Pauli* se recrie , & assure  
que le Jalap n'est pas si doux que plu-  
sieurs se le persuadent , & qu'il a bien du  
rapport à la Scammonée. *Wepfer* , qui a  
fait des expériences sur des chiens , dit  
aussi qu'il cause des inflammations à l'es-  
tomac & aux intestins. Car ayant donné  
98. de magister de Jalap à un petit chien  
d'un mois , & 9j. à un chien de six mois ,  
celui-ci fut attaqué d'un violent hoquet , &  
l'autre de colique , & vacilloit en mar-  
chant comme s'il eût été yvre. Quelques  
heures après , avant que le ventre se fût  
déchargé , il disséqua ces animaux , & il  
parut des signes d'inflammation dans l'es-

tomac & les intestins. Cependant il faut avouer ingénument que la dose de ce magister ou de cette résine de Jalap étoit trop forte ; car elle purge bien plus violemment que le Jalap pris en substance.

Ainsi on ne découvre rien dans le Jalap qui ne lui soit commun avec les autres purgatifs âcres & forts. Car la manière dont ils purgent , dépend , soit de l'action des parties fulfureuses , âcres & salines , qui irritent & ébranlent les membranes des intestins , & excitent par ce moyen l'expression des glandes ; soit même du mélange de ces particules avec la masse du sang & les humeurs du corps , qu'elles fondent & qu'elles dissolvent. On ne peut donc purger sans exciter une irritation dans les intestins , qui est plus grande ou plus petite , selon la violence & la dose du purgatif.

Le Jalap est donc parmi les forts hydragogues un purgatif doux & benin , & il ne peut nuire que par accident. *C. Bauhin* en fixe la dose à 3j. Mais *C. Hoffman* , *Simon Pauli* & les meilleurs Médecins ne vont pas au-delà de xxiv. gr. Et en effet le Jalap pris en substance purge fort bien , sans faire de mal , depuis xij. gr. jusqu'à 9j.

Il faut cependant observer que le Jalap ne convient pas dans les fièvres aigues, ni dans les constitutions chaudes & sèches : car dans ces maladies, il fait la même chose que les autres purgatifs âcres & irritans ; il allume une grande chaleur, & cause souvent l'inflammation dans les viscères & ne produit qu'une très-petite évacuation, & quelquefois point du tout.

Mais ce remède convient à ceux qui sont d'un tempérament froid, remplis de sérosités, & particulièrement dans l'hydropisie, dans l'anasarque & la chachexie. Mais il faut bien faire attention à ce que l'on entend par corps humides : car ceux qui sont secs, sont très-souvent remplis de sérosités. Ainsi les mélancoliques, les scorbutiques, ceux qui sont remplis de bile noire, en qui les viscères sont brûlés par l'ardeur de la bile, ou en qui le sang est devenu âcre & brûlant par la contraction de la partie fibreuse, tandis que l'autre se change en sérosité ; ces sortes de personnes, dis-je, & d'autres semblables paroissent remplies de beaucoup de sérosités, de sorte qu'ils crachent beaucoup, & donnent d'autres marques d'une sérosité trop abondante. Cependant il ne faut pas les mettre au nombre des tempéra-

mens

mens humides ; bien au contraire , toutes leurs fibres sont roides , sèches & brûlantes. Car elles sont irritées par l'acrimonie des sucs , & elles n'exercent point leurs oscillations nécessaires pour exciter la circulation des humeurs. Les sucs qui s'arrêtent dans chaque partie , passent au travers des pores des vaisseaux , & produisent des cachéries , des tumeurs œdémateuses , la leucophlegmatie , l'hydropolie , & d'autres maladies qui ne cédent point du tout à ces hydragogues. Il faut donc regarder comme humides les corps qui sont remplis de sucs mols , mucilagineux , chyleux ou fangeux , dans lesquels l'humidité n'est pas le fruit d'un sel fondant , ou le produit de la stagnation de ces sucs , mais qui vient de la trop grande abondance des sucs nourriciers , des crudités , ou des engorgemens. Les enfans en fournissent des preuves. Ils sont nourris de lait , de bouillies , ou de choses semblables ; & ils supportent plus facilement la purgation : ensuite les gloutons , les grands mangeurs , dans lesquels le sang est rempli de graisse , de chyle ou de trop de sérosité ; ils supportent impunément la violence des purgatifs. C'est pour cette raison que le Jalap est fort utile dans les maladies des enfans,

*Tom. II.*

G

146 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES* ;  
à cause de leur constitution molle, lai-  
teuse, ou chyleuse qui réprime toute l'a-  
crimonie du purgatif. Au contraire,  
dans les adultes le sang devenu bilieux  
ou trop élastique fermente, lorsqu'on y  
joint un semblable purgatif trop acre.  
C'est aussi pour cette même raison que  
les purgatifs réussissent mieux dans les fiè-  
vres aigues des enfants, à qui on les donne  
aussi plutôt qu'on ne le fait aux adultes.

On prétend corriger ce que le Jalap  
peut avoir de nuisible, en y joignant  
tantôt des sels alkalis, comme le sel de  
Tartre, d'Absinthe, & autres, qui dis-  
solvent & étendent la partie résineuse ;  
tantôt par des acides, comme la crème  
de Tartre, le suc de Limon, l'esprit de  
Soufre ou de Vitriol, par lesquels on le  
réprime & on le fige pour ainsi dire ; tan-  
tôt par des huileux aromatiques, comme  
la Cannelle, les clous de Gérosle, le Gin-  
gembre, le Macis, par lesquels on réta-  
bilit les fibres nerveuses, soit de l'esto-  
mac, soit des intestins, affoiblies par la  
force du purgatif. Mais il me paroît to-  
talement inutile de donner à un malade  
un purgatif, & de diminuer en même  
tems sa vertu, il vaudroit mieux ne le  
pas donner. Il est vrai que les acides di-  
minuent la force du purgatif, & qu'ils

la modèrent fort bien ; mais on peut faire la même chose en diminuant la dose du purgatif. Je regarde les huileux aromatiques, comme très-mauvais pour corriger la force des purgatifs ; car en excitant dans les viscères une irritation plus forte que celle du purgatif, ils rendent entièrement inutiles les ébranlemens qu'il peut causer, puisqu'ils allument souvent l'inflammation, & empêchent l'évacuation des humeurs. Les sels alkalis me paroissent bien plus propres à modérer les purgatifs résineux ; car en dissolvant les parties résineuses & ténaces ils empêchent qu'elles ne s'attachent opiniâtrément aux membranes des intestins, comme il arrive souvent. Mais non seulement ces sels ne modèrent pas l'acrimonie des purgatifs, au contraire ils l'augmentent.

Afin donc qu'un purgatif réussisse bien, il doit être proportionné à la maladie & au tempérament ; & il ne faut pas que la dose soit trop petite, ou trop grande : alors elle n'aura pas besoin de correctif ; & s'il faut la modérer de quelque manière, il faut la délayer avec une suffisante quantité de liqueur : ce qui est général pour tous les purgatifs.

Mais le Jalap n'a besoin d'aucune cor-  
G ij

148 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
rection. Les parties salines & sulfureuses sont étendues dans une suffisante quantité de terre ; de sorte qu'il n'y a aucune préparation de ce remède qui soit aussi bonne , que de le prendre en substance.

On en prépare une Résine par le moyen de l'esprit de vin , & un Extrait gommeux par le moyen de l'eau. Mais la Résine n'évacue pas plus abondamment : au contraire souvent elle le fait moins & avec peine , & cause des coliques ; & l'Extrait gommeux purge fort lentement. On donne rarement le Jalap en substance dans quelque liqueur , mais plus souvent en bol.

Rx. Poudre de Jalap , gr. xx.

Infusez pendant la nuit dans 3vj. de vin blanc.

Le lendemain agitez cette infusion , & faites-la prendre trouble & avec la poudre , au malade.

Rx. Jalap en poudre ,

Syrop de fleurs de Pêcher , f. q.

M. F. un bol.

Rx. Poudre de Jalap , gr. xvij.

Sel du Duc d'Holstein , 3ß.

Conserve de fleurs d'Orange , f. q.

F. un bol.

Rx. Rhubarbe en poudre , 3j.

Jalap en poudre très-fine , gr. xij.

Aquila alba, gr. x.  
Syrop du Roi Sapor, f. q.  
M. F. un bol.

Le Jalap est employé dans l'*Electuaire hydragogue* de *Sylvius de le Boe*, l'*Electuaire antihydropique* de *Charas*, dans l'*Extrait catholique & cholagogue* de *Roflincius*; dans les *Pilules pour la goutte*, de *Sheffer*; dans les *Pilules cacheéctiques*, le *Syrop hydragogue*, le *Syrop apéritif cacheéctique* de *Charas*.

---

ARTICLE XXII.

*De l'Impératoire.*

**O**N a donné le nom d'*Impératoire* à plus d'une racine; car le *Meum* & le *Laserpitium* ont été appellés du même nom par quelques-uns. Notre Impératoire a eu aussi d'autres noms: car on l'appelle *Astrantia*, *Magistrantia*, *Ostrutium* & *Osteritium*.

La racine que l'on trouve dans nos boutiques sous le nom d'*Impératoire*, est oblongue, de la grosseur du pouce, ridée, comme sillonnée & genouillée, fibreuse, brune en dehors, blanche en dedans, d'un goût très-âcre, aromatique, qui pique fortement la langue, & qui échauffe toute la bouche; d'une odeur de drogue

G iij

150 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
très-pénétrante. Les anciens Grecs ne  
l'ont pas connue; ou ils l'ont décrite si  
obscurément, que l'on ne peut la recon-  
noître dans leurs écrits.

La plante dont on la tire, s'appelle  
**IMPERATORIA MAJOR, G.B.P. IMPERA-**  
**TORIA, J. B. ASTRANTIA, Dod.** Sa racine  
serpente obliquement; elle est de la gros-  
seur du pouce, & très-garnie de fibres. Les  
feuilles sont composées de trois côtes  
arrondies, d'un verd agréable, de la lon-  
geur d'une palme, partagées en trois,  
& découpées à leurs bords. La tige s'é-  
lève jusqu'à une coudée ou une coudée  
& demie: elle est cannelée, creuse, & porte  
des fleurs en roses disposées en para-sol,  
lesquelles sont composées de cinq feuil-  
les blanches, échancrees en manière de  
cœur, placées en rond à l'extrémité d'un  
calyce qui devient un fruit formé de  
deux graines aplatis, presque ovales,  
rayées légèrement sur le dos, & bordées  
d'une aile très mince. Cette plante se  
plaît dans les Alpes & les Pyrénées; c'est  
de-là qu'on nous en apporte la racine  
sèche.

On choisit celle que l'on tire du som-  
met des montagnes, qui est plus âcre  
que celles qui naissent dans les plaines,  
ou qu'on cultive dans les jardins; lorsqu'on

fait une incision dans la racine, les feuilles & la tige, il en découle une liqueur huileuse, d'un goût très âcre, & qui ne le cède point en acrimonie au lait du Tithymale.

La racine & la graine de l'Impératoire donnent par la distillation une assez grande quantité d'huile essentielle. Par l'Analyse Chymique, on voit que cette plante a du rapport à l'Angélique, qu'elle surpassé par son odeur qui est plus pénétrante, par son goût qui est plus piquant, & par ses vertus.

Elle est aléxipharmaque & sudorifique; elle dissipe les vents de l'estomac, des intestins & de la matrice. *C. Hoffmann* la vante comme un remède divin dans les coliques & dans les affections venteuses. Il la recommande aussi pour rétablir les règles des femmes, & pour guérir la stérilité ou la froideur des hommes. Elle aide la digestion, elle lève les obstructions, elle est utile dans les asthmes & les difficultés de respirer, en divisant la pituite visqueuse & tenace, & en excitant l'expectoration. Elle guérit l'hydropisie, la fièvre quarte, & les fièvres longues, pourvû qu'elles viennent de froid, dit encore le même *C. Hoffmann*. On en fait principalement usage

-G i v

152 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES* ;  
dans les maladies qui viennent de poi-  
sons, & dans les coups d'instrumens em-  
poisonnés, dans les maladies froides du  
cerveau, dans les catarrhes, la paraly-  
sie, l'apopléxie & autres maladies. Re-  
tenue dans la bouche, elle est excel-  
lente pour faire cracher & purger effi-  
cacement par ce moyen la pituite du cer-  
veau, & guérir le mal de dent. La dose  
est depuis 3*fl.* jusqu'à 3*j* en substance,  
& jusqu'à 3*ij* en infusion.

R<sub>2</sub>. Racine d'Impératoire pulvéri-  
fée, 3*j*.

Faites la avaler dans 3*v.* de bon vin, une  
heure avant l'accès de la fièvre quarte.

R<sub>2</sub>, Racine d'Impératoire coupée, 3*fl.*  
Faites infuser dans 3*vj.* de vin d'E-  
spagne. Le malade en prendra une  
ou deux cuillerées dans les coliques,  
& pour chasser les vents.

R<sub>2</sub>. Feuilles de Sauge, pinc. j.  
Racines d'Impératoire pilées, 3*j*.  
Infusez dans 3*viij.* d'eau bouillante.  
Le malade boira cette infusion chan-  
de, en forme de Thé, avec un peu  
de sucre dans les catarrhes, la para-  
lysie, & l'asthme.

*Simon Pauli* assure que cette racine  
appliquée extérieurement, guérit les dar-  
tres invétérées. On prend celle qui est

récente , on la pulvérise , & on la mêle avec un peu de Sain-doux pour en faire un onguent dont on frotte la partie malade. Ou bien , on fait digérer cette poudre dans du vinaigre de vin , dont on lave de tems en tems la partie malade.

La graine de cette plante a la même vertu que la racine. La racine d'Impé-  
ratoire est employée dans l'*Orviétan de Charas* , & dans son *Vinaigre Thériacal*.

## ARTICLE XXIII.

*De l'Ipécacuanha.*

**I**'Ipécacuanha , cet excellent remède pour la dysenterie , a été trouvé dans le nouveau monde vers le milieu du der-  
nier siècle. *Guillaume Pison* en a fait la description dans son histoire des Indes ; il l'avoit apporté du Brésil en Europe , aussi - bien que *Marcgrave*. Cependant ce remède , étoit demeuré enseveli dans les ténèbres , & inconnu en France jus-  
qu'à l'année 1672 , que *M. Legras Mé-  
decin* , qui avoit parcouru trois fois l'A-  
mérique , arriva à Paris. Mais comme on n'en connoissoit pas encore bien la vertu , il fut encore mis en oubli pendant plu-  
fieurs années , jusqu'à l'an 1686. Il y fut

G v

154 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
apporté de nouveau par un Marchand  
étranger, appellé *Garnier*. Comme il en  
vantoit extraordinairement les vertus sin-  
gulières, *M. Adrien Helvetius* Médecin  
de la Faculté de Reims le remit heureu-  
sement en usage. C'est de lui que *Louis*  
*le Grand* l'acheta pour lui & pour ses  
sujets ; ce fut par sa libéralité que l'usage  
de l'Ipécacuanha devint public.

Cette racine est de deux sortes, par  
rapport aux pays dont on la tire : l'une  
vient du Pérou, & l'autre du Brésil. Mais  
eu égard à sa couleur, on en distingue  
trois espèces ; la grise ou blonde, la brune  
& la blanche.

*L'Ipécacuanha gris*, IPECACUANHA CI-  
NEREA, IPECACUANHA PERUVIANA, *Off.*  
BEXUGUILLO & RAIS DE ORO, Hispano-  
*rum*; peut-être l'Ipécacuanha blanc de  
*Pison*, est une racine épaisse de deux ou  
trois lignes, tortueuse & comme entourée  
de rugosités, d'un brun clair ou cendré,  
dense, dure, cassante, résineuse, ayant  
dans son milieu dans toute sa longeur  
un petit filet qui tient lieu de moëlle ;  
d'un goût un peu acre & amer, & d'une  
odeur foible. Les Espagnols en apportent  
tous les ans à Cadix du Pérou, où elle  
naît aux environs des mines d'or.

Nous ne savons pas quelle est la plante

qui s'élève de cette racine, à moins que ce ne soit cette espèce que *G. Pison* appelle Ipécacuanha blanc, qui est une petite plante basse, assez semblable au Pouliot, dont la tige qui s'élève du milieu de plusieurs feuilles, velues, est chargée d'un grand nombre de petites fleurs blanches, disposées par anneaux.

*L'Ipécacuanha brun*, IPECACUANHA FUSCA, IPECACUANHA BRASILIENSIS & RADIX BRASILIENSIS, *Off. IPECACUANHA ALTERA* seu FUSCA, *Pisonis*, \* est une racine tortueuse, plus chargée de rugosité que l'Ipécacuanha gris, plus menue ce-

\* Ouragoga, *Linn. gen. 934.*

*M. Linnæus* donne une description de la fleur d'après la plante desséchée, en ces termes : » Le calyce est découpé en cinq parties égales, étroites, terminées en pointe. La fleur est à cinq découpures, & elle a cinq étamines. Le pistille est un embryon, placé entre le calyce & la fleur, & on ignore comment il a de styles. Cet embryon devient une baie arrondie, placée sur le calice, & creusée par le haut en manière de nombril. Elle n'a qu'une cavité dans laquelle sont renfermés trois noyaux osseux, voutés d'un côté, & plats dans les deux autres, réunis ensemble, & faisant un globe ; & enfin sur chaque noyau qui ne renferme qu'une graine, il y a cinq cannelures. La racine est très-longue. La tige n'est presque jamais branched ; elle est couchée sur terre, & n'a de feuilles que vers son extrémité, lesquelles sont opposées, ovales, terminées en pointe des deux côtés, raboteuses, plus pâle en dessous, larges de deux pouces, longues de trois, & les intersections de la tige ont à peine un pouce de longueur.

Gvj

156 DES MÉDICAM. EXOTIQUES ;  
pendant ; de la grosseur d'une ligne,  
brune ou noirâtre en dehors, blanche  
en dedans, légèrement amère. On ap-  
porte cette espèce d'Ipécacuanha du Bré-  
sil à Lisbonne.

Cette plante a une tige d'une demi-  
coudée , garnie seulement de trois ou de  
cinq feuilles, qui porte à son sommet  
quelques baies noires. Elle se plaît dans  
les lieux obscurs , & on ne la trouve que  
dans les forêts épaisses.

L'Ipécacuanha blanc, ou plutôt le faux  
Ipécacuanha, est une racine que l'on  
trouve sous ce nom dans les Boutiques.  
Elle est menue, ligneuse, lisse, sans  
amertume , & d'un blanc jaunâtre. Quel-  
ques-uns donnent cette racine pour l'I-  
pécacuanha blanc de Pison : mais je doute  
fort que ce soit la vraie racine que Pi-  
son décrit sous ce nom ; puisque l'Ipéca-  
cuanha blanc de Pison évacue les hu-  
meurs par haut & par bas , & que celui  
ci ne fait point vomir ni ne purge point.  
Je crois donc que les Marchands, par  
l'avidité d'un gain froidide , mêlent cette  
racine avec l'Ipécacuanha , avec lequel  
elle n'a aucun rapport : & peut être l'Ipé-  
cacuanha blanc de Pison ne diffère point  
de celui du Pérou, ou du *Bexuguillo*  
des Espagnols.

L'Ipécacuanha du Pérou & celui du Brésil purgent par haut & par bas. *Pison* recommande encore leur vertu alexitère, & il assure qu'il n'y a point de plus excellent remède, non-seulement contre les dysenteries & les flux de ventre invétérés, mais encore contre un grand nombre de maladies qui viennent de vieilles obstructions.

On préfère l'Ipécacuanha du Pérou, ou le gris à tous les autres; parceque son opération est bien plus douce, & que celui du Brésil excite un vomissement bien plus violent.

On doit choisir celui qui s'est bien conservé, qui est plein de suc, & qui n'est pas trop vieux. Cependant il ne faut pas mépriser celui qui est vieux; car il peut se conserver plusieurs années, selon le témoignage de *Pison*: alors il perd sa vertu vomitive, mais il est toujours sudorifique & antidote.

Nous faisons présentement beaucoup d'usage de l'un & de l'autre Ipécacuanha dans les cours de ventre. Mais on l'emploie surtout très-heureusement pour guérir la dysenterie confirmée: car souvent il la guérit comme par enchantement dans l'espace d'un jour.

La viscosité de l'Ipécacuanha gris &

158 DES MÉDICAMENTS EXOTIQUES,  
brun est telle, que si quelqu'un pile une ou deux livres de cette racine, & la réduise en poudre fine, & qu'il n'évite pas avec soin la poudre qui s'élève, peu de tems après il est faisi d'une difficulté de respirer, d'un crachement de sang, d'une hémorrhagie des narines; d'une enflure & d'une inflammation des yeux, du visage, & quelquefois même de la gorge: mais ces symptomes se dissipent d'eux-mêmes en peu de jours, ou par le moyen de la saignée.

Si on fait bouillir l'Ipécacuanha dans l'eau, il fournit beaucoup de mucilage si visqueux, qu'on ne peut faire la collature de cette décoction au travers d'un linge, qu'en l'exprimant fortement.

De 3vij d'Ipécacuanha gris ou du Pérou, on retire par le moyen de l'esprit de vin 3x. de résine. De la même quantité de cette racine on retire par le moyen de l'eau commune, 3iijſ. d'extrait gommeux. La poudre qui reste après avoir tiré exactement la résine & la gomme, pèse 3iv.

De 3ix. d'Ipécacuanha brun on retire 3vj de résine. La même quantité de cette racine donne dans l'eau commune 3i. & 3iij. de gomme. La poudre qui reste bien séparée de la gomme & de la résine, pèse 3vj.

On voit par-là que les principes actifs, c'est-à-dire, la résine & la gomme, se trouvent en plus grande abondance dans l'Ipécacuanha du Pérou, que dans celui du Brésil.

L'extrait résineux excite puissamment le vomissement, & le gommeux l'excite peu, quoique cet extrait guérisse les dysenteries avec moins de sûreté que la racine, & que la résine ne les guérisse point. La poudre qui reste bien dépouillée de la gomme & de la résine, n'a plus du tout de vertu, puisqu'elle n'excite ni le vomissement ni les selles, & qu'elle ne guérit pas la dysenterie. Il faut donc conclure que la principale vertu de l'Ipécacuanha dépend de sa substance gommeuse. Car ses parties mucilagineuses enduisent les membranes des intestins, qui sont dépouillées de leur mucosité; & elles en dessèchent & guérissent les exulcérations. Il est vrai que la partie résineuse de laquelle dépend la vertu d'exciter le vomissement, n'est pas entièrement inutile; puisqu'elle divise & chasse dehors la matière morbifique qui est nichée dans les glandes de l'estomach & des intestins.

Il faut avouer cependant que les principes de l'Ipécacuanha réunis dans la

160 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
racine même, guérissent bien plus effi-  
cacement la dysenterie, que si on les  
prenoit séparément.

*G. Pison* propse 3j. d'Ipécacuanha  
en substance pour une dose, & 3ij. en  
infusion ou en décoction. Les habitans  
du Brésil, dit le même Auteur, aiment  
mieux qu'il soit délayé, parceque en le  
faisant macérer à l'air pendant la nuit,  
ou en le faisant bouillir dans l'eau, il  
communique abondamment sa vertu mé-  
dicinale à la liqueur. Ensuite on garde  
le marc, on le prépare de nouveau de  
la même manière, & on donne la li-  
queur pour le même usage. Ce remède  
est alors moins efficace pour purger ou  
pour faire vomir, mais il est plus astrin-  
gent. Car cette racine n'emporte pas  
seulement de la partie malade, la ma-  
tière qui cause le mal, quoique très-  
tenace, en la chassant par le vomisse-  
ment, mais elle rétablit encore le ton  
des viscères par son astriction.

On donne plus souvent parmi nous la  
racine en substance pulvérisée, qu'en in-  
fusion ou en décoction, depuis 3B. jus-  
qu'à 5B. On la délaye dans du vin, ou  
dans du bouillon, ou on la donne dans  
du pain à chanter le matin à jeun. Sou-  
vent la première dose guérit : si elle ne

le fait pas, il faut avoir recours à une seconde & à une troisième. Quelques-uns après avoir fait prendre l'Ipécacuanha le matin, prescrivent au malade une potion stomachique & anodyne pour prendre le soir, afin d'éviter la rechute.

Rx. Ipécacuanha en poudre, 3j. ou 3*fl.*

Syrop de Coings, f. q.

F. un bol à prendre le matin dans du pain à chanter, en bûvant par-dessus un gobelet de bouillon ou de vin mêlé avec de l'eau.

Rx. Confection d'Hyacinthe, 3*j.*

Diacode, 3*vj.*

Délayez dans l'eau de Renouée & de Plantain, ana 3*iij.*

F. une potion à prendre à l'heure du sommeil. Ou bien

Rx. Diaphorétique minéral,

Corail rouge,

Terre sigillée, ana gr. xv.

Cannelle, petit Galanga, ana gr. x.

Laudanum, demi-gr.

Syrop de Coings, f. q.

M. F. un bol à prendre à l'heure du sommeil.

L'expérience m'a appris que l'Ipécacuanha à la dose de v*j.* gr. faisoit très-bien vomir, & qu'à la dose de x. gr. il n'excitoit pas un vomissement moins

162 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
fort que si on en donnoit 3j. ou 3ij.  
c'est pourquoi je crois qu'il est inutile  
d'en donner plus de vj. ou x. grains.

Comme l'on fait qu'il faut réitérer  
plusieurs fois l'usage de cette racine pour  
prévenir les rechutes, après avoir bien  
purgé par haut & par bas, par le moyen  
de l'Ipécacuanha, je prescris tous les  
jours quelques grains de cette racine,  
donnés de tems à autre, qui ne peu-  
vent exciter aucune purgation, mais qui  
resserrent seulement, & qui couvrent les  
intestins d'un mucilage, & qui en dé-  
tergent & dessèchent les petits ulcères.  
Par ce moyen on guérit sûrement & sans  
rechute les dysenteries.

Ainsi un malade attaqué d'une simple  
dysenterie, & préparé comme il con-  
vient, soit par la saignée, s'il y a de la  
fièvre, ou pléthore, soit par des lavemens  
convenables, soit par une diète requise,  
sera purgé selon les formules ci-dessous,  
ou quelques semblables.

Rx. Manne de Calabre,                    3j.  
F. fondre dans 3vj. d'eau de Plantain.  
Passez, & F. dissoudre Catholicon  
double de Rhubarbe,                    3lb.  
Ajoutez Ipécacuanha en pou-  
dre,    gr. vj.  
F. une potion à prendre le matin.

Ou bien

- Rx. Rhubarbe en poudre, 3j.  
 Jalap, gr. xij.  
 Racine du Brésil, gr. vij.  
 M. F. un bol avec f. q. de Syrop  
 de Chicorée composé.

Après avoir ainsi évacué par haut &  
 par bas les premières voies, & l'opéra-  
 tion du remède purgatif étant achevée,  
 le malade prendra tous les jours deux  
 doses de l'Opiat astringent & fortifiant,  
 qui suit.

- Rx. Conserves de Roses rouges & de  
 Cynorrhodon, ana 3j.  
 Thériaque d'Andromaque l'an-  
 cien, 3ij.  
 Ipécacuanha en poudre, gr. xvij.  
 Syrop de Coings, f. q.  
 M. F. un Opiat, dont la dose sera  
 de 3j. le matin à jeun, & le soir  
 quatre heures après le dîner. On  
 en continuera l'usage jusqu'à par-  
 faite guérison.

L'illustre *M. Tournefort* observe que  
 ce spécifique ne réussit pas si bien dans  
 les camps que dans les maisons des  
 particuliers; soit parceque le plus sou-  
 vent les forces des soldats sont épuisées,  
 & les vétérans en trop mauvais état,  
 soit parcequ'ils respirent un air mal sain

& rempli de malignes influences. Ce qu'il dit des soldats, je l'ai aussi éprouvé parmi la populace, & surtout dans les dysenteries épidémiques, qui viennent de malignes exhalaisons qui entrent dans la masse du sang avec les alimens, ou par l'air : car alors la vertu de l'Ipécacuanha est inutile & sans effet, à moins qu'on en continue l'usage, & qu'on le mêle avec les cordiaux & les alexipharmiques. Ainsi dans ces dysenteries malignes & épidémiques, voici la manière de donner ce remède.

Rx. Catholicon double, 3ij.  
Ipécacuanha en Poudre, gr. x.  
M. F. un bol.

Si le malade est bien foible, aussitôt que le vomissement sera fini, on fera prendre la potion cordiale & antidyfentérique suivante.

Rx. Confection d'Hyacinthe,  
Electuaire Diascordium, ana 3j.  
Ipécacuanha en poudre, gr. x.  
Syrop de Coings, 3j.  
Eau de Cannelle, 3fl.  
Eaux de Plantain & de Mélisse,  
ana 3ij..

F. une potion à prendre d'heure en heure par cuillerées.

Le jour suivant, le malade prendra deux doses de l'Opiat suivant.

Rx. Diascordium, 3j.  
 Racine du Brésil, gr. j.  
 M. F. un bol pour une dose, que  
 l'on réiterera matin & soir jusqu'à  
 ce que le malade soit entièrement  
 rétabli.

Quoique cette racine soit spécifique pour la dysenterie, elle n'a pas cependant la même vertu pour les autres flux de ventre. Bien plus, on l'emploie avec plus de succès pour la dysenterie confirmée, que pour celle qui commence, où le sang est encore bouillant, & le levain de la maladie encore trop en fougue & trop impétueux. Car dans la dysenterie confirmée, la matière qui cause le mal, est déjà séparée du sang, & placée dans les intestins, d'où il est plus facile de la faire sortir.

Il est très-rare que ce remède bien appliqué soit sans effet. Mais si quelquefois il ne réussit pas heureusement, cela vient très-souvent d'une maladie des viscères que l'on ne peut guérir, ou d'une corruption des humeurs portée à son plus haut période : mais quoiqu'il ne réussisse pas bien, les malades n'en sont pas plus mal pour en avoir fait usage. C'est pourquoi on peut l'appeler un remède très-für & très-excellent.

Il y a encoore d'autres plantes aux-  
quelles on donne le nom d'*Ipécacuanha*:  
nous en rapporterons seulement une,  
que l'on nomme *ULMARIA MAJOR*,  
*trifolia*, flore ample, pentapetalo, *Vir-  
giniana*, *D. Banister. Plukn. Phyt. T. 236.*  
*fig. 5. & Rai. Tom. 3. p. 330. ULMARIA  
VIRGINIANA*, *trifolia*, *floribus candidis,  
amplis, longis & acutis, Mor. part. 3.  
pag. 323. FILIPENDULA foliis ternatis,  
Lin. H. Cliff. p. 191. & Gron. Flor.  
Virg. part. 1. p. 55.* Cette plante croît  
dans la Virginie, & y est appellée *Ipéca-  
cuanha*. Sa racine est dure & ligneuse,  
chargée de plusieurs fibres, noueuse à sa  
partie supérieure : elle donne naissance  
à plusieurs tiges ligneuses, cannelées, d'un  
rouge foncé, lisses & branchues ; sur les-  
quelles sont placées sans ordre des feuil-  
les oblongues, pointues, ridées, un peu  
velues en dessous, & au nombre de trois  
sur la même queue. Leur longeur est de  
deux pouces, & leur largeur est d'un  
pouce à leur milieu. Elles sont finement  
dentelées sur leurs bords, comme les  
feuilles de Charme, & se terminent en  
pointe grefle. Quelquefois aussi la queue  
porte encore deux autres feuilles plus  
petites, qui ont chacune une petite

queue, ensorte que cette plante ressemble à la Quinte-feuille. De leurs aisselles sortent d'autres branches, gresles, qui ne donnent pas une si grande quantité de fleurs que les espèces précédentes. Ces fleurs sont blanchâtres, panachées de rouge, & à l'extrémité des tiges & des rameaux, ayant chacune un pédicule d'un ou de deux pouces; elles sont composées de cinq feuilles arrondies, applatties, réfléchies en dehors, attachées à un calyce d'une seule pièce, découpé en cinq quartiers, lequel donne aussi naissance à plusieurs étamines qui sont très-déliées, plus petites que les feuilles de la fleur, garnies de sommet, & à cinq embryons qui se terminent en autant de styles. Les feuilles de la fleur étant tombées, le calyce devient sec & brun, & renferme cinq graines oblongues, pointues, disposées en rond. ]

---

ARTICLE XXIV.

*De l'Iris de Florence, & de celle de notre Pays.*

**L**'Iris de Florence, IRIS FLORENTINA  
Off. Iris λλινη, Dios. & Græc. As-  
MENI JUNI sive AIERSA, Arab. est une ra-

cine que l'on nous apporte en morceaux oblongs, genouillés, un peu aplatis, de l'épaisseur d'un ou de deux pouces; blanche, dépouillée de son écorce qui est d'un jaune rouge, & de ses fibres; ayant une odeur de Violette, pénétrante, d'un goût amer & acré.

On doit choisir celle qui est bien conservée, blanche, très odorante, & non celle qui est cariée & ridee.

La plante s'appelle IRIS ALBA, FLORENTINA, C. B. P. IRIS FLORE ALBO. J. B. Elle ne diffère point de l'Iris ou Flambe ordinaire; ou s'il y a quelque différence, on doit la regarder comme rien.

L'Iris ordinaire s'appelle IRIS VULGARIS GERMANICA sive SYLVESTRIS, C. B. P. IRIS VULGARIS, VIOLACEA, sive PURPUREA SYLVESTRIS, J. B. IRIS SYLVESTRIS, Tab. Icon. La racine de cette plante se répand obliquement sur la superficie de la terre; elle est épaisse, ridée, genouillée, garnie de fibres à sa partie inférieure, d'une odeur acré & forte, lorsqu'elle est récente, mais ensuite d'une odeur agréable, lorsqu'elle a perdu son humidité. Les feuilles qui sortent de cette racine sont larges d'un pouce, fermes, longues, d'une coudée,

&amp;

& de la figure d'un poignard : elles sont tellement unies près de la racine, que la partie concave d'une feuille embrasse la partie convexe ou le dos de l'autre. Entre ces feuilles s'élève une tige droite, cylindrique, lisse, ferme, branchue, partagée par quatre ou cinq nœuds, garnis de feuilles qui embrassent la tige, & qui sont d'autant plus petites, qu'elles sont plus près du sommet.

Les fleurs commencent à paroître vers le Printemps, & sortent de la coëffe membraneuse qui les enveloppoit. Elles sont d'une seule pièce, divisée en six quartiers, trois élevées & trois rabbattues, extérieurement de couleur livide, sur un fond cendré, vertes près leur naissance, intérieurement de la couleur de pourpre ou de violette, parsemées de veines blanches & larges. Le pistille sort du fond de cette fleur, surmonté d'un bouquet à trois feuilles de la même couleur, voutées & cambrées, & qui portent chacune sur une des parties de la fleur qui sont rabbattues, & forment une espèce de gueule. Le calyce devient un fruit oblong, relevé de trois côtes, s'ouvre en trois quartiers par la pointe, & est partagé en trois loges remplies de semences rondes, oblongues, placées les unes sur les autres.

*Tom. II.*

H

L'Iris de Florence ne diffère pas de l'ordinaire par la figure de ses racines , de ses feuilles & de ses fleurs , mais seulement par la couleur ; car les feuilles de l'Iris de Florence tirent plus sur le verd de mer. Les fleurs ont peu d'odeur , mais elle est également agréable ; elles sont d'un blanc de lait. Les racines sont plus grandes , plus épaisses , plus solides , plus blanches , & plus odorantes.

Il n'y a guères que la racine de ces plantes qui soit d'usage en Médecine. Mais il faut observer que lorsque les Auteurs de Médecine font mention de l'Iris , s'ils prescrivent le suc de l'Iris , il faut entendre celui qui se tire de notre Iris , ou de l'Iris ordinaire ; mais s'ils font mention de la poudre de l'Iris pour la mettre dans quelque composition , il faut entendre la racine de l'Iris blanche de Florence , dont la dose est depuis 3j. jusqu'à 3j.

Les anciens & les nouveaux attribuent beaucoup de vertus aux racines d'Iris de Florence. Elle atténue & incise la lymphé trop épaisse , & qui s'arrête dans les poumons , & elle en excite l'expectoration ; c'est pourquoi elle guérit l'asthme , la difficulté de respirer & la toux. Elle est aussi utile dans les coliques des enfans ,

& on la compte parmi les remèdes sartoniques. De plus on la mêle utilement avec les remèdes sternuatoires, les erthins & salivans. C. Hoffman assure qu'elle fait dormir, non pas par une vertu narcotique, mais par une substance vaporeuse, telle que celle dont le Safran, la Myrrhe, la Muscade & plusieurs autres sont composés ; ce qu'elle produit seulement, dit-il, dans les corps froids & humides, & non dans ceux qui sont chauds & secs.

Rx. Iris de Florence, Réglisse, Graines d'Anis, & Soufre vif, ana q. v.  
Syrop de Marrube, f. q.

F. un Electuaire, dont la dose est ʒj.  
à prendre souvent dans la journée,  
pour la toux & l'asthme.

Rx. Racine d'Iris de Florence, ʒij,  
Agaric enfermé dans un nouet, ʒij.  
Feuilles de Nicotiane séchées, ʒij.  
Feuilles d'Hyssope & de Thym, ana  
poign. j.

F. bouillir dans ℔ij d'eau claire jusqu'à la diminution d'un quart.  
F. dissoudre dans la colature ʒiv.  
d'Oxymel simple. On donnera cette liqueur chaude deux ou trois fois le jour, en forme de Thé, à la dose de ʒvj. dans l'asthme, pour inciser

172 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
la pituite visqueuse, & pour la faire  
expectorer.

Rx. Iris de Florence ,

Racine de Pivoine mâle , ana 3ij.

Safran , 3iiij.

Fenouil , 3ij.

Sucre Candi , 3iiij.

F. une poudre très-fine , dont la dose  
est 3j. ou 3ij. dans du lait de femme  
ou de vache , que l'on donnera avec  
de la bouillie aux enfans , pour appai-  
ser leurs coliques & les enflures du  
ventre.

Rx. Iris de Florence , 3iiij.

Feuilles de Bétoine & de Marjolai-  
ne , ana 3j.

M. F. une poudre pour éternuer.

Rx. Iris de Florence , 3ij.

Graine de Moutarde , & de Sta-  
phisaigre , ana 3ß.

Pulvérisez le tout légèrement , & ren-  
fermez dans un nouet que l'on tien-  
dra dans la bouche le matin à jeun ,  
la tête penchée , en mâchant pen-  
dant une demi-heure , pour faire sor-  
tir une grande quantité de phlegmes  
par les conduits salivaires.

On emploie l'Iris de Florence dans la  
*Poudre* appellée *Diaireos de Prevost* ; la  
*Confédion Rébecha* ; les *Trochisques bechi-*

ques, de Charas ; la Thériaque d'Andromaque ; la Poudre Céphalique odorante ; la Poudre pour faire éternuer ; l'Onguent mondificatif d'Ache ; l'Onguent ou Pommade des Boutiques , de Charas : l'Emplâtre Diachylon avec l'Iris , & le Diabotanum de Penicherius.

Les Parfumeurs font beaucoup d'usage de cette Iris pour préparer différens parfums.

On place parmi les violens hydragogues la racine de notre Iris , ou de la vulgaire. Elle purge les humeurs féroces par le vomissement & par les selles. Dans l'hydro-pisie on en recommande le suc dépuré jusqu'à 3ij. ou 3iiij. seul ou mêlé avec du vin blanc , le matin à jeun de jour à autre. Cependant son acrimonie est telle , qu'elle excite des ardeurs non-seulement dans la gorge , mais encore dans l'estomac & les viscères. C'est pourquoi plusieurs Médecins redoutent cet hydragogue. On ne peut le donner sans danger , dit Fernel , ni aux enfans , ni aux veillards , ni aux femmes grosses ; parcequ'il procure les mois & l'avortement , de même que les autres remèdes qui purgent fortement les eaux.

Ce même suc pris en manière de sternutatoire , tire aussi une grande quantité

H iiij

174 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
de sérosités de la tête. Mêlé avec la fa-  
rine de fèves il guérit les taches de rouf-  
feur & les autres taches du corps.

On l'emploie dans l'Huile appellée  
*Huile d'Iris*, & dans l'*Onguent d'Agrippa*  
de *Charas*.

---

## ARTICLE XXXV.

### *Du Méchoacan.*

**L**E Méchoacan, MECHOACANNA, *Off.*  
*RHABARBARUM ALBUM, Quorund.*  
est une racine blanche, coupée par rran-  
ches, couvette d'une écorce ridée, d'une  
substance un peu mollassé, dans laquelle  
on voit à peine quelques fibres; d'un  
goût douceatre, avec une certaine acréte  
qui ne se fait pas sentir d'abord, qui ex-  
cite quelquefois le vomissement. Cettera-  
cine a quelques bandes circulaires, com-  
me la Bryone; mais elle en diffère, en  
ce qu'elle est compacte, & qu'elle n'est  
pas fongueuse, ni amère, ni puante: d'ail-  
leurs la racine de Bryone est d'un blanc  
roussatre, & ridée; d'un goût amer, puant  
& qui cause des nausées. On l'appelle  
*Méchoacan*, du nom d'une Province de  
l'Amérique Méridionale, où les Espa-  
gnols l'ont d'abord trouvé. On nous en

apporte aussi de plusieurs autres pays de cette même Amérique Méridionale, comme de Nicaragua, de Quito, du Brésil, & d'autres endroits où elle naît.

On choisit le Méchoacan qui est récent, (car on dit qu'à peine sa vertu peut se conserver trois ans) blanchâtre, compacte, pesant : on rejette celui qui est noirâtre & carié.

Cette racine n'étoit pas connue des Grecs ni des Arabes; & ce n'est qu'environ en 1524. qu'elle a commencé à l'être. C'est surtout *Nicolas Monard* qui l'a mis en usage. *Caspar Bauhin* place cette plante parmi les Bryones, & il l'appelle *Bryoniae Mechocanna alba*. Mais c'est véritablement une espèce de *Convolvulus* d'Amérique, comme l'affirme *Marcgrave*, à qui il faut plutôt s'en rapporter comme à un témoin oculaire. Elle s'appelle **CONVOLVULUS AMERICANUS** *Mechocanna dictus*, *R. H. JETUCU BRASILIENSIBUS*, sive *MECHOACANNA*, *Marcgr.* C'est une fort grosse racine d'un pied de long, partagée le plus souvent en deux branches, d'un gris foncé, ou brune en dehors, blanche en dedans, laiteuse & rafineause : elle pousse des tiges sarmenteuses, grimpantes, anguleuses, laiteuses, & garnies de feuilles alternes, tendres, d'un verd foncé, sans

H iv

176 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
odeur , de la figure d'un cœur , tantôt  
avec des oreillettes , tantôt sans oreillettes ,  
longues d'un , de deux , de trois ou de  
quatre doigs , ayant à leur partie infé-  
rieure une côte & des nervures élevées .  
Les fleurs sont d'une seule pièce en for-  
me de cloches , de couleur de chair pâ-  
le , purpurines intérieurement . Le pistille  
se change en une capsule qui contient des  
graines noirâtres de la grosseur d'un pois ,  
triangulaires & aplatis . Les habitans  
du Brésil ramassent ces racines au Prin-  
tems , les coupent tantôt en tranches cir-  
culaires , tantôt en tranches oblongues ,  
& les enfilent & les font secher . Ayant  
ôté l'écorce de cette racine , ils l'expri-  
ment dans une étoffe , & ils font secher  
ce qui se précipite au fond de la liqueur  
après quelques heures : c'est ce qu'ils ap-  
pellent *lait ou férule de Méchoacan*.

La racine Michuacanica , qu'Hernandez  
décrit sous le nom *Tacuache* , paroît dif-  
férente du Méchoacan de nos Boutiques ,  
en ce que cette racine brûle la gorge , &  
que notre Méchoacan est presque insipide ;  
& parce que les plantes qu'il décrit sous  
ce nom , sont différentes de celles que  
*Monard & Marcgrave* décrivent .

Le Méchoacan dans l'Analyse Chymi-  
que fournit beaucoup de liqueur acide

& d'huile, & peu de liqueur urineuse. Il donne moins de résine que le Jalap ; mais il est composé de parties plus fines & plus volatiles, puisque sa vertu purgative se perd en le faisant bouillir.

Ce remède ne fut pas plutôt trouvé qu'il fut vanté comme le plus excellent purgatif, & on lui donna beaucoup d'éloges. Mais sa réputation a beaucoup diminué, surtout depuis qu'on a connu le Jalap. On accuse sa lenteur à agir, & la grande dose qu'il en faut donner.

Au reste il purge doucement, & sans peine, il fortifie les parties, & lève les obstructions. Il n'est point désagréable, puisqu'il n'a presque aucun goût. Il tire de tout le corps les humeurs épaisses, visqueuses & séreuses ; savoir, de la tête, de la poitrine & des articulations : c'est pourquoi il convient dans les affections catarthales & froides, dans l'épilepsie, l'asthme, les écrouelles, la goutte & les maladies vénériennes. Il guérit les obstructions du foie, de la rate & du mé-sentère. On dit qu'on ne peut donner aux hydropiques un purgatif plus doux & plus utile. En effet, il n'y a presque aucun purgatif plus modéré, & exposé à moins d'incommodités & de danger.

On le donne seulement en substance

H V

178 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
On le prend en poudre dans du vin ou  
dans quelqu'autre liqueur convenable.  
*Pison* propose 3*β.* jusqu'à 3*j.* de cette ra-  
cine en poudre pour une dose. *C. Hoff-  
man* le donne aux enfans depuis 3*β.* jus-  
qu'à 3*j.* & aux adultes jusqu'à 3*ij.* On  
ne le donne pas en décoction ; car l'expé-  
rience a fait voir que sa vertu se perdoit  
par l'ébullition.

Rx. Méchoacan en poudre, 3*j.*

Infusez pendant la nuit dans 3*v.* de  
vin blanc. Le malade prendra cette  
infusion avec la poudre, le matin  
à jeun.

Rx. Méchoacan, 3*β.*

Tartre soluble, 3*j.*

Infusez dans 3*vj.* d'eau de Chicorée  
pendant 6. heures : on fera boire en  
même tems au malade l'infusion avec  
la poudre.

Rx. Méchoacan en poudre, 3*j.*

Trochisques d'Agaric, 3*β.*

Aquila alba, gr. xij.

M. avec f. q. de Syrop de Roses solu-  
tif.

F. un bol pour les catarrhes, la goutte  
& les maladies qui viennent d'un  
amas de sérosités.

On emploie le Méchoacan dans les  
*Pilules de Méchoacan de Renaudot* ; dans

l'excellent *Hydragogue* du même Auteur ; dans l'*Electuaire hydragogue de Sylvius* ; dans l'*Extrait Catholique de Francfort*, de *Schroder*, dans l'*Extrait Catholique de Sennert*, & le *Syrop hydragogue de Charas*.

## ARTICLE XXVI.

*Du Meum Athamantique.*

**L**E Meum, MEUM & MEU, *Off. M. o,* & *M. o,* *Grac. Mu,* *Arab.* est une racine oblongue, de la grosseur du petit doigt, branchue, dont l'écorce est de couleur de rouille de fer en dehors, pâle en dedans, un peu gommeuse, renfermant une moëlle blanchâtre, d'une odeur assez agréable, presque comme celle du Panais, mais cependant plus aromatique ; d'un goût qui n'est pas désagréable, quoiqu'elle soit un peu acre & amère. On nous l'apporte séchée des montagnes d'Auvergne, des Alpes & des Pyrénées.

Le Meum n'éroit pas inconnu aux anciens Grecs. Ils l'appellent Athamantique, ou parce qu'il a été inventé par *Athamas*, fils d'*Eole* & Roi de Thèbes ; ou parcequ'on regardoit comme le plus

H vj

180 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
excellent celui qui naiffoit dans une mon-  
tagne de Thessalie appellée *Athamante*.

Le nom de Meum a été donné à plu-  
sieurs plantes qui sont différentes du vrai  
Meum de *Dioscorides*, lequel a aussi reçu  
différens noms.

On a donné le nom de *Meum* aux plan-  
tes suivantes ; savoir, à celles qui s'ap-  
pellent, *IMPERATORIA SATIVA*,  
*I. R. H. seu ANGELICA*, *Off. IMPERATO-*  
*RIA MAJOR*, *C. B. P. & Inst. Fœniculum*  
*TORTUOSUM*, *J. B. Inst. Myrrhis ANNUA*,  
semine striato, plano, majore, foliis Peu-  
cedani angustis, *Moriss. Inst. Tysselinum*,  
*Plin. Lob. Inst. Phellandrium Alpinum*,  
umbellâ purpurascente, *I. R. H.* Au  
contraire le Meum de *Dioscorides* a eu  
différens noms ; savoir, *MEUM* foliis  
*Anethi*, *C. B. P. Tordylon & Tordy-*  
*lion*, *Cord. Daucus PRIMUS* sive *CRE-*  
*TICUS*, *Trag. Seselli CRETICUM*, *Fuchs.*  
*ANETHUM SYLVESTRE*, *ANETHUM TOR-*  
*TUOSUM*, *Fœniculum TORTUOSUM*, &  
*Fœniculum PORCINUM*, *Offic. quorumd.*  
*MEU IMPERATORIA* quibusdam, *Cæsalp.*  
*IMPERATRIX*, *Apul. RADIX URSINA*, *Sis-*  
*TRA SPICULA & FINOCHIELLA*, *Quorumd.*  
L'illustre *M. Tournefort* le place parmi  
les Fenouils, & on l'appelleroit *Fœnicu-*  
*lum ALPINUM* perenne, capillaceo folio,

odore medicato, quod Meum Officinatum I. R. H. si le nom de *Meum* n'étoit approuvé par le long usage.

Les racines du Meum sont longues de neuf pouces, partagées en plusieurs branches plongées dans la terre obliquement & profondément, du sommet desquelles naissent des feuilles dont les queues sont longues d'une coudée, & cannelées. Ces feuilles sont découpées jusqu'à la côte en lanières très-étroites, comme dans le Fenouil, plus nombreuses, plus molles & plus courtes. Du milieu de ces feuilles s'élèvent des tiges semblables à celles du Fenouil, cependant beaucoup plus petites, cannelées, creuses & branchues, qui sont terminées par des bouquets de fleurs blanches disposées en manière de para-sol. Elles sont composées de plusieurs feuilles placées en rose & portées sur un calice qui se change en un fruit à deux graines oblongues, arrondies sur le dos & cannelées, aplatis de l'autre côté ; elles sont odorantes, amères & un peu âcres. Certe racine étant de celles qui subsistent pendant l'Hyver, elle reste garnie de fibres chevelues vers l'origine des tiges, & ces fibres sont les queues des feuilles desséchées. *Pline* dit que le Meum étoit de son tems étranger en Italie, &

182 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
qu'il n'y avoit que des Médecins & même  
en petit nombre , qui le cultivoient.  
Mais présentement il vient de lui-même  
abondamment , non-seulement en Italie ,  
mais encore en Espagne , en France , en  
Allemagne & en Angleterre.

L'odeur & le goût du Meum marquent  
qu'il contient un sel volatil , huileux en  
abondance ; & en effet dans l'Analyse  
Chymique il donne beaucoup d'huile ,  
soit essentielle , soit puante , & épaisse , un  
esprit urineux avec beaucoup de phlegme  
acide. Ces principes mêlés ensemble  
font un composé qui n'est pas différent  
du mélange de l'esprit volatil , huileux ,  
aromatique , & de l'esprit de Nitre  
dulcifié.

On ne se sert que de la racine en Mé-  
decine , quoique la graine ait presque les  
mêmes vertus. Elles atténue & divise les  
humeurs visqueuses & tenaces. C'estpour-  
quoi on la recommande dans l'asthme hu-  
moral , pour faire expectorer le tartre des  
poumons. Elle guérit le gonflement ven-  
teux de l'estomac , les coliques des intestins ,  
la suppression des règles & des urines ,  
pourvu que ces maladies viennent de  
l'épaississement & de la viscosité des hu-  
meurs. Appliquée sur les os pubis des en-  
fans , elle arrête l'écoulement de l'urine.

Cependant *Dioscorides* & *Galien* avertissent qu'un trop long usage , ou une trop grande dose de cette racine font mal à la tête. La dose en substance est depuis ʒʒ. jusqu'à ʒj. & en infusion depuis ʒj. jusqu'à ʒij. dans du vin ou dans quelque autre liqueur.

Elle entre dans plusieurs compositions des anciens , & surtout dans le *Mithridat* , & la *Thériaque* : on l'emploie dans le *Vinaigre Thériacal de Charas*.

## ARTICLE XXVII.

*Des différens Nards.*

**O**N a donné le nom de *Nard* à différentes plantes. *Dioscorides* fait mention de deux sortes de Nards ; l'un est *Indien*, l'autre *Syriaque*. Il y en ajoute une troisième ; savoir, le *Celtique* , & une quatrième appellé *Nard de montagne* & *Nard sauvage*, qui est de deux sortes, savoir, l'*Asarum* & le *Phu*, dont nous parlerons à leur place.

Le *Nard Indien* s'appelle *NARDUS INDICA* ; *SPICA*, *SPICA NARDI* & *SPICA INDICA*, *Off. Indiæ Nāpōs*, *Diosc. ALSEMBEL*, *SEMBELEN*, *ALSEMBEL ALCIB*, *ALNARDIN ALHENDI*, *Arab.* C'est une ra-

184 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
cine chevelue, ou plutôt un assemblage  
de petits cheveux entortillés, attachés à  
la tête de la racine, qui ne sont rien au-  
tre chose que les filaments nerveux des  
feuilles fanées, desséchées, ramassées en  
un petit paquet, de la grosseur & de la  
longueur du doigt, de couleur de rouille  
de fer, ou d'un brun rousseâtre; d'un  
goût amer, acré, aromatique; d'une  
odeur agréable, & qui approche de celle du  
Soucher.

Cette partie filamentuse de la plante  
qui est en usage, n'est ni un épi, ni une  
racine, mais c'est la partie inférieure des  
tiges, qui est d'abord garnie de plusieurs  
petites feuilles, qui en se fanant & en  
se desséchant tous les ans, se changent en  
des filets, n'y ayant que leurs fibres ner-  
veuses qui subsistent. Le Nard a cepen-  
dant mérité le nom d'*Epi*, à cause de sa  
figure; il est attaché à une racine de la  
grosseur du doigt, laquelle est fibreuse,  
d'un roux foncé, solide & cassante. Par-  
mi ces filaments on trouve quelquefois  
des feuilles encore entières, blanchâtres,  
& des petites tiges creuses, cannelées; &  
on voit quelquefois sur la même racine  
plusieurs petits paquets de fibres cheve-  
lues.

Le Nard Indien croît en grande quan-

tité dans la grande Java , & les habitans en font beaucoup d'usage dans leurs cuisines pour assaisonner les poissons & les viandes.

*Dioscorides* fait mention de trois espèces de Nard Indien , savoir , le vrai *Indien* , celui de *Syrie* , & celui du *Gange*. On n'en trouve présentement que deux espèces dans les Boutiques , qui ne diffèrent que par la couleur & la longueur des cheveux. Car le plus long est plus roux , mais ils ont la même odeur & les mêmes vertus.

Il faut choisir le Nard qui est récent , qui a une longue chevelure , qui a un peu d'odeur du Souchet , & un goût amer.

La plante s'appelle GRAMEN CYPEROIDES , aromaticum , Indicum , *Breyn.* 2°. *Prodr.* On n'a pas encore la description de cette plante. *Rai* , avance comme une chose vrai-semblable , que la racine pousse des tiges chargées à leurs sommets d'épi ou de pannicule , comme les *Gramen* ou les plantes qui y ont du rapport.

On peut conjecturer par le goût & l'odeur , que les vertus du Nard Indien dépendent d'un sel volatil huileux , mélé avec beaucoup de sel fixe & de terre.

Le Nard Indien est aléxitère , cépha-

186 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
lique, stomachique & néphrétique : c'est-  
pourquoi il convient dans les maladies  
malignes ; il arrête les catarrhes ou les hu-  
meurs qui tombent de la tête dans la poi-  
trine ou l'estomac ; il fortifie l'estomac , il  
aide la digestion pris intérieurement ; & ap-  
pliqué extérieurement il cuit les humeurs  
qui sont froides ; il excite les mois & les  
urines ; il est utile pour lever les obstructions  
du foie , de la rate , & du mésentère.  
*Cf. Galien* a guéri l'Empereur *Marc*  
d'une faiblesse d'estomac , & qui fai-  
soit difficilement la digestion , en ap-  
pliquant sur l'orifice de l'estomac , de  
l'*Onguent de Nard* étendu sur de la  
laine.

Dans les Indes , dit *Bontius* , on fait  
infuser dans du vinaigre le Nard Indien  
desséché , & on y ajoute un peu de sucre .  
On fait usage de ce remède contre les  
obstructions du foie , de la rate & du  
mésentère , qui sont très-fréquentes . On  
en prend aussi intérieurement , ou on en  
applique sur la plaie , & sur la morsure des  
serpents venimeux , des scolopendres ,  
des scorpions , & autres semblables . *Ri-*  
*vière* recommande le Spica Nard comme  
un excellent remède , & approuvé par  
un fréquent usage dans l'hémorragie des  
narines : on le réduit en poudre très fine ,

& on le donne dans du bouillon, de l'eau de Plantain, ou dans quelqu'autre liqueur. La dose est depuis ʒʒ. jusqu'à ʒij. en substance, & jusqu'à ʒʒ. en infusion.

Les anciens en préparoient des collyres & des onguents précieux. L'*Onguent de Nard*, selon *Dioscorides*, se faisoit de Junc odorant, de Costus, d'Amome, de Nard, de Myrrhe, de Baume, d'Huile de Ben ou de Verjus, on y ajouteoit quelquefois de la Feuille Indienne.

Le Nard Indien est employé dans la *Poudre aromatique de Roses*; la *Poudre Diarrhodon*; la *Thériaque*; le *Mithridat*; le *grand Philonium*; la *Bénédicte laxative*; l'*Hiéra picra* de Galien; l'*Hiera* de *Coloquinte*; les *Trochisques de Camphre*; les *Trochisques d'Hédichroon*; les *Pilules fétides*; le *Syrop de Chicorée composé*; l'*Huile de Nard*; l'*Huile de Scorpion de Matthiol*; l'*Onguent Martiatum*.

LE NARD Celtique s'appelle NARDUS CELTICA, SPICA GALLICA, SPICA ROMANA, *Off. náρδος κυλινδή & ἀλεύρη*, *Diosc.* SALIUNCA, *Plin.* ALNARDIN ALSIMBEL, ALKELITI OU ALKELT, ALSIMBEL ALRUMI, *Arab.* C'est une racine fibreuse, chevelue, rousseâtre, garnie de feuilles

188 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
ou de petites écailles d'un verd jaunâtre ; d'un goût âcre, un peu amer, aromatique ; d'une odeur forte & un peu désagréable.

Pour l'usage on doit choisir celle qui est récente, qui a une douce odeur, qui a beaucoup de petites racines, qui n'est pas fragile, qui est pleine.

Elle a été célèbre dès le tems de *Dioscorides*, jusqu'à présent. On l'appelle *Celtique*, parcequ'autrefois on la recueillait dans les montagnes de cette partie de la France, qu'on appelloit autrefois *Celtique*. On en trouve encore aujourd'hui dans les montagnes des Alpes qui séparent l'Allemagne de l'Italie, dans celles de la Ligurie & de Genes.

La plante s'appelle *VALERIANA CELTICA*, *I. R. H. NARDUS CELTICA*, *Dioscor. C. B. P. NARDUS ALPINA*, *Clus.* Sa racine rampe de tout côté, & se répand sur la superficie de la terre parmi la mousse ; les petits rameaux qu'elle jette, sont longs, couchés sur terre, couverts de plusieurs petites feuilles, en manière d'écailles sèches; ils poussent par intervalle des fibres un peu chevelues & brunes, ils donnent naissance à leur partie supérieure, à une ou deux ou trois petites têtes, chargées de quelques feuilles, étroites

d'abord & ensuite plus larges , assez épaisses & succulentes , qui sont vertes en poussant , jaunâtres au commencement de l'Automne , & d'un goût un peu amer. Du milieu de ces feuilles s'élève une petite tige d'environ neuf pouces , & quelquefois plus , de hauteur , assez ferme , noueuse , ayant sur chaque nœud deux petites feuilles opposées , à l'extrémité de laquelle naissent de chaque aisselle des feuilles des petits pédicules qui portent deux ou trois petites fleurs , de couleur pâle , d'une seule pièce , en forme d'entonnoir , découpées en plusieurs quartiers , soutenues chacune sur un calice qui dans la suite devient une petite graine oblongue & aigrettée.

Toute la plante est aromatique , elle imite l'odeur de la racine de la petite Valériane. Selon *Clusius* , elle fleurit au mois d'Août , presque sous les neiges même , sur le sommet des Alpes de Stirie : les feuilles paroissent ensuite lorsque les fleurs commencent à tomber. Les habitans la ramassent sur la fin du mois d'Août & au commencement de Septembre , lorsque les feuilles commencent à jaunir ; car alors son odeur est très-agréable , au lieu qu'elle n'en a point lorsque les feuilles commencent à paroître ,

Le Nard Celtique a les mêmes vertus que le Spica Indien : on dit cependant qu'on l'emploie plus utilement pour exciter les urines, fortifier l'estomac & dissiper les vents. On l'emploie dans la *Thériaque*; le *Mithridat*; l'*Emplâtre de Méllilot*; & dans quelques autres *Onguents échauffans*, & dans les *lotions céphaliques*.

LE NARD de montagne, NARDUS MONTANA, *Ofl. Operv Nép̄d̄os*, *Diosc. AL-NARDIN GEBALI*, *Arab.* est une racine oblongue, arrondie, & en forme de Navet, de la grosseur du petit doigt, dont la tête qui est portée sur une petite tige rougeâtre, est garnie de fibres c'évelues, brunes ou cendrées, & un peu dures; son odeur approche de celle du Nard, & elle est d'un goût acre & aromatique.

La description que fait *Dioscorides* du Nard de montagne, est si défectueuse, qu'il est difficile de décider si nous connaissons le vrai Nard de montagne de cet Auteur, ou s'il nous est encore inconnu.

On nous apporte quelques racines de plantes sous le nom de Nard de montagne.

La première s'appelle VALERIANA MAXIMA, PYRENAICA, Cacaliae folio, D. Fagon, I. R. H. NARDUS MONTANA ALTERA LEONIS, *Histor. Lugd.* La racine de cette plante est épaisse, longue, tubéreuse, chevelue, vivace; l'odeur est semblable à celle du Nard Indien, mais plus vive, d'un goût amer. De cette racine s'élève une tige de trois coudées, & même plus haute, cylindrique, lisse, creuse, noueuse, rougeâtre, de l'épaisseur d'un pouce, sur laquelle naissent des feuilles deux à deux, opposées, lisses, crenelées, semblables aux feuilles du Cacalia, de la longueur d'une palme, & appuyées sur de longues queues. Au haut de la tige naissent des fleurs purpurines, & des graines qui sont semblables aux fleurs & aux graines de la Valérianne.

La seconde s'appelle VALERIANA ALPINA MINOR, C. B. P. NARDUS MONTANA, radice olivari, C. B. P. NARDUS MONTANA, radice oblongâ, C. B. P. NARDUS MONTANA longius radicata, Cam. Elle a une racine tubéreuse, tantôt plus longue, tantôt plus courte, qui se multiplie par de nouvelles racines qu'elle pousse chaque année. Elle a beaucoup de fibres menues à sa partie inférieure, & vers

192 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
son colet elle donne naissance à des rejettons, qui dans leur partie inférieure sont chargés de feuilles d'un verd foncé & luisant, unies, sans dentelures, & ensuite d'autres feuilles découpées, à peu près comme celles de la grande Valériane, mais plus petites; & à mesure que les rejettons grandissent, les feuilles sont plus découpées, elles sont toujours opposées. Au sommet des tiges naissent de gros bouquets de fleurs semblables à celles de la petite Valériane; elles sont odorantes, moins cependant que n'est la racine de cette plante, dont l'odeur approche beaucoup de celle de la petite Valériane.

Le Nard de montagne a les mêmes vertus que le Celtique; cependant quelques-uns le croient plus foible. On s'en fert rarement dans les Boutiques.

---

#### ARTICLE XXVIII.

##### *Du Ninzin & du Gins-eng.*

[**Q**uoique le Ninzin & le Gins-eng soient des racines de plantes non-seulement de différente espèce, mais même de différent genre, cependant on les prend souvent pour la même racine. Car comme

comme elles se ressemblent assez pour la figure & les vertus , & qu'on nous les apporte de fort loin , que les Médecins d'Europe en font peu d'usage , & que d'ailleurs le Gins-eng coute beaucoup plus que le Ninzin , il n'est pas surprenant que plusieurs personnes soient tombées dans l'erreur en les prenant l'un pour l'autre. Pour empêcher de les confondre dans la suite , nous avons cru qu'il seroit à propos d'en joindre ici les descriptions que nous avons tiré des meilleurs Auteurs.

Le Ninzin a différens noms. Il s'appelle NINZIN , Off. SIU SIIN , vulgè , NISJI , NINDSIM & DSINDSOM , Sinicè , SOM ; Tar-  
taricè , SOASAI : SISARUM MONTANUM  
CORÆENSE , radice non tuberosâ , Kæmp.  
Amæn. exot. Fasc. v. pag. 818. SII SPE-  
CIES , Lin. Gen. plant. 219. forêt , SIUM  
folio infimo cordato , caulinis ternatis ,  
omnibus crenatis , Gronov. flor. Virg. part.  
1. pag. 31.

Cette plante encore jeune , dit Kæmp-  
fer , n'a qu'une petite racine simple ,  
semblable à celle du Panais , de trois  
pouces de long , de la grosseur du petit  
doigt ; garnie de quelques fibres che-  
velues , charnue , blanchâtre , entre-  
coupée de petits sillons circulaires très-

Tome II.

I

194 *DES MÉDIC. EXOTIQUES*,  
fins, & partagée quelquefois inférieurement en deux branches, d'où lui est venu le nom de *Nindsin*, c'est-à-dire, semblable à l'homme. Elle a l'odeur du Panais, & le goût du Chervi, moins doux cependant & plus agréable, étant corrigé par une certaine petite amertume, qui à peine se fait sentir. Cette plante devenue plus forte, & de la hauteur d'un pied, cultivée dans le Japon, pousse une ou deux racines semblables à la première, lesquelles, lorsque la plante a acquis plus de vigueur, qu'elle est plus branchue, & qu'elle porte des fleurs, sont plus charnues, de la longueur d'une palme, & placées sans ordre. Du colet de ces racines naissent ensemble plusieurs bourgeons, qui par la suite deviennent des tiges, & des tubercules qui se changent en racines. La tige s'élève à la hauteur d'une coudée & demie; elle est moins grosse que le petit doigt, cylindrique, inégale & cannelée, partagée d'espace en espace d'un pouce & demi de longueur, par des nœuds relevés & pointillés tout-autour, comme dans le Roseau : elle est branchue, & ses rameaux naissent en quelque manière alternativement dans les nœuds : elle est solide à sa partie inférieure, &

dans le reste elle est creuse , ainsi que ses rameaux , qui sont aussi plus profondément cannelées. Les feuilles qui varient selon l'état , la forme & la grandeur de la plante , sont portées sur des queues longues d'une pouce & demi , légèrement cannelées , creuses en gouttière jusqu'à la moitié de leur longueur , & qui embrassent les nœuds. Ces feuilles , dis-je , varient : car dans la plante naissante elles sont uniques , rondes , crénelées , longues d'un pouce , & taillées en forme de cœur à leur base ; mais lorsqu'elle est plus avancée , & que la tige a environ un pied de hauteur , les feuilles sont plus grandes , & fort semblables à celles de la Berle & du Chervi , composées de cinq lobes ou petites feuilles ovales , pointues , minces , longues d'un pouce & demi , découpées à dents de scie , d'un verd gai , partagées par une côte relevée , de laquelle partent des nervures latérales , qui par leur fréquente réunion forment un réseau. Enfin lorsque la plante est parvenue à son état de perfection , & que la tige en est plus branchue , les feuilles sont découpées en trois lobes ; & à mesure qu'elles s'approchent du sommet de la tige , elles sont plus petites & ont à peine la gran-

I ij

196 DES MÉDIC. EXOTIQUES,  
deur d'un ongle. Les bouquets de fleurs  
qui terminent les rameaux, sont garnis  
à leur base, de petites feuilles étroites  
& disposées en para-sol, dont les brins  
sont longs d'un pouce, chargés de plu-  
sieurs petits filets qui portent chacun une  
fleur qui est blanche, à cinq feuilles  
taillées en manière de cœur, & placées  
en rose sur le haut d'un calice de la  
figure de graine de Coriandre. Les éta-  
mines qui s'élèvent dans les intervalles  
des feuilles de cette fleur, sont courtes,  
garnies d'un sommet blanc, & elles  
tombent bientôt. Le style qui est fort  
court, est fendu en deux parties. La  
fleur étant passée, il lui succède un fruit,  
qui en tombant se partage en deux grai-  
nes cannelées, aplatis d'un côté, nues,  
semblables à celles de l'Anis, d'un roux  
foncé dans leur maturité, ayant le goût  
de la racine, avec une foible chaleur.  
Dans les aisselles des rameaux naissent  
des bourgeons seuls, ou plusieurs en-  
semble, arrondis, ovalaires, de la gros-  
seur d'un pois, verdâtres, semblables en  
quelque façon à des verrues, charnus,  
d'un goût fade & douceâtre; lesquels  
lorsqu'on les plante ou qu'ils tombent  
d'eux-mêmes sur la terre, produisent des  
plantes de leur genre, de même que les  
gaines.

(\*) Cette plante, si l'on excepte le Thé, est la plus célèbre de toutes celles de l'Orient, à cause de sa racine qui a beaucoup d'utilité. Celle que l'on a apporté de Corée dans le Japon, & que l'on cultive dans les jardins de la ville de *Meaco*, y vient mieux que dans sa propre patrie; mais elle est presque sans vertu: c'est pourquoi il est défendu par une loi aux Epiciers d'en substituer d'étrangères. Celle qui naît dans les montagnes de *Kataja* (dans la Province de *Siamsai*) & de Corée, où l'air est plus froid, dure plus long-tems; sa racine subsiste, & les feuilles tombent en Automne: dans le Japon, elle produit plutôt des tiges chargées de graines, & elle meurt le plus souvent en un an.

Les Japonois & les Chinois comptent plusieurs vertus de ces racines; les principales sont qu'elles fortifient, elles engrangent, elles sont utiles pour les reins, & par conséquent pour le poumon, à cause du consentement de ces deux viscères, ainsi qu'ils enseignent. On les réduit en poudre, & il y a peu de remèdes où elles n'entrent; mais on les met généralement dans tous les cordiaux

(\*) Ce qui est dit ici, me paroît plutôt convenir au *Gins-eng* qu'au *Ninzen*,

On ramasse cette racine au commencement de l'Hyver. Lorsque ce tems approche , on met des Gardes dans toutes les entrées de la Province de *Siamfai* pour empêcher les voleurs d'en prendre. Avant que d'en faire usage , on les prépare ainsi. Etant nouvellement tirées de la terre , on les macère pendant trois jours dans de l'eau commune , ou encore mieux dans de l'eau froide où l'on a fait bouillir du riz pour la seconde fois : étant ainsi macérées , on les suspend à la vapeur d'une chaudière couverte , placée sur le feu : ensuite étant sèchées jusqu'à la moitié , elles acquièrent de la dureté , elles deviennent roulées , rénueuses , & comme transparentes , ce qui est une marque de bonté. On prépare les plus grandes fibres de la même manière. La dose est 3jß. ou plus grande selon l'occasion. (Tout ceci est tiré de *Kœmpfer*.

Le GINS-ENG , seu PE-TSI , *Sinens.*  
GINS-ENG , *Off. (\*) AURELIANA CANA-*

(\*) Ce qui prouve que c'est la même plante , c'est le degré de latitude , le terroir , la position des montagnes , l'aspect des marais , qui sont les mêmes , l'inspection des feuilles , des pédicules , des fleurs , & des fruits du Gins-eng d'Asie , & de celui d'Amérique ; enfin le témoignage des Chinois eux-mêmes , qui ayant vu cette plante que l'on avoit apporté du Canada à Canton , la reconnurent aussitôt pour le vrai Gins-eng.

DENSIS; *Sinensibus*, GINS-ENG; *Iroquois*  
*GARENTOUEEN*, R. P. Lafiteau. Mem.  
sur le *Gins-eng*, ARALIASTRUM Quin-  
quefolii folio majus, NINZIN vocatum  
D. Sarrasin. Vaill. serm. pag. 43. n. 1,  
GINS-ENG, des Lettres édifiantes & curieu-  
ses, tom. x. p. 172.

La racine de cette plante a un ou deux pouces de longueur, quelquefois plus grosse que le petit doigt, & quelquefois moins, un peu raboteuse, brillante, & comme transparente; le plus souvent partagée en deux branches, quelquefois en un plus grand nombre, garnie vers le bas de menues fibres. Elle est rousseâtre en dehors, & jaunâtre en dedans; d'un goût légèrement acré, un peu amer & aromatique; d'une odeur d'aromate, qui n'est pas désagréable. Le colet de cette racine est un tissu tortueux de nœuds où sont imprimés obliquement & alternativement tantôt d'un côté, tantôt de l'autre, les vestiges de différentes tiges qu'elle a eu, & qui marquent ainsi l'âge de cette plante, qui ne produit qu'une tige par an, laquelle sort du colet, & s'élève à la hauteur d'un pied. Elle est unie & d'un rouge noirâtre: du sommet de la tige naissent trois ou quatre queues creusées en gouttière dans la moitié de

I iv

200 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES* ;  
leur longueur , qui s'étendent horizontalement , & sont disposées en rayons , ou en une espèce de para-sol , lesquelles sont chacune chargées de cinq feuilles inégales , minces , oblongues , dentelées , retrécies & allongées vers la pointe , & portées sur la queue qui leur est commune , par une petite queue plus ou moins grande. La côte qui partage chaque feuille , jette des nervures qui forment un réseau en s'entrelaçant. Au centre du nœud où se forment les queues des feuilles , s'élève un pédicule simple , nu , d'environ cinq à six pouces ; terminé par un bouquet de petites fleurs , ou une ombelle garnie à sa naissance d'une très-petite enveloppe ; cette ombelle est composée de petits filets ou pédicules particuliers , de la longueur d'un pouce , qui soutiennent chacun une fleur , dont le calice est très petit , à cinq dentelures , & porté sur l'embryon. Les pétales sont au nombre de cinq , ovales , terminés en pointe , rabbatus en dehors. Les étamines sont aussi au nombre de cinq , de la longueur des pétales , & portent chacune un sommet arrondi. Le style est très-court , & ordinairement partagé en deux branches , quelquefois en trois & en quatre , dont chacune est surmontée

d'un stigmate : ce style est posé sur un embryon arrondi , qui en meurissant devient une baye aussi arrondie , profondément cannelée , couronnée & partagée en autant de loges qu'il y avoit de branches au style ; chaque loge contient une semence aplatie & en forme de rein.

Le Gins-eng croît dans la Chine & dans la Tartarie , entre les 39. & 47<sup>e</sup>. degrés de latitude septentrionale , dans les forêts épaisses. Le meilleur vient dans le pays de *Leau-tong* , Chantang , *Tsu toang seng* , dans la Tartarie , & autres. Celui qui naît dans la Corée ( c'est-à-dire , le Ninzin , ) est plus épais , mol , creux en dedans , & beaucoup inférieur au Gins-eng. Le Gins-eng vient aussi en Canada vers le 57<sup>e</sup> degré , dans les grandes forêts où il y a peu d'arbres.

Les Chinois & les Tartares recueillent cette racine avec beaucoup de peine & d'appareil , au commencement du Printemps & sur la fin de l'Automne : ils nettoient soigneusement les racines avec un couteau fait de Bambou , avec lequel ils les ratissent légèrement ; car ils évitent religieusement de les toucher avec le fer. Ils en lavent les fibres dans une décoction de graine de Millet , ( de Riz , selon

202 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
*Kampfer*, ) & ils les séchent avec soin  
sur la fumée de cette même graine que  
l'on a fait bouillir dans l'eau , afin qu'elles  
acquièrent la couleur jaune , & de peur  
qu'elles ne se carient ou ne contractent  
de l'humidité. Après les avoir bien sé-  
chées , ils retranchent les menues racines :  
lorsque le vent de Nord souffle , ils les  
placent dans des vases de cuivre bien la-  
vés , qui ferment bien. Ils font un extrait  
de ces plus petites racines , & ils conser-  
vent les feuilles pour en faire usage comme  
du Thé.

Le prix de cette racine est si haut parmi  
les Chinois , qu'une livre se vend au  
poids de trois livres pesant d'argent :  
c'est pourquoi on a coutume de l'altérer  
de différenres façons , & les Epiciers lui  
substituent souvent des racines exotiques ,  
(c'est-à-dire , les racines de Ninzin ). Il  
faut choisir le Gins-eng qui est récent ,  
odorant , & non carié.

On attribue plusieurs vertus & fort  
singulières à cette racine. Les Asiatiques  
la regardent comme une Panacée souve-  
raine , & les Chinois y ont recours dans  
toutes leurs maladies , comme à la der-  
nière ressource. » Elle est utile , dit un  
» Chinois , (a) dans les diarrhées , les

... ) Pen Sau Kan Mou Li Tchi Sim.

» dysenteries, la foiblesse ou le dérangement de l'estomac & des intestins,  
» de même que dans la syncope, la lipothymie, la paralysie, les engourdissements, & les convulsions : elle ranime d'une manière surprenante ceux qui se sont épuisés par les plaisirs de l'amour ; il n'y a aucun remède qu'on puisse lui comparer pour ceux qui sont affoiblis par des maladies ou aigues ou chroniques. Lorsqu'après l'éruption, la petite vérole cesse de pousser, les forces étant déjà affoiblies, on en donne une grande dose avec un heureux succès : enfin en la donnant plusieurs reprises, elle rétablit d'une manière surprenante les forces affoiblies, elle augmente la transpiration, elle répand une douce chaleur dans les corps des vieillards, elle affermit & donne de la vigueur à la moëlle qui est dans les os & dans tous les membres ; bien plus, elle rend tellement les forces à ceux même qui sont déjà à l'agonie, qu'elle retarde la mort, & qu'elle donne le tems & la facilité de prendre d'autres remèdes, & souvent de recouvrer la santé. Voilà qui est certainement admirable, pourvû que cela soit vrai.

» Cependant, continue le même Auteur,  
» elle est peu utile à ceux qui mangent  
» beaucoup, & à ceux qui boivent du  
» vin. Il faut l'employer avec beaucoup  
» de précaution, & sur le déclin de la  
» fièvre, dans les fièvres malignes &  
» épidémiques. Il faut l'éviter avec plus  
» de soin qu'on ne feroit une couleuvre,  
» dans les maladies inflammatoires hec-  
» tiques, & où il y a suppuration. Il faut  
» en donner rarement dans les hémor-  
» rhagies, & seulement après en avoir  
» connu la cause. On l'essayera inutile-  
» ment, quoique sans danger, dans les  
» maladies écrouelleuses, scorbutiques  
» & vénériennes. Mais elle fortifie &  
» réveille ceux qui sont languissans ; elle  
» secourt d'une manière agréable & sans  
» danger ceux qui sont abattus & épuisés  
» par de longues tristesses, & par les  
» fièvres hætiques, en l'employant pru-  
» demment depuis 3j. jusqu'à 38. infu-  
» sée dans de l'eau chaude pendant une  
» heure, ou en poudre, ou en extrait ;  
» ou, si l'on aime mieux, en la mêlant  
» avec d'autres remèdes depuis x. gr. jus-  
» qu'à lx. & même davantage dans cer-  
» tains cas, selon que la nécessité le de-  
» mande. »

Les Médecins Hollandois la recom-

mandent dans les convulsions , la lypothymie , la syncope & les vertiges qui viennent d'inattention , dans la foiblesse & pour fortifier la mémoire. La dose est depuis 3j. jusqu'à 3ij. en infusion ; & en substance , depuis 9j. jusqu'à 9ij. Mais il faut prendre garde d'en faire trop d'usage ; car elle allume le sang : c'est pourquoi on l'interdit aux jeunes gens , & à ceux qui sont d'une constitution chaude.

Celui qui en désirera davantage , aura recours au petit ouvrage du R. P. *Lafiteau* , & à la Thèse de Médecine de M. *Jac. Frang. Vandermonde* , Docteur en Médecine de la Faculté de Paris , qui a demeuré à la Chine. Cette Thèse a été soutenue dans les Ecoles de la Faculté , le 9. du mois de Février 1736. Nous en avons tiré la plus grande partie de ce que nous avons dit sur le Gins-eng. ]

---

**ARTICLE XXIX.**

*De la Pyrèthre.*

**O**N trouve deux racines sous le nom de *Pyrèthre* dans les Boutiques. L'une est de la longueur & de la grosseur du doigt , en dehors d'un noir rousseâtre , blanche en dedans , ayant quelques fibres , d'un goût très-acré & très-brûlant ,

206 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
sans odeur : on nous l'apporte sèche du  
Royaume de Tunis. L'autre est plus pe-  
tite , & moins acre.

[ La première est la racine d'une plan-  
te qui s'appelle CHAMÆLUM speciofo  
flore , radice longâ , fervidâ , D. Shaw.  
*Catal. N°. 138. pag. 39.* PYRETHRUM  
vulgò & veteribus Arabibus , *Guntufs* ,  
*ejusd.* BUPHTHALMUM CRETICUM , Co-  
tulæ facie , flore luteo & albo , *Breyn.*  
*cent. I. p. 150. T. 75.* BUPHTHALMUM  
caulibus simplicissimis , unifloris , foliis  
pinnato multifidis , *Lin. H. Cl. p. 414.*  
En François elle s'appelle Pyrèthre ou  
racine salivaire. » Cette plante , dit *Breyn* ,  
» qui ressemble à la Chamomille , a une  
» racine blanche , garnie de plusieurs  
» fibres menues & un peu tortueuses ,  
» dont le goût ne se fait pas sentir d'a-  
» bord , mais qui est acre , & pique la  
» langue lorsqu'on la mâche un peu  
» long-tems. Du colet de cette racine  
» sortent des feuilles qui se répandent  
» en rond sur la terre ; elles sont légè-  
» rement velues , & tout-à-fait sembla-  
» bles à celles de la plante que l'on ap-  
» pelle PYRETHRUM Bellidisflore , *C. B. P.*  
» soit par leur grandeur , leur découpure  
» & leur forme ; du milieu desquelles  
» s'élève une tige d'environ une coudée ,

» & quelquefois d'un pied de hauteur,  
» cylindrique , molle , plus ferme en  
» vieillissant ; de couleur verte , ou d'un  
» verd blanchâtre , à cause du velu dont  
» elle est couverte. Elle est garnie de  
» feuilles plus petites , qui ont beau-  
» coup plus de rapport à celles de la  
» Chamomille ; mais elles sont plus épaïf-  
» ses, & divisées en de petits lobes plus lar-  
» ges: de l'aisselle de ces feuilles sortent des  
» rameaux plus longs que la tige , & en  
» si grande quantité , principalement vers  
» la racine , que la plante semble former  
» un buisson épais & arrondi , à cause  
» de la multitude de ses branches qui  
» se répandent obliquement , & se cou-  
» chent en tout sens. Les fleurs qui sont  
» environnées d'un calice écailleux ,  
» composé de trois rangs de petites écail-  
» les vertes & velues , ont assez de res-  
» semblance aux fleurs du Buphthalmum  
» des Alpes , si ce n'est que leurs pétales  
» ou demi-fleurons , qui pour l'ordinaire  
» sont au nombre de treize , sont plus  
» larges , plus courts , cannelés & comme  
» plissés , d'un jaune plus clair , surtout  
» lorsqu'ils sont prêts à tomber , &  
» d'un jaune soufré à leur partie infé-  
» rieure , placés autour d'un plus grand  
» disque formé de plusieurs fleurons

208 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
» jaunes, & un peu creusé dans le mi-  
» lieu. Les premières fleurs commen-  
» cent à paroître au mois de Juin sur la  
» tige qui occupe le milieu de la plante,  
» ensuite d'autres aux extrémités des  
» plus longues branches, & enfin les  
» dernières sur les rameaux latéraux ; de  
» manière qu'en se succédant ainsi, cette  
» plante paroît garnie de fleurs non-seu-  
» lement tout l'Esté, mais encore pen-  
» dant toute l'Automne. Ces fleurs sont  
» suivies d'une grande quantité de grai-  
» nes, aplatis, de la couleur de pourpre  
» foncé, placées entre des écailles min-  
» ces, membraneuses, larges & de la  
» même couleur, qui dans les unes &  
» dans les autres deviennent par la suite  
» d'un roux brun ; & ces semences fer-  
» vent à multiplier cette plante chaque  
» année dans nos jardins. « La couleur  
» des demi-fleurons de cette fleur varie :  
» ils font blancs en dessus, & purpurins en  
» dessous.

*M. Shaw* dit » qu'on transporte à  
» Constantinople & au grand Caire une  
» grande quantité de cette racine, &c  
» qu'étant confite, on la mange dans les  
» douleurs des dents & de la poitrine.  
» Les demi-fleurons de la fleur de cette  
» plante font de couleur de pourpre en

» dessous, & forment un ample rayon  
» autour d'un grand disque de fleurons  
» jaunes, lequel devient convexe à me-  
» sure que les graines meurissent, & est  
» garni d'écaillles roides. «

L'autre racine est celle d'une plante  
qui se nomme *LEUCHANTHEMUM CANA-*  
*R I E N S E*, foliis Chrysanthæmi, Pyrethri  
sapore, *I. R. H.* 493. *CHRYSANTHÆ-*  
*MUM FRUTICOSUM*, foliis linearibus,  
dentalo trifidis, *Lin. H. Cliff.* 417.  
*CHAMÆMELUM CANARIENS E*, *CERA-*  
*TOPHYLLUM FRUTICOSIUS*, glauco folio  
crassiore, sapore fervido, *MAGALA* ab  
incolis nominatum, *Mor. Hist. Oxon.*  
*part. 3. p. 35.* » Cette racine est blanche,  
» ligneuse, moins grosse & moins char-  
» nue que la Pyrèdre ordinaire, & n'est  
» pas aussi brûlante : elle pousse des tiges  
» ligneuses, épaisses d'un pouce, cou-  
» vertes d'une écorce blanche de la hau-  
» teur d'une coudée & davantage, parta-  
» gées en différens rameaux garnis de  
» feuilles placées sans ordre, semblables  
» à celles de la Chamomille, mais dé-  
» coupées en lanières plus larges, plus  
» épaisses, plus charnues, plus fermes,  
» plus obtuses; plus écartées, en manière  
» de Corne de Cerf, & colorées d'un  
» bleu tirant sur le verd de mer. Aux

210 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
» extrémités des rameaux naissent de  
» petites tiges nues , qui portent à leur  
» sommet des fleurs composées de demi-  
» fleurons blancs , placés autour d'un  
» disque de fleurons jaunes , comme dans  
» la Chamomille , & renfermées dans un  
» calice écailleux dont les écailles sont  
» rondes dures & saillantes. *Mor.* Toutes  
» les graines sont aplatis , & bordées  
» des deux côtés , d'un feuillet tran-  
» chant. *Lin.* ]

La Pyréthre fait beaucoup cracher , à cause de son acréte qui est violente , & qui ouvre les conduits salivaires. C'est pourquoi c'est un spécifique pour les maux de dents qui viennent d'obstructions & catarrhès. On en met dans la bouche , & on en mâche : c'est un remède très- efficace pour les affections soporeuses & la paralysie de la langue , parceque son acrimonie irrite les nerfs , & enlève les obstructions.

Rx. Racine de Pyréthre , q. v.

Macerez pendant la nuit dans du vinaigre , & faites mâcher le matin.

Rx. Racine de Pyréthre , & de Gingembre , ana 3j.

Poivre noir , 3ß.

Pulvérisez le tout , & le renfermez dans un nouet que l'on mâchera ;

ou bien on les mêlera avec de la cire & on en fera une boule, de la grosseur d'une aveline, que l'on mâchera.

On se sert rarement de la Pyrèthre pour l'intérieur, si ce n'est dans les lavemens, & dans les maladies soporeuses.

Rx. Racine de Pyrèthre,  $\frac{3}{2}$ j.  
Faites bouillir dans libj. de décoction commune pour un lavement. Ajoutez à la colature  $\frac{3}{2}$ lb. de Sel Gemme.  
Faites un lavement pour l'apopléxie & les affections soporeuses.

On emploie la Pyrèthre dans le *Philonium Romanum*, & dans la *Poudre sternutatoire de Charas*.

---

ARTICLE XXX.

*De la Rhubarbe & du Rhapontic.*

**Q**uelques Botanistes confondent la Rhubarbe dont il s'agit ici, avec le Rhapontic des anciens Grecs. Cependant ce sont des racines & des plantes différentes. En effet, il est clair par les termes de *Dioscorides*, que le *Rha* ou *Rheum* est différent de la Rhubarbe dont nous nous servons à présent : car elle est odorante, assez agréable, & elle ne laisse rien de mucilagineux dans la bouche ; elle

212 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
naît dans la Chine. Mais la description  
de *Dioscorides* convient au Rhapontic de  
*Prosper Alpin*, que l'on cultive com-  
munément dans les jardins d'Europe,  
& qui naît dans la Thrace & plusieurs  
endroits de la Scythie.

Ainsi la Rhubarbe des Boutiques, la  
vraie Rhubarbe, ou de la Chine, est une  
racine que l'on nous apporte en mor-  
ceaux assez gros, inégaux, de la longueur  
de quatre, cinq ou six pouces, & de la  
grosseur de trois ou quatre ; elle pèse peu ;  
elle est jaune ou un peu brune en dehors,  
de couleur de Safran en dedans ; variée  
comme la Noix Muscade, un peu fon-  
gueuse, d'un goût tirant sur l'âcre, amer  
& un peu astringent ; d'une odeur aro-  
matische, & très-peu désagréable. Elle  
croît dans la Chine.

Il faut choisir celle qui est nouvelle,  
qui n'est point cariée, ni pourrie ou noire,  
qui donne la couleur de Safran à l'eau,  
& qui laisse quelque chose de visqueux  
& de gluant sur la langue.

[ Il n'est pas fort facile de décider de  
quel genre de plante est l'espèce de Rhu-  
barbe de la Chine, ou la vraie Rhu-  
barbe ou *Rheum Off.* Car nous ne trou-  
vons pas qu'aucun Botaniste qui l'ait vu  
de ses yeux, en ait donné une histoire

exacte & une véritable figure. A la vérité, *Muntingius* dans son *Histoire des Plantes d'Angleterre* a donné une description de la Rhubarbe, & une figure tirée de *Matthiol*, sous le nom de *Rhabarbarum lanuginosum*, sive *Lapathum Chinens. longifolium*; mais il n'avoit pas vu cette plante non plus que *Matthiol*, de qui il a emprunté cette description & cette figure. Car l'histoire qu'il en a fait, ne convient à aucune plante connue jusqu'à présent, ni à ce que l'on connoît sûrement de la Rhubarbe. C'est pourquoi il paroît vrai-semblable qu'il a fait cette description & cette figure sur les relations des Marchands & des Epiciers qui apportoient cette racine du Royaume de la Chine.

Il est fort surprenant qu'il ne se soit trouvé personne parmi le grand nombre d'Européens qui vont tous les ans dans la Chine, qui recherchant l'utilité publique, n'ait pas tâché de connoître plus parfaitement cette plante qui est si employée tous les jours en Médecine, & qui est d'un si grand revenu, & qu'il n'ait pas communiqué à ses compatriotes ce qu'il auroit appris de certain là dessus. Si les conjectures sont permises dans une chose si embarrassée & si obscure, en attendant

que quelqu'un fasse part au public de quelque chose de plus certain, je rapporterai ce qui me paroît plus probable.

Le R. P. Michel Boym, de la Compagnie de Jesus, dit dans son Livre qui a pour titre *Flora Sinensis, Viennœ Austriae edita, anno 1656.*, que la Rhu-  
barbe naît dans toute la Chine, &  
qu'elle s'y appelle *Tayhuam*, ce qui  
signifie très jaune, elle vient cependant  
plus abondamment dans les Provinces  
du Su-Civen, Xensy, & Socieu qui est la  
ville la plus proche des murs des Chi-  
nois : la terre dans laquelle elle vient  
est rouge & limoneuse, à cause des  
fontaines & des pluies. Les Chinois  
après avoir tiré cette racine de la terre,  
la coupent en morceaux, qu'ils met-  
tent d'abord sur de longues tables,  
& qu'ils retournent trois ou quatre  
fois le jour : afin que par ce moyen le  
suc s'incorpore dans ces morceaux, &  
y reste enfermé. Car l'expérience a  
apris que si on suspend d'abord ces  
morceaux pour les faire sécher, l'hu-  
meur onctueuse dont cette racine est  
remplie, s'évapore bientôt, & la ra-  
cine devient très légère, & perd ainsi  
toute sa vertu. Ensuite dans l'espace  
de quatre jours l'humeur s'étant figée,

„ on passe des fils au travers de ces ra-  
„ cines, on les expose au vent, à l'om-  
„ bre. L'Hyver est le meilleur tems pour  
„ tirer la Rhubarbe de la terre , avant  
„ que les feuilles vertes commencent à  
„ pousser, parcequ'alors le suc & la vertu  
„ sont remis & concentrés dans cette ra-  
„ cine. Si on la tire de la terre pendant  
„ l'Esté ou dans le tems qu'elle pousse des  
„ feuilles vertes , non - seulement elle  
„ n'est pas encore mûre , & n'a point ce  
„ suc jaune , ni de veines rouges , mais  
„ elle est encore poreuse & très-légère , &  
„ par conséquent elle n'approche point  
„ de la perfection de celle que l'on retire  
„ en Hyver.

On apportoit autrefois la Rhubarbe de la Chine par la Tartarie , à Ormuz & à Alep , de-là à Alexandrie , & enfin à Vienne.

Les Portugais l'apportoient sur leurs vaisseaux de la ville de Canton , qui est un port , & où se tient un Marché de la Chine. Les Egyptiens l'apportoient aussi à Aléxandrie par la Tartarie : présentement on nous l'apporte des Indes Orientales & de Moscovie. Elle croît abondamment dans cette partie de la Chine qui est voisine de la Tartarie ; nous ne savons pas encore si elle naît aussi en Mos-

216 DES MÉDICAM. EXOTIQUES ;  
covie. Il est très-vrai-semblable que les  
Moscovites nous l'apportent de la Tar-  
tarie & de la Chine.

On a envoyé depuis peu de Moscovie  
à MM. de Jussieu , célèbres Professeurs  
de Botanique au Jardin du Roi de Paris ,  
une plante qui s'appelle *Rhabarbarum*  
*folio oblongo , criso , undulato , flabellis*  
*sparsis*. Cette même plante avoit déjà été  
envoyée du même pays pour la vraie  
Rhubarbe de la Chine , par M. Rand ,  
Directeur du Jardin de Chelsey en Angle-  
terre , sous le nom de *Lapathum Barda-*  
*næ folio undulato , glabro*. La manière dont  
cette plante fructifie , ne permet pas de  
douter que ce ne soit là une vraie espèce  
de Rhubarbe de la Chine : car non-seule-  
ment elle a été envoyée pour telle ; mais  
encore les graines de cette plante en-  
tièrement semblable à celles de la vraie  
Rhubarbe que M. Vandermonde , Doc-  
teur en Médecine de la Faculté de Paris ,  
avoit envoyée de la Chine , ne permettent  
pas d'en douter , non plus que la figure  
des racines de ces deux plantes , la couleur ,  
l'odeur & le goût , qui sont entièrement  
semblables. On la cultive aujourd'hui  
dans le Jardin du Roi de Paris , où elle  
vient très-bien , où elle fleurit & supporte  
les Hyvers les plus froids.

C'est

C'est une grosse racine vivace, arrondie, d'environ une coudée & plus de longeur, partagée en plusieurs grosses branches qui donnent naissance à d'autres plus petites, de couleur d'un roux noirâtre en dehors. Lorsqu'on enlève quelques morceaux de l'écorce, on trouve la substance pulpeuse de la racine, panachée de points de couleur jaune safranée, à peu près comme dans la Noix Muscade; dont le centre est d'une couleur de safran plus vive, & d'une odeur fort approchante de celle de la Rhubarbe de la Chine, que l'on apperçoit, surtout vers son colet. Lorsqu'on mâche celle qui est nouvellement tirée de la terre, elle a un goût visqueux mêlé de quelque amertume, qui affecte la langue & le palais; & sur la fin il est gommeux & un peu astringent.

Du sommet de la racine naissent plusieurs feuilles couchées sur la terre, disposées en rond les unes sur les autres; elles sont très grandes, entières, vertes, taillées en forme de cœur, & presque en fer de flèche, garnies de deux oreillettes à leur base, & portées sur de longues queues charnues, convèxes en dessous, aplatises en dessus, qui se partagent vers la base des feuilles en cinq côtes charnues, saillantes en dessous, & anguleuses:

K

218 *DES MÉDIC. EXOTIQUES*,  
celle qui est au milieu, s'étend dans toute  
la longueur de la feuille; celles qui sont  
latérales, se répandent obliquement, se  
partagent en plusieurs nervures, & s'éten-  
dent de tout côté & jusqu'au bord de la  
feuille qui est ondée & fort plissée: l'extré-  
mité de la feuille est obtuse & très légè-  
rement échancrée. Du milieu des feuilles  
s'élève une tige anguleuse, comprimée,  
cannelée, haute d'environ une coudée,  
garde un peu au dessus de son milieu de  
quelques enveloppes particulières, mem-  
breuses, qui l'entourent par leurs bases,  
& qui sont placées à des distances iné-  
gales jusqu'à son extrémité.

Les fleurs en sortant de ces enveloppes,  
forment des petites grapes, & chaque fleur  
est portée sur un petit pédicule particu-  
lier, blanc & menu, & elles sont sem-  
blables à celles de notre Rhapontic; mais  
elles sont une fois plus petites, elles  
n'ont point de calyce, & sont d'une  
seule pièce, en forme de cloche, étroites  
par la base, découpées en six quartiers  
obtus, & alternativement inégaux & plus  
petits. Des parois de cette fleur s'élè-  
vent neuf filets déliés & aussi longs, &  
chargés de sommets oblongs, obtus, &  
à deux bourses. Le pistille qui en occupe  
le centre, est un petit embryon triangu-

laire, couronné de trois stigmates recourbés & aigrettes : cet embryon devient une graine pointue, triangulaire, dont les angles sont bordés d'un feuillet membraneux. Elle pousse dans le Printemps, fleurit au mois de Juin, & ses graines meurissent aux mois de Juillet & d'Août dans ces pays-ci.

La Rhubarbe contient beaucoup de soufre & de sel fixe, avec une petite quantité de sel acide, unis ensemble par beaucoup de terre. Ces principes mêlés ensemble font un composé gommeux, dont on sépare facilement la gomme & la terre, en assez grande quantité. Car de 3ij. de Rhubarbe on retire par le moyen de l'eau commune 3j. & xij. grains d'extrait gommeux. On découvre très-peu de résine dans cette racine, & elle est même dé'ayée par beaucoup de sel alkali : de sorte que par le moyen de l'esprit de vin ; de 3ij. de Rhubarbe, à peine a-t-on 3iij. d'extrait salin résineux. Cet extrait se dissout facilement dans l'eau commune, à cause de l'abondance du sel qu'il contient ; & c'est pour cette même raison que la teinture de Rhubarbe faite avec l'esprit de vin, ne devient pas laiteuse comme les autres teintures résineuses, lorsqu'on la jette dans l'eau.

K ij

Tous les Médecins reconnoissent deux vertus dans la Rhubarbe ; savoir, d'évacuer les humeurs, surtout celles qui sont bilieuses, & de fortifier par une douce abstraction les parties de l'estomac & des intestins. Elle passe pour un excellent cholagogue : elle lève les obstructions du foie ; c'est pour cela que quelques-uns l'appellent l'ame, la vie & la thériaque du foie. On l'emploie utilement dans la jaunisse, les diarrhées, les gonorrhées & les fleurs blanches. Elle a aussi la vertu de tuer les vers. Tantôt on l'emploie comme un remède cholagogue, tantôt comme un altérant : mais de quelque manière qu'on l'emploie, c'est un excellent remède que l'on peut prescrire en sûreté aux enfans, aux adultes, aux vieillards, aux femmes grosses, & aux femmes en couche.

Malgré tous les éloges que l'on donne à la Rhubarbe, il ne faut pas croire qu'elle n'est jamais nuisible. Car elle dessèche le ventre, elle attaque les reins, la vessie & le cerveau. Ce remède ne convient donc pas lorsque les viscères sont échauffés, lorsque le sang est devenu trop ardent, & que la fièvre est forte. La Rhubarbe guérit la jaunisse qui dépend d'une bile épaisse & visqueuse, qui est

arrêtée dans les pores biliaires, & qui ne peut se séparer du sang : mais si la jaunisse dépend d'une bile trop exaltée, volatile & bouillante, qui soit répan-due par tout le corps, alors l'expérience fait voir que ce remède n'est point utile. *Fallope* reproche à la Rhubarbe qu'elle nuit aux maladies des reins & de la ves-sie ; car elle excite de l'ardeur dans ces parties. *Simon Pauli* observe qu'un trop long & trop fréquent usage de la Rhu-barbe a causé le vertige. D'où l'on doit conclure qu'il faut user de précaution dans l'usage que l'on en fait.

On la prescrit en substance, & on la fait mâcher & avaler avant le repas pour aider la digestion, pour fortifier l'ésto-mac & les intestins, dans les obstructions du foie, de la rate ou du mésentère : ou bien on la prescrit en infusion dans les cachexies des enfans, pour faire mourir les vers & pour évacuer la matière ver-mineuse. On la donne en substance, de puis 9<sup>ss</sup>. jusqu'à 3j. & en infusion jus-  
qu'à 3j. Quelques-uns prétendent di-mi-nuer sa vertu purgative, & augmenter sa vertu astringente, en la torréfiant légè-rement ; mais cette préparation ou cette correction est inutile : car on ne manque pas de remèdes astringens que l'on puisse

K iiij

222 *DES MÉDIC. EXOTIQUES*,  
mêler avec la Rhubarbe, ou donner après  
que l'on a fait précédé une purgation  
faite avec la Rhubarbe.

On a coutume de préparer de la ma-  
nière suivante l'Extrait de Rhubarbe dans  
les Boutiques.

Rx. Rhubarbe concassée & coupée par  
petits morceaux, fbj.

Versez dessus  $\frac{1}{2}$ liv. d'eau de Chico-  
rée, faites macérer s. l. à une douce  
chaleur du feu pendant 12. heures.  
Passez l'infusion au travers d'un linge;  
versez sur la masse qui reste  $\frac{1}{2}$ j. d'es-  
prit de vin. Faites macérer pendant  
6. heures : séparez la teinture en ver-  
tant par inclination, & mêlez - là  
avec l'infusion précédente. Evapo-  
rez l'humidité jusqu'à la consistance  
d'Extrait, dont la dose est depuis 3*fl.*  
jusqu'à 3*j.* sous la forme de Bols  
ou de Pilules. Mais il faut observer  
que la Rhubarbe en substance purge  
bien mieux que l'infusion, la déco-  
ction & même l'extrait, quand même  
on donneroit ceux-ci en double dose.

Rx. Rhubarbe choisie, Tartre soluble,  
ana 3*j.*

Faites infuser pendant la nuit dans  $\frac{2}{3}$ v*j*  
d'eau de Chicorée. Faites fondre dans  
l'infusion  $\frac{2}{3}$ *lb.* de Manne de Calabre,

Passez, & donnez cette potion pour faire couler la bile, & l'évacuer.

Ou bien :

Rx. Moëlle de Cassie tirée récemment, 3vj.

Rhubarbe pulvérisée, Tartre vitriolé, ana 3fl.

M. F. un bol. Ou bien :

Rhubarbe en poudre, 3j.

Jalap, 3fl.

Aquila alba, gr. x.

Electuaire lénitif, 3ij.

M. avec f. q. de Syrop de Chicorée composé de Rhubarbe. F. un bol purgatif. Ou bien :

Rx. Rhubarbe en poudre, 3j.

Jalap, 3fl.

Ipécacuanha, gr. x.

M. avec f. q. de Syrop de Chicorée composé de Rhubarbe. F. un bol pour la dysenterie.

Rx. Rhubarbe concassée & coupée en petits morceaux, 3j.

Infusez dans libij. d'eau de fontaine.

Infusez séparément 3j. de limaille de Fer, dans 3vj. de bon Vin.

Faites macérer pendant 6. heures.

Passez les deux infusions, & les méllez. Le malade prendra quatre ou cinq verres de cette liqueur par jour,

Kiv

long-tems après avoir mangé, pour lever les obstructions du foie, de la rate, & pour guérir les fleurs blanches, après avoir fait précédé les remèdes convenables.

Rx. Rhubarbe en poudre, 3ij.

Panacée Mercurielle, 3j.

Baume de Copahu, 3jß.

M. F. un Electuaire, dont la dose est 3j. que le malade prendra tous les jours le matin & le soir, pour guérir la gonorrhée. Il sera purgé tous les trois ou quatre jours avec les Pilules Mercurielles.

On emploie la Rhubarbe dans la *Poudre contre les vers*, de Charas; la *Confec-  
tion Hameth*; l'*Electuaire Catholique*,  
de *Diaprun*, de *Psyllium*; l'*Extrait pan-  
chymagogue*, de *Crollius*; l'*Extrait Catho-  
lique*, de *Sennert*; l'*Extrait beni*, de  
*Schroder*; les *Pilules de Rhubarbe*, *Sine  
quibus*; les *Polychrestes*, *Mercurielles*, de  
*Charas*; les *Pilules panchymagogues*, de  
*Quercetan*; le *Syrop de Chicorée com-  
posé*, le *Syrop fortifiant*, le *Syrop hy-  
dragogue*; le *Syrop apéritif cacheotique*,  
de *Charas*; les *Trochisques de Rhubar-  
be de Renaudot*.

LE RHAPONTIC, Rhaponticum, *Off. P. &  
& P. nos, Diosc.* est une racine oblongue,

ample, branchue, brune en dehors, jaune en dedans, coupée transversalement, montrant des cannelures disposées en rayons, tirées de la circonférence au centre; molasse, spongieuse; d'une odeur qui n'est pas désagréable; d'un goût amer, un peu astringent & acré; visqueuse & gluante, lorsqu'on la tient un peu dans la bouche.

Nous avons déjà dit que cette racine est différente de la Rhubarbe des Boutiques; ce qui est évident par la description du Rhapontic tirée de *Dioscorides.* » Le Rha que quelques uns appellent *Rheum*, dit-il, vient dans les pays qui sont situés le long du Bosphore. » C'est de là qu'on nous l'apporte. C'est une racine noire, semblable à la grande Centaurée, mais plus petite & plus rousse, fongueuse, un peu unie, sans odeur. » Le meilleur est celui qui n'est point carié, qui devient gluant dans la bouche & un peu astringent, qui a une couleur pâle, & tirant un peu sur le jaune lorsqu'on l'a mâché. «

Cette description convient fort bien au Rhapontic de *Proper Alte.* ou des Boutiques. Il le place, aussi-bien que *Morison* & d'autres, parmi les espèces de *Lapathum*, mais mal-à-propos. *M. Tour-*

K v

226 DES MÉDICAM. EXOTIQUES ;  
nefort en fait un genre particulier, &  
il l'appelle RHABARBARUM FORTE, *Dios-*  
*coridis & Antiquorum, I. R. H. RHAPON-*  
*TICUM, P. Alp. exot.*

Sa racine qui est ample, branchue,  
pouise des feuilles aussi larges que celles  
de la Bardane, mais plus rondes, & mu-  
nies de nerfs épais comme le Plantain.  
Du milieu des feuilles s'élève une tige  
qui a plus d'une coudée de haut, & plus  
d'un pouce de grosseur : elle est creuse,  
cannelée; & aux endroits de ses nœuds, il  
vient des feuilles alternatives de neuf  
pouces de long, qui d'une rondeur vont  
se terminer en pointes. Les fleurs y sont  
à tas, disposées en de grosses grapes ra-  
meuses; elles sont d'une seule pièce  
formée en cloche, blanches, & ordinaire-  
ment divisées en cinq ou six parties  
obtuses : du centre de chaque fleur sor-  
tent plusieurs étamines courtes qui en-  
vironnent un pistille triangulaire, lequel  
se change en une semence de pareille  
forme, longue de deux lignes; chacun  
de ses trois angles se prolonge en s'atté-  
nuant dans une aile feuillée d'une façon  
élégante.

Le Rhapontic n'aît, non seulement sur  
le mont Rhodope dans la Thrace, mais  
encore dans plusieurs endroits de la Scy-

thie. On le cultive communément dans les jardins d'Europe.

La racine de Rhapontic purge modérément en poudre jusqu'à la dose de 3ij. ou 3fl. en infusion ou en décoction, depuis 3fl. jusqu'à 3vj. mais elle est plus astringente que la vraie Rhubarbe : c'est pourquoi on ne doit pas mépriser ce remède dans la diarrhée & la dysenterie.

On emploie le Rhapontic dans la *Poudre* appellée *Diarrhodon Abbatis*, la *Poudre Diatiron Santalon*, & dans la *Thériaque d'Andromaque l'Ancien*.

Outre le Rhapontic on emploie dans les Boutiques, & même ce qui est encore pis, on substitue souvent à la vraie Rhubarbe, des racines que l'on apporte des Alpes, des Pyrénées, & des montages de l'Auvergne; ou celles que l'on cultive dans les jardins, que l'on vend pour le Rhapontic. Ce sont les racines de plantes que l'on appelle *LAPATHUM folio rotundo Alpinum*, *J. E. LAPATHUM HORTENSE TENUIFOLIUM*, sive *MONIANUM*, *C. B. P. HIPPOLAPATHUM ROTUNDIFOLIUM & PSEUDO RHA Recentiorum*, *L. b. Icon. ou LAPATHUM HORTENSE LATIFO.UM*, *C. B. P. LAPATHUM MAJUS*, sive *RHABARBARUM MONACHORUM*, *J. B.*

Kvj

---

ARTICLE XXXI.

*De la Sarcepareille.*

**L**A Sarcepareille s'appelle SARSA-PARILLA & SALSA-PARILLA, *Off.* On trouve tous ce nom dans les Boutiques, des racines ou plutôt des branches de racines qui sont très-longues, & qui ont plusieurs aulnes, grosses comme des joncs, ou des plumes d'oye, pliantes, flexibles, cannelées dans leur longeur, dont l'écorce est mince, extérieurement de couleur rousseâtre ou de cendres. Sous cette écorce est une substance blanche, farineuse, un peu charnue, molle, & qui se réduit aisément en une petite poussière, quand on la frotte entre les doigts; qui ressemble à l'Agaric; d'un goût tant soit peu gluant, un peu amer, & qui cependant n'est pas désagréable. Le cœur de la racine est ligneux, uni, pliant & difficile à rompre. Il sort plusieurs de ces branches d'une même tête ou d'une

racine, transversalement, qui est de la grosseur d'un pouce, & écaillée. On nous apporte la Sarcepareille de la nouvelle Espagne, du Pérou & du Brésil.

On estime celle qui est pleine, moelleuse, solide, bien conservée, blanche en dedans, de la grosseur d'une plume d'oye, & qui se fend aisément en parties égales dans toute sa longeur comme l'ozier. On rejette celle qui est d'un gris noirâtre, qui est cariée, & qui répand beaucoup de poussière farineuse, quand on la fend ; & celle qui est trop grosse, comme celle que l'on apporte de Maranthon, Province du Brésil.

On apporte d'Amérique sous le nom de racines de Sarcepareille, différentes plantes semblables, ou plutôt de même genre que le *Smilax aspera*. Hernandez en rapporte quatre espèces qui croissent dans le Mexique & la nouvelle Espagne ; savoir, MECAPATLI seu ZARZA-PARILLA PRIMA, *Hernant.* qui est entièrement semblable au *Smilax aspera*; QUAUHMETATL, seu ZARZA-PARILLA secunda & tertia, *ejus.* qui poussent des feuilles semblables à celles du Basilic, qui sont pointues & divisées par quelques entailles; QUAUHMETAPATLI altera, seu ZARZA quarta, *ejusd.* qui a de grande feuill-

230 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
les, semblables à un cœur. On avoit  
coûtume d'apporter les racines de cette  
dernière espèce dans notre continent,  
dans le tems de cet Auteur.

*Monard* fait mention d'une certaine  
*Sarcepareille* qui croît à Quito, Province  
de la dépendance du Pérou.

Enfin, *Pison & Marcgrave* décrivent la  
*Sarcepareille* du Brésil, que les habitans  
de ce pays appellent *JUAPECANGA*. Elle  
jette ses racines au large, écailleuses,  
fort fibrées : ses tiges sont velues, sar-  
menteuses, ligneuses, souples, vertes,  
garnies d'éguillons de part & d'autres ;  
ausquelles il vient des feuilles dans un  
ordre alternatif, longues de six ou huit  
pouces, pointues des deux côtés, comme  
le représente la figure de *Pison*, ou si-  
gurées en cœur, selon *Hernandez & Mo-*  
*nard*; larges de trois ou quatre pouces,  
avec trois côtes remarquables étendues  
suivant la longueur, d'un verd clair en  
dehors & foncé en dessous, munies à  
leur queue de deux clavicules ou fibres  
qui nouent fermement la Sarcepareille  
aux autres plantes. Les fleurs y sont en  
grappes, & il leur succède des bayes d'a-  
bord vertes, rouges ensuite, & enfin noi-  
res, de la grosseur des médiocres cerises,  
ridées, contenant un ou deux noyaux,

d'une blancheur jaunâtre, qui renferment une amande dure & un peu blanche.

Dans l'Analyse Chymique, de  $\text{lbivs}$ . de Sarcepareille distillée à la cornue, on a retiré  $\frac{3}{4}$ j. de phlegme infipide :  $\frac{3}{4}\text{viii}.$  de phlegme un peu acide :  $\frac{3}{4}\text{xv}.$  d'esprit acide :  $\frac{3}{4}\text{xiv}.$  d'esprit rempli de sel, soit acide, soit urineux :  $\frac{3}{4}\text{vj}.$  d'une huile grossière, allant au fond de l'eau : & il est resté dans la cornue  $\frac{3}{4}\text{xxiiij}.$  de *Caput mortuum*, lequel étant bien calciné pesoit  $\frac{3}{4}\text{v}.$  &  $\frac{3}{4}\text{vijs}.$  dont on a retiré  $\frac{3}{4}\text{j}.$   $\frac{3}{4}\text{ij}.$  &  $\text{xxvij}.$  gr. de sel fixe qui approchoit de la nature de sel marin. On voit par là que l'effet de cette racine dépend d'un sel acide essentiel, mêlé avec une huile épaisse & beaucoup de terre.

Les anciens Grecs & les Arabes ne connoissoient pas la Sarcepareille. Ce sont les Espagnols qui ont apporté les premiers du Pérou l'usage de cette racine en Europe.

Cette racine est sudorifique, elle divise & atténue les humeurs qui sont visqueuses & ténaces. Elle passe pour un spécifique contre la maladie vénérienne, la goutte, les fluxions, la paralysie, les maladies chroniques & invétérées, qui viennent d'humeurs épaisses & visqueuses,

232 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
& pour dissiper les tumeurs contre nature  
qui sont opiniâtres, & même pour toutes  
les maladies de la peau, les dartes vives  
& les ulcères.

Voici quelle étoit la manière de pré-  
parer ce remède pour guérir les mala-  
dies vénériennes.

On faisoit macérer pendant 24. heures  
 $\frac{3}{4}$  iv. de Sarcepareille dans tbxv. d'eau,  
que l'on faisoit bouillir & réduire à la  
moitié. On passoit cette décoction au tra-  
vers d'un linge blanc, & on la gardoit  
pour l'usage. Après avoir préparé les  
malades comme il convient, on leur fai-  
soit prendre  $\frac{3}{4}$  viij. de cette liqueur chau-  
de le matin & le soir, quatre heures  
avant le repas; & après l'avoir prise on  
les couvroit bien dans leur lit, & on les  
faisoit suer pendant deux heures. Quel-  
ques uns mêloient de a fine poussière de  
Sarcepareille dans chaque verre de la  
décoction susdite. On continuoit ce re-  
mède pendant un mois, & quelquefois  
pendant quarante jours, lorsque la ma-  
ladie étoit opiniâtre, & on purgeoit les  
malades tous les dix jours. On prescri-  
voit une diète très-légère; car on ne don-  
noit aux malades que du biscuit & des  
raisins secs.

Les Espagnols & les peuples de l'Amé-

rique méridionale avoient coutume de guérir les maladies vénériennes par cette méthode. Mais elle n'a pas réussi dans nos pays qui sont plus froids : ce qui vient, premièrement, de ce que la peau de nos malades est serrée & moins propre à la sueur ; secondelement, de ce que nous ne gardons pas une diète aussi exacte & aussi légère que cette maladie & l'usage de la Sarcepareille le demandent. Car si l'on en doit croire *Nicolas Monard*, les Indiens avoient coutume d'amaigrir & de faire mourir presque de faim ceux qui étoient attaqués de cette maladie, en leur faisant observer la diète la plus exacte ; ils leur interdisoient toute boisson & toute nourriture, pendant trois jours entiers, & ne leur donnoient rien autre chose qu'une liqueur chaude, épaisse, exprimée de la Sarcepareille.

Les particules de la Sarcepareille sont plus fines que celles de la Squine ou du Gayac ; & c'est pour cela qu'elles excitent une plus grande sueur. On la donne depuis 3<sup>fl</sup>. jusqu'à 3ij. en substance, & jusqu'à 3<sup>fl</sup> en décoction. *Monard* avertit qu'il faut s'abstenir de cette racine dans les fièvres & dans les maladies aiguës ; on l'emploie principalement dans les pti-fanes sudorifiques & desséchantes.

Rx, Sarcepareille coupée par petits morceaux,  $\frac{3}{3}ij.$

Gayac,  $\frac{3}{3}ij.$

Faites bouillir dans lbv. d'eau de fontaine, réduites à lbv.

On fera prendre cette ptisane par verrées.

Rx. Sarcepareille,  $\frac{3}{3}ij.$

Mettez- es dans le corps d'un jeune poulet, dont on aura ôté les entrailles.

F. bouillir dans lbvj. d'eau commune réduites à lbv. pour 4. bouillons altérans, que l'on fera prendre de quatre heures en quatre heures pour le rhumatisme.

Rx. Sarcepareille,  $\frac{3}{3}vj.$

Racine de Squine,  $\frac{3}{3}ij.$

Coquilles de Noix avec les zestes, N°.  $xL.$

F. bouillir dans lbvij. d'eau commune réduites à lbvij. Le mala le en prendra quatre ou cinq verres par jour aux heures accoutumées, pour le rhumatisme, les catarrhes & la paralysie.

Rx. Racines de Sarcepareille & de Squine, ana  $\frac{3}{3}ij.$

Ecorce & bois de Gayac,  $\frac{3}{3}i.$

Sassafras,  $\frac{3}{3}s.$

Vif argent renfermé dans un nouet, lb*s.*

F. bouillit dans l'evj. d'eau commune réduite à l'iv. F. un apozème contre les maladies vénériennes, les catarthes & la paralysie.

Rx. Racines de Sarcepareille,  
Sommîtes de petite Centaurée,  
Racines d'Aristoloche ronde, ana 3j.  
Feuilles de petit Chêne & d'Ivette,  
Graines de Millepertuis, ana 3 j.  
Racine d'Angélique, 3ß.  
Cannelle, 3ß.  
Safran, 3j.  
Clous de Gérofle, 3ß.  
Pulvérisez le tout.

M. avec f. q. de Miel de Narbonne.  
La dose est 3jß. tous les jours le matin à jeun, pendant un an pour la goutte, & le rhumatisme qui vient d'une cause froide.

[ On nous apporte différentes racines sous le nom de *Sarcepareille*, que l'on distingue facilement de la véritable. Telle est la racine d'une plante que l'on appelle *ARALIA caule nudo*, *Lin. H. Cl. 113 & Gron. flor. Virg. 34.* *ARALIA caule aphillo*, radice repente, *D. Sarrasin. Vail. Serm. de Struct. flor. 43.* *ARALIA CANADENSIS* *aphillo caule*, *Boerh. Ind. alt. 63.* *ZARSA-PARILLA VIRGINIENSIS nostratis dicta*, lobatis umbelliferæ foliis,

236 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
AMERICANA, Pluk. Alm. 396. CHRISTO-  
PHORIANA VIRGINIANA, Zarsæ radicibus  
surculosis & fungosis, SARSA-PARILLA  
nostratibus dicta, Pluk. Alm. 98. T.  
238. f. 5.

La racine de cette plante est rempante, longue de cinq à six pieds, moelleuse, épaisse, odorante, & moins compacte que la vraie Sarcepareille. Elle pousse une tige haute d'environ une coudée, d'un rouge foncé, velue, laquelle se partage en trois rameaux, longs de cinq ou six pouces : chaque rameau porte cinq feuilles oblongues, larges de deux pouces, & longues de trois, dentelées sur leur bord ; de l'endroit où se divise la tige, sort un pédoncule nu qui se sépare en trois brins chargés chacun d'un bouquet de fleurs, entouré à sa base d'une fraise de petites feuilles : chaque fleur est portée sur un filet long d'un demi pouce, dont le calice est très-petit, à cinq dentelures, placé sur la tête de l'embryon. Les feuilles sont au nombre de cinq, disposées en rond. L'embryon qui porte la fleur, devient une baie rouge, creusée à sa partie supérieure en manière de nombril, aplatie, à quatre ou cinq angles, & partagée en autant de loges, dont chacune renferme une graine aplatie & cannelée.

Cette plante croît dans la Virginie & le Canada, entre les 40, 45 & 47<sup>e</sup> degrés de latitude. Les habitans de ces pays l'appellent *Salcepareille*; parce qu'elle a presque la figure & les vertus de la véritable. On lit dans le discours de *M. Vaillant* sur la structure des fleurs, *L. C.* que *M. Sarrafin*, Conseiller dans le Conseil souverain de Canada, & Médecin très habile, a guéri un malade d'une vomique, qui deux ans auparavant avoit été guéri d'une hydropisie anasarque, par le moyen d'une boisson faite avec les racines de cette plante. ]

## A R T I C L E XXXII.

*Du Sénéka.*

**L**E Sénéka est la racine d'une plante qui s'appelle POLYGALACAULE SIMPLICI ERECTO, foliis ovato-lanceolatis, alternis, integerrimis, racemo terminatrice erecto, *Gron. Flor. Virg. 80. POLYGALA VIRGINIANA* foliis oblongis, floribus in thyrsos candidis, radice alexipharmacâ, *Miller.* En Anglois THE RATTLE-SNAKEROOT; en François, Racine contre la morsure du serpent à sonnettes, ou le Seneka.

Cette racine est vivace, longue d'un demi empan ou d'un empan, de la grof-

238 DES MÉDICAM. EXOTIQUES;  
feur environ du petit doigt, plus ou moins, selon que la plante est plus ou moins avancée; tortueuse, partagée en plusieurs branches, garnies de fibres latérales, & d'une côte saillante qui s'étend dans toute sa longueur; elle est jaunâtre en dehors, blanche en dedans, d'un goût acre, un peu amer & légèrement aromatique. Les tiges qui en partent, sont nombreuses; les unes droites, & les autres couchées sur terre, menues, jaunâtres, simples, sans branches, cylindriques, lisses, foibles, & d'environ un pied de longueur. Ces tiges sont chargées de feuilles ovales, pointues, alternes, longues d'environ un pouce, lisses, entières, & qui deviennent plus grandes à mesure qu'elles approchent plus du sommet: elles paroissent n'avoir point de queue. Les mêmes tiges sont terminées par un petit épi de fleurs clair-semées, entièrement semblables à celles du Polygala ordinaire, mais plus petites, alternes & sans pédicules. On distingue la racine du Sénéka par une côte membraneuse, saillante, qui règne d'un seul côté dans toute sa longueur. *M. Tennent*, Médecin Anglois (\*) qui a demeuré plusieurs années

(\*) Lettre écrite à l'Academie Royale des Sciences, & Essai on the pleuryssy.

dans la Virginie , attribue à cette racine une vertu diaphorétique, diurétique, alé-xipharmaque ; celle de résoudre le sang visqueux , tenace & inflammatoire ; celle de purger , & même d'exciter quelquefois le vomissement : & il rapporte que les Indiens la regardent comme une spé-cifique contre le venin du serpent à sonnettes. Il raconte qu'il a vu deux habi-tans de ce pays mordus par ce serpent. Le lendemain de leur blessure tourmen-tés des mêmes symptômes que ceux de la pleurésie & de la péripneumonie ; savoir , la difficulté de respirer , la toux , le cra-chement d'un sang coagulé , le pouls fort & fréquent. Le pied blessé étoit fort en-flé , & les lèvres de la plaie étoient livi-des. Ils avoient pris d'abord , après leur blessure , de la racine de *Sénéka* en pou-dre ; ce qui n'avoit pas empêché que tout leur corps ne s'enflât en peu de minutes , avec une très grande foiblesse , & pres-que sans pouls. Mais ils racontent que dès que le remède avoit commencé à se répandre dans les veines , les forces & le pouls étoient aussitôt revenus , & l'enflure diminuée peu à peu. Ils prenoient dans ce tems-là trois fois le jour de la décoction de cette racine dans du lait , & ils de-voient continuer jusqu'à ce que la plaie

240 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
fût entièrement guérie. Ils n'appliquoient  
sur le pied eusté qu'un cataplasme fait avec  
la décoction de cette racine dans du lait.  
C'étoit dans le mois de Juillet, tems au-  
quel le venin du serpent à sonnettes est  
très-pernicieux, & dans lequel les anti-  
dotes qui sont utiles en Hyver, & lors-  
qu'il ne fait pas encore bien chaud, ne  
sont pas capables de guérir le mal. Mais  
en quelque tems que l'on emploie le *Sé-  
néka*, pourvu qu'on le fasse assez tôt,  
il chasse le venin qui est dans les veines,  
il résout le sang coagulé, il dissipe la  
tumeur, il rétablit le pouls foible & lan-  
guissant; enfin il rend la santé aux ma-  
lades, qui mourroient sans cela en quel-  
ques minutes.

Le même *M. Tennent* ayant reconnu  
la vertu & l'efficacité de cette racine,  
pour résoudre le sang coagulé & tenace,  
en a conclu qu'elle pourroit être encore  
utile dans les autres maladies qui vien-  
nent de l'épaississement du sang: & ayant  
observé que ceux qui étoient mordus du  
serpent à sonnettes, étoient attaqués d'une  
difficulté de respirer, de la toux, & du  
crachement de sang, comme s'ils eussent  
eu véritablement une pleurésie ou une  
péripneumonie; & sachant d'ailleurs que  
ces maladies sont entretenues par un  
sang

CHAP. I. ART. XXXII. 241  
sang épaissi , il a essayé ce remède dans ces maladies , ce qui lui a réussi heureusement. Voici la méthode qu'il suivait.

Lorsqu'il y avoit pléthore & de la fièvre , il faisoit tirer 3x. de sang du côté opposé au côté malade ; ou du pied , si les deux côtés étoient attaqués. Ensuite il donnoit au malade d'abord après la saignée , trois cuillerées dans la Teinture suivante ; ce qu'il faisoit continuer de six heures en six heures , jusqu'à ce que les symptomes diminuaissent.

Rx. Racine de Seneka , 3ij.  
Valériane sauvage , 3jß.

Pilez-les ensemble dans un mortier : ensuite mettez les en digestion au bain de sable pendant 6. heures dans 1bij. de bon vin vieux de Canarie , dans un vaisseau convenable & couvert , versez ensuite la liqueur par inclination & gardez-la , pour le besoin. Ensuite

Rx. Baume de Copahu , & sel volatil huileux , ana gout. xv.

M. F. prendre au malade dans un verre de boisson ordinaire , de deux heures en deux heures , entre chaque dose de la Teinture susdite.

La boisson ordinaire est une infusion tiède de racines de Guimauve.

Tom. II.

L

La décoction de la racine de Seneka toute seule à la dose de ʒij. dans tib.j. d'eau de fontaine réduite à la moitié, & adoucie par quelque syrop pectoral fait avec le miel, a aussi fort bien réussi, pourvu que l'on ait saigné d'abord le malade, & qu'on lui ait fait user dès le commencement de cette décoction.

Mais lorsque la fièvre est en quelque façon nerveuse, il faut préférer la Teinture. Car dans ce cas la racine de Valériane sauvage fait des merveilles; & il faut préférer les Baumes de Copahu & de Gilead aux autres pectoraux, lorsqu'il est nécessaire d'en employer.

Le même Auteur assure encore, que l'on peut employer cette racine en poudre à la dose de xxxv. gr. au commencement de la maladie; mais la douleur ne diminue pas sitôt, que si l'on donnoit de la Teinture.

Si le malade a été attaqué depuis quelques jours & qu'il n'ait pas fait pendant ce tems usage de la Teinture, il faut continuer l'usage du Baume, quand même il se trouveroit mieux.

Si la douleur & la fièvre ne diminuent pas beaucoup le second jour, il faut réitérer la saignée, & tirer ʒx. de sang; mais il est rare que l'on en ait besoin.

Car dans l'intervalle de 24. heures les symptomes diminuent le plus souvent très considérablement par l'usage de cette Teinture.

Cependant dans ceux qui sont fort pléthoriques, & en qui l'équilibre des solides & des liquides a été fort affoibli, il faut quelquefois répéter la saignée le même jour, quatre heures après la première dose de la Teinture ; mais il est très rare que l'on soit obligé de saigner une troisième fois.

Ce remède excite quelquefois le vomissement, & d'autres fois il purge doucement & assez heureusement. Mais si le malade est fort affoibli, & qu'il ne supporte pas facilement le vomissement, les absorbans faits de quelques coquillages que l'on voudra, arrêtent le vomissement : on les mêle dans la Teinture. Ou bien, on donnera xij. grains de Sel de Tartre dans une petite dose d'eau de Cannelle affoiblie.

*M. Tennent* assure qu'en donnant ce remède de cette manière, il a tiré des portes de la mort plusieurs malades attaqués de pleurésie & de périplemonie.

Dans les maladies nerveuses ou dans les fièvres lentes qui ressemblent à la pleurésie ou à la périplemonie, il se

Lij

244 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
sert de la même Teinture avec un heureux  
succès, sans faire saigner; & il assure  
qu'en peu de jours les malades sont entière-  
ment rétablis.

On a aussi donné de la racine en pou-  
dre de notre *Polygala* ordinaire , à la  
dose de xij. grains, avec assez de succès  
pour les malades. Elle a excité des cra-  
chats abondans ; & le sang que l'on a  
tiré le lendemain de l'usage de cette ra-  
cine , étoit moins couenneux & beaucoup  
plus brillant. Mais la racine du *Seneka*  
excite des crachats plus abondans , & elle  
atténue & divise plus puissamment le  
sang & la lymphe épaisse. ]

---

#### ARTICLE XXXIII.

##### *De la Serpentine de Virginie.*

**L**A Serpentine de Virginie , ou la Vipérine Virginienne, s'appelle SERPENTARIA VIRGINIANA , COLUBRINA VIRGINIANA , & PISTOLOCHIA VIRGINIANA , Off. & RADIX SNAQROEL NOVÆ ANGLIÆ , Corn. C'est une racine fibreuse , menue , légère , brune en dehors , jaunâtre en dedans , d'une odeur agréable , aromatique , approchant un peu de l'odeur de la Zédoaire , d'un goût un

peu âcre & amer. On nous l'apporte de la Virginie.

Il faut choisir celle qui est récente, aromatique, pure, & non mêlée avec d'autres racines. Quelques-uns confondent cette plante avec la racine du Cabaret de Virginie ; mais le coup d'œil les distingue facilement, puisque les racines de ce Cabaret sont noires ; il s'appelle *ASARUM VIRGINIANUM* *Pystolochia* foliis subrotundis, *Cyclaminis* more maculatis, *Pluk. Phyt. Tab. 78. SERPENTARIA MAJOR vel NIGRA, OFFIC. Dale Pharmacol.*

*Thomas Johnson*, qui a corrigé l'*Histoire de Gerard*, assure que c'est la racine d'une plante qui s'appelle *ARISTOLOCHIA*, *PISTOLOCHIA ALTERA*, *J. B. 3. 563. PISTOLOCHIA CRETICA*, *C. B. P. 307. PISTOLOCHIA ALTERA semper virens*, *Clus.* Mais *J. Rai*, habile Botaniste, qui avoit dit la même chose dans son premier volume de l'*histoire des Plantes*, d'après *Johnson*, paroît en douter dans le second volume : & enfin il pense différemment dans le troisième ; & il prouve que cette plante est différente de la Pistoleche de Crète de *Clusius*, d'après *Pluknet* qui assure que l'on nous apporte de Virginie les racines de trois plantes,

L iiij

**246 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,**  
sous le nom de *Serpentaires de l'irginie.*

*La première s'appelle ARISTOLOCHIA POLYRRHIZOS auriculatis foliis, VIRGINIANA, Pluk. Phyt. SERPENTARIA ALTERA, Virginiana vulgò, Raii Hist. T. 3. 393.*

Cette racine est un paquet de fibres & de chevelus attachés à une tête, de laquelle s'élève une tige haute de neuf pouces, garnie de quelques feuilles en forme de cœur & portées chacune sur une petite queue. Ces feuilles en naissant sont pliées par le milieu, ont la figure d'une oreille, & une longue pointe à leur extrémité supérieure. Les fleurs naissent du bas de la tige sur de longs pédicules : elles sont longues, creuses, droites, comme celles des Aristoloches ; portées sur un petit embryon qui devient un petit fruit à cinq angles, lequel renferme de petites graines semblables aux pépins du raisin.

*La seconde se nomme ARISTOLOCHIA Violæ fruticosæ foliis ; VIRGINIANA, cuius radix Serpentaria dicitur, Pluk. Phyt.* C'est une racine composée de fibres très-menus & blanches, de laquelle s'élève une tige le plus souvent seule, gresle, garnie de peu de feuilles placées sans ordre, larges d'environ un pouce,

fermes , taillées en forme de cœur à leur base , & allongées & terminées par le haut en une pointe aigue , soutenues chacune sur une queue d'un pouce de longueur. Les fleurs naissent vers le bas de la tige ; les graines sont petites , & semblables à celles que contient la Figue.

*La troisième* est appellée ARISTOLOCHIA , PISTOLOCHIA caule nodofo , seu SERPENTARIA VIRGINIANA , D. Banister , Pluk. Phyt. & c'est la vraie espèce de Serpentaire.

Cette racine n'est qu'un composé de petites fibres, de couleur jaune, d'une odeur & d'un goût aromatique. Elle pousse une ou deux tiges , lisses , ou du moins très-peu velues , cylindriques , souvent droites , ni quadrangulaires , ni couchées vers la terre , ni grimpantes comme les sarments. Les feuilles naissent sur la tige alternativement , & sont placées sur chaque nœud ; elles sont minces , longues , pointues , taillées en manière de cœur vers la queue , un peu velues en dessus , rudes en dessous , & à côtes saillantes , un peu gluantes , & s'attachant aux doigts. Les fleurs sortent près de la terre , elles sont seules ou au nombre de deux ; dont le talon qui est large , rond en forme de bonnet , soutient un pavillon ouvert dans

L iv

243 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
le centre , lequel est de couleur de pourpre foncé ; le reste de la fleur est d'un jaune sale. Le fruit est à six angles , en forme de poire , & a environ un pouce de diamètre lorsqu'il est parvenu à sa maturité. Cette plante n'est pas toujours verte ; car lorsque les semences sont mûres , les feuilles & les tiges se fanent & se dessèchent.

La Serpentaire de Virginie distillée à la cornue donne beaucoup d'esprit acide , & une huile , soit subtile , soit grossière ; & il ne reste que peu de *Caput mortuum* dans la cornue , rempli de sel alkali fixe. On retire de cette racine un extrait salin , résineux , soit par le moyen de l'eau , soit par l'esprit de vin ; mais on ne retire pas une résine pure : par où l'on voit que la vertu de cette racine dépend d'un sel acide , de parties huileuses & d'un sel alkali fixe , mêlés ensemble.

Cette racine passe pour diurétique , diaphorétique & aléxipharmaque. Elle résiste au venin & à la pourriture des humeurs , & on la recommande comme un remède très-puissant & très-certain contre la morsure empoisonnée du serpent appellé *Boicininga* , d'où elle a pris son nom. On mâche cette plante , & on en avale le jus d'abord après la morsure ,

& on en applique les feuilles pilées sur la plaie : on dit qu'elle guérit de la morsure des chiens enragés , & qu'elle empêche l'hydrophobie dans ceux qui ont été mordus. Elle fait mourir les vers & elle détruit la pourriture vermineuse. De plus , on lui attribue la vertu fébrifuge & antihystérique. On en prescrit la poudre seule , ou mêlée avec d'autres remèdes , depuis x. gr. jusqu'à 3<sup>β</sup>. & en infusion jusqu'à 3ij.

R. Racine de Serpentaire de Virginie , 3<sup>β</sup>.

Pattes noires d'Ecrevisses prép. 3j.

Syrop d'Œilllets de jardin , f. q.

F. un bol contre la fièvre maligne , pour empêcher la putréfaction.

R. Serpentaire de Virginie en poudre , gr. xx.

Vieille Thériaque , 3<sup>β</sup>.

F. un bol pour exciter la sueur dans les fièvres d'un mauvais caractère.

R. Serpentaire de Virginie coupée par petits morceaux & pilée , 3vj.

F. bouillir dans 3xij. d'eau , réduites à 3vj.

Ajoûtez sur la fin , de la Cochenille pilée , 3<sup>β</sup>.

Passez la liqueur , & faites-y dissoudre , tandis qu'elle est encore chaude , 3j. de Miel de Narbonne.

L v

250 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,

Cette solution faite, & la liqueur refroidie, ajoutez Eau Thériacale 3*fl.*

On donnera deux ou trois cuillerées de cette liqueur de trois heures en trois heures dans les fièvres malignes & putrides, pour exciter la sueur ou la transpiration, pour empêcher l'épaississement du sang que causent les poisons froids, & pour chasser hors du corps les miasmes venimeux.

Rx. Serpentaire de Virginie,

Racine de Contrayerva,

Poudre de Vipère, ana 3*fl.*

M. On recommande cette poudre dans les fièvres malignes contre les poisons froids, & pour les fièvres intermittentes dans lesquelles on la donne au commencement du paroxysme.

On prépare avec cette racine une Teinture qui s'appelle en Angleterre Teinture de Virginie.

Rx. Racines de Serpentaire de Virginie en poudre, 3*ij.*

Teinture de sel de Tartre, 3*xvj.*

M. & tirez la Teinture par digestion, f. l.

On emploie cette racine dans la Pou-  
dre épileptique de Londres, dans la Pou-  
dre de la Comesse de Kanth, ou de Pat-  
tes d'Ecrevisses, de Charas.

## ARTICLE XXXIV.

*Du Turbith.*

**L**E Turbith, *Turbith* ou *Turpethum*, paroît avoir été inconnu à *Dioscorides* & aux anciens Grecs. Les Arabes sont les premiers qui en ayent fait mention, quoiqu'ils paroissent fort incertains sur son origine.

Il est surprenant que *Sérapion*, *Chapitre du Turbith*, transcrive mot pour mot l'histoire du *Tripolium* tirée de *Dioscorides*, à laquelle il joint ensuite celle qu'il a tirée des Arabes qui ont décrit le vrai Turbith, tel qu'*Avicenne* le rapporte.

Il est assez évident par l'observation de *Matthiol*, que le Turbith des Boutiques & des Arabes n'est pas le *Tripolium* de *Dioscorides*; parce que le Turbith dont on use communément, n'a aucune odeur, & qu'il ne laisse pas une si grande acreté après qu'on l'a goûté.

*Avicenne*, selon l'interprétation de *Saumaise*, dit que l'on trouve dans les Boutiques, sous le nom de *Turbith*, des morceaux de bois, soit gros, soit petits, apportés des Indes, gris & blancs, longs, unis ou lissés en dehors, sans ri-

L vij

252 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
des, creux en dedans comme des mor-  
ceaux de roseau, faciles à broyer, & qui  
étant écrasés ne laissent aucune nervure  
ou filament. Par où il est vrai-semblable  
qu'*Avicenne* connoissoit le Turbith des  
Indes. Il ne dit rien sur son origine.  
*Mésué* rapporte que le Turbith est la  
racine d'une plante qui a les feuilles de  
la Férule, mais plus petites, & qui est  
pleine de lait. L'un, dit-il, vient dans  
les jardins, & l'autre est sauvage; & par-  
mi ces deux espèces il distingue le grand,  
le petit, le blanc, le jaune & le noir.  
Mais on ne sait pas sûrement quelles sont  
ces différentes espèces de Turbith.

*Mésué* paroît confondre & prendre in-  
différemment le Turbith Indien, pour  
les autres racines des plantes férulacées.

*Actuarius* établit deux sortes de Tur-  
bith, peut-être à cause de leur couleur,  
blanche & grise, qu'*Avicenne* a attri-  
buées au Turbith : le blanc, que quel-  
ques uns croient être l'*Alypum* de *Dios-*  
*corides*; l'autre est le noir, que l'on dit  
être la racine du *Puuisa*. Quelques nou-  
veaux ont prétendu que le *Tithymale*  
*Myrsinæ* est le Turbith des Arabes;  
d'autres, la *Scammonée* d'Antioche;  
d'autres, les différentes espèces de Tha-  
phie. Enfin *Garzias* a trouvé dans l'Orient

la racine que l'on emploie tous les jours dans les Boutiques pour le véritable Turbith, & il en a découvert l'origine. Et *M. Herman*, qui a rendu de grands services à la Botanique, a décrit très-exactement cette plante dans son Catalogue des Plantes du jardin de Leyde.

Ainsi le Turbith qui s'appelle TURPETUM sive TURBITH, *Off. TERBADH*, *Avicen.* TURBEDH, *Arab.* تُرْبَدَهُ, *Græcor.* recentior, est une racine ou l'écorce d'une racine séparée de sa moëlle, ligneuse, desséchée ; coupée en morceaux oblongs, de la grosseur du doigt, résineux, bruns ou gris en dehors, blanchâtres en dedans, d'un goût un peu acre, & qui cause des nausées.

On doit choisir celle qui est un peu résineuse, nouvelle, grise en dehors, unie, non ridée, blanche en dedans, non cariée, & qui n'est pas trop couverte en dehors de gomme ou de résine. Car les imposteurs ont coutume de froter à l'extérieur avec de la gomme ou de la résine les morceaux de cette racine, afin qu'elle paroisse plus gommeuse.

La plante s'appelle CONVOLVULUS INDICUS, alatus, maximus, foliis Ibisco non nihil similibus, angulosis, TURBITH OFFIC. *H. Lugd. Bat. Catal. TURPE-*

Cette racine qui a plus d'un pouce d'épaisseur, se plonge dans la terre d'environ trois ou quatre coudées, en serpentant beaucoup : elle est ligneuse, partagée en quelques branches, couverte d'une écorce épaisse & brune; laquelle étant rompue, laisse échapper un suc laiteux, gluant, qui devient aussitôt qu'il se dessèche, une résine d'un jaune pâle, d'un goût douceâtre d'abord, ensuite piquant & excitant des envies de vomir. Du colet de cette racine sortent des tiges sanguineuses, branchues, garnies de quatre aîles ou feuillets membraneux différemment entortillés, ligneuses à leur origine, de la grosseur du doigt, rousseâtres, vertes dans toute leur étendue, ayant six ou sept aunes & plus de longueur, dont quelques-unes sont couchées sur la terre, & d'autres en s'élevant se lient par différentes circonvolutions aux arbres & aux arbrisseaux voisins. Ces tiges portent des feuilles qui ont chacune une queue ailée & creusée en gouttière : elles sont assez semblables à celles de la Guimauve, molles, couvertes d'un peu de duvet très-court & blancheâtre, anguleuses, crênelées sur leur bord, & un peu

pointues. De l'aisselle des feuilles qui se trouvent près de l'extrémité des rameaux, sortent des pédicules plus longs que les queues des feuilles, plus fermes, qui ne sont point ailés, ni creusés en gouttière, & qui portent trois ou quatre têtes oblongues & pointues. Chaque tête est un bouton de fleur, dont le calyce est composé de cinq petites feuilles vertes, panachées de rouge, duquel sort une fleur d'une seule pièce, blanche, semblable pour la figure & la grandeur à celle du grand Liseron ordinaire. L'intérieur de cette fleur est rempli de cinq étamines pâles, & d'un style porté sur la tête de l'embryon. La fleur étant passée, l'embryon grossit, devient une capsule à trois loges, séparées par des cloisons membraneuses, & remplies de graines noirâtres, arrondies sur le dos, & anguleuses de l'autre côté, de la grosseur d'un grain de Poivre.

Il croît abondamment dans les lieux couverts, humides, sur le bord des fossés, derrière les buissons, & dans les autres endroits champêtres loin de la mer, dans l'Isle de Ceylan & le Malabar.

Pour en faire usage en Médecine, on recueille les grosses racines pleines de

256 DES MÉDICAM. EXOTIQUES ;  
lait & de beaucoup de résine., & non pas  
les tiges , comme le dit *Garzias*. Les raci-  
nes que l'on nous envoie , sont tirées de  
Guzarate , où il y en a une grande abon-  
dance.

Dans l'Analyse Chymique du Turbith  
on retire non-seulement un phlegme acide  
& urinaire , mais encore une grande  
quantité de sel volatile concret , de l'huile ,  
& de la terre. Par le moyen de l'eau ,  
on en retire beaucoup d'extrait gom-  
meux ; & par l'esprit de vin , une cer-  
taine portion d'extrait résineux. De plus ,  
l'infusion de Turbith donne la couleur  
rougeâtre au papier bleu : d'où l'on peut  
conjecturer que la vertu du Turbith dé-  
pend d'une certaine gomme résineuse ,  
composée de sel Ammoniac uni avec une  
une huile épaisse.

Le Turbith passe pour un remède ef-  
ficace pour tirer puissamment des parties  
les plus éloignées du corps , les humeurs  
épaisses & gluantes ; de sorte qu'il est  
passé en proverbe que *ce que l'Agaric ne*  
*tire pas ; le Turbith le fait ; & ce que le*  
*Turbith ne tire pas , la Coloquinte le fait.*  
On le recommande dans les maladies  
longues , surtout celles qui sont froides ,  
principalement dans la goutte , la para-  
lysie , & l'hydropisie. On le donne en

substance depuis xv. gr. jusqu'à 3j. & en infusion depuis 3j. jusqu'à 3ij.

On en fait un Extrait avec le vin, & une Résine par l'esprit de vin ; mais on fait peu d'usage de ces préparations. On donne l'Extrait depuis 3j. jusqu'à xxx. gr. & la Résine jusqu'à xv. gr.

Quelques-uns regardent ce remède comme suspect, parcequ'il excite des coliques, qu'il nuit à l'estomac, & qu'il amaigrit tout le corps. Mais on corrige ces défauts par les aromatiques, les stomachiques, le Gingembre, la Cannelle, les Clous de Gérofle, le Mastic, & le Sucre.

De plus, on le prescrit rarement seul ; parceque c'est un remède paresseux, & qui n'agit que fort tard. C'est pour cela qu'on le mélange avec d'autres purgatifs.

Rx. Turbith Gommeux, 3ij.

Feuilles de Séné, 3j.

Cannelle, 3j.

Bon vin, 3vj.

Infusez pendant la nuit.

Passez. F. prendre au malade.

Rx. Turbith, Hermoïdes, Séné, ana 3j.

Aquila alba, 3j.

Scammonée, 3f.

Rob d'Yéble, f. q.

M. F. un Electuaire, qui est excellent pour la goutte & l'hydropisie, La dose est 3j.

On emploie le Turbith dans l'*Electuaire Diaturp.th*; le *Diaphenix*; la *Bénéfice Laxative*; l'*Electuaire Diacartham*; l'*Electuaire de Citron*; l'*Extrait Catholique de Sennert*; l'*Extrait panchymagogue de Crollius*; les *Pilules d'Agaric*; les *Pilules aggregatives ou polychrestes, cochées, férides, tartares*, de *Quercetan*; la *Poudre pour la goutte*, de *Paracetse*.

Quelques uns substituent au vrai Turbith les racines de quelques plantes, telles que sont le *LASERPITIUM foliis latioribus lobatis*, *Mor. Umb. quæ THAPSIA*, *Off APIUM PYRENAICUM Thapsiæ facie*, *Inst. & THAPSIA* sive *TURBITH GARGANICUM* semine latissimo, *J. B.* Mais on doit rejeter ces racines, qui sont si âcres qu'elles causent l'inflammation de l'estomac & de la gorge, & qui sont des purgatifs beaucoup plus violens que le Turbith.

---

#### ARTICLE XXXV.

##### *De la Zédoaire & du Zérumbeth.*

**D**ioscorides & Galien ne font aucune mention de la Zédoaire ni du Zérumbeth. Ces remèdes étoient fort en usage chez les Arabes. Ils les ont décrit

¶ brièvement, de même que bien d'autres, & ils sont si incertains & si différens entre eux, que leurs écrits ne peuvent nous servir pour éclaircir l'histoire de ces Simples.

Plusieurs d'entre eux, comme *Sérapion* & *Rhaës*, veulent que la Zédoaire & le Zurembeth soient la même chose. *Avicenne* distingue la Zédoaire du Zérumbeth; & de plus, deux espèces de Zédoaire : l'une qui est semblable à la racine de l'Aristolochie; & l'autre qui croît avec le Napel, & qui en est l'antidote : & elle s'appelle *Bisbua* feu *Napellus Moyſi*, aut *Anthora*. *Sérapion* qui interprète le mot de *Zérumbeth* par celui de *Zédoaire*, dit que ses racines sont semblables à celles de l'Aristolochie ronde : il ajoute qu'il est semblable au Gingembre par la couleur & le goût, & qu'on l'apporte de la Chine. Mais lorsqu'*Avicenne* distingue encore le Zérumbeth, il dit que ses racines sont semblables au Souchet, mais plus grandes, & moins odorantes, de couleur grise, & il ajoute qu'on l'apporte de la Chine. Le même Auteur distingue encore le Zérumbeth & le Zarnab; ou plutôt il en parle comme de choses différentes que *Sérapion* confond : ainsi, selon *Sérapion* la Zédoaire,

260 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
le Zérumbeth & le Zarnab sont une même chose. Si donc les principaux même des Arabes ont différens sentimens sur ces plantes , ce seroit en vain que nous tâcherions de les distinguer par leurs écrits.

Ainsi laissant à part ces disputes , commençons l'histoire de la Zédoaire & du Zérumbeth , tels qu'on les vend dans les Boutiques.

On y trouve deux racines sous le nom de Zédoaire : l'une est longue , & l'autre est ronde. Quelques-uns croient que ce n'est que différentes parties de la même racine.

La Zédoaire longue , *ZEDOARIA LONGA* , *Off.* est une racine tubéreuse , dense , solide , de deux , trois , quatre pouces de longueur , de la grosseur du doigt , qui se termine par les deux boutis en une pointe mousse ; de couleur de cendre en dehors , blanche en dedans ; d'un goût acre , un peu amer , aromatique ; de peu d'odeur , mais agréable ; qui est douce & aromatique lorsqu'on la pile ou qu'on la mâche , & qui approche en quelque façon du Camphre.

Il faut choisir celle qui est grande , compacte , pleine , non ridée , dont la substance est comme grasse , visqueuse ,

qui est un peu difficile à mordre à cause de sa solidité , qui est la plus odorante , & qui n'est point du tout percée de trous.

La Zédoaire ronde , *ZEDOARIA ROTUNDA* , *Off.* est une racine entièrement semblable à la Zédoaire longue , par sa substance , son poids , sa solidité , son goût & son odeur : elle n'en diffère que par la figure ; car elle est sphérique , de la grandeur d'un pouce : sa superficie est un peu inégale , & éminente dans les endroits où l'on a coupé des fibres , elle se termine quelquefois en une petite pointe , par laquelle elle a coutume de germer lorsqu'elle est encore dans la terre.

On nous apporte l'une & l'autre de la Chine , selon *Garzias* & selon *Paul Herman*. On trouve plus rarement la ronde dans les Boutiques , que la longue. Nous ne savons pas de quelle plante viennent ces racines.

Samuel Dale croit d'après *Breyn* & *Rai* , que c'est la racine d'une plante qui s'appelle *MALAN-KUA* , *H. Malab.* P. 11. 17. *BON-TSIAPPO* , *Braman*. *COLCHICUM ZEYLANICUM* flore *Violæ* , odore & colore *Ephemeri* , *Herman*. *Parad. Bat.* *Prod. 304.*

Cette racine est bulbeuse, couverte d'une membrane coriace, grise en dehors, blanche en dedans, compacte, aqueuse, garnie de plusieurs fibres chevelues; épaisse d'un doigt, à laquelle sont attachés plusieurs bulbes, ovalaires, au nombre de six, placés deux à deux les uns sur les autres, lissés, garnis de côté & d'autre de petits cheveux: ces bulbes sont compactes, gras & mucilagineux en dedans; ils ont l'odeur & le goût du Gingembre, mais ils piquent moins la langue. Du sommet de la racine s'élève une gaine blanche, membraneuse comme dans le Safran, dans laquelle sont renfermées quatre ou cinq fleurs portées sur de longs pédoncules qui naissent du fond de cette gaine. Ces fleurs sont à trois pétales, ou même à six, & alors trois sont de la longueur du doigt & de largeur d'un tuyau de paille: ils recouvrent les autres pétales ou la fleur même; ils se réflechissent & tombent en dehors, la fleur étant ouverte. Des pétales qui occupent le milieu, deux sont longs, étroits & terminés en pointe, & le troisième qui leur est opposé, est partagé en deux, de manière que cette fleur paroît être à quatre pétales: elle est panachée de bleu, de blanc, de rouge, de

pourpre & de jaune. Les deux autres sont blancs dans presque toute leur étendue ; de sorte cependant qu'on y apperçoit les mêmes couleurs , mais avec peine. Il sort du fond de cette fleur un filet simple , pourpré , terminé par une languette jaunâtre. Ces fleurs ont une odeur agréable , qui surpasse celle de la Violette & des Lys , & sortent de la terre avant les feuilles ; & étant tombées , le calyce se renfle , & devient une capsule dans laquelle sont contenues des graines. Les feuilles sont longues d'un empan , & ont trois ou quatre travers de doigt de largeur : elles se terminent en pointe , & elles sont lisses , unies d'un verd gai , soutenues sur une queue épaisse , & très-courte , laquelle par une base large , & comme feuillée , enveloppe la tige & donne naissance à une côte qui traverse la feuille dans toute sa longueur : les tiges ont à peine une coudée de hauteur. Le goût & l'odeur des feuilles est le même que dans le Gingembre.

*M. Herman rapporte une autre espèce de Zédoaire , dans son Catalogue du Jardin de Leyde ; savoir , ZEDOARIA ZEYLANICA Camphoram redolens , Musæi Zeylonici : HARAN-KAHÀ Zeylanen- fium , dont les feuilles sont d'un côté d'un*

264 DES MÉDICAM. EXOTIQUES ,  
rouge de pourpre obscur : les queues des  
feuilles sont faites en forme de quille de  
vaisseau , d'un rouge obscur & un peu  
hérisées , sortant immédiatement de la  
racine , & non de la tige.

La Zédoaire distillée avec de l'eau com-  
mune fournit une huile essentielle , dense  
& épaisse , qui se fige & prend la figure du  
Camphre le plus fin : elle a donc une  
huile essentielle très-fine , unie avec un  
sel acide très-volatil ; l'union de ces deux  
substances forme une résine semblable au  
Camphre , qui est enveloppée de beau-  
coup de terre , d'où dépend son énergie.

Cette racine est aléxipharmaque , c'est-  
à-dire , qu'elle résiste aux poisons , à la  
morsure des animaux venimeux , & à  
la peste . Elle excite puissamment les  
sueurs. Elle incise efficacement & elle  
fait évacuer le phlegme visqueux & épaisse  
dans les poumons , & qui cause la diffi-  
culté de respirer , & l'asthme. Elle divise  
& résout l'amas de séroités trop vis-  
queuses , qui croupit dans l'estomac &  
les intestins. Elle chasse les vents , & gué-  
rit les douleurs de coliques qu'ils cau-  
sent. Elle fortifie l'estomac , elle aide la  
digestion ; elle arrête le vomissement , le  
cours de ventre , en affermissant le ton  
de ces viscères relâchés , & en rendant  
plus

plus vives les oscillations des fibres. Elle ranime la circulation du sang, & elle y met de nouvelles particules spiritueuses, lorsqu'il est devenu comme vapide & dépouillé d'esprits, qui entretiennent la fermentation qui fait la vie. C'est pourquoi elle est souvent utile dans les maladies scorbutiques, apoplectiques, & paralytiques, de même que les autres aromates volatils. Cependant il faut prendre garde de donner cette racine dans les tempéramens qui sont naturellement chauds ; car elle dessèche trop les fibres : elle épaisse encore les humeurs qui le sont déjà trop, & par conséquent elle agrit le mal ou le change en un autre plus considérable.

On la donne en substance depuis vj. gr<sup>s</sup> jusqu'à 3<sup>fl</sup>. ou en infusion jusqu'à 3ij. dans du vin ou dans de l'eau chaude en forme de Thé.

R<sup>e</sup>. Zédoaire longue, vrai Acorus,  
aaa 3<sup>fl</sup>.

Cannelle, 3j.  
Infusez dans 3vj. d'eau bouillante.

Le malade en prendra la colature  
avec un peu de Sucre.

R<sup>e</sup>. Racine de Zédoaire, Sucre,  
aaa 3ij.  
Baume du Pérou, gout. xiij.  
Tom. II. M

F. une poudre pour douze doses. Ou bien :

Rx. Zédoaire, Acorus, Galanga, Angélique , Cannelle , ana 3j.  
Clous de Gérofle , Ambre gris , ana 3f.

Sucré Rosat , 3vj.

F. une Poudre stomachique , pour aider la digestion : la dose est 3j. dans un verre de vin avant le repas, ou d'abord après, pour faciliter la digestion , & pour rétablir le ton de l'estomac qui est relâché , ou pour guérir les coliques venteuses.

Rx. Zédoaire en poudre , gr. vij.  
Suc de Citron , cuill. j.  
Esprit de soufre , gout. ij.

F. prenne au malade pour appaiser les nausées & le vomissement.

Rx. Zédoaire , 3vij.  
Iris de Florence , 3ij.  
Infusez pendant la nuit dans 3vj. de bon vin.

Passez la liqueur. Le malade en prendra une ou deux cuillerées de tems en tems pour aider l'expectoration.

Rx. Zédoaire ,  
Castoreum ,  
Serpentaire de Virginie ,  
Valériane sauvage , ana 3j.

Esprit de Cornes de Cerf succiné,

c. q.

Tirez-en la teinture, qui est excellente dans les maladies hystériques, depuis j. gout. jusqu'à x. dans un véhicule convenable.

On prépare avec la Zédoaire une Teinture & un Extrait, par le vin ou l'esprit de vin.

On a coutume de confire cette racine encore fraîche dans du Sucre, & on en fait usage pour fortifier l'estomac.

On l'emploie dans le *Vinaigre Théria-cal*, l'*Eau prophylactique* de *Sylvius de le Boé*, l'*Eau-de-vie Royale* de *Charas*, l'*Eau générale* ou le *grand Elixir de vie* de *Matthiol*, l'*Eau impériale de Londres*, la *Poudre de joie de Charas*, & le *Philonium Romain*.

Le *Zerumbeth*, *ZERUMBETH*, *Off. ZE-RUMBETH*, *Garz.* est une racine tubéreuse, genouillée, inégale, grosse comme le pouce, & quelquefois comme le bras, un peu aplatie, blancheâtre ou jaunâtre; d'un goût acré, un peu amer, aromatique, approchant du Gingembre; d'une odeur agréable. On le trouve rarement dans les Boutiques.

La plante s'appelle *ZINGIBER LATIFO-LIUM SYLVESTRE*, *Herman. ZERUMBEIH*,  
Mij

268 DES MÉDICAM. EXOTIQUES;  
*Garz.* WALINGHURU sive ZINGIBER SYLVESTRE Zeylanensisbus, *H.* *Lugd.* *Bat.*  
*Catal.* KUA, *H.* *Malab.* PACO-CEROCA  
Brasilienibus, *Pison* & *Marcgr.* ZINGIBER SYLVESTRE MAJUS, fructu in pediculo singulari *Sloane*, *Raii Histor.*

[ Sa racine est entièrement semblable à celle du Roseau, mais d'une substance tendre, rougeâtre : elle est garnie de fibres courtes & peu grosses, elle pousse une tige haute d'environ cinq pieds ; épaisse d'un pouce, cylindrique, qui n'est formée que par les queues des feuilles qui s'embrassent alternativement. Les feuilles sont au nombre de neuf ou de dix, disposées à droite & à gauche, membranuses, de la même figure, de la même grandeur & de la même consistance que celle du Balisier ordinaire, rougeâtres, & ondées sur leur bord ; d'un verd clair en dessus, & d'un verd foncé & luisant en dessous. De la même racine & tout près de cette tige sortent d'autres petites tiges de couleur d'écarlate, hautes d'environ un pied & demi, épaisses de quatre pouces, & couvertes de petites feuilles étroites & pointues, des aisselles desquelles naissent des fleurs d'un beau rouge, qui sont rangées comme en épî, ou en pyramide, & composées comme de trois

tuyaux posés l'un sur l'autre : ces tuyaux sont partagés en deux parties à leur extrémité, & de leur fond pousse une petite feuille un peu épaisse & jaunâtre, accompagnée de deux petits sommets de couleur pâle. Enfin le calyce qui porte un pistille allongé, menu, blanc, rouge à son extrémité, devient un fruit ovaïaire de la grosseur d'une prune, charnu, creux en manière de nombril, rouge en dehors & rempli d'un suc de même couleur ; il s'ouvre par le haut en trois parties, & est rempli de plusieurs semences rousses, dures, & nichées dans une pulpe filamentueuse.

Cette plante se plaît dans les forêts humides & le long des ruisseaux ; son fruit est un aliment très-agréable pour les bœufs & les autres bêtes de charge : elle vient en abondance dans l'Isle de Saint-Vincent, vers l'endroit que les Caraïbes appellent *Olaiou*. Du suc des fruits de cette plante on tire un beau violet, qui appliqué sur les toiles de lin, ou sur la soye, est ineffaçable. *Plum. Miff.* ]

Parmi les preuves qui font voir que la racine de cet aromate contient beaucoup de sel volatil, huileux, aromatique, la distillation en est une principale : car elle donne dans l'alambic une eau odo-

M iij

270 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
rante avec assez d'huile ; dans laquelle, si la distillation est récente, il nage un peu de sel volatil, sous la forme de neige ou de Camphre. Ce sel dissous dans l'esprit de vin, & mêlé, comme il convient, avec des Confitures, des Electuaires & autres choses semblables, est fort utile pour les crudités acides, les vents & les douleurs de l'estomac. Le suc nouvellement exprimé de la racine produit le même effet, mais avec une douce déjection du ventre.

La racine sèche & réduite en farine perd beaucoup de son acréte : c'est pourquoi on en fait du pain, dont les Indiens se nourrissent dans la disette. Le mucilage qui est attaché dans les interstices de la tête qui est écailleuse, se ressent un peu de la vertu de cet aromate ; c'est pourquoi on le croit utile pour guérir l'estomac dououreux & affaibli.

---

#### ARTICLE XXXVI.

##### *Du Gingembre.*

**L**E Gingembre, ZINGIBER sive GINGER, Off. Συγγίβερος, Diosc. & Gal. ZIMPIPERI & ZINGIBERI, Plin. est une racine tubéreuse, noueuse, branchue, un peu

applatie, dont la substance est un peu fibreuse, pâle ou jaunâtre, couverte d'une pellicule un peu brune, dont on a coutume de la dépoiller, lorsqu'elle est récente & avant qu'on nous l'apporte ; d'un goût très-acré, brûlant, aromatique comme le poivre ; d'une odeur très-agréable. On nous l'apporte de la Chine, de Malabar & de l'Isle de Ceylan, & même de quelques Provinces d'Amérique. Celle de la Chine est moins fibreuse, & passe pour la meilleure.

On estime celle qui est récente, blanche ou pâle, odorante : on rejette celle qui est rongée de vers, pleine de poussière, & dont la superficie a été couverte de bol ou de craye, pour remplir les trous que les vers ont fait : car elle y est fort sujette.

La plante s'appelle ZINGIBER angustiori folio, fœmina, utriusque Indiæ alumna, *Pluk. Alm.* p. 397. IRIS LATIFOLIA TUBEROSA, Zingiber dicta, flore albo, *H. Oxon.* MANGARATIA, *Pison.* GINGIBIL, *Bontii*, CHILLI Indiæ ORIENTALIS, seu ZINGIBER FŒMINA, *Hernand.* INSCHI, vel INSCHI KUA, *H. Malab.*

[ Cette racine qui a du rapport, dit le *P. Plumier* dans son manuscrit, avec celle du Roseau, est tendre, écailleuse,

M iv

272 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
blanche en dedans , pâle & rougeâtre en  
dehors, d'un goût très-piquant. Elle pouf-  
se trois ou quatre petites tiges cylindri-  
ques , épaisses d'un demi doigt , renflées  
& rouges à leur origine , & entièrement  
vertes dans le reste de leur longueur : de  
ces tiges , les unes sont garnies de feuil-  
les , les autres se terminent en une masse  
écailluse ; celles qui sont feuillées , ont  
environ deux pieds de hauteur , & ne sont  
formées que par la partie des feuilles qui  
s'embrassent. Les feuilles sont en grand  
nombre , alternes , épanouies en tout  
sens , semblables à celles du Roseau ,  
mais plus petites & plus molles , longues  
d'environ un demi-pied, pointues , qui ont  
un peu plus d'un pouce dans leur plus  
grande largeur , lisses , d'un verd gai , &  
partagées par une petite côte saillante  
en dessous ; les petites tiges qui se termi-  
nent en masse , ont à peine un pied de  
hauteur , elles sont entourées & couver-  
tes de petites feuilles verdâtres , & rou-  
geâtres à leur pointe : la masse qui ter-  
mine chaque tige , est d'une grande beau-  
té ; car elle est toute composée d'écailles  
membraneuses , d'un rouge doré , ou ver-  
dâtres & blanchâtres. De l'aisselle de  
ces écailles sortent des fleurs qui imi-  
tent celles de nos *Orchis* , & qui s'ou-

vrent en six pièces aigues en partie pâles, & en partie d'un rouge foncé, & tachetées de jaunâtre ; le pistille qui s'élève du centre, est très-menu, court, blanc, terminé par une pointe blanche, recourbée, & dont l'extrémité est rouge ; sa base devient un fruit coriacé, ovalaire, triangulaire, à trois loges, à trois panneaux, remplis de plusieurs graines.

Les masses ont une vive odeur ; les fleurs qui en sortent, durent à peine un jour, elles s'épanouissent successivement l'une après l'autre. Cette plante ne vient que dans les Jardins où on la cultive.

On cultive cette plante dans toutes les Provinces des deux Indes : on en sème la graine, ou on en plante la racine dans une terre grasse, humide & bien cultivée. Elle ne paraît point naturelle à l'Amérique ; mais elle a été apportée des Indes Orientales ou des Isles Philippines, dans la nouvelle Espagne & dans le Brésil.

Il y a une autre plante qui s'appelle **ZINGIBER SYLVESTRE MAS**, *Pison. M. Arom. ANCHOAS*, seu **ZINGIBER MAS**, *Hernand. KATOU INSCHI KUA, H. Malab.* qui diffère peu de la précédente. Les feuilles sont un peu plus larges & **u** des : les racines sont aussi plus grosses,

M v

274 DES MÉDICAM. EXOTIQUES ,  
& leur odeur n'est pas si forte , ni le goût  
si brûlant & si aromatique ; & c'est pour  
cela qu'on n'en fait pas tant de cas.

On ramasse tous les ans les racines de Gingembre où les fleurs sont séchées ; & ayant ôté l'écorce extérieure , on les jette dans la saumure : & après les avoir laissé macérer une ou deux heures , on les expose autant de tems au soleil ; ensuite on les place à couvert sur une natte , jusqu'à ce que toute l'humidité soit dissipée.

Les Indiens usent de Gingembre dans leurs bouillons , leurs ragoûts , & leurs salades. Ils mangent même en salade les racines vertes , coupées par petits morceaux , avec d'autres herbes assaisonnées de sel , d'huile & de vinaigre. On a aussi coutume de les confire avec du sucre , lorsqu'elles sont fraîches , pour les servir au dessert.

Le Gingembre fournit dans la distillation une huile essentielle , peu agréable , & très - acre : il contient un sel volatil , huileux , brûlant ou rempli du principe du feu , qui lui donne son goût , son odeur & ses forces.

*Galien* conclut que les parties du Gingembre sont moins fines que celles du Poivre ; parce que la chaleur du Gingem-

bre , quoique également forte , ne se fait pas sentir d'abord au goût ; mais elle dure plus long-tems que celle du Poivre ; d'où il conclut que sa substance est plus grossière & plus humide.

*Dioscorides* écrit qu'il amollit doucement le ventre. Cela est vrai , si l'on en mange les racines encore tendres & nouvelles : car celles qui sont vieilles , dessèchent plutôt , & resserrent le ventre.

Les Indiens regardent le Gingembre récent comme un très-excellent remède pour les coliques , la passion cœliaque & lientérique , les vieilles diarrhées qui viennent de froid , les vents , les tranchées & les autres maux de cette nature.

Lorsqu'il est récent & desséché , il fortifie l'estomac & aide la digestion , en dissipe la plénitude & celle des poumons , en consumant l'humeur superflue. Il aide & fortifie la mémoire & le cerveau : il est aussi utile à la foiblesse de la vue qui vient d'humidité : il excite l'amour & dissipe les vents. On le mêle avec les antidotes comme aléxipharmaque , & souvent avec les purgatifs , pour en augmenter la vertu , ou pour en corriger la mauvaise qualité.

Cependant il faut toujours user de  
M vj

276 DES MÈDIC. EXOTIQUES ;  
précaution , & en faire prendre très-rare-  
ment à ceux qui ont le sang trop bouil-  
lant , soit qu'ils se portent bien , soit qu'ils  
soient malades ; parce que tout Gingem-  
bre , soit sec , soit récent , soit confit ,  
allume le sang , & ouvre les orifices des  
veines . De plus , il ne faut pas le donner  
en grande dose aux mélancholiques ;  
parce que , dit *M. Herman* , il fait & rend  
entièrement immobiles les humeurs qui  
sont quelquefois trop épaisses & trop  
fixes .

On peut le donner tout seul en sub-  
stance depuis v. gr. jusqu'à xv. mais on  
le donne très rarement à cause de sa gran-  
de acrimonie ; en infusion ou en décoc-  
tion , on le donne depuis 3*fl.* jusqu'à 3*fl.*  
& confit , depuis 3*j.* jusqu'à 3*j.*

Rx. Gingembre confit , 3*fl.*

Conserve de Roses rouges , Ecorces  
de Limon confites , ana 3*j.*

Extrait de Genièvre , 3*fl.*

Cannelle , Noix Muscade , ana 3*fl.*

Syrop d'écorces de Citron ou de  
Coings , f. q.

M. F. un Electuaire pour aider la di-  
gestion , & pour prendre d'abord  
après le repas jusqu'à la dose de 3*j.*

On emploie le Gingembre dans la *Thé-  
riaque d'Andromaque* , le *Mithridate de*

*CHAP. I. ART. XXXVI. 277*  
*Dmoerate, le Diascordium de Fracastor, l'Electuaire de Satyrion, le Diaphénic, la Bénédicte laxative, l'Electuaire Caryocostin, la Confection Hamech, l'Electuaire de Carthame, celui de Citron, les Trochisques d'Agaric, celles d'Alhandal, les Pilules fétides & Polychrestes.*

---

## CHAPITRE SECOND.

### *Des Ecorces.*

---

#### ARTICLE I.

##### *De la Cannelle.*

**S**I les mots CASSIA & CINNAMOMUM des anciens ne signifient pas la même chose, ils marquent du moins des choses qui ont beaucoup de rapport & d'affinité. Les anciens Grecs distinguent deux principaux genres de Calle; l'une qu'ils appellent *Κασία σύριγξ*, ou *συρίγιος*, & l'autre qui a beancoup de rejettons, que quelques - uns appellent *εὐλικὴ Κασία*, ou *εὐλοκασία*.

Ce qu'ils appelloient *Κασία σύριγξ*, étoit composé d'une seule écorce roulée en forme de tuyaux, d'où est venu le mot de *εὐλοκασία* ou *ξυλικὴ κασία*. La

278 DES MÉDIC. EXOTIQUES,  
Casse ligneuse étoit composée de rejettons ligneux encore couverts de leur écorce , ce que *Dioscorides* appelle aussi *βλαστοὶ μοσχίτης*, c'est-à-dire , rejetton Mosylitique.

La Casse en tuyau , *Κασταὶ σπιρύξ*, étoit en usage & connue du vulgaire , & à bon marché, comme le rapporte *Galien* ; & c'étoit celle qu'*Andromaque* l'ancien & le jeune demandoient pour la composition de la Thériaque. Toutes les autres Casses , ou en bois , étoient plus rares : *Galien* en rapporte plusieurs espèces , savoir , *ἀσύφη* , *μωτὰ* , *γιλειρ* , qu'il dit être entièrement semblable à la Cannelle , & qui est en rejettons , ou pleine ; & celles qu'il nomme *Αράβω* & *Δαφνῖς*.

Il y a aussi beaucoup de genres de Cannelle peu différens entr'eux ; savoir , la Mosylitique *Μόσυλον* , qui est la plus excellente , noitâtre , ou d'un gris vineux , unie , dont les rameaux sont petits ; environnée de beaucoup de nœuds , âcre , mordante , échauffante & salée en quelque manière : ensuite celle de Montagne , *οὐρών* ; la noire , *μαλαχία* ; la blanche , *λευκὴ* ; celle qui est un peu rousse , *ιπονόρροιο* , auxquelles on ajoute la Cannelle en bois , & la fausse Cannelle.

Quelque différence que les anciens

Grecs ayant voulu établir entre la Cassé & la Cannelle, elles diffèrent seulement en ce que la Cannelle surpassé de beaucoup en odeur & en goût agréable, doux & aromatique, la Cassé, soit en tuyau, soit en rejettons. Et en effet, *Galien* observe que la plus excellente Cassé diffère peu de la moindre Cannelle, & qu'on la substitue à la Cannelle, mais en doublant le poids.

Les écrits des Araïbes chez qui les Grecs croient que naissoit la Cassé & la Cannelle, ne peuvent servir à éclaircir l'histoire de ces drogues. Car *Avicenne* appelle la Cassé de *Dioscorides*, *Selicha*, mot qui vient de l'Arabe *Selach*, qui signifie une écorce, à moins que l'on n'aime mieux le faire dériver du mot Grec *ξυλον*. Mais tout ce que l'on a écrit sur la Cassé de *Dioscorides*, on le lit presque sous le titre de *Selicha*, que les Interprètes des Arabes traduisent par ces mots, *Cassé en bois*, peut être mal à propos. *Avicenne* a donné la Cannelle sous le nom de *Dar Sini*, & il a traduit mot pour mot dans sa langue tout ce que *Dioscorides* a dit de la Cannelle : & au chapitre dans lequel il a rapporté dans les termes de *Dioscorides* toutes les différences de la Cannelle, il interprète

280 DES MÉDICAM. EXOTIQUES ;  
par le mot Arabe *Kerfa*, ce que l'auteur  
Grec appelle *Cannelle*. Peut-être ce mot de  
*Kerfa* est-il dérivé du mot Grec Κέρφη, qui signifie un rejetton, de même que  
*Dar Sini* signifie un rejetton de la  
Chine.

Il faut examiner présentement si la  
Calle & la Cannelle des Anciens est la  
même chose que notre Cannelle, appel-  
lée communément en Latin *Cinnamomum*  
ou *Canella*, ou si ce sont des choses dif-  
férentes. C'est sur quoi il y a une grande  
dispute parmi les Auteurs.

Un grand nombre, parmi lesquels est  
*Matthiol*, croient que la Calle de *Dios-  
corides* est notre Cannelle; & ce n'est pas  
sans raison, comme il paroît par la des-  
cription même de *Dioscorides* & de *Ga-  
lien*. Ils croient aussi que le *Cinna-  
momum* des Anciens est entièrement incon-  
nu ou perdu présentement. Les autres  
avec *Dodoné* soupçonnent que le *Cinna-  
momum* des Anciens n'éroit autre  
chose que de tendres rameaux de l'ar-  
bre qui porte le Clou de Gérolle : ce qui  
n'est pas tout à fait dépourvu de raisons;  
puisque la description de *Dioscorides* &  
de *Galien*, du *Cinnamomum Mosyliticum*,  
paroît convenir aux tendres rameaux ou  
aux petites branches de cet arbre. Ce-

pendant il n'est pas vrai semblable que les Clous de Gétofle qui sont si aromatiques & si excellens , ayant été inconnus de gens qui étoient continuellement parmi ces arbres , & surtout des Marchands avides du gain , qui en ramassoient avec tant de soin les petites branches.

D'autres croient que la Cassé & la Cannelle des Anciens étoient la même chose, ou provenoient du même arbre ; avec cette différence cependant , que la Cassé étoit une écorce séparée du bois , & la Cannelle de tendres rejettons encore entiers du même arbre ; ce qui me paroît très-vrai-semblable. Car *Dioscorides* assure que la Cannelle a quelque ressemblance avec la Cassé qui s'appelle *Mosylétique* ; & *Galien* dit que la Cannelle est par sa nature en quelque façon semblable à la Cassé que les Barbares appellent *Gizi*. De plus , le même *Galien* rapporte qu'il a vû quelques rameaux de Cassé parvenus à la hauteur d'un abrisseau , entièrement semblables à la Cannelle au premier coup d'œil , par la petitesse de leur écorce , & par les signes qui dénotent certainement la Cannelle , qui sont l'odeur & le goût. De plus , *Theophraste* & les autres Anciens ayant écrit qu'il n'y avoit que l'écorce de la Cannelle qui fût

282 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
utile, je crois qu'on en peut conclure  
avec beaucoup de probabilité, que notre  
Cannelle ordinaire, la Canneille des An-  
ciens & leur Casse sont la même chose;  
& que toutes les espèces de Cannelle ne  
diffèrent entr'elles que par le lieu où elles  
naissent, & la manière dont on les ap-  
porte. Car autrefois on apportoit sous  
le nom de Cannelle toute la plante déjà  
grande, ou les jeunes rejettons tout en-  
tières; sçavoir, l'écorce avec le bois; &  
sous le nom de Casse, l'écorce seulement  
séparée du bois. Mais comme on s'ap-  
perçut que le bois étoit entièrement inu-  
tile, on apporta seulement l'écorce, &  
on laissa le bois; coutume qui s'observe  
encore à présent. La différence du lieu  
& du terroir de ces espèces d'aromates  
étoit encore très-grande; car on observe  
encore aujourd'hui que la même espèce  
de l'arbre de la Cannelle fournit une écor-  
ce différente, selon les différens pays.  
Car la Cannelle de Ceylan, de Malabar,  
de Java, ne font pas la même, non plus  
que celle qui est cultivée & celle qui ne  
l'est pas. Bien plus, il y a encore de la  
variété, selon l'âge de l'arbre, & ses dif-  
férentes parties dont on tire l'écorce. La  
Cannelle d'un jeune arbre diffère de celle  
d'un vieux arbre; l'écorce du tronc, diffère

de celles des branches; & l'écorce de la racine , de l'écorce de l'un & de l'autre.

Tout ce que les Anciens ont dit de l'origine de la Cassé ou de la Cannelle, est fabuleux ou incertain. On alloit autrefois chercher ces aromates par un chemin si long & si difficile , que les Anciens n'ont pû en avoir une connoissance parfaite. Mais parce qu'ils coutoient cher , & que l'avidité du gain étoit extrême , les Marchands racontoient différentes fables sur l'origine & la difficulté de ramasser ces marchandises , afin d'en augmenrer par là le prix. Nous passons donc sous le silence ces fictions , & nous allons à l'histoire de notre Cannelle.

La Cannelle commune, CINNAMOMUM, sive CANELLA VULGARIS, *Off.* est une écorce mince, tantôt de l'épaisseur d'une carte à jouer, tantôt de la grosseur de deux lignes : elle est roulée en petits tuyaux ou cannules , de la longeur d'une coudée , d'une demi-coudée , plus ou moins ; d'un pouce de large le plus souvent ; d'une substance ligneuse & fibreuse , cassante cependant , dont la superficie est quelquefois ridée , quelquefois unie , de couleur d'un jaune rougeâtre , ou tirant sur le fer ; d'un goût âcre , piquant , mais agréable , douceâtre , aro-

C'est la seconde écorce & l'intérieure  
de l'arbre qui s'appelle CINNAMOMUM  
sive CANELLA ZEYLANICA, C.B. P. LAU-  
RUS ZEYLANICA, baccis calyculatis Her-  
manni, Raii Histor. CASSIA CINNAMO-  
MEA, H. Lugd. Bat. CANELLA, quæ  
CUURDO, Pison. M. Arom. ARBOR CA-  
NELLIFERA ZEYLANICA, cortice acerrimo  
seu præstantissimo, qui CINNAMOMUM  
OFFIC. Breyn. 2. Prodr. [ CINNAMOMUM  
foliis latis, ovatis, frugiferum, Burm.  
Thes. Zeyl. pag. 62. Tab. 27. LAURUS  
foliis oblongo ovatis, trinerviis, nitidis,  
planis, Lin. H. Cliff. 154. ]

La racine de cet arbre est grosse, par-  
tagée en plusieurs branches; fibreuse,  
dure, couverte d'une écorce d'un roux  
grisâtre en dehors, rougeâtre en dedans,  
qui approche de l'odeur du Camphre.  
Le bois de cette racine est solide, dur,  
blanchâtre & sans odeur. Le tronc s'élève  
à trois ou quatre toises, il est couvert  
aussi-bien que les branches qui sont  
en grand nombre, d'une écorce qui  
est verte d'abord, & qui rougit ensui-  
te avec le tems: elle enveloppe le bois  
avec une petite peau & une croute gri-  
se; son goût est foible lorsqu'elle est

verte , mais douceâtre ; âcre , aromati-  
que & très-agréable lorsqu'elle est sèche.  
Cette écorce récente , séparée de sa crou-  
te qui est grise & inégale , enlevée en  
son tems & séchée au soleil , s'appelle  
Cannelle. Le bois est dur intérieurement ,  
blanc & sans odeur. Les feuilles naif-  
sent tantôt deux à deux , tantôt seules à  
seules : elles sont semblables aux feuilles  
du Laurier ou du Citronier ; elles sont  
longues de plus d'une palme , lisses , lui-  
fantes , ovalaires , terminées en pointe :  
lorsqu'elles sont tendres , elles ont la  
couleur de foie ; selon qu'elles sont plus  
vieilles , plus sèches , elles sont d'un verd  
foncé en dessus , & d'un verd plus clair  
en dessous ; soutenues d'une queue d'un  
demi-pouce , épaisse , cannelée , terminée  
par trois filets nerveux qui s'étendent  
tout le long de la feuille , saillans des  
deux côtés , d'où partent de petites ner-  
vures transversales. Enfin elles ont le goût  
& l'odeur de la Cannelle , caractère qui  
les distingue principalement de la feuille  
du *Malabathrum*. Les fleurs sont peti-  
tes , étoilées , à six pétales , blancheâtres ,  
& comme disposées en gros bouquet à  
l'extrémité des rameaux , portées sur des  
pédicules d'un beau verd , d'une odeur  
agréable , & qui approche de celle du

Muguet : au milieu de la fleur est renfermé un petit cœur composé de deux rangs d'étamines , avec un pistille verd, noirâtre au sommet, qui se change en une baye ovalaire , longue de quatre ou cinq lignes , lisse , verte d'abord , ensuite d'un brun bleuâtre , tachetée de pointes blanchâtres , fort attachée à un calyce un peu profond , un peu épais , verd , partagé en six pointes. Elle contient sous une pulpe verte , onctueuse , astringente , un peu acré & aromatique , un petit noyau cassant , qui renferme une amande ovalaire , acré , presque de couleur de chair ou de pourpre légère. Cet arbre naît dans l'Isle de Ceylan , où il est aussi commun dans les forêts & dans les haies , que le Coudrier l'est parmi nous.

La Cannelle des Boutiques est une écorce tirée de petits arbres de trois ans. On a coutume de l'enlever au Printemps & en Automne , dans le tems que l'on observe une sève abondante entre l'écorce & le bois ; & lorsqu'on l'a enlevé , on sépare la petite écorce extérieure grise & raboteuse ; ensuite on la coupe par lames , on l'expose au soleil ; & là en se sèchant , elle se roule d'elle même comme nous la voyons. On choisit surtout le Printemps , & lorsque les arbres

s'ommencent à fleurir, pour enlever cette écorce. Après qu'on l'a enlevé, l'arbre reste nud pendant deux ou trois ans, & enfin il se revêt d'une nouvelle écorce, & est propre à la même opération.

On choisit la Cannelle d'un jaune tirant sur le rouge, odorante, aromatique, d'un goût vif, & cependant douceâtre & agréable. Toute sa vertu consiste dans la pellicule très-fine qui revêt intérieurement cette écorce ; puisque, selon *Herman*, on retire plus d'huile d'une livre de cette pellicule que de six livres de l'écorce entière.

La diversité de l'huile odorante que l'on retire de cette écorce, est certainement bien surprenante. Si on la distille lorsqu'elle est récente, elle donne beaucoup d'huile ; mais lorsqu'elle est vieille, elle en donne fort peu. On en retire deux sortes d'huile, l'une qui va au fond de l'eau, & l'autre qui nâge dessus ; celle-ci est pâle, l'autre est d'un roux ardent : l'une & l'autre est limpide, d'une odeur très-agréable, & d'un goût très-vif, & qui pique fortement la langue.

Par la distillation on retire de l'écorce de la racine une huile & un sel volatil, ou du Camphre : l'huile est plus légère que l'eau, limpide, jaunâtre, subtile,

188 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
qui se dissipe aisément dans l'air; d'une  
odeur forte, vigoureuse, agréable, qui  
tient le milieu entre le Camphre & la  
Cannelle; d'un goût fort vif.

Le Camphre de la Cannelle est très-  
blanc; il surpasse de beaucoup par la  
douceur de son odeur le Camphre or-  
dinaire; il est très-volatil, & se dissipe  
fort facilement; il s'enflame très-promp-  
tement, & il ne laisse point de marc  
après la déflagration.

L'huile des feuilles distillées va au  
fond de l'eau; elle est d'abord trouble,  
elle devient jaunâtre & transparente  
avec le tems; d'un goût douceâtre, âcre,  
aromatique, sentant un peu la Cannelle,  
& approchant un peu de l'odeur du Clou  
de Gérolfe.

Les fruits donnent deux sortes de  
substances. On en tire par la distillation  
une huile essentielle, semblable à l'huile  
de Genièvre, qui seroit mêlée avec un  
peu de Cannelle & de Clous de Gérolfe; &  
par la décoction, une certaine graisse  
épaisse qui ressemble au suif par sa con-  
sistance & sa couleur, d'une odeur pé-  
nétrante, dont les habitans des pays où  
naît la Cannelle, se servent dans leurs on-  
guents, & dont ils font des chandelles,  
desquelles personne ne se fert que le  
Roi

Roi. Dans les vieux troncs il y a des nœuds résineux, qui ont l'odeur du Bois de Rhodes.

La Cannelle est remplie d'un sel essentiel, soit acide, soit uriné, qui approche du sel Ammoniac, uni avec une huile essentielle aromatique, d'où son action paroît dépendre principalement. Les nouveaux Auteurs donnent à la Cannelle les mêmes vertus que les anciens attribuoient à leur Cassé. Elle échauffe & dessèche : elle est apéritive & résolutive ; elle est aléxipharmaque, & résiste aux poisons & à la malignité des humeuts, dont elle empêche la pourriture. Elle est propre pour exciter les règles, accélérer l'accouchement, fortifier tous les viscères, recréer les esprits, aider à la digestion, & dissiper les vents. On en fait un usage fréquent, lorsque les forces sont abattues ; dans la lipothymie, les fièvres malignes, les maladies froides de la tête, de la poitrine, de l'estomac, de la matrice, & dans les douleurs de colique. Elle est encore utile dans la suppression des règles, & dans les accouchemens difficiles.

On la donne en substance depuis 3j. jusqu'à 3b. ou 3j. & en infusion depuis 3b. jusqu'à 3ij.

Tom. II.

N

**290 DES MÉDICAM. EXOTIQUES ;**

On prépare de la manière suivante une Eau spiritueuse, qui a les mêmes vertus que la Cannelle.

Rx. Cannelle concassée,                   fbj.

Vin blanc, & Eau de Mélisse distillée,                   ana fbiij.

F. macérer pendant 24. heures. Distillez la liqueur à un feu violent dans l'alambic avec un réfrigérant. Conservez pour l'usage les trois livres d'eau qui viennent les premières; rejetez le reste comme étant trop foible.

Cette Eau est trouble, blanchâtre & comme laiteuse, à cause des parties huileuses de la Cannelle mêlées avec l'eau. Quelques - uns demandent de l'eau de Cannelle orgée, qui est préparée avec une décoction d'Orge, dans laquelle on a fait macérer de la Cannelle, & que l'on a distillé ensuite. Mais les particules d'Orge sont inutiles dans ce menstrue : elles empêchent plutôt le développement des parties salines huileuses de la Cannelle, qu'elles ne l'aident; & elles ne montent point par la distillation. Si on a attention de diminuer la force des parties de la Cannelle, il vaut mieux donner l'Eau de Cannelle décrite ci-dessus, dans une décoction d'Orge, ou dans de la Crème d'Orge, ou dans des émulsions.

On prépare le Syrop de Cannelle de cette façon :

Rx. Eau spiritueuse de Cannelle, flj.  
Cannelle choisie, concassée, 3ij.  
Digerez pendant 24. heures. Séparez la teinture rouge en versant par inclination. Ensuite

Rx. Sucre très-blanc dissous dans de l'Eau de Mélisse, & cuit en consistance de l'Electuaire solide, flbij.  
Versez-y peu à peu la teinture susdite.

F. f. l. un Syrop, dont la dose est jusqu'à 3j.

On retire par la distillation l'huile essentielle de Cannelle, de la même manière que les autres huiles essentielles ; savoir, en macérant la Cannelle dans une très grande quantité d'eau, & en la distillant à un feu assez violent. Il en sort une eau trouble & laiteuse, qui devient limpide avec le temps, par la séparation des parties huileuses, dont la plus grande partie va au fond de l'eau, & dont il s'en élève une moindre quantité sur la superficie de l'eau. On sépare l'eau de l'huile jaunâtre, que l'on garde pour l'usage.

Le goût de cette huile étant très-piquant & très-brûlant, on la prescrit

N ij

**292 DES MÉDICAM. EXOTIQUES;**  
rarement seule , mais avec du Sucre , sous  
la forme d'un *Elæo saccharum* dans des  
liqueurs convenables. Elle a les vertus  
de la Cannelle ou de l'Eau de Cannelle , &  
même elle est plus forte. On la prescrit  
depuis gout. j. jusqu'à iij. On l'estime  
beaucoup pour tempérer la violence des  
purgatifs ; c'est pourquoi on la mêle pres-  
que avec tous les Extraits & les Pilules ,  
aussi - bien que pour leur donner une  
bonne odeur. Elle diminue la douleur  
des dents : on y trempe du coton , & on  
le place dans le creux de la dent : elle des-  
sèche & brûle le nerf , par son acréte cauf-  
rique & brûlante.

R. Cannelle en poudre ,	3 <i>fl.</i>
Limaille de Fer très fine ,	3 <i>ij.</i>
Sucre blanc en poudre ,	3 <i>fl.</i>
M. F. une poudre dont la dose est 3 <i>j.</i>	
pour les pâles couleurs des filles.	
R. Cannelle en poudre ,	3 <i>fl.</i>
Extrait de Safran ,	gr. <i>vj.</i>
Fleurs de sel Ammoniac chaly- bées ,	9 <i>fl.</i>
M. F. un bol avec f. q. de Conserve de fleurs d'Orange , pour la suppression des règles.	
R. Cannelle ,	9 <i>j.</i>
Safran en poudre ,	9 <i>fl.</i>
Syrop de Kermes ,	f. q.

M. F. un bol pour l'accouchement difficile.

Rx Cannelle choisie en poudre, 3x.  
Gingembre, Clous de Gérosle, ana 3j.  
Galanga, Macis, Muscade, Ecorce extérieure de Citron, ana 3ij.  
Sucre dissous & cuit dans de l'Eau Rose, 1bj.

F. f. 1. des Tablettes agréables au goût, pour aider la digestion, dissiper les vents, & fortifier l'estomac. La dose est jusqu'à 3ij. le matin à jeun, & autant après le repas.

Rx. Eau de Cannelle, 3fl.  
Eaux de fleurs d'Oranges, d'Armoise, ana 3j.  
Confection d'Alkermes, 3fl.

M. & faites prendre pour l'accouchement difficile.

Rx. Eau de Cannelle, 3fl.  
Eaux de Mélisse, de Chardon-beni, ana 3ij.

Syrop de Cannelle, 3j.  
F. une potion à prendre par cuillerées, quand les forces sont abbattues, pour la lipothymie & les fièvres malignes.

Rx. Eau de Cannelle, 3ij.  
Syrop de Limon, 3j.  
Sel d'Absinthe, 3ij.

N iij

M. & faites prendre par cuillerées dans les nausées , le vomissement , l'anxiété & les fièvres d'un mauvais caractère.

Rx. Huile de Cannelle , gout. iij.  
Sucre blanc , 3ij.

F. un *E!eosaccharum* avec de bon vin , que l'on fera boire dans l'accouche-  
ment difficile.

L'huile & le Camphre que l'on tire de l'écorce de la racine de la Cannelle , sont utiles appliqués extérieurement dans les rhumatismes & les paralysies. Pris intérieurement ils excitent les sueurs , ils résistent à la malignité des humeurs , à l'asthme & aux catarrhes.

Il faut observer que l'usage immoderé ou mal placé de ces aromates dispose l'estomac à l'inflammation , dont il crispe les fibres , resserre trop & ferme les orifices des glandes stomachales : ce qui diminue la quantité du suc digestif , & cause la tension spasmodique & inflammatoire de ce viscère , qui ne chasse que difficilement dans les intestins les alimens dont la digestion a été imparfaite , laborieuse , & pleine d'anxiété : défaut qui se répand ensuite par tout le corps , & qui en blesse toutes les fonctions. Outre cela , le trop grand usage

de ces mêmes aromates rend les sucs du corps trop épais & trop âtres, ils circulent lentement dans leurs vaisseaux, & les sécrétions sont imparfaites : d'où naissent les inflammations, les obstructions du foie, des reins & des autres viscères, la cachexie, l'atrophie, l'hydropisie, les maladies mélancholiques & hypochondriaques, & autres de cette nature. Il faut donc considérer attentivement, comme nous en avons déjà averti ailleurs, si les stomachiques chauds conviennent bien, avant de les administrer. Il faut aussi prendre garde d'en continuer l'usage plus long-tems qu'il ne faut.

On emploie la Cannelle dans les *Tablettes stomachiques de Charas*; les *Tablettes de Magnanimité*; la *Poudre aromatique de Roses*; la *Poudre Diarrhodon*; la *Poudre Pannonique de Charas*, la *Thériaque*, le *Mithridat*; la *Confection Alkermes*; le *Diascordium*; l'*Orviétan*; l'*Opiat de Salomon*; le *Philonium*; le *Diphénic*; la *Confection Hamech*; l'*Hiere Pierre de Galien*; les *Pilules fétides*; l'*Emplâtre stomachique de Charas*. On fait avec l'huile de Cannelle des Baumes pour l'apoplexie & la paralysie.

On apporte encore des mêmes pays d'autres écorces plus grosses, qui appro-

N 17

296 DES MÉDICAM. EXOTIQUES ;  
chent de la Cannelle par leur couleur,  
leur odeur, & leur goût ; c'est pourquoi  
on leur donne le nom de *Cannelle grossière*, & communément celui de *Cannelle matte*. Ce n'est autre chose que les écorces  
des vieux troncs de Cannelliers. Mais  
comme elles sont beaucoup inférieures  
par leur odeur & leur goût à la vraie Cannelle, elles n'ont pas aussi tant de vertu ;  
c'est pourquoi il faut les rejeter.

---

## ARTICLE II.

### *De la Cassé en bois.*

**L**A Cassé en bois, CASSIA LIGNEA, Off. est une écorce roulée en tuyaux, qui par l'extérieur ressemble entièrement à la Cannelle, soit par la couleur, soit même par l'odeur & le goût, qui sont cependant plus faibles. Elle est dépouillée de même que la Cannelle, de sa pellicule extérieure.

On la distingue de la Cannelle, non-seulement par son goût aromatique qui est bien plus faible, mais encore par une certaine glutinosité que l'on sent lorsqu'on la mâche. Tantôt on en apporte de jaune, tantôt d'un jaune rougâtre. On choisit celle qui approche le

On l'enlève de la même manière que  
la Cannelle de Ceylan , & de la même  
espèce d'arbre , lequel croît dans l'Isle de  
Java , & dans le Malabar. L'arbre qui  
la fournit , s'appelle CINNAMOMUM seu  
CANELLA MALABARICA & JAVANENSIS ,  
*C. B. P. CARUA* , *H. Malab.* CASSIA  
VULGARIS CALIHACHA dicta , *Pison. M.*  
*Arom.* Cet arbre n'est pas différent de ce-  
lui de Ceylan.

On peut conjecturer que notre Cassé  
en bois n'étoit pas inconnue des Anciens ,  
qui en distinguoient tant d'espèces. Mais  
il est surprenant que *Dioscorides* & *Galien*  
n'ayent rien dit de son goût gluant. Quoi  
qu'il en soit , les nouveaux Grecs l'ont  
employé dans les descriptions des Re-  
mèdes composés , dans lesquels ils de-  
mandent en même tems la Cassé & la  
Cannelle , comme dans la Thériaque , le  
Mithridat , & autres. Au reste on en fait  
peu d'usage.

Cette Cassé est appellée improprement  
*Cassé en bois* , puisqu'elle n'est pas li-  
gneuse , mais une pure écorce. Les nou-  
veaux Grecs qui ont interprété les livres  
des Arabes , l'ont appellée Cassé en bois ,  
*Xylo-Cassia* , pour la distinguer de la

N v

298 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
Casse solutive qu'ils appelloient *Cassia sy-*  
*rinx* ou *Cassia fistula*.

Elle passe pour aléxipharmaque & sto-  
machique , mais cependant moins que la  
Cannelle. Lorsqu'il faut adoucir & ref-  
ferrer , comme elle est glutineuse , on la  
préfère à la Cannelle. On la recommande  
dans la toux & l'asthme , pour inciser &  
adoucir en même tems la pituite gluante  
& acre. On la recommande aussi dans les  
diarrhées , les dysenteries , pour fortifier  
les viscères , & les garantit de l'acréte des  
humeurs.

Rx. Cassé en bois concassée , 3j.

Raisins secs dont on a ôté les pe-  
pins , 3fl.

Infusez dans 3viiij. de vin blanc.  
Faites prendre la colature aux asth-  
matiques.

Rx. Rhubarbe choisie , Cassé en bois ,  
ana 3fl.

Roses rouges , 3ij.

Infusez pendant 12. heures dans  
3viiij. de vin blanc.

Ajoutez à la colature 1bij. de Sucre  
très blanc , dissous & cuit en élec-  
tuaire solide dans de l'Eau-Rose ou  
de Plantain.

Mêlez jusqu'à consistance de Syrop  
dont on donnera deux ou trois cuil-

lérées deux ou trois fois le jour dans les diarrhées , le flux de ventre , la foiblesse de l'estomac & des intestins.

On emploie la Casse en bois dans la Thériaque ; le Mithridat ; le grand Philonium ; les Trochisques d'Hédicroï & de Cyphi ; l'Electuaire Diascordium de Fracastor.

## A R T I C L E   I I I.

*De la Casse qui sent le Clou de Gérostle.*

**C**ASSIA CARYOPHYLLATA , Off. CAS-  
SIA CARYOPHYLLATA , Pison.  
*M. Arom.* est une écorce comme la Cannelle , mince , rousseâtre , dépouillée de ses pellicules extérieures , & roulée en manière de tuyau , qui paroît avoir un goût de Cannelle & de Clou de Gérostle ; mais celui-ci domine & devient plus fort avec le tems : celui de la Cannelle se perd étant plus foible. Ce goût de Clou de Gérostle devient si vif , si fort & si acré , que la langue en est affectée comme si c'étoit un caustique léger , principalement de l'écorce qui vient de jeunes & vigoureuses pousses.

L'arbre dont on retire cette écorce ,  
N vj

300 DES MÉDICAM. EXOTIQUES  
s'appelle CANINGA, *Hernand. MYRTUS AMERICANA*, CANINGA dicta, *Herman. MM.* Il est grand & haut, & son tronc est gros & brun; ses feuilles sont semblables à celles du Cannellier, mais cependant plus grandes. Voilà ce qu'en dit *Hernandez*, qui n'en avoit vu ni la fleur, ni le fruit.

*Pison* rapporte que cet arbre est médiocrement grand, branchu, portant de petites fleurs comme celles de Violette, d'une couleur bleue, avec du nombril blanchâtre, panachées de lignes de couleur de Safran & d'Or. L'écorce de cet arbre est mince; & étant enlevée du tronc & des branches, coupée en lanières & séchée, se roule de la même manière que la Cannelle Orientale.

Cet arbre naît dans l'Isle de Cuba, & dans les Provinces de l'Amérique méridionale nommée, Guyane & de Maranhao.

La Cassé Géroflée contient un sel & un esprit volatil huileux. On lui donne les mêmes qualités qu'aux Clous de Gérofle, mais elle est plus foible: on la leur substitue dans les assaisonnemens. Elle est aléxi-pharmaque, stomachique & céphalique, mais les Clous de Gérofle sont bien au dessus.

Les anciens Grecs & les Arabes ne la connoissoient pas , quoique *Hernandez* soupçonne que c'est le *Kerfa d'Avicenne* , ce qui n'est pas vrai-semblable. Car *Avicenne* , selon *Saumaise* , entend par le mot de *Kerfa* , non une écorce , mais un rejetton : & comme par ces mots *Kerfa* , *Dar Sini* , il entend la Casse en bois de *Dioscorides* ; de même par ces mots *Kerfa* , *Karuansel* , il entend des rejettons de l'arbre qui porte les Clous de Gérofle , le *Ξυλοκαρποφύλλων* d'*Aëtius* , & des autres ; savoir , des rejettons grêles , ou de petites queues de Clous de Gérofle aromatiques.

## ARTICLE IV.

*De la Cannelle blanche.*

**C**ANELLA ALBA & CORTEX WINTERANUS SPURIUS , *Off. Costus criticosus* , *Querumd.* est une écorce roulée en tuyaux oblongs , dépouillée de son écorce extérieure , blanchâtre ou jaunâtre , tant en dedans qu'en dehors , plus grosse que la Cannelle ; d'un goût âcre , piquant , aromatique , & comme composé de Cannelle , de Gingembre & de Clous de Gérofle ; d'une odeur pénétrante. Elle paroît avoir été inconnue

302 DES MÉDICAM. EXOTIQUES ;  
aux Grecs & aux Arabes : elle n'est connue que depuis que l'on a découvert le nouveau monde. Quelques-uns distinguent deux espèces de cette écorce , mais seulement par rapport à la longueur des tuyaux : l'une dont les tuyaux sont plus longs , & plus épais ; l'autre dont les tuyaux sont plus minces & plus petits. Car effectivement il paraît que c'est l'écorce du même arbre , dont l'une a été prise du tronc , & l'autre des branches.

L'arbre s'appelle CANELLA ALBA, quorund. J. B. CANELLA CUBANA, Jonston; ARBOR JUCADI, Nieremberg, CASSIA LIGNEA JAMAICENSIS, cortice acri , candicans, Pluk. Phyt. ARBOR BACCIFERA, laurifolia , aromatica , fructu viridi , calyculato , racemofo, Sloane Philos. Trans. №. 192. & Hist. Jamaic. Vol. 2. p. 87. Catesb. Hist. Natur. Vol. 2. p. 50. fig. 50. WINZTERANIA , Lin. Hort. Ciff. 488. Il est grand de quatre ou cinq toises de hauteur, branchu ; son tronc est souvent aussi gros que la cuisse d'un homme ; plusieurs de ses branches penchent vers la terre. Il a deux écorces : l'extérieure est épaisse d'une ligne , de couleur de cendres , parsemée de taches blanchâtres ; elle est raboteuse à cause de quelques rôdes brunes circulaires , elle est aroma-

tique : l'écorce intérieure est lisse , un peu plus grosse que la Cannelle , blanchâtre , friable , d'un goût acre , piquant ; aromatique , approchant un peu du Clou de Gérofle , sans glutinosité. Les feuilles naissent sans ordre au sommet des rameaux , soutenues sur des queues d'un pouce de longueur , longues de deux pouces , & larges d'un pouce , plus étroites vers les queues , plus larges & arrondies vers leur extrémité , d'un verd pâle ou jaune , luisantes , lisses , & approchant un peu des feuilles du Laurier-Cerise. De l'extrémité des rameaux , s'élèvent des pédicules qui portent des fleurs disposées en para sol , composées d'un calice découpé , & de cinq pétales rougeâtres ou purpurines , dont le centre est occupé par un pistille assez gros : il leur succède des bayes ou de petits boutons de la grosseur d'un Pois , arrondies , vertes d'abord , ensuite purpurines , contenant sous une pulpe verdâtre , mucilagineuse , quatre (\*) graines de figure irrégulière , noirâtres & luisantes.

Toutes les parties de cet arbre ont un

(\*) Le Pere Plumier n'a observé dans cette baie qu'une seule graine arrondie , un peu amère , dans l'île de Saint-Domingue , & des Tortues , où cet arbre s'appelle *Cannelle bâtarde poivrée*. MM. 5-125-

304 DES MÉDICAM. EXOTIQUES ;  
goût de Clous de Gérofle, acre, aromatique & piquant. Il naît dans les lieux humides, dans les forêts, dans la Jamaïque & dans d'autres Isles d'Amérique.

L'écorce de cet arbre se tire du tronc & des branches ; on la séche à l'ombre, après en avoir ôté la peau extérieure, & on le garde sous le nom de *Cannelle blanche*, ou sous le nom d'*Ecorce de Winter*, quoique ce ne soit pas la véritable écorce de *Winter*, comme nous le dirons bientôt. Les habitans s'en servent dans leurs viandes & pour leurs goûts, à la place de Poivre & de Clous de Gérofle.

La Cannelle blanche est remplie d'une huile essentielle aromatique, que l'on retire par le moyen de la distillation, après avoir macéré cette écorce dans l'eau. Elle est plus pesante que l'eau, jaunâtre, ayant une odeur qui approche très-fort de l'huile de Clous de Gérofle : c'est pourquoi quelques-uns falsifient celle ci avec la précédente.

Non seulement on s'en sert dans les mets comme d'un stomachique ; mais on la recommande encore comme un remède antiscorbutique. Elle dissipé les vents, elle remédié aux catarrhes & à la paralysie. La dose est depuis 3 fl. jusqu'à 3 j. en substance, & jusqu'à 3 ij. en infusion. On

la substitue à la vraie Ecorce de *Winter*, qui est plus rare. Son usage nuit à ceux qui sont d'un tempérament bilieux & échauffé.

## ARTICLE V.

De l'Ecorce de *Winter*.

**C**ORTEX WINTERANUS VERUS, *Off.*  
C'est une grosse Ecorce roulée en tuyaux, de couleur de cendres; molle, fongueuse, inégale, & ayant plusieurs petites crevasses à son extérieur: intérieurement elle est solide, dense, rousseâtre; d'un goût acre, aromatique, piquant & brûlant; d'une odeur très-pénétrante. Elle a été découverte sur les côtes de Magellan par *Guillaume Winter*, Capitaine de vaisseau, qui accompagna en 1567. *François Drack* jusqu'au détroit de Magellan, sans aller plus loin. C'est le premier qui ait apporté cette Ecorce en Europe, & c'est de lui qu'elle tire son nom.

*Parkinson* fait voir que cette Ecorce est différente de la Cannelle blanche, contre le sentiment de plusieurs Auteurs. En effet, elle en diffère en ce qu'elle est plus grosse, d'une couleur plus foncée & plus approchante de celle de la Can-

306 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
nelle, d'un goût plus âcre, & comme ce-  
lui du Poivre & du Gingembre.

L'arbre s'appelle, LAURIFOLIA MAGELLANICA cortice acri, C. B. P. LAURO SIMILIS ARBOR, licet procerior; cortice, Piperis modo, acri & mordenti, *De Bry* Ind. Occid. PERICLYMENUM RECTUM, foliis laurinis, cortice acri, aromatico, *Sloane Phil. Trans.* N°. 204. C'est un arbre d'une grandeur médiocre, semblable en quelque manière au Pommier, dont les racines s'étendent beaucoup, plus touffu qu'il n'est haut : son écorce est grosse & de couleur de cendre en dehors ; en dedans elle est de couleur de rouille de fer. Ses feuilles sont longues d'un pouce & demi, larges d'un pouce, pointues des deux côtés, dont l'extrémité est obtuse, & comme partagée en deux ; d'un verd clair, soutenue sur une queue d'un demi-pouce de longueur. Il s'élève des aîles des feuilles deux, trois, quatre fleurs, & même davantage ; elles sont attachées à un pédicule commun d'un pouce de longueur : elles sont très-blanches, à cinq pétales, semblables en quelque façon aux fleurs du *Periclymenum*, d'une odeur agréable de Jasmin. Lorsque les fleurs sont tombées, il lui succède un fruit composé de deux, de trois ou

d'un plus grand nombre de grains attachés à un pédicule commun, & ramassés ensemble, d'un verd clair, parsemés de quelques taches noires : ils contiennent des graines noires, aromatiques, inégales, & un peu semblables aux pepins de Raisin.

Les Matelots se sont servi d'abord de l'Ecorce de *Winter* confite avec le Miel, ou avec le Sucre, ou desséchée & réduite en poudre, dans leurs mets, à la place de Cannelle & autres aromates ; ensuite ils l'ont employé avec un grand succès contre le scorbut.

Elle est stomachique, aléxipharmaque & sudorifique : ces qualités lui viennent d'une huile essentielle, aromatique, subtile & abondante, unie avec un acide volatil. On la recommande contre le scorbut, la paralysie, & les catarrhes : & *Willis* en faisoit grand usage. De plus, c'est un antidote contre la chair empoisonnée d'un certain poisson qui se tient dans le détroit de Magellan, & qui s'appelle *Lion Marin*. Ceux qui mangent de cette chair, sont attaqués de fâcheux symptomes, & surtout de celui-ci qui est bien singulier : ils sont dépouillés de presque toute leur peau, ce qui ne se fait pas sans de cruelles douleurs.

On donne cette Ecorce en poudre depuis 3<sup>fl</sup>. jusqu'à 3j. & jusqu'à 3ij. en décoction. La décoction des feuilles est utile pour faire des fomentations sur les parties où se trouvent des taches scorbutiques, & sur celles qui sont paralytiques.

On en trouve rarement dans les Boutiques, & on a coutume de lui substituer la Cannelle blanche, que l'on emploie même sous le nom d'*Ecorce de Winter.*

## ARTICLE VI.

*De l'Ecorce du Pérou, appellée Quinquina,  
& de la Cascarille.*

**P**armi les richesses dont le nouveau monde est rempli, on doit sans difficulté plus estimer que l'or & les piergeries, l'Ecorce fébrifuge appellée *Quinquina*, que Dieu par un effet de sa bonté a créé pour la santé des hommes, & dont l'arbre peut être appellé à juste titre l'arbre de vie, s'il y en a quelqu'un à qui on puisse donner ce nom. Car qu'y-a-t'il de plus ordinaire que de voir l'économie de la santé dérangée, & totalement renversée par les fièvres ? Les anciens Médecins n'avoient rien oublié pour

exterminer ce genre de maladie : mais à quoi ont servit tant de remèdes donnés sous le nom de fébrifuges ? On voyoit, à la honte des Médecins, les fièvres s'obstiner contre tous les remèdes, & elles exerçoient leur rigueur impunément, lorsqu'enfin on apporta du Pérou ce nouveau remède qu'on ne fauroit assez louer, & qui seul mérite le nom de *fébrifuge*.

Le Quinquina, KINAKINA, CORTEX PERUVIANUS, & CORTEX FEBRIFUGUS, *Off.* est une écorce extrêmement sèche, de l'épaisseur de deux ou trois lignes, qui est extérieurement rude, brune, couverte quelquefois d'une mousse blanchâtre, & intérieurement lisse, un peu résineuse, de couleur rousse ou de rouille de fer, d'une amertume très-grande, un peu astringente, & d'une odeur aromatique qui n'est pas désagréable. Quelquefois on apporte le Quinquina en écorces assez grandes, longues de trois ou quatre pouces au moins, & larges d'un pouce non roulées : ce sont des écorces arrachées du tronc de l'arbre. Quelquefois elles sont minces, roulées en petits tuyaux, extérieurement brunes, marquées légèrement de lignes circulaires, & couvertes de mousse ; intérieurement elles sont rouges : ce sont les écorces des petites bran-

310 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
ches. D'autrefois elles sont par morceaux  
très-petits, ou coupés fort menu, jaunes  
en dedans, & blanchâtres en dehors. On  
dit que c'est le Quinquina que l'on a levé  
des racines, & il est fort estimé des Espa-  
nols.

Il faut choisir celui qui est rouge ou  
qui tire sur le rouge, & dont la couleur  
ressemble à celle de la Cannelle; qui n'ait  
rien de désagréable au goût, & dont  
l'amertume ait quelque chose d'aroma-  
tique; d'une odeur qui approche du Chan-  
ci, légèrement aromatique, friable lors-  
qu'on le brise sous la dent; & on doit  
rejeter celui qui est visqueux, gluant,  
dur comme du bois, vieux, passé, insipi-  
de, & falsifié par le mélange de quel-  
qu'autre écorce trempée dans le suc d'A-  
loès.

L'arbre fébrifuge du Pérou, appellé  
**QUINQUINA, CHINA CHINÆ, & GANA-**  
**PERIDE, Raii Hist. PALO DE CALENTURAS,**  
**des Espagnols**, n'avoit point encore été  
décris exactement, quoique plusieurs en  
eussent parlé.

[ Mais à l'Assemblée solennelle de l'A-  
cadémie Royale des Sciences de Paris de  
l'année 1738. *M. Du Fay*, membre de  
cette Académie, lut une description de  
l'arbre du *Quinquina*, qui lui avoit été

On a reconnu par cette description que c'est un arbre qui n'est pas fort haut, dont la souche est médiocre, & qui donne naissance à plusieurs branches. Les feuilles sont portées sur une queue d'environ demi-pouce de longueur ; elles sont lisses, entières, assez épaisses, opposées ; leur contour est uni & en forme de fer de lance, arrondi par le bas, & se terminant en pointe : elles ont dans leur mesure moyenne un pouce & demi ou deux pouces de large, sur deux & demi à trois pouces de long : elles sont traversées dans leur longueur, d'une côté d'où partent des nervures latérales, qui se terminent en s'arrondissant parallèlement au bord de la feuille.

Chaque rameau du sommet de l'arbre finit par un ou plusieurs bouquets de fleurs, qui ressemblent avant que d'être écloses, par leur figure & leur couleur bleu cendrée, à celles de la Lavande. Le pédicule commun qui soutient un des bouquets, naît aux aisselles des feuilles, & se divise en plusieurs pédicules plus petits, lesquels se terminent chacun par un calice découpé en cinq parties, chargé d'une fleur d'une seule pièce, de

312 DES MÉDIC. EXOTIQUES,

la même grandeur & de la même forme à peu près que la fleur de la Jacinte. C'est un tuyau long de sept à neuf lignes, évasé en rosette, taillé en cinq & quelquefois en six quartiers : ceux-ci sont intérieurement d'un beau rouge de Carmine, vif & foncé au milieu, & plus pâle vers les bords ; & leur contour se termine par un liseré blanc en dents de scie, qu'on n'aperçoit qu'en y regardant de près. Du fond du tuyau sort un pistille blanc, chargé d'une tête verte & oblongue, qui s'élève au niveau des quartiers, & est entouré de cinq étamines qui fourmillent des sommets d'un jaune pâle, & demeurent cachées en dedans : ce tuyau est par dehors d'un rouge sale, & couvert d'un duvet blanchâtre. L'embryon se change en une capsule de la figure d'un ovale, qui s'ouvre de bas en haut en deux demi coques séparées par une cloison & doublées d'une pellicule jaunâtre, lisse & mince, d'où il s'échape presqu'aussitôt des semences rousseâtres, aplatis, & comme feuillettées. Les panneaux en se séchant deviennent plus courts & plus larges. ]

L'arbre du Quinquina vient de lui-même dans le Pérou, qui est une contrée de l'Amérique méridionale, surtout

tout auprès de Loxa ou Loja, sur les montagnes qui environnent cette ville, à soixante lieues de Quito.

Il y avoit long-tems que les Indiens avoient découvert par hazard, comme nous l'avons déjà rapporté, la vertu fébrifuge de cette Ecorce, lorsque les Européens arrivèrent dans leur pays. Mais depuis le tems que le fameux *Christophe Colomb* Génois, avoit découvert cette partie du monde, jusqu'à l'année 1640. les Indiens en haine des Espagnols, avoient grand soin de tenir caché cet excellent remède, jusqu'à ce qu'enfin un Espagnol, Gouverneur de Loxa, en eut connoissance par le moyen d'un Indien, qui le lui enseigna par reconnaissance de quelques services qu'il avoit reçus de lui. Peu de tems après, la femme du Viceroi, qui étoit à Lima, Capitale du Pérou (c'étoit pour-lors le Comte *Del Cinchon*), fut attaquée d'une fièvre tierce violente, qui est comme une maladie épidémique dans ces pays-là. Comme le danger paroisoit grand, aussitôt le bruit s'en répandit dans toute la ville, ainsi qu'il arrive d'ordinaire, par rapport aux Grands, & alla même de proche en proche jusqu'à Loxa. Le Gouverneur écrivit aussitôt au Viceroi, & lui mar-

*Tom. II.*

O

314 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
qua qu'il savoit un secret qui rendroit sur  
le champ la santé à sa femme. Cette  
Dame s'étant déterminée à prendre ce  
remède, on le lui donna ; & à peine l'eut-  
elle pris, qu'elle recouvrta la santé, au  
grand étonnement de tout le monde. Cet  
événement rendit en peu de tems ce re-  
mède très-fameux dans toute la ville de  
Lima, & dans la partie de l'Amérique,  
soumise à la domination des Espagnols,  
& on lui donna le nom de *Poudre de la  
Comteſſe*.

Lorsque le Viceroy fut de retour des  
Indes en Espagne, la connoissance de ce  
nouveau Fébrifuge se répandit en peu de  
tems dans tout ce Royaume ; & les fré-  
quentes expériences qu'on en faisoit, ré-  
pondroient toujours aux vœux des ma-  
lades.

Vers l'année 1649. le Pere Provincial  
des Jésuites d'Amérique étant revenu  
en Italie pour l'assemblée générale de tout  
l'Ordre, & ayant apporté avec lui une  
grande quantité de cette Ecorce, on en  
distribua à plusieurs Religieux de cet  
Ordre, qui se trouvèrent alors assemblés  
à Rome de différens pays. La réputa-  
tion de ce remède s'accrut encore. Car  
ces Peres de retour dans leur pays, gué-  
rissoient par cette Poudre spécifique tou-

tes les fièvres intermittentes : ce qui causa  
beaucoup de joie aux malades, &  
remplissoit tout le monde, & particuliè-  
rement le Médecin, d'adm ration. On lui  
donna le nom de *Poudre des Pères*, &  
les Anglois l'appellent encore aujour-  
d'hui *Poudre Jésuitique*, THE JESUITS-  
POWDER. On l'appelloit encore *la Poudre*  
*du Cardinal De Lugo*, parce que par les  
soins & les charités de ce pieux Cardi-  
nal, on en distribuoit gratis une gran-  
de quantité aux Religieux & aux pau-  
vres de la ville de Rome.

Pendant que la réputation de ce Fé-  
brifuge se répandoit en Europe, il se  
trouva des personnes, qui aveuglées par  
le système ancien des humeurs & des qua-  
lités sensibles, avoient de grandes diffi-  
cultés sur l'usage du Quinquina. En effet  
ils remarquoient que les fièvres les plus  
violentes étoient guéries par ce remède  
d'une manière trop prompte & sans une  
grande évacuation. Ils croyoient que ce  
Fébrifuge rendoit les matières nuisibles  
plus fixes, & qu'il laissoit après lui dans  
le corps un mauvais levain qui leur fai-  
soit craindre un funeste retour & de fâ-  
cheux symptomes. Et s'il survenoit quel-  
que nouvelle maladie, ils en attribuoient  
aussitôt la cause au Quinquina, quoique

O ij

316 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
dans le fond les symptomes appartins-  
sent à la maladie qui avoit précédé, &  
qui n'avoit été guérie qu'imparfaitement  
par une trop petite dose de cette Ecorce.  
Car on n'en donnoit alors qu'un ou deux  
gros dans les fièvres : dose insuffisante  
pour dissiper entièrement l'humeur de la  
fièvre , comme on l'a reconnu depuis.

De plus , des Médecins d'ailleurs ha-  
biles & de probité, avoient observé que le  
Quinquina n'interrompoit que quelques  
accès seulement , & qu'il ne guérissait  
point la fièvre radicalement , mais que  
le malade retomboit d'ordinaire. Toutes  
ces raisons firent condamner l'usage de  
cette Poudre. On en fut encore dégoûté  
par son prix excessif : car on la vendoit  
fort cher. Enfin , vers l'an 1679. *Robert*  
*Tabor* ou *Talbot* , Chevalier Anglois ,  
introduisit une nouvelle manière de don-  
ner le Quinquina ; & comme il en au-  
gmenta de beaucoup la dose , par cette  
entreprise aussi heureuse que hardie, non-  
seulement il dissipia les fièvres , mais il  
fit revivre en France l'usage du Quin-  
quina sous le nom de *Remède Anglois*.  
Il ne se contentoit pas d'en donner quel-  
ques scrupules ou quelques gros ; mais  
il alloit jusqu'aux onces & aux livres ; &  
par-là il se fit un grand nom , & rendit

son remède très-célébre. Mais il avoit très-grand soin de le tenir secret , aussi bien que la manière de le préparer; de sorte qu'il demeureroit encore inconnu, si le Roi Louis XIV. surpris de l'heureux succès de toutes les expériences que l'on en a faites , & voulant procurer à ses sujets un aussi grand avantage , n'eût rendu commune la manière de donner le Quinquina, en donnant une grosse somme pour avoir la connoissance de ce secret , & n'eût ordonné que l'on en fît venir de toutes parts pour le distribuer dans les hôpitaux des armées , & dans tout le Royaume. Ainsi par les soins & l'attention de ce grand Monarque , les vertus de cet excellent remède , sont venues à la connoissance de tout le monde; & les fièvres , cet hydre cruel qui exerceoit sa fureur sur le genre humain , ont enfin été exterminées.

Par l'Analyse Chymique 3ivß. de Quinquina grossièrement broyé, ont donné 3j. & 3ivß. de phlegme acide, dont les premières parties ne paroisoient être qu'un simple acide ; mais qui en dernier lieu avoit l'apparence , non-seulement d'un acide violent, mais encore d'un alkali urineux. Car il a changé en rouge la teinture du Tourne-sol; il a trouble & converti

O iiij

318 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
en lait la teinture du Sublimé corrosif,  
& il en a fait sortir une poussière blan-  
che. Ensuite il en est sorti 3j. & lxvij. gr.  
d'une huile épaisse, semblable à la graisse  
de porc.

La matière noire qui étoit restée dans  
la cornue, pesoit 3j 3ij. & viij. gr.  
Après la calcination à blancheur, elle ne  
pesoit plus que 3j. & xv. gr. d'où l'on a  
tiré par la lixiviation 3fl. de sel fixe qui  
n'étoit pas purement alkali, mais qui  
tenoit de la nature du sel salé.

On voit par-là que le Quinquina con-  
tient une grande quantité de sel acide, &  
d'huile épaisse, très-peu de terre & un  
peu de sel urineux. Car il ne faut pas  
croire qu'il n'y ait qu'environ deux gros  
d'huile dans cette Ecorce. La diminu-  
tion du *Caput mortuum*, qui dans la calci-  
nation a été réduit de 3j. 3ij. & viij. gr.  
à 3j. & xv. gr. se fait particulièrement  
par l'exhalaison d'une substance huileuse,  
qui en brûlant entraîne avec elle quel-  
ques parties salines & terreuses; de ma-  
nière cependant que l'huile fait la plus  
grande partie de la substance qui s'est  
évaporée.

De ce mélange de sels acides & de  
parties huileuses, il en résulte dans l'é-  
corce du Quinquina une résine qui em-

forme presque la quatrième partie, quand on l'a extraite par le moyen d'un menstrue convenable. La portion de la substance gommeuse est bien moins considérable. De plus, l'infusion de Quinquina teint de couleur rouge le papier bleu ; ce qui fait voir clairement qu'il contient une grande quantité de sels acides mêlés dans les parties huileuses, & que c'est de ces sels qu'il tire particulièrement sa force.

Le Quinquina, comme la plupart des amers, est mis au rang des remèdes stomachiques. Il fortifie l'estomac, redonne de l'appétit, aide la digestion des alimens, chasse les vents, tue les vers, pousse même aux urines, & provoque les règles. Mais la vertu qui le rend plus recommandable, est de guérir les fièvres intermittentes : car quand on le donne comme il convient, il les guérit sûrement, promptement, & agréablement.

On en prescrit la Poudre depuis  $\frac{3}{8}$ . jusqu'à  $\frac{3}{4}$ j. délayée dans quelque liqueur convenable, ou dans un Syrop sous la forme d'un bol. Mais on le donne infusé dans  $\frac{1}{2}$ j. du meilleur vin, depuis  $\frac{3}{4}$ j. jusqu'à  $\frac{3}{4}$ vj. On le donne encore en décoction, en faisant bouillir  $\frac{3}{4}$ j. dans

O iv

320 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
lb. d'eau, jusqu'à diminution du tirs.  
On prescrit quelquefois la même décoc-  
tion dans un remède, jusqu'à lbj. pour  
les grandes personnes, & lb. pour les  
enfans, lorsque les malades ne peuvent  
pas vaincre l'horreur qu'ils ont pour le  
Quinquina.

On a reconnu par une longue expé-  
rience que le Quinquina pris en sub-  
stance, & réduit en une poudre très-fine,  
produit son effet plus promptement &  
plus efficacement, que pris en infusion  
ou en décoction ; que l'infusion qui s'en  
fait dans le vin, est bien plus efficace  
que celle qui se fait dans l'eau ; que les  
infusions & les décoctions mêmes que  
l'on prend, sont très-foibles, si elles ne  
sont troubles & chargées de la substance  
la plus déliée du Quinquina. Il faut  
aussi observer que la décoction du Quin-  
quina que l'on donne par forme de re-  
mède, doit être passée, & que l'on ne  
doit point donner la poudre avec la dé-  
coction, comme quelques-uns le pré-  
tendent, puisque la trop grande quan-  
tité de poudre, si par exemple on en in-  
jectoit tous les jours dans les intestins  
quatre ou cinq onces, est cause que le  
ventre se resserre trop, qu'il se fait des  
obstructions dans les viscères, que l'in-

flammation succède, & qu'enfin il s'y forme quelquefois des abcès.

De quelque manière que l'on fasse prendre ce fébrifuge, il faut en réitérer la dose de trois heures en trois heures, ou de quatre heures en quatre heures, après avoir fait précéder les préparatifs nécessaires. Car dans les fièvres intermittentes simples comme dans la fièvre tierce ou la fièvre quarte, il faut examiner s'il n'y a point quelqu'indication qui marque le besoin d'une saignée ou d'une purgation; en ce cas il faudra préparer le malade, en lui faisant une saignée, ou en le purgeant dans les jours où il n'a point de fièvre. La saignée surtout doit être ample, & il faudra la réitérer selon le besoin, avant de commencer l'usage du fébrifuge : car il agit alors plus sûrement & plus promptement. Si l'on n'a pas soin de vider les vaisseaux sanguins autant qu'il est nécessaire, la fièvre s'opiniatrera, & ne cédera point, quoique l'on fasse usage long-tems de cette Ecorce. Ou bien si à la longue & à force de prendre le Quinquina, la fièvre paroît éteinte, le malade ne reprendra point ses forces, & il retombera bientôt après, à moins que l'on n'en revienne à la saignée. Au lieu que

O v

322 *DES MÉDIC. EXOTIQUES*,  
si on la fait pendant l'usage du Quin-  
quina, la fièvre cessera aussitôt, & le  
malade recouvrera promptement ses for-  
ces. Il est aisé de le montrer par la rai-  
son. Le Quinquina exalte le sang & le  
raréfie, comme on le remarque dans tous  
ceux qui le prennent assidûment : ils ont  
le pouls fort & élevé, quoiqu'il soit  
mol. Il faut donc alors plus d'espace au  
sang, & on lui en procure par la saignée.  
Mais la purgation n'est pas si né-  
cessaire que la saignée, à moins que les  
premières voies ne soient chargées de  
grosses matières ; parce que le Quinquina  
relâche très-souvent le ventre dans les  
premiers jours, & produit le même effet,  
que si on avoit pris un purgatif.

Ainsi dans la fièvre tierce ou la fièvre  
quarte, après avoir fait précéder la sai-  
gnée, & même la purgation, si elle est  
requise, on donnera sur la fin de l'accès  
la première prise de Quinquina, & on  
la réitérera de quatre heures en quatre  
heures jusqu'à 5. ou 6. fois dans un jour,  
en donnant deux heures après chaque  
prise, des alimens aisés à digérer & de  
bon suc. Lorsque les accès de la fièvre  
feront cessés entièrement, alors on ne  
donnera plus que quatre prises de Quin-  
quina par jour pendant une semaine ;

la suivante on n'en donnera que trois par jour, & enfin deux pendant huit autres jours. Il faudra cependant avoir égard à la violence & à l'opiniatreté de la maladie, à la saison de l'année, & à l'âge du malade. Car une fièvre accompagnée de symptomes fâcheux, dont les accès sont longs, dans la saison de l'Automne, & dans une personne avancée en âge, ou même valétudinaire, exige un plus long usage du Quinqnina, qu'une fièvre qui attaque un jeune homme au commencement du Printemps. Tant que l'on fera usage du fébrifuge, & même long-tems après, il faut garder une diète convenable. Or cette diète n'admet que des alimens faciles à digérer, & qui ne puissent faire aucun mal.

De plus, quand on a une fois commencé à faire usage du Quinquina, il ne faut point en venir à la purgation pendant quelques semaines, & même pendant plusieurs mois, sans une nécessité urgente bien marquée, de peur que la fièvre ne revienne. Si la purgation est absolument nécessaire, il faut faire prendre au malade le jour même qu'il aura été purgé, & les jours suivans, deux ou trois prises de Quinquina, pour détourner la fièvre.

O vj

La purgation n'est pas la seule cause qui fait revivre la fièvre, que le Quinquina sembloit avoir amortie. Mais elle est souvent rappelée par la moindre faute que l'on fait dans la diète, ou par le moindre froid, ou par quelqu'autre cause légère. C'est pourquoi il est plus sûr après une grosse fièvre que le Quinquina a fait disparaître, d'en recommencer l'usage pendant deux ou trois jours par précaution, après une interruption de huit ou dix jours, surtout à l'approche de l'Hyver, où l'inégalité de la saison fait aisément revenir la fièvre. Et par ce moyen on évitera le retour des fièvres intermittentes les plus opiniâtres.

Dans les fièvres intermittentes composées; savoir, dans la double - tierce, la triple-quarte, ou dans celle qui est quotidienne, soit qu'il y ait du relâche entre les accès, soit que l'on remarque seulement une diminution de la fièvre entre les redoublemens, ensorte qu'elle soit coutinue, ou qu'un accès succède à l'autre avant qu'il soit fini, après avoir fait précéder la saignée, & une purgation par haut ou par bas, ou même en laissant là la purgation, si la fièvre n'en donne pas le tems, il faut avoir recours à l'Ecorce fébrifuge. L'usage que l'on

fait du Quinquina , n'empêche point une seconde ni même plusieurs saignées , si le cas l'exige ; au contraire , le malade la supportera plus aisément , & sentira plutôt les bons effets du Quinquina. Si cependant il est nécessaire de purger , & que la violence de la fièvre ne laisse aucun tems pour placer une purgation , il faut aussitôt après la saignée , faire prendre le Quinquina dans un purgatif convenable.

Dans ces sortes de fièvres il faut réitérer le fébrifuge de trois heures en trois heures , & même la nuit aussi bien que le jour , sans discontinue , en faisant prendre de la nourriture une heure après chaque prise , jusqu'à ce que la fièvre soit absolument terrassée. Ensuite il faudra en faire prendre six prises par jour de trois heures en trois heures pendant une semaine ; après cela , cinq de quatre heures en quatre heures pendant une autre semaine ; ensuite trois , & enfin deux. Il faut remarquer que les alimens doivent être légers , tant que dure la fièvre , & qu'il n'en faut point donner de solides que la fièvre ne soit tout-à-fait éteinte , & que le malade ne commence à avoir de l'appétit.

Il est rare que le Quinquina , quoique

l'on en fasse usage long-tems, appaise la fièvre, qu'il ne survienne quelqu'évacuation considérable; & cette évacuation se fait ordinairement par les selles ou par les urines: elle est la preuve la plus certaine d'une parfaite guérison, parce qu'elle diminue & chasse dehors le venin & l'humeur de la fièvre. Or cette évacuation se fait quelquefois plutôt, quelquefois plus tard. On ne peut être assuré d'un parfait rétablissement, qu'elle n'ait paru. Il faut avouer cependant qu'il s'est trouvé des personnes parfaitement guéries sans aucune évacuation sensible: mais on peut conjecturer que la transpiration dans ces personnes a été plus grande, & a supplié à une évacuation sensible. Que s'il ne se fait point de transpiration, la fièvre cesse à la vérité; mais elle n'est pas éteinte, elle n'est qu'affoupie: le malade ne revient point, ses forces sont languissantes; il est sans appétit, jusqu'à ce que la fièvre se réveille, ou que l'hydropisie ou quelqu'autre maladie cachectique s'empare de lui, ou enfin qu'il se forme un dépôt dans quelque partie de son corps.

C'est donc avec raison que les Médecins, selon le caractère de l'humeur, ont coutume de joindre au Quinquina des

remèdes tantôt purgatifs, tantôt diurétiques, tantôt diaphorétiques; tantôt sudorifiques, pour chasser dehors l'humeur de la fièvre déjà subjuguée par le fébrifuge, & la faire sortir par la voie qui convient davantage à sa nature. Car dans les fièvres intermittentes, & surtout dans les fièvres tierces, il est plus facile de faire sortir cette humeur par les selles ou par les urines : mais dans les fièvres malignes où cette humeur pousse à la peau, on vient plus heureusement à bout de la chasser par un diaphorétique & par les sueurs. Dans ces sortes de cas le Médecin doit faire attention à la nature des maladies qui courent, ou à la disposition particulière du malade.

Comme la fièvre intermittente se déguise souvent sous différentes formes, ainsi qu'un autre *Prothée*, pour me servir des termes du savant *R. Morton*, dans son Traité de Fièvres, & qu'elle prend souvent la forme de la plupart des maladies, même des plus aigues ; quoique le Quinquina soit le premier, & presque l'unique remède auquel on doive avoir recours alors comme à un ancre sacrée, cependant les violens symptômes qui accompagnent la fièvre, ou même qui

328 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
l'enveloppent & la cachent, montrent  
suffisamment qu'il faut joindre au Quin-  
quina d'autres remèdes propres & par-  
ticuliers, tels que sont les céphaliques,  
les narcotiques, les pectoraux, les sto-  
machiques, les apéritifs, les hystériques,  
& d'autres semblables. Le Médecin doit  
donc être attentif à connoître ces malad-  
ies déguisées, afin d'y appliquer le re-  
mède convenable. Il arrive quelquefois  
que le caractère de la fièvre intermit-  
tente est déguisé sous les dehors & l'ap-  
parence d'un grand froid, d'un vomisse-  
ment perpétuel, d'une diarrhée accom-  
pagnée de tranchées, du cholera-mor-  
bus, d'une colique d'estomac, d'une  
migraine périodique, d'une douleur de  
point de côté, de la pleurésie, de la pé-  
ripneumonie, d'un rhumatisme, d'un  
spasme universel, quelquefois de la  
syncope ou de l'apopléxie. On en peut  
voir des exemples dans les observations  
de l'illustre *Morton*. Or il n'est pas tou-  
jours aisé de discerner ces symptômes  
étrangers. C'est pourquoi le Médecin doit  
faire attention au caractère des maladies  
qui ont couru dans l'année, ou à la  
constitution du malade lorsqu'il étoit  
valétudinaire : car il arrive quelquefois  
que la fièvre intermittente n'étant qu'af-

soupie , il retombe dans son pemier état. Si tous ces signes ne sont pas des signes certains , du moins ils peuvent rendre le Médecin attentif à considérer tous les différens symptômes & les variations de la maladie. Car alors le retour périodique des principaux symptomes à certaines heures précises est une preuve certaine que ce ne sont que des fièvres déguisées.

Il faut encore remarquer si la fièvre que l'on voit , jointe à une autre maladie , n'est qu'un symptome de cette maladie , ou si c'est une maladie idiopathique , & compliquée avec l'autre. Car si elle n'est qu'un symptome de l'autre , ce sera en vain que l'on essayera de la guérir avec l'Ecorce fébrifuge : à moins que l'on ne guérisse la maladie idiopathique , en même tems que la fièvre , en joignant au Quinquina les remèdes indiqués. Mais lorsque la maladie est compliquée , ou il faut faire ensorte de guérir les deux maladies en même tems par des remèdes propres à chacune ; ou l'on tentera la guérison de la fièvre avec le Quinquina , quoique l'autre maladie subsiste toujours.

Il arrive quelquefois que l'humeur de la fièvre n'étant qu'affoiblie par une dose insuffisante de Quinquina , n'excite plus

330 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
à la vérité les mêmes accès, mais qu'elle  
produit certains symptômes, qui quo-  
ique moins violens que les redoublemens  
& les accès, ne fatiguent pas moins le  
malade par leur durée que la fièvre :  
tels sont la foiblesse, le dégoût, les nau-  
fées, l'anxiété, la pénitance d'estomac,  
l'enflure, les tranchées, la toux, les maux  
de tête, les sueurs nocturnes, l'hydropisie,  
la cachexie, les rhumatismes, & au-  
tres semblables. Le peuple ignorant at-  
tribue tous ces symptômes à l'usage du  
Quinquina, mais c'est à tort. Il faut s'en  
prendre seulement ou à l'insuffisance de  
la dose, ou au vice du Quinquina qui  
n'étoit pas naturel, ou qui étoit suranné.  
Et en effet, si l'on choisit d'excellent  
Quinquina, & qu'on en donne une dose  
suffisante, tous ces symptômes dispa-  
roissent bientôt.

Dans les fièvres inflammatoires, pu-  
trides, malignes & pestilentielles, le  
Quinquina ne paroît pas suffisant. Mais  
le Médecin doit faire usage de sa science  
pour conduire le mal au point qu'il puisse  
être guéri par le Quinquina. Cependant  
*R. Morton* le conseille dans la rougeole  
& la petite vérole, sur le déclin de la  
maladie ; lorsque la fièvre subsiste après  
que le venin est sorti, & que la fièvre

La Faculté de Médecine de Naples a cru que le Quinquina étoit très-bon contre la peste, & elle a ordonné que l'on en fît usage pour ce genre de maladie. C'est Sébast. Badius, Médecin de Genève, qui le rapporte dans son livre intitulé *Résurrection du Quinquina*, qu'il fit paroître en l'année 1663. où il répond à Plempius, Médecin d'Amsterdam, qui l'avoit invité aux funérailles du Quinquina, dans un livre qui parut en 1655.

Le vulgaire ignorant est dans l'idée, que le Quinquina ne convient point à ceux dont les poumons sont attaqués, ou qui sont menacés de phthisie ou de consomption. Cependant l'expérience montre que l'on emploie avec succès le Quinquina dans les fièvres putrides remittentes, ou intermittentes, qui succèdent à la péripnemonie ou à la pleurésie, ou qui accompagnent l'empyème, ou l'exulcération des poumons, ou qui naissent d'une fièvre inflammatoire qui s'est transformée en putride. Car cette fièvre vient des petites particules putrides & gâtées, dont le sang se charge en passant par ces parties purulentes, qui font naître & excitent les accès & les

332 DES MÉDIC. EXOTIQUES,  
redoublemens de ces fièvres tous les  
jours, ou tous les deux jours. Or le  
Quinquina fait cesser du moins pour un  
tems les accès; & même si on le joint à  
des pectoraux, des balsamiques & des  
détensifs, la fièvre cesse tout-à-fait, le  
pus sort du corps, & les ulcères se gué-  
rissent.

Il y a eu même quelques phthisiques  
désespérés, selon le rapport de *R. Mor-  
ton*, qui par un usage fréquent du Quin-  
quina, joint à d'autres remèdes, ont  
prolongé leur vie, non-seulement pendant  
plusieurs mois, mais encore pendant plu-  
sieurs années. Il est vrai qu'ils ne sont  
jamais sortis de l'état de foiblesse où  
ils étoient; mais du moins ils ont été  
délivrés de la fièvre, & ils ont été en  
état de s'acquitter de leurs fonctions or-  
dinaires.

C'est donc avec raison que l'on regarde  
le Quinquina comme un antidote contre  
la fièvre. Car on peut le donner en toute  
sûreté, & sans aucun danger dans toutes  
sortes de fièvres intermittentes, remit-  
tentes, continues, ou continentées, à  
toutes sortes de personnes, de tout âge  
& de tout sexe, aux enfans du premier  
âge, aux adultes, aux vieillards, aux filles,  
aux femmes enceintes & aux femmes en

couche. Car *R. Morton* assure que pendant 25. ans il ne s'est point apperçu que l'usage du Quinquina ait causé le moindre mal, si ce n'est une légère surdité, incommode seulement dans le tems que l'on en fait usage, & qui cesse d'elle même aussitôt que la maladie est passée, ou que l'on a cessé de prendre le Quinquina; & il ajoute qu'il ne s'est jamais repenti d'avoir prescrit ce remède. La même chose est confirmée par l'expérience journalière que nous en avons faite.

*Rx.* Ecorce du Pérou choisie & réduite

en poudre impalpable, 3ij.  
Syrop fébrifuge, de Limon, de  
Coings, d'Absynthe, de Coquelicot,  
de Diacode, de Chicorée composé,  
ou quelqu'autre que vous voudrez,  
f. q. M. F. une opiate molle, dont  
la dose est jusqu'à 3ij. à prendre de  
trois heures en trois heures, ou de  
quatre heures en quatre heures, en  
bûvant par-dessus un verre de vin  
mêlé avec de l'eau, ou une ptisane  
pectorale, ou quelque liqueur con-  
venable.

*Rx.* Ecorce du Pérou en poudre, 3ij.

Bon vin rouge, 1fbij.  
M. & macérez dans un vaisseau fermé  
pendant trois ou quatre jours, l'agi-

334 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
tant de tems en tems. La liqueur  
séparée par inclination est un Vin  
fébrifuge , dont la dose est de  $\frac{3}{4}$ vj.  
Si l'on veut une infusion encore plus  
forte, délayez dans chaque verre,  
 $\frac{3}{4}$ j. de Quinquina en poudre très-  
fine , & faites boire la liqueur trou-  
ble au malade.

Rx. Ecorce du Pérou en poudre ,  $\frac{3}{4}$ j.  
F. bouillir dans  $\frac{1}{2}$ bij. d'eau distillée de  
Scorzonère, ou de Chicorée sauvage,  
réduites à  $\frac{3}{4}$ xxvij. Passez. La dose  
est de  $\frac{3}{4}$ vj. ou seule , ou mêlé avec  
le Vin fébrifuge. Ou bien :

Rx. Ecorce du Pérou concassée ,  $\frac{3}{4}$ j.  
Sel de Nitre fixe,  $\frac{3}{4}$ lb.  
F. bouillir dans  $\frac{1}{2}$ bij. d'eau de Parié-  
taire, réduites à  $\frac{3}{4}$ xxvij. La colature  
qui est d'un rouge foncé , se prend  
par verrées jusqu'à  $\frac{3}{4}$ vj. pour faire  
uriner.

Rx. Quinquina en poudre ,  $\frac{3}{4}$ j.  
Rhubarbe en poudre ,  $\frac{3}{4}$ j.  
Syrop de Chicorée composé , ou  
Syrop de Pomme composé , f. q.  
M. F. un Electuaire , dont la dose  
est  $\frac{3}{4}$ ij. que l'on donne de quatre  
heures en quatre heures lorsqu'on  
veut lâcher le ventre. Ou bien :

Rx. Poudre fébrifuge ,  $\frac{3}{4}$ j.

*C H A P. II. A R T. VI.* 335

Crème de Tartre, 3*β.*  
Poudre de Jalap, 3*j.* ou 3*β.*  
Syrop fébrifuge, f. q.  
M. F. un Electuaire. La dose est depuis 3*j.* jusqu'à 3*ij.* que l'on répète dans les fièvres avec leucophlegmatie ou hydropisie.

Rx. Ecorce du Pérou en poudre, première pierre de *Galien*, ana 3*β.* Infusez dans 1*bij.* de bon vin. Dégérez pendant 24 heures. Passez, & gardez pour l'usage. Le fébricivant en boira un ou deux verres, lorsqu'il faudra purger les humeurs par les selles.

Rx. Quinquina en petits morceaux, 3*β.* Gomme Ammoniac bien dépurée,

Fleurs de Benjoin, 3*j.*  
Baume de Copahu, 3*β.*  
Syrop fébrifuge, 3*ij.* f. q.

M. F. un Electuaire, dont la dose est 3*β.* de quatre heures en quatre heures, dans la fièvre avec engorgement dans les poumons.

Rx. Ecorce fébrifuge, 3*j.*  
F. bouillir dans 1*bij.* d'eau distillée de Verveine réduites à 3*xxviiij.* Sur la fin de l'ébullition ajoutez feuilles sèches de Lierre terrestre, de Bugle,

*336 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,*  
de Sanicle , de Pervenche , de Pied  
de Lion , de Pyrole, ana pinc.j.  
Passez la liqueur , dans laquelle vous  
délayerez 3ij. de Syrop de Coque-  
licôt , ou de Tussilage.

F. un apozème à partager en six do-  
ses , dont l'on en donnera une de  
quatre heures en quatre heures pour  
la fièvre intermittente , ou conti-  
nente , avec crachement de pus.

R. Ecorce du Pérou en poudre fine,  
3iv.

Vieille Thériaque , 3j.  
Syrop fébrifuge , f. q.

M. F. un bol à partager en quatre  
doses , pour prendre le même jour,  
aux heures convenables , dans les  
fièvres d'un mauvais caractère.

R. Quinquina pulvérisé , 3j.  
Diaphorétique minéral , 3ij.  
Sel Ammoniac purifié , 3j.  
Syrop de Kermes , f. q.

F. un Electuaire , dont la dose est de-  
puis 3j. jusqu'à 3ij. pour exciter la  
transpiration.

R. Quinquina réduit en poudre très-  
fine , 3j.  
Fleurs de Sel Ammoniac martia-  
les , 3j.  
Syrop fébrifuge , f. q.  
F. un

F. un Electuaire. La dose est depuis 3j. jusqu'à 3ij. que l'on donnera quatre fois le jour dans la fièvre pâle des filles, & dans les fièvres cachectiques ou rebelles.

Rx. Ecorce du Pérou, 3j.  
Safran de Mars apéritif, 3*b*.  
Poudre de Pied de Veau composée,  
3*iiij*.

Syrop fébrifuge, f. q.  
M. F. un Electuaire, dont la dose est depuis 3j. jusqu'à 3ij. trois ou quatre fois chaque jour, dans la fièvre cachectique, dans la suppression des règles, & l'obstruction des viscères.

Rx. Ecorce du Pérou pulvérisée, 3j.  
Diascordium de *Fracaſtor*, 3*ij*.  
Syrop fébrifuge, f. q.

F. un opiat, que l'on donnera à la même dose, dans les fièvres qui sont accompagnées de tranchées, ou d'envies de vomir.

On prépare le Syrop, la Teinture & l'Extrait d'Ecorce du Pérou de la manière suivante.

#### *Syrop fébrifuge.*

Rx. Ecorce du Pérou en poudre, 3ij.  
Infusez dans 1b*j*. de bon Vin rouge.  
F. macérer pendant deux ou trois  
*Tom. II.* P

jours, en remuant de tems en tems.  
 La liqueur étant séparée par inclina-  
 tion, mêlez y  $\frac{3}{4}$ j. de nouvelle  
 poudre. Digérez de nouveau pen-  
 dant deux ou trois jours. Passez plu-  
 sieurs fois l'infusion au travers du  
 filtre, jusqu'à ce que la liqueur de-  
 vienne limpide, que l'on mélèra  
 alors avec  $\frac{1}{2}$ liv. de Sucre blanc, dis-  
 sous dans de l'eau de Scorzonère,  
 & cuit jusqu'à la consistance de l'Elec-  
 tuaire solide : & vous aurez le Syrop  
 fébrifuge, qui n'est pas désagréable,  
 dont la dose est depuis  $\frac{3}{4}$ j. jusqu'à  $\frac{3}{4}$ j.  
 On l'emploie avec un heureux suc-  
 cès & plus commodément, surtout  
 pour les enfans.

*Teinture fébrifuge.*

Rx. Ecorce du Pérou.  $\frac{3}{4}$ j.  
 Eau-de-vie,  $\frac{3}{4}$ vij.  
 Digérez dans un vaisseau fermé  
 pendant trois jours, en remuant de  
 tems en tems. Séparez la Teinture,  
 en versant par inclination. La dose  
 est une cuillerée dans un verre de  
 bon Vin, que l'on réitère plusieurs  
 fois le jour.

*Extrait fébrifuge.*

Rx. Ecorce du Pérou,  $\frac{1}{2}$ lbj.  
 Esprit de Vin rectifié,  $\frac{1}{2}$ lbj.

Digérez ensemble à une chaleur tempérée, en remuant de tems en tems jusqu'à ce que l'Esprit de vin paroisse d'un rouge foncé. Alors séparez la Teinture de la Poudre, en exprimant : versez sur la Poudre qui reste  $\frac{1}{2}$  liv. de bon Vin. Digérez au bain de sable pendant 24. heures. Passez en exprimant.

M. les deux liqueurs. F. évaporer au B. S. jusqu'à consistance mielleuse.

Ajoutez à cet Extrait liquide, Syrop de Kermes, 3ij.

M. exactement. F. évaporer ce mélange jusqu'à la consistance d'Extrait solide. La dose est depuis 3 $\beta$ . jusqu'à 3ij.

Quant à la manière d'agir du Quinquina, la commune opinion est que la cause des fièvres intermittentes vient d'un sel acide qui coagule les humeurs, & qui picotte les membranes nerveuses, d'où naissent tant de symptômes des fièvres ; que le Quinquina qui est plein d'un sel alkali, absorbe le sel acide qui cause la fièvre, & détruit tous ses effets en dissolvant les humeurs épaissies & coagulées. Mais cette supposition est tout-à-fait contraire à l'expérience. Car si la fièvre venoit des acides, il s'ensuivroit

P ij

340 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
de-là que les alkalis , soit fixes , soit volatils , salins ou terrestres , feroient bien plus propres & plus efficaces pour absorber l'acide de la fièvre , & que les acides ne feroient qu'augmenter & allumer davantage la fièvre. Mais il arrive précisément le contraire ; puisque les alkalis ont bien moins de force pour chasser la fièvre que les acides : & même on appaise rarement la fièvre avec les alkalis les plus forts , comme le sel de Tartre , le sel Volatil de Corne de Cerf , & les yeux d'Ecrevisses ; & on l'arrête très-souvent par quelques gouttes d'esprit de Soufre, de Vitriol , de Nitre , ou par les sucs acides d'Oseille , de Limon , & autres. De plus , le Quinquina contient une très petite quantité de sel alkali fixe & volatile , & au contraire il contient beaucoup de sel acide & d'huile. C'est pourquoi il n'est pas raisonnable d'attribuer cette vertu à quelques grains de sel alkali , enveloppés & absorbés par un soufre acide & de la terre.

Les Auteurs de ce système ont coutume d'opposer l'amertume du Quinquina , s'imaginant que tous les amers doivent être mis au rang des sels alkalis ; mais ils se trompent. Car s'ils consultent les Chymistes , ils apprendront que les amers ne sont point de la famille des sels alka-

lis ; qu'au contraire on en tire par l'Analyse Chymique une très grande quantité de sel acide ou de sel salé ; & que les amers faits par l'art , & qui sont de la dernière amertume , comme le Crystal de Lune , & le Sel purgatif amer , ne contiennent aucun sel alkalli , mais qu'ils sont composés des acides les plus violents. C'est donc à tort qu'ils attribuent aux acides la cause de la fièvre & ses symptomes , & aux alkalis que renferme le Quinquina , la vertu qu'il a de guérir les fièvres.

Celui qui a traité le mieux des fièvres & de la vertu fébrifuge du Quinquina , est *R. Morton* dans son *Traité des Fièvres*. Ce savant Anglois , très-versé dans la Pratique de la Médecine , & soigneux Observateur des mouvements de la Nature , croit que la cause de la fièvre vient de petites parties chargées d'un venin contraire au principe de vie ou aux esprits animaux , qui arrête leur faculté expansive , & qui éteint par une suite nécessaire la chaleur naturelle ; & il assure que le Quinquina à la manière des antidotes détruit le venin qui cause la fièvre , en détruisant les corpuscules qui se sont mêlés avec les esprits.

Mais cette hypothèse suppose l'existence  
P iii

342 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
des esprits animaux. Or plusieurs Anatomi-  
stes très - habiles la révoquent en  
doute. De plus , ce savant Médecin ne  
rend aucune raison de l'action du Quin-  
quina sur les esprits & sur les nerfs : il  
croit même qu'il est inutile de la recher-  
cher , comme s'il étoit impossible d'aller  
jusqu'au vrai dans une chose si obscure.  
Si cependant on fait attention aux cau-  
ses évidentes des fièvres intermittentes ou  
continentes , à leurs symptomes & à ce  
qui arrive au malade après qu'on lui a  
fait prendre le Quinquina , on ne laisse-  
ra pas d'acquérir quelques connaissances  
sur la nature des fièvres , & la manière  
d'agir de ce fébrifuge ; & quoique ce ne  
soit encore que des conjectures , elles pa-  
roissent cependant s'approcher de très-près  
de la vérité.

La cause efficiente ou la cause pro-  
chaine des fièvres intermittentes , est un  
suc excrementiel ennemi des nerfs , qui  
surcharge la masse du sang , à cause de  
la suppression de quelque évacuation sen-  
sible ou insensible. Cette suppression est  
causée par l'abus ou la dépravation des  
six choses non naturelles , entre lesquel-  
les il faut mettre au premier rang l'in-  
tempérie de l'air froid ou humide , qui  
est ordinairement la cause extérieure ou

éloignée de ces fièvres ordinaires. La nature de ce suc paroît approcher de la nature du sel alkali urineux, puisque presque toutes les humeurs excrémentielles sont chargées d'une grande quantité de ce sel. Par conséquent ce suc refluant dans le sang, y entraîne beaucoup de sel urineux. Si l'on fait l'analyse du sang de ceux qui ont la fièvre, on verra la vérité de ce que je viens d'avancer : car on tire de leur sang une plus grande quantité de sel urineux, que du sang des personnes qui se portent bien. Cette humeur ne tire pas la force qu'elle a de nuire, de la quantité des sels âcres seulement, mais encore de certaines parties bilieuses ou de parties de soufre enflammées, qui l'augmentent ou diminuent à raison de leur mélange avec les sels. Or l'on ne peut connoître la force de cette humeur que par les effets.

Cette humeur saline & huileuse étant séparée du sang, attaque premièrement & immédiatement le genre nerveux. De là les symptômes que l'on apperçoit au commencement de la fièvre, savoir, le froid, la langueur, les foibleesses, l'agitation, le frisson, la roideur, les bâillements, les allongemens, les vertiges, les douleurs spasmodiques, la foiblessé du

344 *DES MÉDIC. EXOTIQUES*,  
pouls, l'ardeur, la soif, la sécheresse de  
la langue. Ensuite elle agit sur les hu-  
meurs, mais ce n'est qu'en second & mé-  
diatement; puisque toute l'économie du  
sang & des humeurs est soumise à l'oscil-  
lation des fibres nerveuses. Le mouve-  
ment d'oscillation des nerfs étant dé-  
rangé, le mouvement du sang & des  
liqueurs diminue en même tems, & les  
sécrétions ordinaires ne se font plus.  
Mais lorsque les forces du malade sont  
assez grandes pour résister à l'action de  
cette humeur; cette lenteur & ce retarde-  
ment du sang dans les vaisseaux, fait que  
tout le genre nerveux s'ébranle aussitôt,  
se secoue avec force, & qu'il rétablit  
ses oscillations avec tant d'impétuosité,  
que le corps s'échauffe en peu de tems;  
que le mouvement du sang qui avoit  
été arrêté, se rétablit; & que celui que  
le retardement avoit épaisси, se dissout  
& se brise. Par les mêmes secousses l'hu-  
meur de la fièvre qui s'étoit portée aux  
nerfs, est repoussée, & elle est chassée  
dehors avec les sueurs, ou les autres se-  
crétions sensibles ou insensibles, ou elle  
se dépose en quelque partie du corps,  
sur les lèvres, les narines, ou dans quel-  
qu'autre endroit d'où naissent des efflo-  
rescences, des pustules, des taches de

pourpre, des taches rouges ou violettes, ou des bubons aux aisselles & aux aînes; des charbons, des furoncles, des tuméurs, des abcès, & des ulcères de différente sorte, dans les autres parties du corps.

Le Quinquina ne guérit point, ou ne guérit que très-difficilement les fièvres malignes & pestilentielles : mais il guérit promptement & sûrement les fièvres intermittentes & continentes, quand il est donné à propos. Cette vertu lui vient en partie de son amertume styptique, & en partie des acides dont il est plein.

Les acides font souvent disparaître la fièvre, en détruisant la causticité de l'humeur de la fièvre, & des alkalis. Mais la fièvre reparoît quelquefois ; parceque les évacuations ordinaires n'étant pas encore bien rétablies, la cause éloignée de la fièvre subsiste toujours.

Les amers guérissent aussi quelquefois les fièvres, non pas tant en brisant le sel âcre & caustique de l'humeur de la fièvre, qu'en écartant la cause même de la fièvre. Nous avons dit que la cause interne & antécédente de la fièvre étoit la suppression de quelqu'évacuation ordinaire, qui naît du relâchement des fibres nerveuses qui composent les ressorts destinés à cette éva-

P v

346 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
cuation. Or les amers par leur stypticité  
rendent aux fibres leur ressort, & réta-  
bissent aussi les évacuations supprimées  
ou diminuées.

Le Quinquina réunit dans lui seul les  
vertus de ces deux sortes des remèdes.  
Par le sel acide dont il est chargé, il  
amortit l'acrétré & la causticité des sels  
de l'humeur de la fièvre, & par là il ban-  
nit très promptement tous les symptômes  
de la fièvre. Ensuite par le long usage  
qu'on en fait, il répand dans tous les  
sucs du corps son amertume styptique,  
par laquelle il rétablit & fortifie les fi-  
bres que l'humidité de l'air, ou quel-  
qu'autre cause avoit relâchées, & par ce  
moyen il détruit la cause antécédente de  
la fièvre. Il ne faut point s'étonner si en  
interrompant trop tôt l'usage du Quin-  
quina, la fièvre reparoît quelquefois,  
surtout lorsque l'air est humide & froid,  
les fibres venant à se relâcher de nou-  
veau par le contact de l'air extérieur qui  
donne dessus continuellement. Non-seu-  
lement l'usage du Quinquina continué  
pendant un tems considérable change  
l'humeur de la fièvre, & fait reprendre  
aux fibres leur ressort ; mais encore il  
chasse dehors l'humeur de la fièvre déjà  
subjuguée, par les différentes issues du

corps. Les viscères ayant repris leur ton , commencent à s'acquitter de leurs fonctions ; ils séparent les sucs trop abondans dont ils étoient pleins , soit par les selles , soit par les urines , soit par les sueurs , ou par la transpiration. Ainsi le Quinquina tient lieu lui seul de purgatif, de diurétique , de sudorifique ou dia-phorétique : mais il ne peut corriger la malignité des fièvres pestilentielles , ou il ne le fait que difficilement ; parceque la cause antécédente de ces fièvres ne vient pas du relâchement des fibres , comme dans les fièvres intermittentes ; mais de leur crispation ou de leur éréthisme que le Quinquina ne peut calmer. Car il est nécessaire alors d'employer des cordiaux plus puissans ; savoir , des sels acides plus subtils , unis avec des parties huileuses & aromatiques , non seulement pour réprimer la violence du venin de la fièvre très -épais & très caustique , mais encore pour subtiliser & volatiliser , pour ainsi dire , ces sels grossiers & fixes ; afin qu'ils puissent se dissiper plus aisément par les pores de la peau , & que les fibres solides qui avoient reçu des secousses extraordinaires & violentes , soient remuées plus doucement , & que leurs vibrations deviennent plus uniformes.

P vj

348 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
C'est de cette manière que le venin déjà  
subjugué se séparera de la masse du sang,  
& sortira par les pores de la peau , ou par  
les autres issues du corps ; ou du moins il  
se jettera sur une partie moins noble , com-  
me cela arrive quelquefois.

[ Nous lisons dans les Mémoires de  
Médecine d'Edimbourg , tome 2. 3. & 4.  
que des Médecins & des Chirurgiens ha-  
biles avoient fait usage du Quinquina  
avec un succès merveilleux dans la gan-  
grène & dans le sphacèle , qui venoient  
d'une cause intérieure ou extérieure ; &  
que des malades tout-à-fait désespérés ,  
après avoir tenté en vain tous les autres  
remèdes , avoient recouvré une parfaite  
santé par l'usage de ce remède.

On le prescrit jusqu'à 3ß. sous la for-  
me de bol , ou en décoction , que l'on  
prend de quatre heures en quatre heu-  
res , en frottant en même tems la partie  
gangrénée ou sphacélée , d'huile de Té-  
rébenthine , ou de quelqu'autre remède  
approprié.

Il y a quelques années que l'on ap-  
porta à Paris une autre écorce dont l'ar-  
bre est inconnu , sous le nom de Quin-  
quina *femelle*. Elle étoit plus compacte  
que le Quinquina naturel , plus rouge  
de la couleur à peu près du Tabac d'Ef,

pagne , & blanchâtre à l'extérieur. Elle guérissoit quelquefois les fièvres : mais comme elle a beaucoup moins de vertu , & que les Marchands la mêloient frauduleusement avec le véritable Quinquina , il a été défendu par Arrêt d'en apporter davantage . ]

Il y a une autre espèce de Quinquina , nommé *Chacril* ou *Cascarille* , *KINA KINA AROMATICA* , *CASCARILLA* , *SCHACARILLA* , *CORTEX PERUVIANUS GRISEUS* , & *ZAGARILLA* , *Off. CORTEX ELEUTERII* , *Joan. Andreæ Stisseri* , *CHINA CHINA FALSA* , & *CORTEX ELEUTERII* , *Dale Pharmaco. ELUTHERIA* , *Lin. H. Cliff. 486* . C'est une écorce roulée en petits tuyaux , de la largeur d'un doigt ou d'un pouce ; de la longueur de deux , trois , & quatre pouces , & de l'épaisseur d'une ou de deux lignes. Elle est à l'extérieur de couleur cendrée , tirant sur le blanc , & intérieurement de couleur de rouille de fer ; d'un goût amer & aromatique , & d'une odeur aromati- que très-agréable lorsqu'on la brûle , & qui approche un peu de l'odeur de l'Ambre. On nous l'apporte de quelques contrées de l'Amérique méridionale , surtout de celle qu'on appelle *Paraguay*.

*J. And. Stisser* , Docteur & Professeur en Médecine dans l'Université de Juliers ,

350 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
est le premier qui a fait mention de cette  
écorce. Il rapporte dans son *Specimen  
Actor. Laboratorii Chymici*, seconde an-  
née 1693, publié à Helmstdat, que cette  
écorce qui est d'une odeur & d'un goût  
aromatique, & chargée de particules bal-  
samiques résineuses, nommée *Ecorce Eleu-  
thérienne*, lui avoit été donnée par une  
personne de distinction qui revenoit  
d'Angleterre, qui lui avoit dit que c'é-  
toit alors la coutume dans ce Royaume  
de mêler la poudre de cette écorce avec  
le Tabac, afin de corriger par sa bonne  
odeur ce qu'il y a de désagréable dans  
la fumée du Tabac. Il ajoute que peu  
après *J. de Breyn*, célèbre Marchand  
d'Amsterdam, curieux & habile dans  
la connoissance des plantes exotiques,  
lui avoit aussi fait présent de cette même  
écorce ; & qu'il ne lui en avoit rien dit,  
sinon qu'en fumant la poudre de cette  
écorce avec le Tabac, on corrigeoit un  
peu la mauvaise odeur du Tabac ; mais  
qu'elle enyvroit, si on en mettoit un peu  
trop. Quelques années après, des Mar-  
chands vendirent cette même écorce pour  
l'écorce du Quinquina à la Foire de  
Brunswick : voilà la manière dont elle fut  
connue en Allemagne pour un fébri-  
fuge.

L'arbre d'où on tire cette écorce, nous est encore inconnu.

Il paroît que *Stiffer* est le premier qui l'a mise en usage. Voici ce qu'il en dit :

» Quoique la vertu fébrifuge de cette  
» écorce ne soit pas bien grande, il ne  
» faut pas pour cela en rejeter tout-à-  
» fait l'usage, parcequ'elle est remplie de  
» parties résineuses & balsamiques, très-  
» amies de notre corps. «

Il en a préparé une Teinture avec le sel de Tartre, & l'esprit de Vin, dont il s'est servi heureusement pour la pierre, l'asthme, la phthisie, le scorbut, la goutte & plusieurs autres maladies ; & il a reconnu par l'expérience, qu'elle avoit la vertu diurétique & carminative.

Il en a préparé encore une autre Teinture avec le sel volatil de Corne de Cerf, & l'esprit de Vin. Elle n'étoit point inférieure à la précédente, quoiqu'elle fût d'une couleur moins foncée. Il prescrivoit l'une & l'autre Teinture le matin à jeun, ou une heure avant le repas, jusqu'à vingt ou trente gouttes dans une boisson chaude, comme du Thé ou du Caffé ; & cela a procuré du soulagement aux goutteux, aux personnes attaquées du scorbut ou de la pierre.

Des personnes qui avoient pris pen-

352 *DES MÈDIC. EXOTIQUES*,  
dant le repas, ou immédiatement après  
le repas, de cette Teinture préparée avec  
le sel de Tartre dans du vin ou de la bierre,  
en ont été un peu enyvrées, mais cependant  
sans aucun danger.

*Jean-Louis Apinus*, Médecin d'Hers-  
pruch, vante beaucoup la vertu fébrifuge,  
cordiale, & aléxipharmaque de cette  
écorce, dans la relation historique qu'il fit  
imprimer à Nuremberg l'an 1697. où il  
fait l'histoire de la fièvre épidémique qui  
réigna en 1694. & en 1695. dans Hers-  
pruch, ville de la Norique, & dans le  
voisinage de cette Ville, & qui tourna  
enfin en fièvre pétéchiale.

Cette fièvre épidémique dont il croit  
que les pluies fréquentes qui commen-  
cèrent au mois d'Août de l'année 1694.  
& qui continuèrent jusqu'au mois de Dé-  
cembre, furent la cause, étoit très-peu  
de chose dans son commencement. Elle  
ressemblloit à une fièvre intermittente,  
tierce, ou double-tierce. Elle n'attaqua  
d'abord que les enfans, & les femmes  
enceintes, & pauvres. Mais il rapporte  
que cette peste épidémique s'accrut dès  
le commencement de l'année 1695. &  
qu'elle fit paroître des taches pétéchiales,  
dont il attribue la cause au change-  
ment de la tempérie de l'air, & au

froid très-vif qui étant survenu tout-d'un-coup , arrêta la transpiration , & épaisse les humeurs férouses. Quand l'Eté fut venu , & que la chaleur du soleil se fit sentir avec force , il survint une dysenterie , qui sembla avoir fait disparaître cette fièvre pétéchiale. Ensuite la chaleur s'étant modérée , elle reprit son ancienne forme ; mais elle fut plus rare. Enfin les vents d'Orient ayant commencé à souffler , elle disparut tout à fait vers l'Automne

Il essaya d'abord de guérir ces fièvres intermittentes par des aléxipharmiques & des sudorifiques , après avoir préalablement purgé l'estomac & les intestins par haut & par bas. Malgré tout cela la fièvre tint bon ; c'est pourquoi il joignit aux autres remèdes une dose convenable de Cascarille en poudre , ou en extrait ; & fondé sur une heureuse expérience , il vante fort son efficacité pour guérir ces sortes de fièvres , de quelques symptômes qu'elles soient accompagnées. Il avoue qu'il a guéri les fièvres même pétéchiales avec cette écorce , en augmentant seulement la dose , & qu'il a procuré du soulagement dans les dysenteries qui avoient suivi.

Il faisoit prendre la Cascarille jusqu'à 3j. & il en donnoit tantôt jusqu'à deux ,

354 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
tantôt jusqu'à trois & quatre prises par  
jour , & par-là il faisoit beaucoup furer  
ses malades. Il a préparé quelquefois l'Ex-  
trait de cette écorce avec de l'eau simple ,  
& il loue beaucoup sa vertu pour gué-  
rir ces fièvres ; c'est pour cela qu'il le  
nomma *Spécifique Lexipyrète*, parcequ'il  
faisoit cesser les fièvres , *απὸ τελετῶν τεττάρων.*

Voici quelle étoit la manière de don-  
ner cet Extrait. Après avoir vuidé l'esto-  
mac par un vomitif , si le cas le deman-  
doit , il faisoit prendre d'abord l'écorce  
**en substance** ; ou même laissant là l'écorce ,  
il donnoit 5. ou 6. grains , plus ou moins ,  
de l'Extrait Lexipyrète sous la forme de  
bol , ou délayé dans une boisson : on  
réitéroit la même dose de six heures en  
six heures , ou du moins le matin & le  
soir , si la maladie étoit peu considérable.  
Il y en a eu beaucoup qui ont été guéris  
dès la seconde ou la troisième prise ; ou  
ils étoient en un état où la Nature pou-  
voit aisément achever ce qui restoit à  
faire ; tous les symptomes les plus fâ-  
cheux & les plus terribles étant disparus.  
La plûpart , après avoir pris cette écorce  
**en substance** , ou seulement de son ex-  
trait, ont sué abondamment sans incommo-  
dité , & sans diminution de leurs for-

ces. Outre cette opération évidente qui se faisoit par les sueurs , les malades conservoient toujours leur ventre libre ; & quand quelqu'un étoit plus difficile à furer, son ventre se déchargeoit trois ou quatre fois amplement par les selles , comme s'il eût pris un purgatif. Il a fait revenir les règles aux femmes , que la fièvre avoit supprimées , & il a rétabli le flux hémor- rhoidal qui s'étoit arrêté. On se fert très-souvent en Allemagne de cette écorce , au lieu de Quinquina. Les Médecins lui attribuent les vertus résolutives , diaphorétiques , toniques & calmantes. Ces vertus lui viennent de ses principales parties , tant de celles qui sont sulfureuses , subtiles , vaporeuses , que de celles qui sont résineuses , terrestres & un peu astringentes , que l'on connoît assez par leur odeur , leur goût , & l'Analyse Chymique.

Le célèbre *Stahl* en particulier a trouvé que cette écorce étoit excellente dans les maladies de poitrine , parcequ'elle adoucit , qu'elle nétoie & qu'elle calme ; dans la péripneunomie , la pleurésie , & surtout dans la diarrhée causée par les fièvres aigues , qu'elle calme plus efficacement qu'aucun autre remède.

[ Il prescrivoit dans le commencement

356 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
l'essence de l'écorce de la Cascarille avec  
un résolutif, & un discussif des catarrhes,  
par exemple, mêlée avec de la Pimprenelle blanche depuis xxx. gout. jusqu'à xl.  
Mais dans l'accroissement & l'état, il fai-  
soit prendre la poudre résolutive que l'on  
va d'écrire ; savoir, le matin & le soir,  
depuis 96. jusqu'à 9j. & vers le déclin,  
il donnoit la Cascarille réduite en poudre  
subtile, mais dont la dose étoit diminuée  
& moins répétée ; savoir, depuis x. gr.  
jusqu'à xv.

*Poudre résolutive composée, de M. Stahl.*

Rx. Poudre résolutive faite des parties  
égales de Coquillages préparés sans  
feu, d'Antimoine diaphorétique, de  
Nitre purifié,                              3jß.  
Extrait de Cascarille tiré avec  
l'eau,                                      3ß.  
M. F. une poudre.

On recommande encore la poudre de  
Cascarille avec les Pilules balsamiques  
dans la fièvre inflammatoire des intestins,  
qui vient du mésentère ou de la dysente-  
rie.]

*Jean Juncker*, Médecin de Halle,  
dans son Traité intitulé, *Conspiculus The-  
rapeiæ generalis*, dit que la vertu de cette  
écorce pour guérir les fièvres malignes  
& contagieuses, si vantée par *Apinus*,

ne répond pas aux vœux des Médecins. Il assure qu'il l'a employée avec plus de succès dans les fièvres intermittentes, & que lorsqu'elle est unie avec d'autres remèdes convenables, elle ne manque guères de les guérir. En quoi elle est préférable au Quinquina, qui est très-astringent, & est nuisible à plusieurs, si on ne le donne avec précaution.

Qu'il nous soit permis d'observer ici en passant, que les fièvres pétéchiales, dans lesquelles *Apinus* a fait une si heureuse épreuve de cette écorce, quoique malignes, étoient cependant de la nature des fièvres intermittentes, comme tierces, double-tierces, & subintrantes. Or nous avons remarqué avec *Morton*, que cette écorce est spécifique pour les guérir, pourvû qu'on ne la donne pas trop tard. C'est pourquoi il faut distinguer avec soin les fièvres malignes ausquelles cette écorce convient, d'avec celles où elle est absolument inutile. Nous concluons donc des Observations d'*Apinus* & de *Juncker*, que cette écorce est fort bonne pour les fièvres intermittentes, soit qu'il y ait de la malignité ou qu'il n'y en ait pas, & qu'elle ne fert de rien dans les fièvres continues, malignes & contagieuses.

*Juncker* assure encore , qu'elle est fort bonne dans toutes les inflammations , excepté l'angine lorsqu'elle est trop vive , dans les douleurs , les spasmes hypochondriaques , hystériques ; pour les règles des femmes , & les hémorroïdes qui sont dérangées , l'hémorragie interne , le vomissement de sang , les lochies trop abondantes , le crachement de sang , la migraine , la foiblesse d'estomac qui reste après les maladies , les vomissements trop considérables , & pour toutes les sortes de flux de ventre , & autres maladies . Et quoiqu'elle ne produise pas toujours son effet sur le champ , cependant par sa vertu tonique & légèrement anodyne , elle procure quelque soulagement aux malades ; du moins elle vaut mieux , & elle est plus sûre que les remèdes faits avec l'Opium .

Il faut seulement prendre garde de la donner à propos & en la manière qu'il convient , & de n'en point trop donner , parce qu'elle échauffe .

Lorsqu'on brûle la Cascarille , & le répand une odeur qui n'est pas désagréable quoique l'on ait remarqué que sa fumée est contraire à plusieurs personnes , & qu'elle attaque la tête .

Les Allemands font usage de cette

La poudre se prescrit dans les maladies dont nous venons de parler, depuis vj. gr. jusqu'à 3fl. ou 3j. l'infusion jusqu'à 3fl. ou 3j. dans une liqueur appropriée : l'essence ou la teinture préparée avec l'esprit de Vin, depuis x. gout. jusqu'à xx. & l'extrait depuis iiij. gr. jusqu'à vj. ou viij

*Michel Alberti*, Professeur en Médecine à Halle, dans son *Introduction à la Médecine*, rapporte les mêmes choses de cette écorce. Il ajoute aussi que sa vertu n'est pas si spécifique pour guérir les fièvres épidémiques, que le prétend *Apinus*; mais qu'elle peut être de quelqu'utilité pour guérir les petites fièvres intermittentes, après avoir fait précédé une évacuation suffisante.

---

## ARTICLE VII.

### *De la Codaga-pale.*

**C**O DAGA-PALA, *H. Mal. part. 1.*  
*pag. 85. tab. 47. NERIUM INDICUM,*  
*siliquis angustis, erectis, longis, geminis,*  
*Burm. Thes. Zeyl. 167. tab. 77. APOCY-*  
*NUM ERECTUM MALABARICUM, frutes-*

560 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
cens, Jasmini flore candido, Par. Bat. 44.  
ARBOR MALABARICA LACTESCENS, Jas-  
mini flore odorato, siliquis oblongis, Syen.  
*in not. ad H. M. CONESTI, Act. Edimb.*  
*Tom. 3. p. 32.*

Cet arbrisseau vient fréquemment dans le Malabar & dans l'Isle de Ceylan. Sa racine est peu profonde, elle répand beaucoup de fibres; son écorce est d'un rouge brun & de lait; son goût est amer & peu piquant; les tiges en sont fermes, ligneuses, rondes; elles produisent différens rameaux, revêtus d'une écorce noirâtre, qui couvre un bois blanchâtre; portant des feuilles de différente grandeur, placées deux à deux, opposées, portées sur une petite queue; oblongues en forme de lances, pointues, unies, ayant des nervures, d'un beau verd des deux côtés, répandant un suc laiteux. Il sort du sommet des tiges, des fleurs monopétales en tuyaux, partagées en cinq quartiers, avec cinq étamines ramassées en un cone pointu, très-blanches, d'une odeur agréable, & fort belles. Le calyce qui soutient les fleurs, est étoilé, partagé en cinq quartiers, appuyé sur un pédoncule assez long, mince & différemment multiplié, & qui subsiste toujours: car lorsque les fleurs sont sèches, il s'élève d'un

d'un de ces calices deux petite gousses droites, très-longues, unies d'une manière surprenante à leur sommet par la pointe, qui est très aigue & roulée : ces gousses sont remplies d'un duvet très-blanc, qui couronne plusieurs graines longues, étroites, cannelées, de couleur de cendre, & attachées à un duvet comme le cordon ombilical l'est au placenta.

On recommande l'écorce de Codagapale pilée & prise dans du lait aigri, pour le flux de ventre. On loue aussi l'écorce de la racine prise de la même manière pour toute sorte de flux de ventre, soit dysentérique, soit lientérique, & dans le flux hémorroiidal. Elle sert aussi pour les tumeurs du corps, prise en décoction. La racine pilée & bouillie dans de l'eau, dans laquelle on a lavé du ris, est utile pour l'angine du goſier & du col ; on en fait une lotion. Elle sert encore pour les tumeurs du corps, employée de la même manière ; & pour la goutte, appliquée sur la partie malade : elle appaise aussi la douleur des dents, en faisant mourir les vers qui s'y trouvent ; on en retient la décoction dans la bouche. Les graines bouillies sont utiles dans la fièvre chaude, l'ar-

Tome II.

Q

362 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
deur du foie, & dans la goutte ; elle  
fait aussi mourir les vers. *H. Malab.*

Les Mémoires d'Edimbourg en recommandent l'écorce des petites & jeunes branches, qui ne sont point couvertes de mousse, ni d'une espèce de tigne extérieure & insipide. Cette écorce est regardée comme un spécifique dans les diarrhées, après que l'on a raclé avec soin la mousse, qu'on la réduite en une poussière très-fine, & qu'on la mêlée avec du Syrop d'Oranges pour en faire un Electuaire. On donne ʒ. ou davantage de cet Electuaire tous les jours, de quatre heures en quatre heures, pendant trois ou quatre jours. Le premier jour, les déjections deviennent plus fréquentes & plus abondantes, mais sans tranchées ; le lendemain, la couleur des excréments devient meilleure ; le troisième & quatrième jour, ils approchent beaucoup de leur état naturel quant à la consistance, si le remède a bien réussi.

Il est rare que ce remède manque dans les diarrhées qui sont récentes, qui viennent d'un dérèglement dans le boire & le manger, pourvu qu'il n'y ait pas de fièvre, & qu'on ait fait prendre auparavant au malade une dose d'Ipéca-cuanha. On prescrit avec le même succès

& de la même manière cet Electuaire à ceux qui étant d'une constitution relâchée , ont aisément des diarrhées lorsque le tems est pluvieux ou humide ; & même il faut en continuer l'usage pendant quelques jours soir & matin , après que la diarrhée est guérie , faisant prendre de l'eau de Ris pour boisson ordinaire , ou même des émulsions avec les semences froides & le sel de Prunelle , s'il est nécessaire.

Mais si la fièvre accompagne la diarrhée , il faut d'abord l'arrêter par la saignée , les émulsions de semences froides , ou la décoction blanche avec le sel de Prunelle. ]

---

ARTICLE VIII.

*Du Simarouba.*

**L**E Simarouba est l'écorce d'un arbre inconnu jusqu'à présent , qui croît dans la Guiane , & que les habitans ont appellé *Simarouba*. Elle est d'un blanc jaunâtre , sans odeur , d'un goût un peu amer , composée de fibres pliantes , attachée au bois blanc , léger & insipide des racines , des souches & des troncs , desquels on la sépare aisément.

Q ij

Le Simarouba est composé de gomme résineuse , d'un goût qui n'est pas désagréable. Il fortifie l'estomac , par sa légère amertume. Il appaise les douleurs & les tranchées par ses parties balsamiques & onctueuses , qui se connoissent par la couleur laiteuse que cette écorce donne à l'eau dans laquelle on la fait bouillir. Il arrête les hémorragies & les flux de ventre , par sa vertu astringente & vulnéraire.

Cette écorce est arrivée pour la première fois dans nos ports l'an 1713. On l'avoit envoyée de Guiane, où elle est fort en usage pour les flux de ventre dysentériques.

L'an 1718. *M. Ant. de Jussieu* , célèbre Médecin de la Faculté de Paris , de l'Académie des Sciences , & des Sociétés Royales d'Angleterre & de Prusse , Professeur & Démonstrateur au Jardin Royal de Paris , s'en servit fort heureusement. Il y avoit eu de très-grandes chaleurs en Eté : elles furent suivies de plusieurs flux dysentériques , qui non-seulement résistoient aux purgatifs , aux astringens , & à l'Ipécacuanha même , mais devenoient encore plus considérables par l'application de ces remèdes. Cet habile Médecin réussit parfaitement,

& guérit ces dysenteries par l'usage du Simarouba. On fit d'abord bouillir cette écorce à la dose de 3<sup>β</sup>. ou 3ij. dans une petite quantité d'eau, comme l'on fait dans la Guiane : mais cette décoction étant bue, causa souvent le vomissement, & presque toujours des sueurs incommodes ; & quelquefois elle augmentoit le flux de sang & de sérosité. On corrigea la dose, & on vint au point salutaire, par l'expérience qui est la maîtresse de toute chose.

On donne le Simarouba en décoction jusqu'à 3ij. dans 1bij. d'eau, & la Pou-  
dre de cette écorce ratissée & non pilée  
se donne jusqu'à 3<sup>β</sup>.

Rx. Ecorce de Simarouba coupée par  
petits morceaux, 3ij.

F. bouillir dans 1bij. d'eau commune  
jusqu'à la diminution d'un tiers. Par-  
tagez cette décoction en quatre do-  
ses. Faites-en prendre une de trois  
heures en trois heures. Ou bien :

Rx. Ecorce ou bois de Simarouba en  
poudre, 3<sup>β</sup>.

Délayez dans 3ij. d'eau pure, ou  
réduisez-la en un bol avec du Syrop  
de Capillaire. Donnez ce bol à une  
heure convenable, & répétez la  
dose de ce remède sous quelque

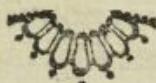
Q iij

On y arrive heureusement, sans aucun dégoût pour la boisson, sans aucun vomissement & sans aucune évacuation par les selles. Cependant les cruelles douleurs sont appaissées dans l'espace d'un jour, le sommeil revient aussitôt, les urines deviennent plus copieuses & plus limpides, les évacuations sont plus rares ; l'odeur fétide des excréments cesse, leur couleur change ; de liquides, ils deviennent épais ; le malade a de l'appétit, & il est bientôt rétabli. Car cette écorce prise en décoction fournit aux intestins un baume qui les resserre ; elle fortifie l'estomac qui est affoibli par des flux de ventre immodérés & invétérés ; elle excite l'appétit, elle aide la digestion par ses parties amères & incisives, & elle rend à la membrane des intestins qui est comme raclée, le mucus que les excréments trop âcres ont enlevé. Elle surpasse les autres remèdes antidiysentériques par sa vertu singulière antispasmodique, stomachique, ou narcotique. Elle vaut bien mieux que les astringens, que l'on ne peut pas donner impunément, lorsque les hémorroïdes ou les règles coulent : mais lorsque l'on a bû de la décoction de

Simarouba , le flux cesse , & on fait évacuer librement & sûrement ce qui doit être évacué & ce qui doit couler. C'est pourquoi il est prouvé par plusieurs expériences , que cette écorce est le plus souvent antihystérique.

Elle convient surtout dans les flux de ventre féreux , bilieux , sanguinolens & muqueux , invétérés à cause du mouvement convulsif continual des intestins , où il n'y a pas de fièvre ni de dérangement d'estomac , & dans les tenefmes. La dose de ce remède varie , selon les malades & les maladies ; car si l'estomac & les premières voies ont déjà été vuidés , & que le mal soit plus doux , il suffit d'en donner 3<sup>ss</sup>. en poudre une ou deux fois , & le mal céde : mais s'il y a de la cacochymie avec les autres fâcheux symptomes , il faut plusieurs doses de cette décoction.

*Cet article a été tiré des Mémoires de l'Académie Royale des Sciences de Paris , an. 1729. & 1732. & d'une Thèse de Médecine , à laquelle M. Ant. Jussieu a présidé à Paris le 16. Février 1730. ]*



## CHAPITRE TROISIÈME.

*Des Bois.*

## ARTICLE I.

*Du bois d'Aloès, ou Agallochum.*

**Q**uoique la description que *Dioscorides* fait de l'Agallochum, soit si courte que l'on ne puisse s'en servir pour démontrer évidemment que c'est la même chose que le Xyloaloès des nouveaux Grecs, l'Agalugen des Arabes, & le bois d'Aloès des Boutiques; cependant rien n'est plus vrai-semblable. Car non-seulement la description de *Dioscorides* convient assez bien au bois d'Aloès des Boutiques; mais encore la dénomination Arabe n'est pas fort différente de l'ancienne dénomination Grecque: & de plus, presque tous les Botanistes en conviennent.

Ainsi l'AGALLOCHUM, Ἀγαλάχον, *Diosc.* le bois d'Aloès, ξυλάλοη, *Græc.* recent. HOAD, AGALUGI & AGALLUM, *Arab.* AGALLOCHUM, XYLOALOES, & LIGNUM ALOES, *Off.* LIGNUM AQUILÆ, LIGNUM PARADISI, & LIGNUM SANCTÆ CRUCIS, *Quorumd.* est un bois résineux,

odorant, entièrement différent de l'Aloès, qui est un suc amer, purgatif, & très-usité dans les Boutiques ; & qui ne découle pas, comme quelques-uns le prétendent, de l'arbre dont l'Agallochum est tiré.

Les Arabes font une distinction de plusieurs espèces de bois d'Aloès, soit par rapport à sa bonté, soit par rapport au pays dont on le tire. Pour nous, nous en distinguerons trois espèces avec *C. Bauhin.*

1<sup>o</sup>. AGALLOCHUM PRÆSTANTISSIMUM, *C. B. P. CALAMBAC Indorum, KENAM Cochinchinensium : SUK-HIANG Sinensis, Dale Pharmacol. Suppl. SOKIO, G. Camelli, Raii Hist.* C'est un bois uni, résineux, mol presque comme de la cire, ou du mastic, qui cède aux dents & aux ongles, & qui étant mis sur les charbons ardents se fond presque tout entier comme de la résine, & répand une odeur très-suave : son goût est un peu amer & aromatique. *M. Cunningham*, dans le *Supplément de la Pharmacologie de Dale*, en établit trois espèces, par rapport à la couleur : la première est panachée de noir & de pourpre ; la seconde est noire & jaune, ou tachetée comme le Tigre ; a troisième est de la couleur d'un jaune

Q v

370 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
d'œuf. On rapporte ces espèces du Royau-  
me de la Cochinchine ou d'Annamique.

2º. AGALLOCHUM OFFIC. C. B. P.  
LIGNUM ALOES VULGARE, Off. TEHIN-  
HIANG Sinensium, Dale Pharmacol.  
THIMHIO G. Camelli, Raii Hist. PAO DE  
AGUILA, des Portugais. On l'apporte en  
morceaux de différente grosseur, quel-  
quefois solides, compactes, pesans,  
de couleur de rouge brun, parfumés de  
lignes noirâtres & résineuses, remplis de  
petits trous & comme cariés, dont les  
petits creux contiennent une résine rou-  
geâtre & odorante, de la couleur du  
bois ou de noir pourpré.

Le goût de ce bois est un peu acre,  
amer, aromatique ; l'odeur en est très-  
agréable. Si on en met sur les charbons  
ardens ou sur un fer chaud, il en sort  
une liqueur résineuse qui s'élève en bulles,  
& il se fait une fumée douce & un peu  
acide. Ce bois vient dans l'Isle de Sumatra  
dans la Cambaye ; mais surtout dans la  
Cochinchine. On en trouve plus souvent  
dans les Boutiques, que du bois appelé  
*Calambac*, que l'on nous apporte très-  
rarement, parce que son prix est ex-  
cessif.

3º. AGALLOCUM SYLVESTRE, C. B. P.  
CALAMBOUR, vel CALAMBOUC, Off.

AGALLOCUM, feu LIGNUM ALOES MEXICANUM G. Camelli, *Raii Hist.* C'est un bois plus léger, plus poreux & moins résineux que l'Agallochum des Boutiques. Sa couleur est d'un brun tirant sur le vert, d'une odeur suave & odorante, & qui approche de celle du bois d'Aloès, d'un goût amer. On en apporte de gros troncs des Isles de Solor & de Timor. On en fait rarement usage en Médecine. On l'emploie plus fréquemment pour faire des caslettes, des boëtes, des ouvrages sculptés, des chapelets & d'autres choses semblables.

Nous n'avons aucune description exacte des arbres dont on tire le Calambac & l'Agallochum. Car quelques-uns croient que ce sont différentes espèces d'arbres : d'autres, que c'est le même qui porte l'un & l'autre. *M. Cunningham* rapporte que le Calambac vient d'un arbre dont le fruit est presque en forme de Poire, velu, de la grosseur d'un Myroblan citrin, dont l'écorce est épaisse & ligneuse ou fongeuse ; s'ouvrant en deux, contenant deux graines séparées par une cloison mitoyenne, en forme de Poire, avec des appendices membraneuses, appuyées sur un calyce partagé en cinq quartiers,

Q vj

[ Voici ce que dit Kempfer de l'*Agallochum*, *Amænit. exot. fasc.v.pag.903.* Nous ajoutons ici, dit-il, une plante certainement très-rare, qui a été apportée avec beaucoup de difficultés des montagnes les plus éloignées. Celle que nous décrivons, est très-jeune, & non dans sa perfection : c'est pourquoi à peine est elle digne d'être décrite. Cependant nous nous en tiendrons à celle-là, jusqu'à ce que le tems nous en procure une description plus exacte. Cette plante s'appelle *Sinkoo*, & par le commun des Japonois *Kawo riki*, c'est-à-dire, *Bois ou bois d'une bonne odeur*. Les Siamois l'appellent *Kiffina*; & les Latins, *Arbor Aquilæ & Aloes*, dont le bois qui est d'une bonne odeur, s'appelle *Agallochum*.

Cette plante avoit une tige haute d'une coudée, droite, menue, d'un beau verd, velue, garnie de feuilles, dans toute sa longueur, partagée en deux branches semblables à la tige, & penchée de la même manière que les feuilles. Ces feuilles étoient écartées à environ un pouce les unes des autres, & imitoient celles du Pêcher, entières à leur bord, mais barbues; d'un beau verd en dessus & en dessous, & traversées en dessous dans toute leur longueur par une côte

saillan , de laquelle partoit un très-grand nombre de petites nervures latérales, très-fines, & presqu'imperceptibles, qui en se courbant successivement , se perdent aux bords de la feuille.

Il y a quelques Auteurs qui représentent cet arbre comme portant des bayes , & semblabe à l'Olivier. Je crois qu'ils se fondent sur le rapport de *Sérapion* & de *Dioscorides*. On ne connoît point encore le pays où cet arbre vient naturellement , & aucune personne éclairée n'a encore pénétré dans les forêts où on le trouve ; & ces mêmes Auteurs lui assignent différentes contrées. *Garzias* dit qu'il en a reçu de *Malac* une branche sans fleur & sans fruit. Je n'ai pas pû non plus connoître le fruit de cet arbre, ni d'autre pays où il croisse, excepté Camboge , & les Provinces maritimes de *Tsiampa* & *Bonna* du Royaume de Siam. Les Chinois assurent que l'*Agallochum* leur vient des montagnes inaccessibles de la Cochinchine , & de la Province du Junam, voisine de la Chine; & par le rapport qu'ils m'en ont fait , ainsi que les Siamois, il paroît certain que cet arbre en vieillissant acquiert cette bonne odeur qui lui vient d'un suc résineux , qui pénètre certaines portions du tronc , & qui se ra-

374 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
masse en plus grande abondance aux environs des nœuds, lorsque l'arbre dépérît & se carie; & ces morceaux que l'on appelle *Calamba* ou *Calambak*, sont vendus au poids de l'or, pendant que les autres morceaux sont nommés *Kiffina* du nom de l'arbre, & se vendent plus ou moins cher, selon qu'ils sont plus résineux, noirs & pesans; ce qui marque qu'ils ont une odeur plus ou moins agréables. Ceux-ci sont apportés en Europe, & non les autres, à cause de leur grand prix. Ceux qui sont commis pour aller chercher l'*Agallochum*, vont dans les forêts en un certain tems avec des armes & des haches; & lorsqu'ils trouvent des arbres extrêmement vieux, & des troncs abbatus, cariés & pourris, ils les fendent avec attention, & retirent les morceaux résineux qui se trouvent de côté & d'autre. Le premier qu'ils rencontrent, est sacrifié aux idoles qu'ils regardent comme leurs conservateurs.

On fait beaucoup de cas du bois de *Calamba* dans les Cours Orientales, chez les Grands de la Chine & du Japon; de sorte qu'il ne se fait point de festin, où pour affecter de la magnificence, on ne fasse une grande dépense pour ce précieux parfum. Les Chinois dans leurs

herbiers donnent un certain caractère pour désigner cet arbre, quoiqu'ils ne le connaissent pas beaucoup; & pour le représenter, ils donnent la figure d'un gros tronc d'arbre mort, informe, garni d'une petite branche chargée de feuilles semblables à celles que nous avons décrites, qui néanmoins approchent plus de celles du Laurier, & sont, comme il paroît, rangées en quelque manière par paire.]

Pour ce qui est de l'*Agallochum* ordinaire ou des *Boutiques*, on dit que c'est un arbre comme l'*Olivier*, dont le fruit a la figure du *Poivre*, rond & rouge, dont le bois est semblable au *Thuia*, tacheté, odorant, revêtu d'une écorce épaisse, & de différente couleur.

*Sérapion*, *Siméon Sethi*, & *Jacques Bontius*, après eux racontent que les Indiens, après avoir coupé les troncs de l'*Agallochum*, les mettent sur le bord des fleuves dans la boue; afin que l'écorce & l'aubier se pourrissent & se corrompent, & qu'il n'y reste que le bois, devenu plus compacte, résineux, & moins exposé à la pourriture.

Selon les Mémoires de la Société Royale de Londres, le bois de cet arbre est blanc, tendre, rempli d'un suc lai-

376 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
teux fort dangereux : car s'il tombe  
dans l'œil, il cause l'aveuglement ; & s'il  
tombe sur quelque autre partie du corps,  
il excite des pustules, & il enflâme la  
peau.

Le Calambac, ou le meilleur Agallo-  
chum, se trouve seulement dans les arbres  
qui sont pourris d'eux-mêmes sur les  
montagnes. Ce n'est pas toute la substan-  
ce de l'arbre qui se change en Agallo-  
chum. Car lorsqu'on séche ces arbres  
pourris, le bois se carie peu à peu, ex-  
cepté quelques parties, autour desquelles  
se ramasse un suc laiteux qui devient  
une résine, laquelle sert à conserver les  
parties du bois, & dont la couleur se  
change en rouge, brun ou noirâtre.  
Mais le Calambac qui est fort résineux,  
se tire du milieu du tronc, près de la  
racine.

Les Indiens font un si grand cas du  
Calambac & du bois d'Aloès, qu'ils achè-  
tent le plus excellent, en donnant poids  
pour poids autant d'or ou d'argent. On  
brûle ces bois parmi les autres parfums,  
dans les temples des Dieux, & dans les  
Palais des Rois.

J. Bonitus rapporte que si on en prend  
9j. en poudre, il guérit la colique &  
toutes les maladies froides des intestins

& de l'estomac , & qu'il tue efficacement les vers plats & les ascarides des enfans. On croit qu'il fortifie le cerveau, le cœur, l'estomac, la matrice & tous les viscères , & qu'il ranime les esprits. C'est pourquoi on l'emploie dans plusieurs compositions cordiales des Arabes. Il est vrai qu'il contient beaucoup d'huile essentielle que l'on peut retirer par la distillation. Il convient dans la lipothymie , la syncope & la paralysie. Quelques-uns le louent pour affermir la mémoire. Les Anglois le vantent beaucoup pour guérir la goutte & le rhumatisme. On le donne en substance depuis 3*lb.* jusqu'à 3*lb.* On le prescrit rarement en décoction , à cause de son amertume.

L'huile essentielle que l'on tire du bois d'Aloès , a les mêmes vertus. On en peut donner depuis iij. ou iv. gout. jusqu'à xx.

On en fait aussi une Teinture par le moyen de l'esprit de Vin , que l'on prescrit depuis 3*lb.* jusqu'à 3*ij.* dans les mêmes maladies.

Il faut cependant faire attention à l'acréte ou à la causticité que l'on attribue au suc laiteux de cet arbre. Car si elle est véritable , il ne faut peut - être pas employer ce bois sans précaution.

378 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
On emploie l'Agallochum dans la Pou-  
dre aromatique de Rosés, la Poudre de  
Perles rafraîchissante, les Trochisqués  
d'Alypta ou le Mélange Musqué, & ceux  
de Gallia Musquée..

---

## ARTICLE II.

*De l'Aspalathe, & du bois de Rhodes.*

**L**'Aspalathe, Ἀσπαλάθος, *Diosc.* Ἐψωτί-  
*ονηττόν*, *Quorumd. ASPALATHUS*,  
*Plin. DARSISAHAN*, *Arab.* est une  
chose entièrement inconnue dans nos  
Boutiques; & si l'on trouve quelques  
morceaux de bois sous le nom d'Aspal-  
athe, ils sont tous différens entr'eux, &  
leur origine incertaine. Cela n'est pas  
surprenant, puisque les Anciens même  
paroissent penser différemment sur ce  
bois. Car *Dioscorides* dit que l'Aspal-  
atum est un arbrisseau ligneux, hérissé de  
beaucoup d'épines, qui naît dans l'Istre,  
la Syrie & les Isles de Nisyre & de Rho-  
des, & que les Parfumeurs s'en servent  
pour épaisser leurs pommades. On esti-  
me, dit il, celui qui est pesant, rouge,  
ou tirant sur le pourpre quand on en a  
ôté l'écorce, compacte, d'une douce odeur,

& un peu amer au goût. Il fait mention d'une autre espèce d'Aspalathe, qui est blanc, ligneux, sans odeur, & moins estimable que le premier. *Dioscorides* paroît désigner le bois du tronc, dont il faut ôter l'écorce. Mais *Galien* dans son *Traité des Antidotes*, en décrivant les drogues des Trochisques d'*Hedycroï*, demande l'écorce de l'Aspalathe; & dans l'explication des termes d'*Hippocrate*, il traduit ces mots *μελαντρα πλαστη*, dont parle *Hippocrate*, L. 2. des maladies des femmes, par ceux de racines d'Aspalathe aromatique. Ainsi l'Aspalathe, selon *Galien*, est l'écorce d'une racine.

Ce que dit *Pline*, cause encore plus de confusion: car il dit que l'on recherche pour les pommades la racine de l'Aspalathe, & que l'on estime celle qui est d'une couleur rousse ou de feu, épaisse, & qui a l'odeur du Castoreum; laquelle odeur n'étant pas des plus agréables ni des plus douces, paroît distinguer cette racine de l'Aspalathe de *Dioscorides*. De plus, il établit deux sortes d'Aspalathe, l'un qui est en arbre, & l'autre en arbrisseau; l'un qui vient d'Orient, & l'autre qui naît dans les îles de Nisyre & de Rhodes. Les Arabes disent que l'Aspalathe est un gros arbre armé de gran-

380 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES,*  
des épines, & par conséquent différent  
de l'Aspalathe des Grecs.

Les nouveaux Auteurs ne sont pas plus d'accord entr'eux dans la recherche qu'ils font de l'Aspalathe des Anciens, car *Ruellius* croit que c'est le bois de Rhodes. *Sylvius* pense que le bois d'Aloès des Boutiques est plutôt l'Aspalathe que l'Agailochum : quelques - uns prennent pour le vrai Aspalathe le bois du vrai Cytise, décrit par *Maranha*.

Ils ne sont pas non plus d'accord sur le bois de Rhodes ; car *Ruellius* décrit un autre bois de Rhodes, que celui de *Cordus* & de *Matthiol*. Qui est-ce qui osera décider un si grand différend ? Il nous suffit de savoir sûrement qu'on ne trouve présentement chez les Drogistes aucun remède sous le nom d'*Aspalathe*, & que les plus habiles Botanistes ne savent rien de certain de l'Aspalathe des Anciens. Mais comme on le prescrit dans la composition des Trochisques d'*Hédycroï* & de *Cyphi*, il faut examiner ce que l'on doit leur substituer.

*Dioscorides* attribue à l'Aspalathe la vertu d'échauffer avec astiction. Il dit que la décoction que l'on en fait dans le Vin, convient pour laver les ulcères froids ; & qu'appliquée en pessaire, il pro-

voque l'accouchement ; que sa décoction arrête le flux de ventre & le vomissement de sang ; qu'elle dissipe la difficulté d'uriner & l'enflure. *Galien* dit que l'Aspalathe est astringent, & âcre au goût : il y reconnoît des vertus différentes ; savoir, d'échauffer par ses parties âcres, & de rafraîchir par celles qui sont acerbes ; qu'ainsi il dessèche à raison de ces deux qualités, & que par conséquent il est utile contre la pourriture & les fluxions.

Le même *Galien*, au livre qui traite *des remèdes que l'on met à la place des autres*, substitue à l'Aspalathe le fruit de la Camarigne, & la graine d'Agnus. *Mésué* lui substitue la Cannelle ou la graine d'Agnus, *Nicolas Myrepsé*, le Meum ; *Valearius Cordus* ; le bois d'Aloès, ou le Santal citrin, ou la graine d'Agnus ; les Anglois, le Santal citrin ; *Charas*, le bois d'Aloès. Parmi toutes ces choses, le bois d'Aloès a beaucoup de rapport avec l'Aspalathe des Anciens, par son odeur agréable, par son goût amer, & par ses vertus : c'est pourquoi on peut fort bien le mettre à sa place.

#### *Du Bois de Rhodes.*

Il se trouve dans les Boutiques un bois qui a l'odeur de Roses, que l'on appelle *Bois de Rhodes*, soit à cause de son odeur,

382<sup>e</sup> DES MÉDIC. EXOTIQUES,  
soit à cause du lieu d'où il vient; car au-  
trefois on l'apportoit de l'Isle de Rhodes.  
On l'appelle aussi *Bois de Chypre*, par-  
ce qu'on le tire de l'Isle de Chypre. Quel-  
ques-uns l'emploient aussi pour l'Aspala-  
the des Anciens. C'est un bois jaunâtre,  
pâle, devenant roux avec le tems; gros,  
dur, solide, tortueux, parsemé de nœuds,  
gras & résineux, ayant l'odeur de Roses.

On ne sciait point du tout quel est l'ar-  
bre d'où l'on retire ce bois dans les Isles  
de Chypre & de Rhodes. *Anguillara* &  
*Matthiol* veulent que ce soit une espèce  
d'Olivier sauvage. *Honorius Belli* est d'un  
avis contraire. Il assure que le bois de Rho-  
des est le bois du vrai *Cytise de Marantha*,  
c'est-à-dire, du *Cytise* appellé, *CYT-  
SUS INCANUS*, *siliquâ falcatâ*, *C. B.* ce  
qui cependant n'est pas vrai-semblable,  
puisque il n'a aucune odeur agréable.

*Paul Herman*, dans son Traité manu-  
scrit, dit que le Bois de Rhodes est la  
racine du *Cytise* des Canaries; mais il  
n'en décrit pas la plante: & il est vrai que  
l'on apporte des Isles des Canaries, aussi-  
bien que des Isles Antilles & de quelques  
pays de l'Orient, ce bois qui a l'odeur  
de Roses, que l'on retire d'une certaine  
espèce d'arbres.

L'espèce de Bois de Rhodes qui naît

dans l'Isle de la Jamaïque , vient d'un arbre que M. Sloane , très savant & très-habille Naturaliste , & Secrétaire de la Société Royale de Londres , décrit , & qu'il nomme LAURO AFFINIS , Terebinthi folio alta , ligno odorato , candido , flore albo , Sloane Cat. Plant. Jam. Raii Hist. Dendrol. fol. 88. Le tronc de cet arbre est de la grosseur de la cuisse , couvert d'une écorce brune , tantôt plus claire , tantôt plus obscure ; garni quelquefois de plusieurs épines courtes , lequel s'élève à la hauteur de vingt pieds , & chargé de rameaux penchés vers la terre. Le bois de ce tronc est blanc en dedans , solide d'une odeur très agréable & pénétrante , & il a beaucoup de moëlle. Les feuilles qui naissent sur les rameaux , sont aîlées , composées de trois , ou de quatre , ou de cinq paires de petites feuilles , écartées les unes des autres d'un demi pouce , & rangées sur une côté terminée par une paire des mêmes petites feuilles ; chaque petite feuille est lisse , d'un verd obscur , arrondie , longue d'environ un pouce , & de trois quarts de pouce dans la partie la plus large. Les fleurs naissent à l'extrémité des rameaux ; elles sont blanches , par bouquets , semblables à celles du Sureau , composées de trois pétales épais ,

384 DES MÉDIC. EXOTIQUES,  
& de quelques étamines placées dans le centre; & chacune donne un fruit de la grosseur d'un grain de Poivre, dont la peau est mince, sèche & brune; lequel s'ouvre en deux parties, & renferme une graine ronde, noire, dont l'odeur approche de celle des bayes de Laurier. On trouve cet arbre dans les forêts remplies de cailloux, & dans celles qui sont sur les montagnes de la Jamaïque. Les habitans le prennent communément pour le Bois de Rhodes, dont il a un peu l'odeur, quoique l'on reconnoisse qu'il en diffère quand on l'examine avec soin. Ce bois étant brûlé, répand une odeur très-agréable.

Les Hollandois retirent par la distillation du Bois de Rhodes, une huile très-pénétrante, que l'on emploie très-souvent dans les *Baumes apoplectiques, céphaliques & cordiaux*, à la place de l'*huile essentielle de Roses*.

On attribue à ce bois aussi-bien qu'à l'*huile essentielle* qu'on en retire, la vertu de fortifier le cœur & le cerveau.



### ARTICLE III.

## ARTICLE III.

*Du Gayac.*

Dans le même tems que l'Europe s'est enrichie des dépouilles du nouveau monde , elle a été aussi infectée d'une nouvelle maladie qui lui étoit inconnue jusqu'alors. La maladie vénérienne a commencé à paroître vers la fin de l'an 1494. & au commencement de 1495. lorsque Charles VIII. Roi de France assiégeoit la ville de Naples. Elle se répandit dans l'armée des François & des Espagnols ; & quand ces armées se retirèrent de Naples , elle se répandit par toute l'Europe. C'est pourquoi les François l'ont appellée *maladie Néapolitaine* , & les Espagnols & les Italiens lui ont donné le nom de *maladie des François*. Avant le tems dont nous venons de parler , les Médecins n'en avoient fait aucune mention.

La commune opinion sur l'origine de cette maladie , est qu'elle est endémique en Amérique , & que les Espagnols l'ont apportée en France. Mais ce sentiment n'est confirmé par aucune preuve certaine : au contraire quelques-uns prétendent

*Tom. II.*

R

386 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
dent qu'elle s'est répandue en Amérique  
par les Européens. Ce qui est sûr, c'est  
que les sentimens, tant des Historiens  
que des Médecins, sur l'origine de cette  
maladie, sont très-différens, & tout à  
fait incertains; on peut les voir dans les  
ouvrages de *Charles Musitan* Néapolitain  
qui traitent de cette maladie, & dans  
les savantes notes & les commentaires  
de *J. Devaux*, très-habille Chirurgien de  
Paris, qui a traduit ces ouvrages. Il croit  
que la guerre de Naples entre les Espa-  
gnols & les François a donné occasion à  
cette maladie honteuse, par la fréquenta-  
tion des soldats des deux armées avec les  
femmes débauchées de Naples, & que  
de-là ce virus contagieux s'est bientôt ré-  
pandu par toute la terre.

Quoi qu'il en soit de l'origine de ce  
mal, il est certain qu'après avoir tenté  
en vain plusieurs remèdes en Europe, ce  
fut enfin en Amérique que l'on trouva  
d'abord le remède qui lui étoit propre.  
Un Espagnol étant dans l'Isle de *Saint-*  
*Domingue*, étoit tourmenté de grandes  
douleurs causées par la vérole qu'il avoit  
reçue d'une Américaine. Son domesti-  
que qui étoit Américain, & qui exerçoit  
la Médecine dans ce pays, lui fit boire  
de la décoction d'un bois appellé *Guaia-*

can ; ce qui le délivra , non-seulement de ses grands tourmens , mais le rétablit encore dans sa première santé. Plusieurs autres Espagnols infectés de la même maladie suivirent son exemple , & furent guéris par le même remède. Cette guérison s'étant aussitôt répandue par toute l'Espagne par le moyen de ceux qui étoient revenus de cette Isle , fut bien-tôt connue de toute la terre , & d'un très grand usage , jusqu'à ce que l'on eût trouvé la manière de guérir ce mal par le moyen du Vif-argent , qui fit tomber peu-à-peu le fréquent usage du Gayac. /

Le Gayac , GUAÏACUM , *Off. Lignum SANCTUM , Lignum INDICUM , Lignum VITÆ , & PALUS SANCTUS , Quorund.* GUAÏACUM , *Americanorum* ; est un bois solide , compacte , pesant , résineux , presque d'un verd noirâtre , ou entre mêlé de pâle , de verd , de brun & de noir , dans sa partie interne que l'on appelle *la matrice ou la moëlle* : sa partie extérieure ou l'aubier est de couleur de buis , ou d'un jaune pâle ; d'un goût un peu amer , & un peu aromatique , qui pique la gorge & le gosier par une douce acrimonie ; d'une odeur pénétrante , non désagréable lorsqu'il est chaud ou qu'on

R ij

388 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
le brûle ; couvert d'une écorce ligneuse ,  
mince, compacte , luisante , brillante , un  
peu résineuse , & comme formée de plu-  
sieurs petites lames très-minces ; à l'ex-  
terior , de couleur de cendre , verdâtre  
& noirâtre , ou diversifié par des taches  
plus ou moins vertes , & par une cou-  
leur livide & plombée : au dedans la cou-  
leur est pâle ; son goût est acre , amer &  
désagréable.

On distinguoit autrefois dans les Bou-  
tiques plusieurs sortes de Gayac. *Louis*  
*Oviédo* dit que le Gayac commun est  
différent dn Bois saint. *C. Bauhin* en  
établit trois gentes : Le premier s'ap-  
pelle *GUAIACUM magnâ matrice* , *C. B. P.*  
*GUAIACAN* , *LIGNUM INDICUM ex insula*  
*S. Dominici* , *Monardi*. Le second est  
appelé *GUAIACAN propemodùm fine ma-*  
*trice* , *C. B. P.* *GUAIACAN genus alte-*  
*rum* , *quod Lignum SANCTUM* , *illo præ-*  
*stantius* , & ex insula *S. Joannis de portu*  
*divite affertur* , *quo maximè utuntur* ,  
*Monardi*. On a distingué plusieurs espè-  
ces de ce dernier : elles ne diffèrent que  
par la couleur , la grosseur & le poids ,  
étant tirées du même arbre , dont le bois  
est d'autant plus blanc que l'arbre est  
plus jeune , & d'autant plus noir & plus  
pesant qu'il est plus vieux. La troisième

sorte de Gayac se nomme GUAIACUM foliis Lentisci, C. B. P. C'est celui dont Clusius dans ses remarques sur Monard, dépeint un rameau avec les fleurs & le fruit. Mais tous ces arbres ne paroissent faire qu'un seul genre, dont on peut effectivement distinguer plusieurs espèces, par rapport au fruit; & s'il y a quelque autre différence, elle est de trop peu de conséquence pour faire un genre à part. Le P. Plumier, très-habille dans la Botanique n'établit dans son livre intitulé *nouveaux genres de Plantes d'Amérique*, qu'une sorte de Gayac, qu'il définit ainsi: « C'est un genre de Plante dont la fleur est en rose, savoir, qui est composée de plusieurs pétales disposées en rose. Du milieu du calyce s'élève un pistille, qui se change ensuite en un fruit charnu & arrondi, plein d'un ou de plusieurs osselets en forme d'œufs, & enveloppés d'une pulpe très-tendre. »

Il en rapporte deux espèces, qu'il décrit dans son Histoire manuscrite des Plantes d'Amérique.

La première espèce s'appelle *Gayac à fleurs bleues* dont le fruit est arrondi, GUAIACUM FLORE CÆRULEO fructu subrotundo, *Plumer. nov. gen. 39. GUAIACUM TETRAPHYLLUM* fructu singulari, *eiusdem*

R iij

390 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
*Histor. Mſf.* 86. PRUNO vel EVONYMO  
affinis arbor, folio alato, buxeo, subro-  
tundo, flore pentapetalo, coeruleo, ra-  
cemoso; fructu Aceris cordato, cuius cor-  
tex luteus, corrugatus, semen unicum,  
majuscum, nigricans, nullo officulo  
rectum operit, *Sloane Cat. Pl. Jamaïc.*

Cette espèce de Gayac devient quel-  
quefois un très-grand arbre, quelquefois  
aussi il n'est que médiocre : différence qui  
vient de la fertilité du terroir où il croît.  
Son tronc est le plus souvent cylindrique :  
mais ceux qui se trouvent dans l'Isle de  
Saint-Domingue, du côté du Port de  
Paix, ne sont pas tout à fait cylindriques :  
car si on les coupe transversalement, leur  
section représente la figure d'une Poite.  
Lorsqu'on regarde ces arbres de loin,  
ils ressemblent très-bien à nos chênes.  
Les jeunes sont couverts d'une écorce un  
peu ridée : ceux qui sont vieux, ont l'é-  
corce lisse, un peu épaisse, & qui se sépare  
en des lames minces ; elle est variée ou  
de couleur pâle, parsemée de taches ver-  
dâtres, & un peu grises. Le tronc de  
cet arbre a peu d'aubier, qui est pâle : le  
cœur est de couleur verte d'olives,  
foncée & brune ; & son bois est très-  
solide, huileux, pesant, d'une odeur qui  
n'est pas désagréable, d'un goût amer &

un peu âcre. Ses branches ont beaucoup de nœuds, & le plus souvent elles sont partagées en deux petits rameaux aussi noueux, lesquels portent à chaque nœud deux petites côtes opposées, longues d'environ un pouce, & chargées de deux paires de feuilles, savoir, deux feuilles à l'extrémité, & deux autres vers le milieu : chaque feuille est arrondie, longue d'environ un demi pouce, large presque d'un pouce, lisse, ferme, compacte comme du parchemin, d'un verd pâle ; elles ont en dessous cinq petites nervures un peu saillantes ; elles n'ont point de queue, si ce n'est la côte commune sur laquelle elles sont rangées, & un peu rouges à l'endroit de leur attache : elles sont un peu âcres & un peu amères au goût.

Les fleurs naissent à l'extrémité des rameaux ; elles sont en grand nombre ; & entièrement semblables & égales à celles du Citronnier : car elles sont composées de cinq feuilles de couleur bleue, disposées en rose sur un calice qui a aussi cinq feuilles verdâtres, du fond duquel s'élève un pistille qui a la figure d'un petit cœur terminé en pointe, porté sur un pédoncule un peu long. Ce pistille est accompagné d'environ vingt étamines bleues, qui

R iv

392 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
ont chacune un petit sommet jaune ; il devient dans la suite un fruit de la grandeur de l'ongle ; charnu , qui a la figure d'un cœur , & un peu creusé en manière de cuillère , d'une couleur de vermillon ou de cire rouge ; lequel renferme une seule graine dure , de la forme d'une olive , qui contient une amande plus petite que celle de l'olive , & enveloppée d'une pulpe fort tendre.

On trouve cet arbre dans presque toutes les Isles Antilles , & surtout dans celles de Saint-Domingue & de Sainte-Croix.

La seconde espèce de Gayac du P. Plumier se nomme *Gayac à fleurs bleues dentelées* , dont le fruit est quadrangulaire. *GUAIACUM FLORE CÆRULLO FIMBRIATO* , fructu tetragono , *Plum. n. Pl. Am. g. 39.* *GUAIACUM POLYPHYLLUM* , fructu singulare tetragono , *ejusd. Hist. Mff. 87.* *HOAXACAN* , seu *LIGNUM SANCTUM Hernand.*

Cette espèce est moins haute que la précédente ; son bois est aussi solide & aussi pesant , mais de couleur de buis ; son écorce qui est un peu plus épaisse , est noirâtre en dehors , parsemée de plusieurs taches grises , & sillonnée de rides réticulaires & transversales : elle est pâle en dedans , & d'un goût légèrement amer.

Ses branches sont disposées de la même manière que dans la première espèce : elles sont de même noueuses, & portent quatre ou cinq paires de feuilles plus minces, plus petites, & plus pointues, surtout les jeunes ; soutenues sur des côtes très-minces, longues d'environ deux pouces, & vertes.

Les fleurs sont entièrement semblables & égales à celles de la première espèce ; mais elles sont bleues & un peu dentelées. Les fruits sont quadrangulaires, comme ceux de notre Fusain ordinaire, de couleur de cire ; partagés intérieurement en quatre loges, dans chacun desquelles est contenue une seule graine osseuse, rouge, qui a presque la figure d'une petite olive.

Il découle des troncs de ces deux espèces d'arbres une résine brune, luisante & un peu âcre. La seconde est très-fréquente dans l'Isle de Saint Domingue, aux environs du Port de Paix. Ces arbres fleurissent au mois d'Avril, & ils portent des fruits mûrs au mois de Juin.

On se fert en Médecine du bois, de l'écorce & des larmes résineuses qui découlent de ces arbres. On estime le bois qui est récent, pesant, résineux, qui est le plus noir, auquel l'écorce est atta-

R v

394 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
chée fortement , qui s'enflame aisément ,  
& qui se fond en partie en un marc résineux par la chaleur du feu.

On doit rejeter celui qui est pâle , trop sec & sans suc , carié & insipide. On doit choisir l'écorce qui s'attache fortement au bois , qui est résineux & dur.

La résine qui découle de ces arbres , & que l'on appelle improprement dans les Boutiques *Gomme de Gayac* , est brune en dehors , blanche en dedans , tantôt rousseâtre , tantôt verdâtre , friable , d'un goût un peu âcre , d'une odeur agréable de résine quand on la brûle , & qui approche de celle du bois de Gayac.

Dans l'Analyse Chymique , de l'ibv. de bois de Gayac noirâtre & résineux , réduit en sciure , on a retiré par le moyen de la distillation 3xxviiij. & 3ij. d'un phlegme tant acide qu'alkali , dont la première portion , qui étoit de 3iv. & 3vij. & qui avoit l'odeur & le goût du bois de Gayac , a donné des marques d'un sel purement alkali & uriné ; car elle a rendu troubles & laiteuses les solutions de Saturne & de Sublimé corrosif. La seconde portion , qui étoit de 3v. & 3ij. avoit un goût plus vif ; & outre le sel alkali que l'on a reconnu par les épreuves que l'on en a faites , elle contenoit

encore un sel acide, qui s'est manifesté en donnant la couleur rougeâtre à la teinture bleue de Tourne-sol. Les 3. 4. & 5<sup>e</sup>. portions qui étoient de 3*xviiij.* & 3*vjß.* ont paru encore plus acides au goût, & elles ont donné la couleur de feu à la teinture de Tourne-sol : cependant elles ont toujours fait paroître un sel alkali ; car elles précipitoient la solution du Sublimé corrosif.

Il est sorti avec ces liqueurs 3*ix.* & 3*vjß.* d'une huile noire, épaisse de la consistance du Syrop, & plus pesante que l'eau, 3*iv.* d'une huile plus subtile, jaunâtre, & qui nageoit sur l'eau.

La masse noire qui est restée dans la cornue ; pèsoit 3*xxxiiij.* & 3*vij.* Ainsi il s'est perdu insensiblement dans la distillation le poids de 3*vij.* & 3*vjß.*

Cette matière noire qui est restée dans la cornue, ou plutôt ce charbon de Gayac étant calciné à un feu ouvert pendant 12. heures, jusqu'à ce qu'elle ne donnât plus de fumée, & qu'elle fut réduite en une cendre blanchâtre, pèsoit 3*vij.* 3*vj.* & 3*xij.* gr. On a retiré de ces cendres par le moyen de la lixiviation, 3*j.* & 1*xij.* gr. d'un sel fixe qui n'étoit pas purement alkali, mais salé, qui précipitoit une poudre blanche de la solution du Subli-

R vj

396 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
mé corrosif. Ainsi il s'en est évaporé 3xxxij.  
lx. gr.

Il est surprenant que dans cette Analyse on ne retire que la moitié des principes dont le Gayac est composé ; & que l'autre moitié presque toute entière composée d'une huile épaisse , & d'un sel acide alumineux ou vitriolique , soit tellement condensée que l'on ne peut l'élever dans des vaisseaux fermés par un feu très-violent , & que ce ne soit que par le moyen du feu de reverberé de 12. heures , que l'on puisse la séparer de la terre & la dissiper par la flamme ou par la fumée.

Il faut encore observer que ce charbon du Gayac , où cette masse noire que l'on retire de la cornue , étant exposée à l'air , même deux ou trois jours après , s'enflamme aussitôt , sans qu'on l'approche du feu , pourvû qu'après la distillation on ait fermé exactement le col de la cornue & qu'on ait laissé refroidir d'eux-mêmes les vaisseaux & le fourneau.

L'huile de Gayac distillée est tellement condensée par l'acide avec lequel elle est unie , qu'elle se change très-facilement en une masse terreuse , noire & insipide , & qu'elle devient entièrement fixe. En effet , 3viiij. & 3vj. d'huile noire de Gayac distillées à la cornue de verre donnent

3vij. & 3ij<sup>s</sup>. d'huile subtile & fluide, mais si remplie d'esprit acide, qu'elle donne la couleur d'un rouge foncé ou la couleur de feu à la Teinture de Tourne-sol. Mais elle ne contient point de sel alkali, puisqu'elle ne change point la solution du Sublimé corrosif. Il reste dans la cornue 3j. 3ij. xlviij. gr. d'une masse noire, dure, mais spongieuse comme la pierre Ponce, dont 3x. étant mis dans un creuset à un feu très-violent, ont donné de la flamme pendant deux heures & demie. Enfin le *Caput mortuum* qui reste dans le creuset, calciné pendant quatre heures, étoit dense, dur, insipide, noirâtre, & pesoit 3ij.

L'huile de Gayac pesante & récemment distillée, mêlée avec partie égale d'esprit de Nitre rectifié, fermenté aussitôt, s'élève & s'enflame. Après la déflagration il reste une certaine substance spongieuse, rarefiée, légère, luisante & insipide, que l'on ne peut plus changer en aucune manière. Dans ces deux opérations l'huile & le sel acide se changent en une terre ou une substance insipide, pesante & friable ; soit que ces parties de terre ayent été auparavant dans le sel & l'huile, soit qu'elles ayent été nouvellement produites par l'huile & le sel.

On peut conclure de cette Analyse du Gayac, qu'il est composé d'un sel acide vitriolique, d'une huile & d'une terre unie si étroitement sous la forme d'une résine épaisse, qu'il est très-difficile de les séparer; & que de plus ce bois contient un sel ammoniacal qui est moins uni avec les autres principes, & dont la partie volatile urineuse s'envole d'abord dans la distillation.

L'aubier ou le bois blanc dont la moëlle brune du Gayac est enveloppée, est beaucoup plus légère que le Gayac même, & moins propre pour l'usage de la Médecine, c'est ce que l'Analyse confirme

De fbv. d'aubier de Gayac il soit par la distillation à la cornue 3xxxij. 3ij. xvij. gr. d'un phlegme, soit acide, soit urineux, 3vj. 3vjß. d'une huile épaisse & pesante.

La masse qui reste, pese 3xxij. 3ijß. Il se perd dans l'air 3xvij. 3ij. liv. gr. C'est pourquoi l'union des principes est moins étroite dans cette substance que dans le cœur du bois; puisque la perte est moindre de 3vij. dans le bois que dans l'aubier. Enfin la masse noire qui reste, étant bien calcinée, laisse 3j. 3iv. xl j. v gr. de cendres blanches, dont on

retire par la lixiviation 3ij. & ij. gr. de sel fixe, qui n'est pas purement alkali, mais salé.

L'Analyse Chymique démontre que l'écorce du Gayac est bien différente du bois, soit par les principes, soit par leur mélange. Car t<sup>h</sup>bv. d'écorce de Gayac étant distillées à la manière accoutumée donnent 3xxiv. 3j. xxxij. gr. de phlegme, soit alkali urinieux, soit acide; de sorte cependant que les premières portions donnent des marques d'un acide plus foible, & paroissent remplies de beaucoup plus de sel alkali urinieux, que la liqueur que l'on retire du bois. Ensuite il sort 3vij. 3ij. lxiv. gr. d'une huile épaisse & pesante; il reste au fond de la cornue une masse noire, du poids de 3xxix. 3iv. liv. gr. qui étant calcinée au feu de reverberie pendant onze heures, a laissé 3xij. 3vj. lx. gr. de cendres blanches, qui contenoient 3vij. xij. gr. de sel purement alkali.

Il est manifeste par ces Analyses, qu'il ya une plus grande quantité de sel alkali, soit urinieux, soit fixe, dans l'écorce que dans le bois; que la quantité de terre fixe ou de cendres est beaucoup plus grande, & qu'il y a moins d'huile & moins de sel acide; que la nature du

400 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
sel acide est différente en l'un & en l'autre, puisque le sel acide du bois se condense en un sel salé fixe, & que celui de l'écorce se forme en un sel purement alkali. D'où l'on peut conclure que les vertus de l'un & de l'autre sont bien différentes, & qu'on ne doit pas les employer indifféremment ; ce que l'expérience des plus habiles Médecins confirme.

Le Gayac divise & atténue les humeuss grossières, déterge celles qui sont visqueuses, lève les obstructions, excite la sueur, provoque les urines, facilite les crachats, fortifie l'estomac relâché aussi bien que les autres viscères. Il guérit les obstructions longues & invétérées du foie & de la rate, la jaunisse, l'hydro-pisie & les autres vices qui dépendent des précédens : il dissipe & consume les humeurs froides & superflues de toutes les parties du corps. Il fait cesser les fluxions de la tête, & ôte les douleurs de rhumatisme qui en naissent. Il soulage d'une manière surprenante la goutte, soit du pied, soit de la main, la sciati-que, & toute sorte de goutte. Il guérit les asthmatiques, les paralytiques, les stupides, & ceux qui ont quelque résolution des nerfs : il est très-bon pour toutes les

maladies des nerfs. Il conduit à suppuration toutes les tumeurs froides & dures : il arrête les ulcères malins & les plus rebelles ; il les dessèche , & il les cicatrice. On lui donne encore la vertu & la puissance d'arrêter & de guérir les pustules vénériques , les tubercules , tous les ulcères & toutes les douleurs qui en naissent , & les autres symptomes , sans nuire en aucune manière au corps , & sans diminuer les forces. Et en effet , dans les pays chauds le Gayac suffit pour guérir les maladies vénériennes , pourvû qu'on procéde comme il convient à la curation. Mais dans les pays froids, où la transpiration est moindre & plus difficile à exciter , c'est un remède moins sûr ; c'est pourquoi on lui joint le Mercure pour la guérison de ces maladies.

Quelques uns assurent que l'écorce du Gayac a les mêmes vertus que le bois , & même de plus grandes. Mais d'autres , comme *C. Hoffman* , *Matthiol* , *Fallope* , croient qu'elle est bien au-dessous. *Fernel* lui donne une plus grande vertu de dessécher , d'atténuer & d'exciter les sueurs ; mais il croit qu'elle est trop chaude , & qu'elle est fort nuisible à ceux dont le foie est chaud & sec , & à ceux qui ont la fièvre. En effet l'Analyse Chy-

402 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
mique nous paroît prouver ce que *Fernel*  
avoit découvert par le goût de cette écor-  
ce , qui est plus âcre & plus amère que  
le bois ; & par la grande expérience qu'il  
en avoit fait. Car l'Analyse fait voir , com-  
me nous l'avons déjà dit , que l'écorce  
contient plus de parties subtiles , savoir ,  
des sels âcres , soit volatiles , sont fixes , que  
le bois n'en contient.

Voici quelle étoit la manière de don-  
ner ce remède.

On prenoit 3xij. de Gayac rapé , 3ij.  
d'écorce concassée : ( quelques uns n'em-  
ployoient pas l'écorce. ) On les faisoit  
macérer dans libvj. d'eau pendant un  
jour ; ensuite on avoit coutume de les  
faire bouillir à petit feu , jusqu'à la di-  
minution de la moitié , ou même jusqu'à  
la diminution des trois quarts. On pa-  
soit cette décoction lorsqu'elle étoit re-  
froidie , & on la conseilvoit avec soin  
dans un vaisseau bien fermé. Les uns  
appelloient cette décoction *Crème de  
Gayac* ; d'autres la nommoient *Serapium*.  
On faisoit bouillir le marc de nouveau  
dans libvij d'eau réduites à libiv. cette  
décoction étoit plus légère , & elle ser-  
voit de boisson ordinaire. Le malade  
étant bien préparé par la purgation &  
même par la saignée , étoit renfermé pen-

dant tout le tems de la curation dans une chambre qui n'étoit point exposée à l'air froid , encore moins aux vents. Il prenoit le matin & le soir un verre de la première décoction , qui est la plus forte. Après l'avoir pris , on le couvroit bien dans son lit , & on le laisseoit tranquile pendant quelques heures , jusqu'à ce que la sueur commençât à paroître. On le laisseoit suer autant que ses forces pouvoient le permettre , ensuite on l'essuyoit avec des linges chauds. On lui donnoit à manger deux fois par jour , trois ou quatre heures après avoir pris un verre de cette décoction. La nourriture qu'on lui donnoit , étoit très-légère & en petite quantité , seulement de peur que les forces ne lui manquassent. Quelques uns retranchoient absolument la viande , & ne donnoient que deux onces de biscuit avec des raisins secs de Corinthe ou de Damas. D'autres accordoient des viandes très-tendres comme celle de Pigeons ou de Poulet , mais en petite quantité. La boisson ordinaire étoit cette seconde décoction de Gayac plus légère , dont nous avons parlé. Quelques-uns interdisoient totalement le vin , comme étant très contraire; d'autres cependant le prefcrivoient mêlé avec la décoction de

Gayac. On tenoit le ventre libre pendant tout le tems de la curation. On faisoit prendre tous les sept jours quelque purgatif fort. On continuoit ce traitement pendant vingt ou trente jours, & même plus long-tems , jusqu'à ce que la racine du poison eût été enlevée & entièrement détruite. Les douleurs étant appaisées & tous les symptomes ayant disparu , on ne se servoit plus de la décoction forte; mais on faisoit encore boire au malade à ses repas la décoction légère de Gayac pendant quarante jours , pendant lesquels on le remettoit peu à peu & avec précaution à son genre de vie accoutumé.

Mais comme la manière de guérir les maladies vénériennes par le moyen du Mercure est beaucoup plus sûre , on ne se sert plus de la méthode dont nous venons de parler. On prescrit seulement le Gayac dans les ptisanes & les décoc- tions sudorifiques , diaphorétiques & des- séchantes , dans les maladies vénériennes, les catarrhes & les fluxions ; dans la paralysie , & l'obstruction des viscères.

On prescrit le bois de Gayac , ou seul, ou avec son écorce , ou même avec d'autres remèdes , soit sudorifiques , soit dia- phorétiques & desséchans , & même avec

des purgatifs. On le donne rarement en substance, mais plus souvent en décoction depuis 3ij. jusqu'à 3*fl.* ou 3j. & la résine du Gayac se donne depuis viij. gr. jusqu'à 3*fl.*

Rx. Rapure de bois de Gayac, 3*fl.*

Ecorce de Gayac, 3*fl.*

Eau de fontaine, 1*bvj.*

F. macérer pendant 24. heures ensuite f. bouillir jusqu'à la diminution de la moitié. Passez au travers d'un linge. Le malade en prendra trois, quatre, ou cinq verres tous les jours, pour guérir la maladie vénérienne, le rhumatisme & la paralysie.

Rx. Gayac, 3*iv.*

Ecorce de Gayac, Sassafras, ana 3*fl.*

Bois d'Aloès, 3*ij.*

Réglisse ratissée & concassée, 3*j.*

Graines de Coriandre, 3*fl.*

F. macérer dans 1*bvj.* d'eau pendant 24. heures ; ensuite

F. bouillir jusqu'à la diminution de la moitié : ajoutez sur la fin raisins secs, 3*fl.*

Laissez refroidir la décoction : passez-la au travers d'une étoffe. Gardez la pour l'usage.

Rx. Sciure de Gayac, 3*iv.*

406 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
Macérez pendant un jour dans l'iv.  
d'eau commune.

F. bouillir jusqu'à la diminution de  
la moitié : ajoutez sur la fin Séné  
mondé, 3j.  
Turbith, Hermoëtes, ana 3ij.  
Le malade prendra le matin à jeun  
l'iv. de la colature, pour la paralysie  
& le rhumatisme.

On prépare avec le Gayac une teinture,  
un extrait résineux, un esprit, & une  
huile.

La teinture de Gayac & son extrait ré-  
sineux se préparent ainsi :

Rx. Sciure fine de Gayac, q. v.  
Mettez-la dans un matras de verre,  
& versez par-dessus de l'esprit de Vin  
bien rectifié, à la hauteur de trois  
ou quatre travers de doigt. Macé-  
rez pendant huit jours & huit nuits,  
à une chaleur tempérée de sable ; la  
teinture sera d'un rouge foncé. Sépa-  
rez-la de la poussière, & gardez la  
pour l'usage, ou distillez la à un feu  
très-doux jusqu'à la consistance d'ex-  
trait. Alors séchez bien l'extrait à  
la chaleur du bain Marie, ou du so-  
leil. La masse qui reste, est l'extrait  
résineux de Gayac.

La teinture & l'extrait de Gayac pas-

sent pour sudorifiques & diaphorétiques.  
On donne la teinture jusqu'à 3 fl. & l'ex-  
trait depuis iv. gr. jusqu'à 3 fl.

L'esprit & l'huile fétide de Gayac se  
font ainsi :

Rx. Poussière de Gayac, q. v.

Mettez-la dans une cornue, à la-  
quelle vous adapterez un grand ré-  
cipient, & commencez la distilla-  
tion au feu de reverbère ; en com-  
mençant par un feu doux, que vous  
augmenterés peu - à - peu jusqu'au  
plus grand degré, & que vous con-  
tinuerés jusqu'à ce qu'il ne coule  
plus rien, & que le récipient ne  
paroisse plus obscurci par des nua-  
ges. Les vaisseaux étant refroidis,  
ôtez le récipient, & séparez exacte-  
ment l'huile épaisse & noire, de l'es-  
prit. Cet esprit dont la couleur est  
rubiconde, étant distillé de nouveau  
dans l'alamibic de verre, devient lim-  
pide & dépouillé de toute huile : il  
est un peu acide au goût ; mais après  
quelques semaines il devient rouge  
de nouveau, à cause du soufre qu'il  
renferme.

On dissout l'huile épaisse & noire dans  
de l'esprit de Vin ; ensuite on la  
passe au travers du papier gris, &

408 DES MÉDICAM. EXOTIQUES ,  
on la conserve ; ou bien on la mêle  
avec trois fois autant de sel commun  
calciné & pulvérisé ; & étant dis-  
tillée dans la cornue de verre au bain  
de sable , il sort une liqueur rouge  
& moins puante , que l'on conserve  
pour l'usage.

On retire encore du Gayac une autre  
huile essentielle non fétide & transparen-  
tes , de la manière suivante.

R<sup>e</sup> Rapure de bois de Gayac ,      libiv.  
Sel marin ,                                libj.  
Eau commune ,                                libxxiv.  
Macérez dans un vaisseau fermé pen-  
dant deux ou trois mois. Ensuite dis-  
tillez à un feu violent dans un alam-  
bic muni d'un réfrigérant, De cette  
manière il sortira une eau trouble ,  
chargée d'huile essentielle , qui va  
peu-à-peu au fond de l'eau. Lorsque  
cette liqueur est entièrement lim-  
pide , on la verse ; & il reste au  
fond une huile jaune , odorante ,  
transparente , & on l'appelle *huile  
essentielle de Gayac*.

R<sup>e</sup>. Æthiops minéral , & Cloportes  
prép.                                        ana 3iv.  
Huile distillée de Succin , & de  
Gayac ,                                        ana 3<sup>5</sup>.  
Gomme Ammoniaque en poudre , 3j.  
    Syrop

Syrop du Roi *Sapor*, f. q.  
M. F. une opiate f. l. pour les tumeurs  
carcinomateuses.

L'esprit de Gayac excite la sueur &  
les urines. On le donne depuis 3j. jus-  
qu'à 36. dans la décoction du même  
bois, pour les catarrhes, les douleurs de  
rhumatismes, & la paralysie. Quelque-  
fois on le joint aussi aux sudorifiques &  
aux aléxipharmiques, & on l'estime dans  
les maladies pestilentielles & les fièvres  
malignes.

On prescrit très rarement l'huile noire  
pour prendre intérieurement, à cause  
de sa puanteur. Appliquée extérieure-  
ment elle répercute, résout & atténue  
puissamment. On la recommande pour  
déterger les ulcères, surtout ceux qui  
sont véroliques; pour résoudre les tu-  
meurs, pour consumer les chairs fon-  
gueuses, & pour procurer l'exfoliation  
des os, & arrêter la carie. Elle fait cesser  
les douleurs des dents cariées, en con-  
sumant le nerf. Quelques uns donnent  
intérieurement cette même huile délayée  
& adoucie par l'esprit de vin, & mê-  
lée avec des sudorifiques, depuis ij. gout.  
jusqu'à xv. ou xx. pour exciter la sueur.  
Mais l'huile essentielle jaune de Gayac  
est beaucoup moins désagréable, & elle

*Tom. II.*

S

410 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
est aussi efficace que l'huile noire pour  
séparer les humeurs nuisibles d'avec le  
sang; car elle les chasse par la trans-  
piration ou par les sueurs. Quelques-uns  
la recommandent aussi dans les maladies  
vénériennes, depuis iv. gout. jusqu'à xij.  
dans une décoction de Gayac, ou dans  
l'eau distillée de ce bois : ils veulent qu'on  
en donne tous les jours pendant quel-  
ques semaines. Mais nous avons déjà  
dit que le Mercure vaut beaucoup  
mieux.

Quelques-uns louent la décoction de  
Gayac pour les fleurs blanches des fem-  
mes, en s'en servant en injection.

---

#### A R T I C L E I V.

##### *Du Bois Néphrétique.*

**L**E Bois Néphrétique, *Lignum NE-  
PHRITICUM*, *Off. Lignum PERE-  
GRINUM* aquam cæruleam reddens,  
*C. B. P.* est un bois blanchâtre ou d'un  
jaune pâle, solide & pesant, d'un goût  
un peu âcre & un peu amer, dont l'é-  
corce est noirâtre, & le cœur du bois est  
brun ou d'un rouge brun. Étant macéré  
dans de l'eau claire pendant une demi-  
heure, il lui donne la belle couleur de

l'Opale, elle devient bleue & jaune, de sorte cependant que cette eau paroît tantôt bleue, tantôt jaune, selon qu'elle est présentée différemment à la lumière. Car si on remplit une bouteille de verre de la teinture de ce bois, & qu'on la place entre l'œil & la lumière, la liqueur paroît d'une couleur d'or ; mais elle paroît bleue, si l'œil est entre la lumière & la bouteille.

On observe aussi que quand on y mêle une liqueur acide, la couleur bleue disparaît, & que de quelque côté qu'on regarde cette eau, elle a alors la couleur de l'or : mais si on y mêle de l'huile de Tartre, ou une solution d'un sel alkali urinaire, aussitôt la couleur bleue lui est rendue.

On doit choisir le Bois Néphrétique qui est récent, qui donne à l'eau la couleur bleue & d'or, & il faut rejeter celui qui ne donne pas cette double couleur : car on falsifie souvent ce bois par un autre qui lui ressemble, mais qui ne donne à l'eau que la couleur jaune.

L'arbre d'où est tiré le Bois Néphrétique, est appellé ARBOR AMERICANA, *Coatli*; AQUEUS SERPENS, *Hernand*. Il est décrit ainsi par M. Touinefort, dans sa Matière Médicale. Il est semblable au Poirier, par sa substance & par sa gran-

*Sij*

412 DES MÉDICAM. EXOTIQUES ;  
deur. Ses feuilles naissent alternative-  
ment sur les rameaux ; elles ont la forme  
de celles des pois chiches , mais plus  
épaisses , sans découpures , de la longueur  
d'un demi-pouce , larges de quatre lignes ,  
d'un verd brun , & parsemés du duvet  
fort doux , reluisantes en dessous par un  
duvet argenté : elles ont une nervure au  
milieu , assez grosse. Les fleurs sont atta-  
chées au haut des rameaux. *M. Tour-  
nefort* n'a pû les décrire , ne les ayant vues  
que sèches. *Hernandez* dit qu'elles sont  
d'un jaune pâle , petites , longues & dis-  
posées en épi : les calyces sont d'une seule  
pièce , partagés en cinq quartiers , sem-  
blables à une corbeille , couverts d'un du-  
vet roux. Cet arbre croît dans la nou-  
velle Espagne.

On recommande l'usage du Bois Né-  
phrétique pour les maladies des reins &  
la difficulté des urines ; car il excite l'u-  
rine en adoucissant. *Hernandez* dit que  
la boisson de la teinture de ce bois dé-  
terge la vessie , adoucit l'acrimonie de  
l'urine ; qu'elle guérit aussi les fièvres &  
les coliques. *Monard* ajoute qu'elle est  
utile dans les obstructions du foie & de  
la rate.

On coupe ce bois en petites lames & en  
petits morceaux , & on le fait macérer

dans la plus belle eau. Une demi-heure après l'avoir jetté, elle acquiert une couleur d'un bleu clair, qui s'augmente peu-à-peu à proportion du tems qu'il y reste, quoiqu'il soit blanc. Lorsqu'on a bû toute la première eau, on en renverse de nouveau; ce que l'on recommence, jusqu'à ce qu'elle ne prenne plus la couleur bleue. Le goût de l'eau ne change point par la macération de ce bois.

Quelques-uns boivent un verre ou  $\frac{3}{4}$ vij. de cette teinture tous les matins à jeun: d'autres se servent continuellement de cette teinture, & ils la mêlent avec le Vin. S. Pauli assure que ce bois excite assez puissamment les urines, & chasse le calcul sans de grands efforts; & il ajoute qu'il n'est pas comme les autres diurétiques chauds qui offensent de plus en plus les reins & la vessie. Pendant que l'on en fait usage, on n'a pas besoin de garder un régime de vie; il suffit d'être sobre. Beaucoup de personnes vantent ses effets admirables dans la néphrétique, le calcul, le sable, & la difficulté d'uriner. Cependant j'ai vû quelques personnes qui ont espéré en vain de guérir par ce remède. Il faut donc rechercher avec plus de soin qui sont ceux que ce bois peut guérir, & qui sont ceux qu'il

S iiij

414 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
ne peut soulager. Mais je doute fort de  
la vertu qu'on lui attribue, de dissoudre  
la pierre.

---

A R T I C L E V.

Des Santaux citrins, blancs &  
rouges.

L'Opinion commune est que les anciens Grecs & les Latins n'ont pas connu les différentes espèces de Santaux. Les Arabes sont les premiers qui en font expressément mention sous le nom de *Sandal*. Les nouveaux Grecs qui ont marché sur les traces des Arabes, en ont aussi parlé. Cependant M. *Saumaise* dans ses *Exercitations sur Pline*, croit que les bois appellés *Ligna Sagalina*, dont fait mention l'Auteur du voyage autour du monde, dans le livre qui a pour titre *Periplus*, sont les Santaux, & que par conséquent ils n'ont pas été inconnus aux Grecs. Mais comme *Dioscorides* & *Galien* gardent sur cela un profond silence, il faut conclure que ces bois n'étoient point en usage en Médecine, ou que l'on s'en servoit très-rarement alors. On trouve aujourd'hui dans les Boutiques trois sortes de Santaux; savoir, le jaune ou le citrin, le blanc & le rouge.

Le Santal citrin, SANTALUM FLAVUM vel CITRINUM, *Off.* SANTALUM PALLIDUM, *C.B.P.* SANTALUM FLAVUM, *Tab.* SANTALUM CITRINUM, *J. B.* est un bois pesant, solide, ayant des fibres droites; ce qui fait que l'on peut le fendre aisément en de petites planches; d'un roux pâle ou jaunâtre, & tirant un peu sur le citrin; d'un goût aromatique, un peu amer; d'une acrimonie qui remplit toute la bouche, & qui n'est pas désagréable; d'une bonne odeur, qui approche un peu de celle du Musc & des Roses.

Le Santal blanc, SANTALUM ALBUM, *Off.* & *C. B. P.* LIGNUM ODORATUM, CANDIDUM, *Cæsalp.* diffère du citrin par sa couleur qui est plus pâle, & par son odeur qui est plus foible: au reste sa substance est la même, aussi-bien que sa tissure.

*Garzias* dit qu'il y a une si grande affinité entre les arbres du Santal citrin & du Santal blanc, que l'on a bien de la peine à les distinguer l'un de l'autre, & qu'il n'y a que les habitans qui les vendent aux marchands, qui les distinguent. Mais le savant Botaniste, *P. Herman*, assure que l'un & l'autre vient du même arbre, & que l'écorce ou l'aubier s'appelle *Santal blanc*; & la moëlle ou la

S iv

416 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
substance intérieure séparée de l'écorce  
& de l'aubier, est le *Santal citrin*.

Cet arbre qui s'appelle *Sarcanda*, s'élève à la hauteur d'un Noyer. Ses feuilles sont aîlées, vertes, imitant celles du Lentisque ; ses fleurs sont d'un bleu noirâtre : ses fruits ou ses bayes sont de la grosseur d'une Cerise ; elles sont vertes d'abord, ensuite elles noircissent en meurissant : elles sont insipides, & tombent aisément. Il y a certains oiseaux, dit *Bontius*, presque semblables aux Grives, qui mangent ces fruits avec avidité, & qui les rendant ensuite avec leurs excrémens, fement les montagnes & les champs de nouveaux arbres. Le Santal naît dans les Indes Orientales, & surtout dans le Royaume de Siam, & dans les Isles de Thymor & de Solor.

Le même *Jacques Bontius* raconte que ceux qui passent dans ces Isles pour couper ces arbres, sont saisis d'une fièvre continue & ardente, d'un genre des fièvres continues putrides, avec délire, & une aliénation d'esprit surprenante. Car pendant le redoublement qui dure ordinairement quatre heures, les malades ont coutume de faire des actions fort ridicules, imitant ce qu'ils ont coutume

de faire lorsqu'ils sont en bonne santé. Ils ont de plus une faim extraordinaire; de sorte que tandis qu'ils sont dans le délire, ils mangent avec avidité les plus grandes ordures qu'on leur présente. Parmi les causes principales de ces fièvres que l'Auteur rapporte, c'est l'odeur de ces arbres nouvellement coupés, qui répandent, surtout l'écorce, je ne sais quoi de pestiféré & très-ennemi du cerveau.

Le Santal rouge, *SANTALUM RUBRUM*, *Off. & C. B. P.* est un bois solide, compacte, pesant, dont les fibres sont tantôt droites, tantôt ondées, & qui imitent les vestiges des nœuds. Le bois du milieu de l'arbre dont on apporte de grands morceaux séparés de l'écorce & de la superficie lignéuse, est à l'extérieur d'un rouge brun & presque noir, & intérieurement d'un rouge foncé. Il n'a aucune odeur manifeste : il a un goût légèrement astringent & acide.

Je ne trouve personne qui ait décrit l'arbre du Santal rouge, appellé *Pantaga*, si ce n'est *M. Herman*, qui dit qu'il est siliqueux. Il croît dans cette partie des Indes Orientales, qui s'appelle *Coromandel*.

On substitue quelquefois au Santal citrin un certain bois compacte, pesant,

S Y

418 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
résineux, de couleur d'un roux pâle ou  
jaunâtre, d'une odeur pénétrante, quiap-  
proche de l'odeur du Citron, que l'on  
appelle communément *Bois de Citron*,  
*Bois de Coco*, *Bois de Jasmin*; *Bois de*  
*Chandete*. L'arbre dont on tire ce bois,  
s'appelle *NERIUM ARBOREUM ALTISSI-*  
*MUM*, folio angusto, flore albo, *Sloane*  
*Catal. pl. Jam. Raii Hist. tom. 3.* *NE-*  
*RIUM AMERICANUM LACTESCENS*, lon-  
gissimo folio, flore albo odoratissi-  
mo, *H. Beaumont*. *NERIUM AME-*  
*RICANUM MEXICANUM*, folio nonnihil  
mucronato, *P. Bat. Prod.* Quoique cet  
arbre approche un peu du Santal citrin  
pour la couleur, il en diffère cependant  
beaucoup, soit pour l'odeur, soit pour  
les fibres qui sont courtes & inégales,  
soit par la substance résineuse dont il est  
rempli, par le moyen de laquelle il s'en-  
flame aisément & s'éteint difficilement.

On trouve aussi assez souvent dans les  
Boutiques, des bois rouges que l'on don-  
ne pour du Santal rouge. Ces bois vien-  
nent des Indes & de l'Amérique. L'un  
s'appelle, *Lignum BRASILIANO SIMILE*,  
feu *Lignum SAPOU lanis tingendis per-*  
*commodum*; *C. B. P. TSIA PANGAM*,  
*H. Mal. ERYTHROXYLUM seu Lignum*  
*RUBRUM INDICUM SPINOSISSIMUM*,

Coluteæ foliis, floribus luteis, siliquis maximis, *P. Bat. Prod.* LIGNUM SAP-PAN, *Batavor.* L'autre s'appelle BRASI-LIUM LIGNUM, *J. B. PSEUDO-SANTALUM RUBRUM*, seu ARBOR BRASILIA, *C. B. P. IBIRAPITANGA* Brasiliensibus, *Marcgr. & Pis.* ERYTHROXYLUM BRASILIANUM SPI-NOSUM, foliis Acaciæ, *P. Bat. Prod.* Il est cependant aisé de distinguer le Santal rouge de ces bois, soit par la couleur, soit par le goût : car le Santal rouge est de couleur de sang obscur, & un peu austère au goût ; & le bois du Brésil est d'une couleur rouge entremêlée d'un peu de jaune, & d'un goût douceâtre.

Les trois espèces de Santaux contiennent un sel essentiel acide, une huile épaisse, plus pesante que l'eau, puisqu'elle va au fond, & une petite portion de sel volatile avec beaucoup de terre. L'huile que contient le Santal citrin, est plus subtile & plus abondante. Elle est moins subtile dans le Santal blanc, & plus épaisse dans le Santal rouge, où il se trouve plus de terre : c'est ce qu'il est aisé de reconnoître par l'odeur & le goût de ces bois.

Les sentimens des Auteurs sont partagés sur les vertus des Santaux; car les uns les mettent au rang des rafraîchis-

Svj

420 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
sans & des remèdes qui tempèrent le  
bouillement du sang , & les autres les  
placent parmi les échauffans. En effet ils  
sont composés de parties déliées & acti-  
ves , comme l'analyse que l'on en fait , le  
prouve. C'est pourquoi *C. Hoffman* re-  
prend avec justice les Médecins qui don-  
nent les Santaux & leurs compositions  
pour rafraîchir. On leur attribue avec  
plus de raison la vertu incisive , atté-  
nuante , astringente & fortifiante en  
même tems. Ils opèrent ces effets sous  
différens égards ; ce que nous avons déjà  
observé de plusieurs remèdes. Le Santal  
citrin est plus incisif , le blanc est beau-  
coup plus foible , & le rouge est le plus  
astringent des trois. Presque tous les  
Médecins attribuent aux trois Santaux  
la vertu de fortifier le cœur , de lever les  
obstructions du foie , & de rétablir &  
d'augmenter le ton des viscères.

*Rivière* recommande la décoction des  
Santaux , comme un remède très-efficace ,  
non - seulement pour guérir la phthisie  
commençante , mais encore dans les flu-  
xions salées , surtout dans celle qui sont  
claires ; & il assure qu'ils font des mer-  
veilles dans les flux de sang invérérés  
qui viennent de son ardeur. On prépare  
la décoction des Santaux comme celle

du Gayac, soit la première, soit la seconde; & on la donne de la même manière. La dose du Santal citrin en substance est depuis 3j. jusqu'à 3ij. celle du rouge va jusqu'à 3ij. & en décoction jusqu'à 3*lb.*

Rx. Santal citrin & rouge coupés par petits morceaux, ana 3ij.  
F. macérer dans 1bij. d'eau, pendant 24. heures.

F. bouillir jusqu'à la diminution de la troisième partie; c'est un apozème qui fert pour la boisson ordinaire.

Rx. Rapure de Santal rouge, 3j.  
F. bouillir dans 1bij. d'eau jusqu'à la diminution de la moitié. Ajoûtez à la colature Syrop de Grenade, 3ij.  
F. un apozème pour les hémorragies ou les obstructions du foie.

Dans les fièvres ardentes, pour soulager le mal de tête, on y applique extérieurement du Santal rouge en forme d'épithème.

Rx. Santal rouge en poudre, 3j.  
Mie de Pain, 3*lb.*  
Vinaigre rosat, f. q.  
F. un cataplasme ou un épithème, auquel vous ajouterés 3*lb.* d'esprit de Vin camphré. Appliquez le au

422 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
front, pour appaiser les douleurs de  
tête qui viennent d'une fièvre ar-  
dente.

On emploie le Santal citrin dans la *Poudre aromatique de Roses*, & la *Pou-  
dre de Joie*, de Renaudot ; la *Poudre  
Bézoardique* ou contre la peste, du même  
Auteur ; la *Confection d'Alkermes Royale*,  
de Charas ; le *Syrop hydragogue*, & le *Sy-  
rop de Myrte*, du même Auteur ; le *Santal  
citrin* & le *blanc*, dans la *Poudre de  
Perles rafraîchissante* ; le rouge, dans le  
*Syrop lientérique*, de Charas ; & dans la  
*Poudre contre l'avortement*, du même Au-  
teur : le *Santal blanc* & le *rouge* dans  
la *Poudre de Roses*, de l'Abbé Nicolas. On  
emploie les trois Santaux dans l'*Electuaire  
des trois Santaux*, l'*Electuaire du suc  
de Roses*, la *Confection d'Hyacinthe*, &  
le *Cérat Santalin*.

---

#### A R T I C L E VI.

##### *Du Sassafras.*

**L**E Sassafras, *SASSAFRAS Off. SAS-  
SAFRAS*, sive *Lignum PAVANUM*,  
*J. B.* est un bois d'un roux blanchâtre,  
spongieux & léger, dont l'écorce est spon-  
gieuse, de couleur de cendre en dehors,

& de rouille de fer en dedans; d'un goût acre, douceâtre, aromatique; d'une odeur pénétrante, qui approche de celle du Fenouil. On nous l'apporte de la Virginie, du Brésil & d'autres Provinces d'Amérique. On choisit le Sassafras, qui est récent & fort odorant. Quelques-uns préfèrent l'écorce, à cause de son odeur qui est plus pénétrante que celle du bois.

On falsifie le Sassafras, en y mêlant du bois d'Anis appellé Lignum Anisatum, vel Lignum Anisi, J. B. que l'on distingue facilement du Sassafras par son odeur de graine d'Anis, par sa pesanteur, & par sa substance qui est compacte & résineuse.

On coupe le bois du Sassafras d'un grand arbre qui a la hauteur & la figure du Pin, qui s'appelle SASSAFRAS ARBOR ex Floridâ, ferculneo folio, C.B.P. LAURUS foliis integris & trilobis, Lin. H. Cl. 54. CORNUS MAS ODORATA, folio trifido, margine plano, SASSAFRAS dicta, Pluk. Alm. p. 120. Tab. 222. fig. 6. Catesby Hist. tom. 1. p. 55. t. 55. ANHUIBA, sive SASSAFRAS MAJOR, Pif.

Les racines du Sassafras sont tantôt grosses, tantôt menues, selon la grandeur des arbres; elles s'étendent à fleur de terre, de sorte qu'il est facile de les arra-

424 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
cher. Cet arbre n'a qu'un tronc, nud, fort  
droit, qui n'est pas extrêmement élevé :  
les branches s'étendent à son sommet,  
comme celles d'un Pin qu'on a ébranché;  
l'écorce est épaisse, fongueuse intérieure-  
ment, un peu molle, de couleur fauve;  
elle est revêtue d'une peau mince, grise,  
ou d'un gris cendré, tirant sur le noir.  
Son goût & son odeur sont âcres, aro-  
matiques, approchant du Fenouil. La  
substance du tronc & des branches est  
blanche, ou d'un blanc rousseâtre, & quel-  
quefois tirant sur le gris en quelques  
parties, molle, & dont le tissu ressem-  
ble au Tilleul ; elle est moins odorante  
que l'écorce. Les feuilles qui sont atta-  
chées aux branches, sont à trois lobes,  
imitant celles du Figuier ou de la Bryone,  
découpées & partagées en trois pointes,  
vertes en dessus, blanchâtres en dessous,  
odorantes lorsqu'elles sont encore jeunes :  
elles sont semblables aux feuilles du Poi-  
tier, & ne montrent presque point de  
pointes. Cet arbre est toujours verd. Les  
fleurs sont en grappes, appuyées sur de  
longs pédicules ; elles sont petites, par-  
tagées en cinq quartiers, qui en tombant  
sont suivies de baies semblables à celles  
du Laurier, & dont la partie inférieure  
est renfermée dans un calyce rouge.

*Guillaume Pison* décrit encore deux autres espèces de cet arbre : l'une qu'il dit que les Brésiliens appellent *Anhuy pitanga*, dont les feuilles sont petites, étroites, minces, & dont le bois est blanchâtre & jaunâtre. L'autre, ou la troisième espèce de *Pison* s'appelle *Anhuiba miri* : elle a la feuille de Laurier, mais elle est plus petite ; son fruit est noir & odoriférant, lorsqu'il est mûr ; d'un goût fort chaud aussi bien que les feuilles, le bois, l'écorce & la racine.

Dans l'Analyse Chymique, de *Hb. de Sassafras*, on a retiré 3x. d'une huile essentielle très-odorante, limpide, jaunâtre, plus pesante que l'eau, au fond de laquelle elle se précipite : 3vij. d'une huile plus épaisse, empyreumatique & rousseâtre : 3xxxij. environ, d'un esprit acide : 3ij. & 3v. d'un esprit urinieux. La masse noire qui est restée dans la cornue, réduite en charbons, pesoit 3xxij. & 3j. Pour peu qu'on l'agitât avec une spatule en la calcinant, elle se changeoit aussitôt en des étincelles brillantes. Les cendres blanchâtres qui son restées après la calcination, pesoient 3vij. & lx. gr. desquelles on a retiré par la lixiviation xlj. gr. de sel fixe purement salé. Il s'est perdu dans la distillation 3xiv. & dans la

426 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
calcination 3xxij. & 3ij. Ainsi le total de  
ce qui s'est perdu dans cette analyse, se  
monte à 3xxxvj. & 3ij. Par où il est clair  
qu'outre les parties actives & sensibles  
de ce bois, il y en a encore d'autres  
moins sensibles qui s'échappent des mains  
de l'Artiste, & des vaisseaux dont il se  
sert. La vertu de ce mixte dépend pres-  
qu'entièrement des parties huileuses, sub-  
tiles, très-volatiles, & comme on les  
appelle, des parties essentielles, mêlées  
& unies avec un acide très-fin, raréfié &  
développé.

Le Sassafras excite la transpiration, la  
sueur & les urines. Il incise & résout les  
huîneurs visqueuses & épaisse, il lève les  
obstructions des viscères ; il est bon pour  
la cachexie, les pâles couleurs, & l'hy-  
dropisie. Il adoucit les douleurs de la  
goutte. Il remède à la paralysie, & aux  
fluxions froides. On l'emploie utilement  
dans les maladies vénériennes.

La dose est 3j. en poudre. Cependant  
il est rare qu'on le prescrive en substan-  
ce ; mais il est plus en usage en infusion  
ou en décoction, depuis 3β. jusqu'à 3ij.  
On l'emploie souvent dans les *Décoctions*  
*Sudorifiques & Déséchantes.*

Rx. Sassafras avec son écorce réduit  
en poussière, 3j.

Infusez pendant la nuit dans  $\frac{1}{2}$  lbj. de bon Vin. On donnera cette liqueur par verrées dans les catarrhes & les fluxions froides.

R<sub>2</sub>. Sassafras coupé par petits morceaux,  $\frac{3}{2}$  ij.

Infusez pendant 12. heures dans  $\frac{1}{2}$  lbjs. d'eau claire.

F. bouillir jusqu'à réduction à  $\frac{1}{2}$  lbij.

Passez la liqueur, & donnez par verrées aux heures médicinales.

R<sub>2</sub>. Sassafras, Gayac, Salsepareille, ana,  $\frac{3}{2}$  jjs.

Macérez pendant la nuit dans  $\frac{1}{2}$  lbiv. d'eau commune.

F. bouillir jusqu'à réduction à  $\frac{1}{2}$  lbij.

Passez la liqueur, dont le malade boira trois verres par jour dans la paralysie, les catarrhes & les maladies vénériennes.

Par la Chymie on retire du bois de Sassafras une huile essentielle, limpide, très pénétrante, qui sent le Fenouil, & qui va au fond de l'eau. On fait macérer dans une grande quantité d'eau ce bois rapé avec son écorce, & on distille ensuite. La dose de cette huile est depuis iij. gout. jusqu'à xx. pour exciter la sueur.

Une partie de cette huile mêlée avec

428 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
deux parties d'esprit de Nitre bien rectifiée, fermenté aussitôt très-violemment : elle s'enflamme ; & lorsque la flamme est éteinte, il reste une substance résineuse.

---

## CHAPITRE QUATRIÈME.

### *De quelques Plantes maritimes.*

---

#### ARTICLE I.

##### *Du Corail & du Madrepore.*

**L**E CORAIL, CORALLUM & CORALLIUM, *Off. Κοράλλιον, Theophr. Κοραλλίον & Αιθόδειδρον, Diosc. CURALIUM & GORGONIA, Plin.* est une plante maritime qui naît sous l'eau, sans feuilles, presque comme de la pierre, branchue, compacte & solide, fragile, couverte d'une écorce ou plutôt d'une certaine croute tartareuse, qui est cependant molle. Il est de différente couleur ; car il y en a de couleur de sang, de couleur de chair, de jaune, de brun, de blanc, de panaché. Il n'y en a que deux sortes, dont on fait usage dans les Boutiques ; scavoir, le rouge & le blanc.

Le Corail rouge, CORALLUM RUBRUM,  
*Off. & C. B. P.* p. 366. se trouve dans  
le Golfe François de la mer Méditerranée, sur les bords de la Provence, depuis le Cap de la Couronne jusqu'à celui de Saint Tropez, dans le Golfe d'Espagne, autour des Isles Majorque & Minorque, jusqu'au bord méridional de Sicile, sur les côtes d'Afrique dans la mer Méditerranée, auprès du Château appelé communément le *Bastion de France*, & dans l'Océan Ethiopien près du *Cap N. gré*. Les plongeurs qui s'appliquent continuellement à la pêche du Corail, rapportent que les petits rameaux du Corail ne se trouvent que dans les cavernes, dont la situation est parallèle à la surface de la terre, & dont les ouvertures regardent le Midi; & ils ajoutent qu'il ne s'attache qu'aux voutes des ces cavernes, & qu'il ne croît que de haut en bas. Mais une grande preuve du contraire, c'est que les rameaux du Corail se trouvent attachés à des têtes de pots cassés, à des cranes de morts, à des morceaux de bois, à des instrumens de fer, à des coquillages, & à d'autres choses semblables qui vont toutes au fond de la mer, & aufquelles le Corail ne peut être attaché, à moins qu'il ne s'élève de bas en haut.

Les plongeurs se servent en Provence de deux machines pour pêcher le Corail. L'une, qu'ils ont coutume d'employer pour l'arracher des rochers escarpés qui sont dans la mer : c'est une croix de bois fort grande, au centre de laquelle on attache une boule de plomb très pesante, afin que cet instrument puisse aller promptement au fond de l'eau; il est soutenu par une grosse corde & fort longue. A chaque extrémité de la croix, on attache un filet orbiculaire. Lorsqu'on a jeté cette machine dans l'eau, où les plongeurs ont trouvé un rocher plein de trous où il se trouve beaucoup de Corail, celui qui a soin de gouverner la machine, pousse une ou deux branches de cette croix dans un de ces creux; & de cette façon le Corail qui s'y trouve, est embarrassé dans les filets; & ceux qui sont sur le bord dans la felouque, le brisent & le tirent hors de l'eau.

L'autre machine dont on se sert pour tirer le Corail des cavernes les plus profondes, est une poutre fort longue, à l'extrémité de laquelle est attaché un cercle de fer d'un pied & demi de diamètre, portant un sac réticulaire avec deux filets orbiculaires placés de côté & d'autre. Cette poutre est attachée par deux

cordes fort longues, à la proue & à la poupe de la felouque : elle va au fond de l'eau par le moyen d'une boule de plomb qu'on y attache, & elle est dirigée & conduite dans les cavernes profondes, par le mouvement de la felouque. L'anneau ou le cercle de fer rompt les petits rameaux de Corail qui sont attachés à la voûte des cavernes ; les autres sont retenus & embarrassés dans les filets. Quelquefois, mais très-rarement, on trouve & on pêche de ces rameaux & arbrisseaux qui pèsent trois ou quatre livres.

Quelques-uns doutent si le Corail doit être mis au rang des plantes, ou si l'on doit l'en exclure. Mais il croît & se nourrit à la manière des plantes ; il porte des fleurs & des graines, ou plutôt il se multiplie par le moyen d'une substance qui tient lieu de graine. On ne doutera point de la végétation du Corail, si l'on fait attention à ses divers accroissemens. On tire du fond de la mer des pierres & des quartiers de rocher pleins de petits points ou de graines de Corail, couverts de petits rameaux de deux ou trois lignes de longueur, & d'autres de quelques pouces ; de sorte qu'on ne peut douter que ces premiers germes de Corail ne fussent parvenus à la hauteur de quelques

432 DES MÉDICAM. EXOTIQUES ;  
lignes ou de quelques pouces , ou même  
à quelques pieds à la suite des tems.

*Paul Boccon* a déjà observé depuis  
long-tems un suc nourricier , laiteux ,  
caché sous l'écorce dans différentes cel-  
lules. Pour les fleurs , elles ont été dé-  
crites avec soin par l'illustre Comte de  
*Marsigli* , dans le *Supplément des Ephé-  
merides savantes des François* , de l'année  
1707. & de plus il a composé une his-  
toire achevée du Corail dans son *Histoire  
des curiosités de la mer* , qui n'a pas en-  
core été imprimée.

Le Corail rouge est une plante mari-  
time , composée de deux substances ;  
une intérieure , qui est compacte comme  
de la pierre , ni poreuse , ni spongieuse ,  
ni fibreuse : sa superficie est cannelée  
dans la longeur , d'un rouge foncé ,  
sans odeur , sans goût ; sa partie exté-  
rieure est plus molle , fongueuse , en  
forme d'écorce , & remplie d'un suc lai-  
teux , acré lorsqu'elle est encore dans  
l'eau , d'une couleur verdâtre ou jaunâ-  
tre , ou d'un jaune rouge. Le tronc se  
partage en plusieurs rameaux : il n'a ni  
feuilles , ni racines ; mais il est attaché  
sur les rochers , les pierres ou autres  
corps , par une base large , mince , & for-  
mée de la propre substance pierreuse  
qui

qui s'est étendue. L'écorce qui couvre la base , le tronc & les branches du Corail, se sépare aisément lorsqu'il est nouvellement tiré de l'eau , mais plus difficilement lorsqu'il est sec. Extérieurement elle est inégale , raboteuse , & parsemée comme de petits grains qui sont percés au milieu d'un petit trou , pour recevoir le suc nourricier de l'eau , dont le Corail est environné. Il s'élève de plus des mammelons , ou de petites glandes parsemées de côté & d'autre sur la superficie de l'écorce , qui sont creusés en dedans , & partagés en plusieurs cellules , qui ont un orifice que l'on découvre au haut du mammelon ; lequel orifice est tantôt oblong , tantôt rond , mais qui est partagé le plus souvent en six fentes , de sorte qu'il a la forme d'une étoile.

La superficie intérieure de l'écorce est cannelée , ou creusée dans sa longueur par des sillons qui répondent aux cannelures de la superficie de la substance pierreuse ; de sorte que l'une étant posée sur l'autre il se forme de petits tuyaux par lesquels le suc nourricier se répand dans toute la plante. On voit aussi dans la substance pierreuse du Corail des cavités , ou des cellules qui contiennent du suc comme les mammelons de l'écorce. Tandis

*Tom. II.*

T

434 *DES MÉDIC. EXOTIQUES*,  
que la plante végète sous l'eau, ses tuyaux,  
ses mammelons & ses cellules sont rem-  
plis d'un suc laiteux, visqueux, d'un goût  
âcre, un peu astringent, qui approche du  
goût du Poivre & de la Chataigne. Lors-  
que la plante a été exposée pendant quel-  
que tems à l'air, le suc s'épaissit, se  
sèche & se change en une substance jaunâtre & friable, destituée d'acrimonie,  
mais seulement un peu astringente.

Au sommet des rameaux, se trouvent  
quelques tubercules mous, formés de la  
substance corticale, partagés en diffé-  
rentes cellules, & remplies du même suc  
laiteux. Ces tubercules sont mous com-  
me l'écorce, lorsque l'on tire le Corail  
du fond de la mer. Ils se sèchent peu à  
peu à l'air, & deviennent friables. Plu-  
sieurs personnes les regardent comme  
les fruits ou les capsules qui renferment  
la graine ; mais il semble que ce sont  
plutôt des organes destinés par la Nature  
pour préparer & perfectionner le suc  
nourricier de la plante.

Les fleurs sont contenues dans les mam-  
melons de l'écorce. Lorsque le Corail  
est récemment tiré de la mer, si on le  
garde dans de l'eau de la mer en un lieu  
modérément chaud, les mammelons s'en-  
flent & s'étendent peu-à-peu, & répan-

dent quelques gouttes d'un suc laiteux. Ensuite il s'élève de chaque mammelon un calyce long d'une ligne & demie, soutenant huit petites feuilles blanches, disposées en rayon, & qui représentent comme de petites étoiles. Enfin après huit, dix ou douze jours, les fleurs jaunissent en se sèchent, elles se resserrent & forment des globules remplis d'un suc laiteux, lesquels abandonnant l'écorce du Corail, tombent & vont au fond de l'eau. Le *Comte de Mariglî* soupçonne que ces corpuscules arrondis sont les fruits, & il croit que la graine est cachée dans leur suc.

Cet homme si habile dans la recherche de la Nature, a observé ces fleurs pour la première fois au mois de Décembre de l'an 1706. sur du Corail que l'on venoit de pêcher sur les côtes de Marseille, & qui étoit encore couvert de son écorce. Car l'ayant mis dans un vase plein d'eau de la mer, & l'ayant conservé pendant quelques heures, il l'a vu parsemé de côté & d'autre de fleurs blanches étoilées. Ayant retiré l'eau, les fleurs ont disparu, & il n'est resté que les mammelons rouges : ayant versé de nouvelle eau de la mer, les fleurs ont reparu ; & de cette manière le Corail a paru

T ij

On trouve presqu'en tout tems le Corail fleuri dans la mer ; du moins le Comte de Marfigli l'a trouvé chargé de fleurs en Hyver , au Printemps & en Automne. Les Anciens nous ont dit que le Corail étoit mol , tandis qu'il étoit dans l'eau ; & que dans le moment qu'il est exposé à l'air , il se durcit comme une pierre. Mais cela n'est pas ; car il est aussi dur dans l'eau que lorsqu'il en est dehors. Il est vrai qu'étant dans l'eau , son écorce est plus molle ; & lorsqu'elle est exposée à l'air , elle se durcit un peu , quoiqu'elle ne parvienne jamais jusqu'à la dureté de la pierre.

Lorsqu'on retire le Corail de l'eau , l'humeur dont les mammelons , les tuyaux & les cellules de l'écorce sont remplis , est laiteuse & gluante , d'un goût acré avec quelque astriiction , approchant du Poivre & de la Chataigne , qui se fait sentir évidemment quand il est nouvellement pêché , & qui disparaît lorsqu'il est sec , sans qu'il y reste autre chose que de l'astriiction. Environ six heures après qu'on la tiré du sein de la mer , cette humeur jaunit à l'air ; elle s'épaissit & se durcit enfin , & se change en une substance jaunâtre & friable. C'est le suc

qui sert pour la nourriture & l'acroissement de cet arbrisseau. Mais celui qui est contenu dans les capsules arrondies des fleurs, paroît rempli du germe du Corail ; & on peut le regarder comme le fruit ou la graine, puisque ces capsules étant tombées des rameaux, sur des cailloux, sur des coquillages, ou sur quelques autres corps, elles s'y attachent, qu'elles s'y développent peu-à-peu, germent & produisent une nouvelle plante de Corail.

La substance pierreuse du Corail n'est pas sans vertu, ni dépouillée de principes actifs, & encore moins l'écorce. En effet, le Corail récemment tiré du sein de la mer a des principes actifs & volatils, dont il se dépouille étant gardé long-tems à l'air. L'écorce a encore un plus grand nombre de ces parties que la substance même, comme on peut le voir par l'Analyse Chymique.

De ȝij. d'écorce de Corail rouge, récente & encore remplie de suc laiteux, distillé dans la cornue, il est sorti ȝv. & xxx. gr. de phlegme presque insipide : ȝix. d'esprit urinex mélè avec très-peu d'huile épaisse & bitumineuse. La masse qui est restée dans la cornue, pesoit ȝj. laquelle étant bien calcinée

T iii

438 DES MÉDICAM. EXOTIQUES,  
pendant trois heures , on en a retiré  
xxv. gr. de sel fixe. La perte des parties  
vo'atiles, soit dans la distillation, soit dans  
la calcination , a été de 3j. & xxx. gr.

De 3ij. de Corail rouge récent &  
dépouillé de son écorce , on a retiré  
xvij. gr. de phlegme blanchâtre, xlviij.  
gr. d'esprit uriné , avec une très-  
petite quantité d'huile bitumineuse. Ce  
qui est resté au fond de la cornue , pe-  
soit 3 j. 3vj. xxxvij. gr. dont on a retiré  
par la lixiviation xxxv. gr. de sel fixe.  
Il s'est perdu dans la calcination & la dis-  
tillation environ xxxv. gr.

De 3ij. de Corail tiré de la mer de-  
puis un an & démi , il est sorti xxx. gr.  
de phlegme uriné mêlé avec une huile  
bitumineuse. La masse qui est restée , pe-  
soit 3ij. 3vij. xxx. gr. dont on a retiré  
par la lixiviation , après la calcination ,  
xxv. gr. de sel fixe salé. De ces 3ij. de  
Corail il s'est perdu dans l'opération  
xxxvj. gr.

L'esprit uriné donnoit la couleur  
verte au Syrop violat ; il fermentoit avec  
les liqueurs acides, & changeoit la solution  
de Sublimé corrosif en un *Coagulum* lai-  
teux Le sel fixe tiré du *Caput mortuum*  
mêlé avec la solution du Sublimé corro-  
sif , faisoit un *Coagulum* blanc. Par où

il est clair que le Sel fixe du Corail n'est pas purement alkali, mais salé.

Le Corail rouge calciné à feu ouvert, perd sa couleur rouge, & devient pâle ou blanc ; il devient encore blanc, lorsqu'il est macéré, & qu'on la fait bouillir trop long-tems avec quelque substance huileuse, comme l'huile d'Anis, de Fenouil, de Citron, & autres; & les menstrues prennent la couleur rouge : la même chose n'arrive pas, si on le fait bouillir dans des liquides aqueux.

On doit conclure de ces Analyses, que le Corail ne doit pas être regardé comme un pur absorbant terrestre, mais comme contenant du sel volatil urinaire & une huile bitumineuse unis avec de la terre, d'où dépend sa vertu ; que la teinture rouge du Corail vient de sa substance bitumineuse, qu'il n'est pas impossible de séparer de la partie terrestre. Il y a une grande différence entre le Corail tiré nouvellement de l'eau, & celui que l'on a conservé long-tems ; & ce qui est plus remarquable, c'est que l'écorce a peut-être plus d'efficacité que la propre substance du Corail : ce qu'il faudroit examiner par des expériences.

*Dioscorides* attribue au Corail une vertu astringente, celle de rafraîchir

T iv

440 *DES MÉDICAM. EXOTIQUES*,  
médiocrement , d'arrêter les excroissances , de déterger les cicatrices des yeux , de remplir les ulcères creux & les cicatrices , d'arrêter les pertes de sang , & de guérir la difficulté d'uriner. Ces vertus ne dépendent pas du seul principe terrestre , absorbant & desséchant , mais encore de son huile bitumineuse & balsamique. On le prescrit utilement dans toutes sortes d'hémorragies , dans les flux de ventre & dans les fleurs blanches : la dose est de puis 3j. jusqu'à 3j. De plus on lui attribue encore la vertu de fortifier le cœur , de résister aux poisons & à la malignité des humeurs , non-seulement lorsqu'on le prend intérieurement , mais encore lorsqu'on le porte sur soi. Mais on n'est pas assuré de cette vertu.

Les Auteurs rapportent plusieurs préparations du Corail , comme sont le Magistère , le Sel , la Teinture , & le Syrop de Corail , que presque tout le monde rejette aujourd'hui. On ne se sert que du Corail réduit en poudre impalpable sur le Porphyre , & on doit le préférer à toute autre préparation. C'est ce que l'on appelle *Corail préparé*. Le Magistère de Corail en est une solution par les liqueurs acides , & une précipitation par les sels alkalis. Le sel du Corail n'est pas un vrai

M T

fel du Corail mais des cristaux qui se forment du fel acide uni avec le Corail, par la dissolution & l'évaporation. Le Syrop est une solution acide du Corail, cuite avec du suc en consistance de Syrop. Quant aux Teintures, presque toutes ne tirent pas tant leur couleur & leur vertu du Corail que du menstrue, ou des autres choses que l'on y mêle. Si quelqu'un veut cependant une vraie Teinture de Corail, on peut la préparer ainsi :

Ré. Corail rouge concassé, q. v.  
 F. bouillir dans f. q. d'huile essentielle d'Anis ou de Fenouil, pendant 6. ou 7. heures, dans un vaisseau fermé, jusqu'à ce que les morceaux du Corail deviennent blancs, & que l'huile soit rouge. Séparez l'huile des morceaux de Corail, & distillez-la à un feu modéré, jusqu'à ce qu'il sorte quelques gouttes d'huile rouge. Alors versez sur la masse résineuse qui reste dans la cornue, de l'huile de Tartre par défaillance jusqu'à la hauteur de deux ou trois doigts. Digeriez-les ensemble, jusqu'à ce que la résine soit entièrement dissoute. Evaporez la solution jusqu'à siccité. Alors versez sur la masse saline ré-

fineuse f. q. d'esprit de Vin rectifié jusqu'à la hauteur de trois ou quatre doigts. Macérez au bain de cendres, & séparez la Teinture de la masse saline. Versez de nouvel esprit de Vin, & faites digérer. Répétez ces infusions, jusqu'à ce qu'il ne paroisse plus de Teinture. Mêlez toutes ces teintures, & évaporez jusqu'à la diminution de la moitié. Conservez la liqueur pour l'usage, comme une vraie Teinture de Corail, dont les effets cependant ne répondront pas aux promesses des Charlatans. Cette liqueur contient la partie sulfureuse & bitumineuse du Corail.

Le Corail blanc, *CORALLUM ALBUM*, *Off. & Lobel Icon.* 253 n'est différent du rouge que par sa couleur d'un blanc de lait. On le trouvè rarement dans nos mers; & la plûpart des Auteurs qui ont dit qu'il naiffoit dans la mer Méditerranée, ont désigné à sa place des espèces de Madrépore. Le *Comte de Marfigli* n'a trouvé aucun Corail blanc dans toutes les pêches ausquelles il a assisté. Mais comme l'on trouve des rameaux de Corail en partie rouges & en partie blancs, ne peut-on pas con-

jecturer de-là que tout le Corail naît avec la couleur rouge, & qu'il n'en a point d'autre que lorsqu'il a contracté quelque vice, ou lorsqu'il est desséché & sans suc, à cause de la vieillesse. Je n'oseurois pourtant l'assurer, avant que cela ait été confirmé par plusieurs expériences Cependant *M. de Marsigli* l'assure des Coraux bruns jaunâtres ou gris, qu'il croît n'être autre chose que des plantes de Corail qui ont été arrachées, & qui sont restées long tems dans le limon au fond de la mer. *Dioscorides* & *Gatien* ne font point mention du Corail blanc; c'est pourquoi il paroît qu'ils ne le connoissoient pas.

On donne les mêmes vertus au Corail blanc qu'au rouge; mais elles sont plus foibles. On les prescrit souvent ensemble.

On doute si l'on trouve de vrai Corail noir; savoir, une substance pierreuse, dure, dense, d'un noir brillant, & semblable au marbre noir. Du moins, je n'en ai point trouvé dans les Boutiques, ni dans les cabinets d'Histoire Naturelle. Tous les rameaux que l'on y montre sous le nom de Corail noir, ne sont autre chose que des troncs, ou des rameaux d'une plante marine qui s'appelle Li-

thophyton, LITHOPHYTON NIGRUM, arboreum, I. R. H. 547. CORALLUM NIGRUM, C. B. P. 366. CORALLUM NIGRUM, sive ANTIPATHES, J. B. 3. 804. dont la substance est comme de la corne, compacte, dure, difficile à rompre, & couverte d'une écorce fibreuse, & qui ressemble souvent au Tartre. On le distingue facilement du Corail, parcequ'il brûle au feu de la même manière que la corne, & répand une odeur qui lui ressemble ; ce que ne font pas les Coraux. On n'en fait aucun usage dans les Boutiques, ou du moins on s'en fert très-rarement. Dans la distillation, cette plante marine donne beaucoup de sel volatil urineux.

On emploie le Corail rouge dans la Confection d'Hyacinthe, la Poudre de pattes d'Ecrevisses composée de Londres; la Poudre dysentérique de Charas. On emploie le Corail rouge & le Corail blanc dans la Poudre de Perles rafraîchissante, & la Poudre Pannonique de Charas.

On trouve très-souvent dans les Boutiques, sous le nom de Corail blanc, des espèces de Madrépore qui sont des plantes maritimes presque comme de la pierre, blanches, divisées en rameaux, lesquelles approchent fort du Corail, duquel

elles diffèrent cependant en ce qu'elles sont percées de trous, qu'elles sont creuses en dedans, & qu'elles croissent sans écorce. L'espèce de Madrépore qui se trouve le plus souvent dans les Boutiques, s'appelle MADREPORA VULGARIS  
*I. R. H.* 573. *CORALLIUM ALBUM OCULATUM*, *Off. J. B.* 3. 805. *CORALLO BIANCO*, *FISTULOSO*, *Imper.* 627. Le *Comte de Marsigli* l'a décrit ainsi dans son *Histoire des curiosités de la mer.* » Cette espèce de Madrépore est creuse en dedans, & partagée en différentes petites loges ou chambres séparées par plusieurs petites cloisons mitoyennes transversales. Chaque chambre se partage en sept autres cellules par d'autres cloisons longitudinales : enfin l'extrémité des rameaux représente une petite coupe concave, radiée & percée de petits trous tout autour. Elle paroît pleine d'un suc laiteux, gluant, lorsqu'elle est nouvellement tirée de la mer. «

De 3iiij. de Madrépore tirée depuis quelque tems de la mer, il sort par la distillation dans la cornue l. gr. d'esprit volatile urineux ; & on retire par la lixiviation de la masse qui reste, x. gr. de sel fixe. Il sort peu ou point du tout de bitume.

Quelques-uns croient que les Madré-pores ont les mêmes vertus que le Corail blanc.

## ARTICLE II.

*De la Coralline.*

**L**A Coralline, CORALLINA *Off.*  
*Bερύον Εκαδόσιον, Diosc. & Gal. CORAL-*  
LINA *J. B. 3. 818. CORALLINA ALTERA,*  
*Tab. Icon. 813.* est une petite plante maritime, qui a un très-grand nombre de rameaux, grêles, fragiles, genouillés, ou composés de plusieurs petites articulations unies entr'elles ; d'une substance en dehors comme du limon blanchâtre qui s'est attaché naturellement autour de la plante, aussi dure que la pierre, de différente couleur, blanc, rougeâtre, jaunâtre, cendré, noir, quelquefois de couleur d'herbe ; d'une odeur qui excite la nausée comme celle du poisson, d'un goût salé, désagréable. Cette plante craque sous les dents comme des petites pierres, & se change facilement en poudre en la frotant entre les doigts : elle a à peine un pouce & demi ou deux pouces de longueur.

On trouve la Coralline sur les rochers de la mer , attachée tantôt sur de petites pierres , tantôt sur des coquilles , tantôt sur du Corail ou sur d'autres arbrisseaux maritimes. Elle naît sans racine : elle croît abondamment sur les bords de l'Océan ou de la mer Méditerranée. On choisit celle qui est récente , blanchâtre ou grise.

De 3xxiv. de cette plante distillée dans la cornue , il est sorti 3ij. & 3v. de phlegme blanchâtre , de l'odeur de poisson ; 3x. d'esprit urinaire : la matière qui est restée dans la cornue , pese 3x. La perte des parties a été de 3ij. dans la distillation ; la matière qui est restée dans la cornue , a donné 3ij. & xxx. gr. de sel fixe lixiviel salé. Par cette Analyse on voit que la Coralline tire sa vertu d'un sel volatile huileux qu'elle contient en abondance , & qui est enveloppé de beaucoup de terre.

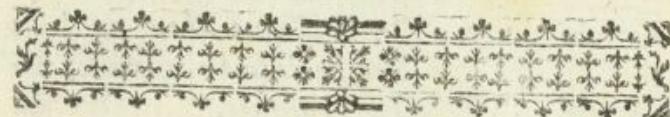
*Dioscorides* recommande la Coralline pour arrêter les congestions , & pour tempérer l'ardeur de la goutte. Il garde un profond silence sur la vertu qu'on lui attribue de faire mourir les vers. Mais présentement on vante beaucoup cette vertu vermifuge. On donne la Coralline seule réduite en poussière grossière , de-

448 DES MÉDICAM. EXOTIQUES.  
puis 3*fl.* jusqu'à 3*j.* ou avec d'autres remèdes. vermifuges.

R<sub>2</sub>. Coralline, Ecorce de Murier noir, ana 3*j.*  
Rhubarbe en poudre, Racine de Fougère femelle, Sommités de Tanaïsie, ana 3*fl.*  
Æthiops minéral, 3*j.*  
M. F. une poudre, dont la dose est depuis 3*fl.* jusqu'à 3*uij.*

*Fin du Tome second.*

## TABLE



# T A B L E D E S C H A P I T R E S. E T A R T I C L E S

Contenus en cette seconde Partie.

Section	I.	<i>D</i> Es Médicamens exotiques tirés de la famille des Végétaux,	Page 3
Chapitre	I.	<i>Des Racines,</i>	ibid.
Article	I.	<i>Duvrai Acorus, de l'Acorus des Indes, &amp; du faux Acorus,</i>	ibid.
Article	II.	<i>De l'Angélique,</i>	9
Article	III.	<i>De l'Anthore,</i>	14
Article	IV.	<i>Des Aristoloches, ronde, longue, Clématite, &amp; de la petite,</i>	17
Article	V.	<i>Du Béhen blanc &amp; rouge,</i>	29
Article	VI.	<i>Du Butua,</i>	33
Article	VII.	<i>De la Carline,</i>	40
Article	VIII.	<i>Du Caffummuniar,</i>	47
Article	IX.	<i>De la Squine,</i>	49
Article	X.	<i>Du Contrayerva,</i>	60
Article	XI.	<i>Du Coftus,</i>	67
Article	XII.	<i>Du Curcuma, ou Terra M- rita,</i>	75
Article	XIII.	<i>Du Souchez long &amp; rond,</i>	81
Tome.	II		V

T A B L E

Article xiv.	<i>Du Dictame blanc ou de la racine de la Fraxinelle,</i>	86
Article xv.	<i>Du Doronic.</i>	91
Article xvi.	<i>Du petit &amp; du grand Galanga ,</i>	99
Article xvii.	<i>De la Gentiane ,</i>	105
Article xviii.	<i>De la Réglisse ,</i>	109
Article xix.	<i>De l'Hellebore blanc &amp; noir ,</i>	115
Article xx.	<i>Des Hermodactes ,</i>	134
Articlexxi.	<i>Du Jalap ,</i>	139
Article xxii.	<i>De l'Impératoire ,</i>	149
Article xxiii.	<i>De l'Ipecacuanha ,</i>	153
Article xxiv.	<i>De l'Iris de Florence , &amp; de celle de notre Pays ,</i>	167
Article xxv.	<i>Du Méchoacan ,</i>	174
Article xxvi.	<i>Du Meum Athaman-tique ,</i>	179
Article xxvii.	<i>Des différens Nards ,</i>	183
Article xxviii.	<i>Du Ninzin , &amp; du Ginseng ,</i>	192
Article xxix.	<i>De la Pyréthre ,</i>	205
Article xxx.	<i>De la Rhubarbe &amp; du Rhapsitic ,</i>	211
Article xxxi.	<i>De la Sarspareille ,</i>	228
Article xxxii.	<i>Du Seneka ,</i>	237
Article xxxiii.	<i>De la Serpentaire de Virginie ,</i>	244
Article xxxiv.	<i>Du Turbith ,</i>	251
Article xxxv.	<i>De la Zédoaire , &amp; du Zérumbeth ,</i>	258
Article xxxvi.	<i>Du Gingembre ,</i>	270



## DES CHAPITRES.

Chapitre II	<i>Des Ecorces ,</i>	277
Article I.	<i>De la Cannelle ,</i>	ibid.
Article II.	<i>De la Caffe en bois ,</i>	296
Article III.	<i>De la Caffe qui sent le Clou de Gérofle ,</i>	299
Article IV.	<i>De la Cannelle blanche ,</i>	301
Article V.	<i>De l'Ecorce de Winter ,</i>	305
Article VI.	<i>De l'Ecorce du Pérou ap- pellée Quinquina ; &amp; de la Cascarille ,</i>	308
Article VII.	<i>De la Codaga-pale ,</i>	359
Article VIII.	<i>Du Simarouba ,</i>	363
Chapitre III.	<i>Des Bois ,</i>	368
Article I.	<i>Du bois d'Aloès , ou Agal- lochum ,</i>	ibid.
Article II.	<i>De l'Aspalathe , &amp; du Bois de Rhodes ,</i>	378
Article III.	<i>Du Gayac ,</i>	385
Article IV.	<i>Du Bois Néphrétique ,</i>	410
Article V.	<i>Des Santaux citrins , blancs &amp; rouges ,</i>	414
Article VI.	<i>Du Sassafras ,</i>	422
Chapitre IV.	<i>De quelques Plantes mari- times ,</i>	428
Article I.	<i>Du Corail &amp; du Madré- pore ,</i>	ibid.
Article II.	<i>De la Coralline ,</i>	446

Fin de la Table.

